





COLLECTION  
OF  
WILLIAM SCHAUSS  
©  
PRESENTED  
TO THE  
NATIONAL MUSEUM  
MCMV



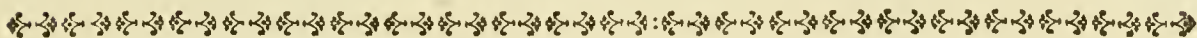


3-2 als

AANHANGSEL VAN HET WERK,  
DE  
UITLANDSCHE KAPELLEN,  
VOORKOMENDE IN DE DRIE  
WAERELD-DEELLEN  
ASIA, AFRICA EN AMERICA,  
DOOR DEN HEERE  
PIETER CRAMER,  
VERVATTENDE NAAUWKEURIGE AFBEELDINGEN VAN  
SURINAAMSCHERUPSSEN EN POPPEN;  
ALS MEDE VAN VEELE ZELDZAAME EN NIEUWE ONTDEKTE  
UITLANDSCHE DAG- EN NAGT-KAPELLEN.  
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN DOOR  
CASPAR STOLL.

*Lid van het Natuuronderzoekend Genootschap te HALLE.*

ONDER DESZELF'S OPZIGT ALLEN NAAR HET LEVEN GETEKEND, IN HET KOPER  
GEBRAGT EN MET NATUURLYKE KOLEUREN AFGETEKEND.



SUPPLÉMENT À L'OUVRAGE,  
INTITULÉ LES  
PAPILLONS EXOTIQUES,  
DES TROIS PARTIES DU MONDE  
L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;

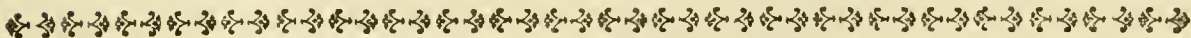
PAR  
M<sup>R</sup>. PIERRE CRAMER,  
CONTENANT LES FIGURES EXACTES DES CHENILLES  
ET DES CHRYSALIDES DE SURINAME;  
COMME CELLES DES PLUSIEURS RARES ET NOUVELLEMENT DECOUVERTES  
PAPILLONS ET PHALÈNES.

RASSEMBLÉES ET DÉCRITES PAR

M<sup>R</sup>. C. STOLL.

*Membre de la Société des Contemplateurs de la nature à HALLE.*

ET SOUS SA DIRECTION DESSINÉS D'APRÈS LA VIE ET TAILLÉS EN CUIVRE  
AVEC LEURS COULEURS NATURELLES.



A AMSTELDAM, CHEZ NIC. TH. GRAVIUS.

*Libraire sur le Nieuwendyk.*  
M D C C X C I.

1791

c

199621



QL  
542  
238  
1775  
Suppl.  
SCHNAB

A A N D E N  
WEL-EDELEN GESTRENGEN HEER,  
D E N H E E R E  
M<sup>R</sup>. CORNELIS VAN LENNEP,  
SCHEEPEN EN RAAD DER STAD AMSTERDAM,  
BAILLIUW EN DYKGRAAF VAN DE WATER-  
GRAAFFSMEER,  
MITSGADERS  
DIRECTEUR VAN DE HOLLANDSCHE EN ZEEUW-  
SCHE MAATSCHAPPIJEN DER WEETENSCHAP-  
PEN, enz. enz.  
W O R D T D I T W E R K,  
T E N B L Y K E V A N  
W A A R E N E E R B I E D  
E N  
H O O G A C H T I N G,  
O P G E D R A A G E N,  
D O O R  
Z Y N W E L - E D . G E S T R .

*Zeer Ootmoedigen Dienaar*

CASPAR STOLL.

À  
M O N S I E U R  
C. V A N L E N N E P,

*ECHEVIN ET CONSEILLER DE LA VILLE D'AM-  
STERDAM,*

*BAILLIF ET INTENDANT DES DIGUES DU WA-  
TERGRAAFSMEER,*

*DIRECTEUR DES SOCIÉTÉS DE SCIENCES DE  
HOLLANDE ET DE ZELANDE, &c. &c.*

EST DÉDIÉ CE LIVRE,

EN TEMOIGNAGE

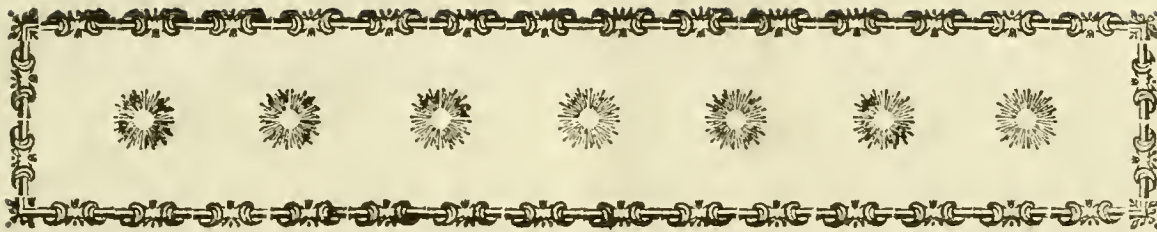
DE LA PLUS HAUTE ESTIME ET DE LA  
PLUS PROFONDE VÉNÉRATION

P A R

*Son très-humble & obéissant Serviteur*

C. STOLL.





## VOORREDE.      P R E F A C E.

**O**nvoorziene omstandigheden zyn Oorzaak geweest, waarom dit reeds lang beloofde Werk niet eerder in 't Licht heeft kunnen komen; daar egter dezelve thans geheel zyn opgeheeven, en de voorraad der bereids voorhanden zynde Platen een genoegzaam aantal opleveren, om, niet alleen, met het uitgeven derzelve te kunnen voortgaan, maar ook binnen weinig tyd de geheele Uitgave te volbrengen, haasten wy ons om aan het verlangen van 't Publiek te voldoen, te meer dewyl het getal der Platen niet meer dan 40 zal belooopen.

De Rupsen welke hier zyn afgebeeld, zyn allen, door eenen kundigen Verzamelaar en Liefhebber der Natuurlyke Historie, die zedert veele Jaaren in de Colonie van Surinamen heeft gewoond,

*Des circonstances imprévues nous ont empêchées de publier plus tôt l'Ouvrage susmentionné. Ces inconvéniens n'existant plus actuellement, & la provision des Planches gravées étant assez considérable, pour avancer notre travail, & pour exécuter en peu de tems toute l'Edition, nous nous hâtons de satisfaire à l'attente du Public; d'autant plus, puisque les Planches n'excederont pas le nombre de XL.*

*Les Chenilles que nous avons représentées ici, ont été toutes nourries par un Amateur expérimenté de l'Histoire Naturelle, qui a fait un séjour de plusieurs Années à Surinamen, & les Chrisalides*

#### IV V O O R R E D E .

gevoed en waargenomen, en nevens derzelver Poppen, eigenhandig naar 't Leven getekend, en de daaruit voortgekomen Kapellen, nevens die Tekeningen, aan eener myner waardste Vrienden en begunstigers, alhier, overgezonden. En het blykt genoegzaam, dat zo verre men in menschelyke zaken kan en mag vertrouwen, dat Hy zyne Waarnemingen dan ook naar Waarheid, heeft opgegeeven.

Van deze Rupsen, en hunne verandering in Poppen zyn, zo verre my bekend is, vyf of zes soorten, welke Juffrouw *Merian* heeftgegeeven, doch die ik wegens eenige verscheidenheid hier heb bygevoegd. De daar uit voortgekomen Kapellen, zyn op weinige na, alle in het Werk van *de Uitslandsche Kapellen*, door wylen den Heere *P. Cramer*, afgebeeld, en de Platen, waarop dezelve zyn te vinden, onder de Beschryving aangewezen. Van sommige anderen heeft men het volmaakte Insect daarby geplaatst.

Wy geeven insgelyks veele nieuwe en fraaije soorten van Dag- en Nagt-Kapellen, welke meestal door de Heeren *RENAUD*, uit *Surinamen*, en *VAIL-*

#### P R E F A C E .

*en ont été dessinées par lui même d'après la vie. Les Papillons qu'il en a recueillis, avec les desseins susdits, ont été envoyés par lui à un de mes plus chers Amis & Protecteurs, dans cette ville. — Aussi est-il évident que ses Recherches, autant que le permettent les affaires mondaines, portent toutes les Marques de la plus juste Vérité.*

*Je ne me souviens pas d'avoir jamais vu les Figures de ces chenilles, & de leur transformation en Chrysalides, représentées en aucun Ouvrage, à l'exception de cinq ou six Especies, que nous a donné Mad<sup>le</sup> MERIAN, & que j'ai ajoutées ici, à cause de quelques Variétés. — Les Papillons qui en sont sortis, exceptés quelques peu, sont tous représentés dans l'Ouvrage de feu Monsieur CRAMER, intitulé Description des Papillons Exotiques, & les Planches sur lesquelles ils se trouvent, indiquées dans la description. A quelques autres on a joint l'insecte parfait.*

*Nous donnons en même tems plusieurs nouvelles & belles Especies de Phalenes & de Papillons, qui, pour la plus grande partie ont été découverts & apportés.*

V O O R R E D E.

LANT op deszelfs driejarige Reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* en naar het Land der *Cuffers*, zyn ontdekt en medegebragt; hier nevens zal men nog eenige andere foorten, die op de Kust van *Guiné* en in *Brafilien* zyn gevonden, aantreffen, welke ik mede in afbeelding hebbe gebragt, waaronder omtrent Tien Dag-Kapellen, welke in het III<sup>de</sup> en laatste Deel van DRURY'S *Illustr. of Natural History of Exotic. Insects* reeds bekend waren, en hier hadden kunnen weg gelaaten zyn, by aldien my dat gemelde Deel was eerder in handen gekomen; maar myne Tekeningen en Plaatën waren gereet en de kosten daartoe aangewend, weshalven men moest besluiten dezelve uit te geven, te meer daar het dien *Lezer*, die het voornoemde Werk van DRURY niet bezitten, ook niet onaangenaam zyn kan, dezelve hier te vinden. Dan het is 'er wel verre af dat wy ons nu ofte ooit zouden hebben schuldig gemaakt, om onze Voorwerpen uit de Verzameling van den Heer DRURY te hebben laten Tekenen, of uit zyn Werk te Copiëren, gelyk zyn Ed. in de *Voorrede* van het meergemeld *Derde Deel* pag. IV en V niet onduidelyk wil te

P R E F A C E. V

*ici, par Monsieur de RENAUD, de Surinamen, & par Monsieur VAILLANT, dans ses voyages de trois ans au Cap de Bonne Espérance & dans les Pais des Caffres. — D'ailleurs on trouvera encore ici quelques autres Especies, qui ont été decouvertes sur la Côte de Guinee & en Brafil, & que j'ai fait dessiner également. Parmi lesquels il y a environ dix Especies de Papillons diurnes, qui étoient déjà connues dans la III<sup>me</sup> & derniere Partie de DRURY'S Illustr. of Natural History of Exotic. Insects, & dont nous eussions pu nous passer ici, si j'avois connu plus-tôt ce Livre. Mais mes desseins étoient faites & mes Planches gravées, & ainsi les dépenses impendées, ce qui me fit résoudre de les publier, d'autant plus, qu'il ne sauroit être desagréable à tel Lecteur, qui ne possède point l'Ouvrage de DRURY. Cependant, bien s'en faut que jamais nous n'ayons eu l'intention de faire dessiner nos Figures, d'après celles de la Collection de Mr. DRURY, ou de les copier de son Ouvrage, comme il donne, tant soit peu, à connoître, dans la Préface de sa troisieme Partie, pag. IV & V. Nous pourrions, en forme de re-torse, mais avec aussi peu de grace, dire*

## VI VOORREDE.

kennen geven. Wy zouden by wyze van Retorfie, doch met even weinig gratie, het zelfde van zyn Ed. kunnen zeggen; want, in dit *Laatste Deel* zyn drie-en-twintig foorten, zo Dag- als Nagt-Kapellen, afgebeeld, welke zig reeds in de twee Eerste Deelen van 't Werk van den Heer Cramer bevonden; doch wat zou dit kunnen baaten? Gebrek aan Voorwerpen konde ons geene aanleidinge geven, om deszelfs Hulp te hand te nemen en op eene Onheuse wyze daarvan gebruik te maken; (\*) want wy hier, en in andere Steden, van ons Vaderland, ook *Verzamelingen* hebben, die voor geene, in andere Landen, behoeven te wyken, en waaronder ik meer dan *Eene* kenne, welke uit ruim 6000 foorten (*species*) van Insecten bestaan. Alle onze afbeeldingen dan, zyn naar *Natuurlyke Voorwerpen* getekend, en waar van

(\*) Veelligt hebben onze afbeeldingen van de *Pap. PHILOCTETES*, CRAMER *Uitl. Kap. I. D. bladz. 29—30.* en *RHIPHEUS IV. D. bladz. 193. Pl. 385. Fig. A. B.* daartoe aanleiding gegeven. Doch dat men kan dwaalen, daar van trekt onze *Pap. MEROPE* in 't aangehaalde Werk, II. D. Pl. 151. Fig. A. B. en IV. D. Pl. 378. Fig. D. E. ten sterksten bewys. NB. Van de *PAP. MEROPE* heeft de Heer VAILLANT in het Land der *CAPPERS* een menigte gevonden.

## P R E F A C E.

*la même chose de lui; car, dans cette dernière Partie, se trouvent vingt & trois Especes, tant Papillons que Phalènes, qui étoient déjà représentées dans les deux premières parties de l'Ouvrage de Monsieur CRAMER. Mais tout cela ne seroit d'aucune utilité. — La faute d'objets ne pouvoit pas nous donner lieu de recourir à sa collection, & d'en faire un Mauvais Usage; puisque nous avons ici, & en d'autres Villes de notre Patrie, des collections, qui ne cedent en rien à celles d'autres Païs, & dont je connois plus d'une qui Consiste en plus de 6000 Especes d'Insectes (\*). — Toutes nos Figures, par conséquent, sont dessinées d'après des Objets naturels, & dont nous avons véritablement indiqués les noms des Possesfeurs.*

(\*) *Peut-être nos Figures du PAP. Philoctetes, CRAMER Pap. Exot. I. Partie, pag. 29—30. & RHIPHEUS IV. Partie, pag. 193. Pl. 385. Fig. A. B. lui ont ils donné lieu à cette opinion. Mais afin de prouver que l'on peut s'égarer dans ses idées, voyez notre PAP. MEROPE, dans l'Ouvrage susmentionné, II. Partie, Pl. 151. Fig. A. B. & IV. Partie, Pl. 378. Fig. D. E. NB. Du PAP. MEROPE, Mr. VAILLANT a trouvé quantité dans le Païs des CAPPRES.*

wy de *Naamen* der *Besitters* ook altoos naar *Waarheid* hebben opgegeven.

Voorts moet ik hier nog aan alle *Be- gunstigers* van nutte *Weetenschappen* en byzonder van dezen tak der *Natuurlyke Historie*, welke myne aange- wende poogingen in 't uitgeven van nog geene of weinig bekende, afge- beelde *Insecten*, met hunne goedkeu- ringe hebben gelieven te vereëren, zeggen: dat altoos zonder eigenbelang of waan, myn eenig *Doelwit* is ge- weest, en zo als ik wensche, dat ook zal blyven, om zo veel myne geringe vermogens en ledige uren zullen toe- laten, nieuwe te bekomen *Insecten* te doen afbeelden en bekend te maken: Edoch wat de *Donsvleugelige* (*Lepi- doptera*) betreft, deze zullen, door my, met dit Werk geëindigd worden, om alzo, indien de *Hemel* my *Leven* en *Gezondheid* verleend, plaats te ma- ken voor eene *Uitgave* der *Spoken*, *Wandelende-Bladen*, *Springbaanen*, *Kre- kels* en *Kakkerlakken*, waarvan bereids ettelyke *Plaat*en in *gercedheid* zyn, en die in een zelve *formaat* gelyk myne *Cicaden* en *Wantzen* zullen gedrukt en uitgegeven worden.

Eindelyk wensche ik dat cok daar

*Au reste je dirais encore dire, à tous les protecteurs des belles sciences, & particulièrement de cette branche l'Histoire naturelle, qui ont bien voulu honorer de leur approbation, mes peines dans la publication de nombre d'Insectes, qui n'étoient que peu ou point du tout Connues; que, sans presumption, mon but à toujours été, comme j'espere qu'il le sera toujours, tant que mes foibles facultés & mes peu d'heures de loisir le permettront, de me procurer de nouveaux Insectes, de les faire dessiner & de les publier. Mais, quant aux Lepidoptera ou à ailes farineuses, je les terminerai avec la fin de cet ouvrage, pour faire place, si le ciel m'accorde la santé & la vie, à une Edition des Spectres, Mantes, Sauterelles, Grillons, Blattes &c. dont quelques Planches sont déjà prettes & qui seront imprimées, & publiées dans la même forme de mes Cicades, & Punaises.*

*Enfin je souhaite que par cela le cu-*

## VIII V O O R R E D E .

door de Natuur-onderzoeker niet alleen, maar ieder Beschouwer op zig zelve, moge werden opgeleid tot Eerbied en verwondering voor den *Grooten Schepper*, om alzo zyne Wysheid en Almacht te erkennen, en de uitbreiding onzer verstandelyke vermogens nader tot de kennis van het *Op-  
perwezen* gebragt worde.

## P R E F A C E .

*rieux de l'Histoire Naturelle & tout Contemplateur des Oeuvres de la Nature y trouvera sujet de louer son grand Créateur, afin de reconnoître sa sagesse & sa toute puissance.*



Fig. 1. A.



Fig. 1. B.



Fig. 3. A.



Fig. 3. B.



Fig. 2.



Fig. 4.



Fig. 6. B.



Fig. 6. A.



Fig. 5.

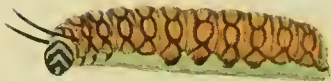


Fig. 7. B.



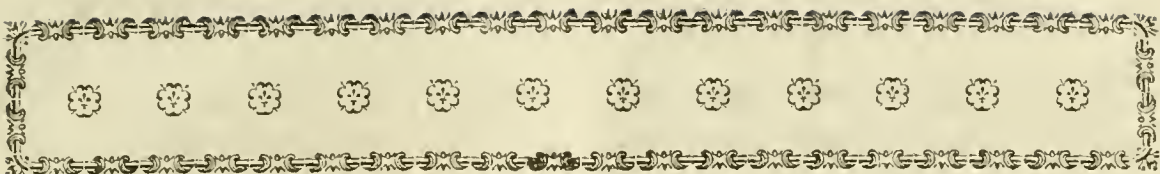
Fig. 7. A.



Fig. 8.







# BESCHRYVING

# DÉSCRIPTION

V A N

D E

UITLANDSCHE RUPSEN, POP-  
PEN EN KAPELLEN.

CHENILLES, DE CHRYSALIDES  
ET DE PAPILLONS EXOTIQUES.

P L A A T I.

P L A N C H E I.

*Fig. 1. A. De Rups. Fig. 1. B. De  
Pop.*

*Fig. 1. A. La Chenille. Fig. 1. B. La  
Chrysalide.*

*Van de Pap. Eq. Tr. AMOSIS.*

*Du Pap. Eq. Tr. AMOSIS.*

**D**e Kop van deze Rups is donkergeel. De Nypers of tangen aan den mond zyn zwart; een weinig agterwaarts, boven den Kop, op den cerften Ring van 't Lyf heeft zy twee lange naar buiten omgeboogen Vleeschige donkergeele uitsteekzels, in de gedaante van hoornen, welke zy in en uittrekken naar maate dat dezelve worden aangeraakt, en die haar, veelligt, ter verweeringe dienen tegens de Sluipwespen enz. even eens gelyk men on-

*La tête de cette Chenille est d'un jaune obscur. Les machoires ou les dents auprès de la Bouche sont noires. Elle a, un peu en arriere, au-dessus de la tête, sur le premier Anneau du Corps, deux excrescences charnues, courbées en dehors & d'un jaune obscur, en forme de Cornes, qu'elle retire ou avance à mesure qu'on les touche, & qui, peut-être lui servent de défense contre les Ichneumons &c. comme on suppose que cela a lieu dans la Chenille du Pap. Machaon.*

derstelt dat plaats heeft in de Rups van den Europifchen *Pap. Machaon* en meer anderen. Het Lyf is bruin met geelgroene vlakken en streepen, gelyk de afbeelding aanwyst; op den rug zyn zeven korte opwaarts staande punten geplaatst, welke egter niet fcherp in 't aanraaken zyn. Zy heeft 16 Pooten, waarvan zes hoornagtige, aan de drie eerste Ringen agter den Kop; agt Vleefchige of Vlies-pooten in 't midden, beginnende met den zesden en eindigende met den negenden Ring, en twee dergelyke fchuifpooten, aan 't einde van het Lyf. Men vindt ze in *Surinamen* op de *Citroenboomen*. Wanneer zy is Volwasfen en in een Pop zig wil veranderen, dan maakt zy, door middel van haar Bek, het agter einde van het Lyf met een bruin hairig kwastje vast, aan een steel of takje van gemelden Boom, en omgord zig, met een draad, byna aan 't midden van 't Lyf, zie *Fig. 1. B.* gelyk alle Rupsfen, waaruit Zespootige Kapellen komen, gewoon zyn hunne Poppen vast te maaken, en na veertien dagen komt gewoonlyk de Kapel uit.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 139.*  
*Pl. 269. Fig. A. B.*

*de l'Europe & en plusieurs autres. Elle a seize pattes, dont six écailleuses, aux trois premiers Anneaux, derrière la tête, & huit pattes membranées, au milieu, commençant du sixième & finissant avec le neuvième Anneau, & deux semblables pattes postérieures, à l'extrémité du Corps. On la trouve à Surinamen, sur les Arbres de Citron. Quand elle est devenue grande & qu'elle Veut se transformer en Chrysalide, alors elle attache l'extrémité de son Corps, par le moyen de la filière qui est placée sous la levre inférieure de sa bouche, avec une petite touffe de poil, à une petite branche de l'Arbre susmentionné, & se ceint d'un fil, à peu près au milieu du Corps. Voyez la Fig. 1. B. comme toutes les Chenilles qui procurent des Papillons sixpedes, ont coutume d'attacher leurs Chenilles, & dans quinze jours le Papillon se présente ordinairement.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, p. 139.*  
*Pl. 269. Fig. A. B.*

Fig. 2. *De Rups van de Pap. Eq. Tr.*  
ANCHISES. (Man)

Het Lyf van deze Rups is paarschagtig bruin met aschkleurige tekening; De Kop is bruinrood met twee schuins tegen elkander loopende streepjes; twee bruingeel Vleeschige uitsteekzels zyn op den eersten Ring agter den Kopgeplaatst, welke zy gelyk de voorgaande kan intrekken en wederom uitsteeken. De zes hoornagtige voorpooten zyn bruinrood, de agt middelsten en twee agterste Vliespooten, nevens den Rand van den Buik, wit. Zy worden in Surinamen op de Citroen en zogenaamde *Limmetjesboomen* gevonden; na de laatste vervelling verandert zy in eene bruine Pop, welke door de Rups op gelyke wyze als Fig. 1. B. is vastgehegt. Daar uit komt in 13 of 14 Dagen de *Kapel* ten voorschyn.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 59.*  
*Pl. 318. Fig. C-D. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 746. N°. 11. MERIAN. Sur.*  
*Inf. Tab. 10.*

Fig. 2. *La Chenille du Pap. Eq. Tr.*  
ANCHISES. (Mâle.)

*Le Corps de cette Chenille est d'un brun tirant sur le violet, avec un dessein couleur de cendre. La tête est d'un brun rouge, avec deux petites rayes qui se rencontrent obliquement. Sur le premier Anneau, derriere la tête se trouvent placées deux excrescences charnues, qu'elle peut retirer ou avancer comme la précédente. Les six pattes antérieures écailleuses sont d'un rouge brun. Les huit intermédiaires, & les deux pattes postérieures membraneuses sont comme le long du bord du ventre, blanches. On les trouve à Surinamen sur les Arbres de Citron & de Limons. Après le dernier changement de peau, elle se transforme dans une Chrysalide brune, que la Chenille est attachée, comme la précédente Fig. 1. B. Dans 13 ou 14 jours le Papillon en sort.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 59.*  
*Pl. 318. Fig. C-D. LINN. Syst. Nat.*  
*pag 746. N°. 11. MERIAN. Sur. Inf.*  
*Tab. 10.*

## 4. BESCHRYVING VAN

Fig. 3. A. *De Rups.* Fig. 3. B. *De Pop.*

Van de *Pap. Helicon.* CALLIOPE.

Deze is eene kleine Kaneelkleurige en hairige Rups, die den Kop zwart heeft met twee lichtbruine streepjes. Kort agter den Kop is een langwerpige vierkante fluweelagtige zwarte Vlak, en op ieder Ring van den rug een kleine ronde stip van dezelfde kleur; ter zyden, is het Lyf, met zwarte doornagtige hairen bezet. Dezes voorste Pooten zyn ook zwart, maar de agt middel en twee agterpooten hebben eene bruinroode kleur. Fig. 3. B. ver- toont de hangende Pop, die wit is, met zwarte stippen getekend en ter zyden met korte haitjes bezet. Deze Pop is niet gelyk de voorgaande, in 't midden omgord met een draad, maar de Rups maakt alleen het einde van den staart, door middel van styve hairen, vast, aan een steel van een blad, en hangt, dus in Pop ver- andert zynde, Loodregt met den Kop nederwaarts, even eens als alle Pop- pen van gedoornde en gladde Rupsen, waaruit Kapellen komen, welke maar vier Pooten gebruiken om mede te loo-

## DESCRIPTION DE

Fig. 3. A. *La Chenille.* Fig. 3. B. *La Chrysalide.*

Du. *Pap. Helicon.* CALLIOPE.

*C'est une petite chenille couleur de Cannelle & velue, dont la tête est noire, avec deux petites rayes d'un brun-clair. Tout près & derrière la tête se trouve une tache noire de Velours & d'un quarré oblong, & sur chaque Anneau du dos se voit un petit point de la même couleur. A côté le Corps est garni d'un poil noir épineux. Les six pattes antérieures sont pareillement noires; mais les huit du milieu & les deux postérieures ont une couleur rouge brunâtre. La Fig. 3. B. représente la Chrysalide Perpendiculaire, qui est blanche, marquée de points noirs, & garnie à côté d'un poil menu. Cette Chrysalide n'est pas comme la précédente, ceinte ou suspendu au milieu, d'un fil, mais la Chenille attache uniquement l'extrémité de son Corps, par le moyen d'un poil roide, à une petite queue d'une feuille & pend ainsi, changée en Chrysalide, perpendiculairement avec la tête vers la terre, comme font toutes les Chrysalides de Chenilles épi- neuses & rases, dont proviennent des*

pen. (\*)

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 89.*  
*Pl. 246. Fig. C. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 755. N<sup>o</sup>. 56.*

*Fig. 4. De Rups van de Pap. Helicon.*  
 EUTERPE.

Heeft den Kop bruingeel en wederzids een klein vlekje 't welk nevens de Nypers zwart van kleur is; Het Lyf is bleekgroen, met een geelagtigen groenen streep over den Rug: ter zyden heeft ieder Ring een lange uitstekende vleeschige punt; de Lugtstippen en voorste Pooten zyn zwart, doch de overige tien Pooten groen met een zwarte stip. Men vindt ze op de *Pifang* of *Banana-boom* (*Musa Linn.*) en verandert in eene hangende Pop, wel-

(\*) Om in geene langwylige herhaalingen te vervallen omtrent de vervellingen der Rupsen en derzelver veranderingen in Poppen, zo zal ik my ten opzichte der Poppen van de vierpootige Kapellen bedienen van *Hangende*, en die der zespootigen zal ik *Liggende Poppen*, noemen. De Geëerde Lezer gelieve verder over de veranderingen der Rupsen natezien de Werken van de Heeren REAUMUR, DE GEER, LIJONNET, GEOFFROY en HOUTTUIN in de *Inleiding van het 1. Deels, Elfde Stuk* van deszelfs *Natuurlyke Historie &c.*

*Papillons, qui n'ont que quatre pattes Ambulantes. (\*)*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 89.*  
*Pl. 246. Fig. C. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 755. N<sup>o</sup>. 56.*

*Fig. 4. La Chenille du Pap. Helicon.*  
 EUTERPE.

*La tête en est d'un brun-jaune, & sur les deux côtés se trouve une petite tache, qui, avec les machoires sont de Couleur noire. Le Corps est d'un vert pâle avec une raye verte jaunâtre sur le dos. De côté chaque anneau a un point excroissant charnu. Les stigmates & les pattes antérieures sont noires, mais les autres dix pattes sont vertes, avec un point noir. On la trouve sur le Pifang ou Arbre Banana (Musa Linn.) & elle se change en Chrysalide*

(\*) *Afin de ne point tomber dans des répétitions ennuyeuses, touchant les changemens de peaux des chenilles, & leur transformation en Chrysalides, je me servirai, à l'égard des Chrysalides des Papillons Tétrapèdes, du nom de perpendiculaires, & à l'égard des sixpèdes, de nom de Chrysalides Horizontales. Tandis que le Lecteur peut consulter sur le changement de Chenilles, les Ouvrages de REAUMUR, DE GEER, LIJONNET, GEOFFROY & HOUTTUIN, dans l'Introduction du XI. Tome de la 1. Partie de son Histoire Naturelle &c.*

ke veele overeenkomst heeft met die van de *Pap. Calliope*; in 6 dagen komt gemeenlyk de Kapel ten voorschyn.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 89.*  
*Pl. 246. Fig. D. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 756. N<sup>o</sup>. 61.*

*Fig. 5. De Rups van de Pap. Helicon.*  
AMPHIONE.

De Kop van deze fraaije getekende Rups is zwart, met blaauwagtige zilverglanzige streepen; het Lyf is bruin-geel en op ieder Ring met ketenswyze geslingerde bruine banden bezet. Agter den Kop heeft zy twee zwarte vooruitstaande agter over geboogen doornen. De voorste Pooten zyn zwart, de middel en agter pooten bruin. Men vindt ze in *Surinamen* op den *Cacao-boom*, en verandert in eene hangende Pop, waaruit de Kapel in 10 dagen voort komt.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 68.*  
*Pl. 232. Fig. E-F.*

*Fig. 6. A. De Rups. Fig. 6. B. De Pop.*

Van de *Pap. Helicon. THALIA.*

De Rups heeft den Kop en Lyf ka-

*perpendiculaire, qui ressemble beaucoup à celle du Pap. Calliope. Ordinairement le Papillon se produit en neuf jours.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 89.*  
*Pl. 246. Fig. D. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 756. N<sup>o</sup>. 61.*

*Fig. 5. La Chenille du Pap. Helicon.*  
AMPHIONE.

*La tête de cette belle Chenille est noire, avec des rayes argentées bleuâtres. Le Corps est d'un jaune brun, & garni sur chaque Anneau des bandes brunes entrecroisées en forme de chaîne. Elle a derrière la tête deux épines noires courbées en arrière. Les pattes antérieures sont noires. Celles du milieu & les postérieures sont brunes. On la trouve à Surinamen, sur l'Arbre de Cacao, & elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire, dont le Papillon se produit en dix jours.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 68.*  
*Pl. 232. Fig. E-F.*

*Fig. 6. A. La Chenille. Fig. 6. B. La Chrysalide.*

Du *Pap. Helicon. THALIA.*

*La tête & le Corps de la Chenille*

neelkleurig bruin, met een zwart bruinen streep overlangs den Rug; ter zyden is zy met zwarte en lichtbruine doornagtige hairtjes bezet: de Pooten zyn bruin. Fig. 6. B. vertoont de Pop derzelven, die grysagtig wit is met zwarte streepjes en tekening. De Rug is met vyf zwarte scherpe doornen gewapend.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 88. Pl. 246. Fig. A.* LINN. *Syst. Nat. pag. 757. N<sup>o</sup>. 67.*

Fig. 7: A. *De Rups.* Fig. 7. B. *De Pop.*

Van de *Pap. Nymph. Phalerat. VANILLÆ.*

De Kop van deze Rups is bruinrood met een witten streep in 't midden die wederzyds zwart gerand is. Agter den Kop zyn twee inwaards geboogen zwarte doornen, met kleine hairtjes bezet, geplaatst. Het Lyf is bruin en zwart gestreept en wit gestipt. Voorts is 't geheele Lyf met zwarte doornagtige takkige hairen bezet; de Pooten zyn zwart. Haar voedzel zyn de bladen van eene Plant of Gewasch, 't welk door *Juffrouw MERIAN* op de 21 *Plaat der Suri-*

*font d'un brun couleur de Cannelle, avec une raye d'un brun noir le long du dos. De côté elle est garnie d'un petit poil épineux d'un brun clair. Les pattes sont brunes. Fig 6. B. représente la Chrysalide, qui est d'un blanc minime avec de petites rayes noires & un dessein de la même Couleur. Le dos est armé de cinq épines aigues noires.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 88. Pl. 246. Fig. A.* LINN. *Syst. Nat. pag. 757. N<sup>o</sup>. 67.*

Fig. 7. A. *La Chenille.* Fig. 7. B. *La Chrysalide.*

Du *Pap. Nymph. Phalerat. VANILLÆ.*

*La tête de cette Chenille est d'un brun rouge, avec une raye blanche au milieu, qui des deux côtés est bordée de noir. Derriere la tête se trouvent deux épines courbées noires, garnies de petits poils. Le Corps est brun, avec des rayes noires & pointillé de blanc. Au reste le Corps entier est garni de petit poils épineux noirs. Les pattes sont noires. Sa nourriture sont les feuilles d'une plante, représentée par Mad<sup>lle</sup> MERIAN, sur la Planche 21 des Insectes de Surinamen,*

naamsche Insecten is afgebeeld en van de Indiaanen *Marquia* of *Muruquia* genaamt wordt, en door *Tournefort* onder de benaaming van *Granadilla*, *fructu Citriformi*, *foliis oblongis* is beschreeven. Zy veranderde den 28 May in eene hangende Pop, gelyk by *Fig. 7. B.* is afgebeeld, den 1 Juny kwam daar uit een Mannelijke van de voornoemde Ongeöogde Nymph-Kapel.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 34.*  
Pl. 214. *Fig. A-B.* LINN. *Syst. Nat.*  
pag. 787. N°. 216.

*Fig. 8. De Rups van de Pap. Nymph.*  
*Phalerat. EUPALEMON.*

Heeft den Kop zwart, met twee groote witte vlakken, en met twee lange opstaande takkige doornen voorzien; de eerste Ring agter den Kop is donker geel of Oranjekleurig, de overigen zyn lichtgroen met zwarte doornagtige getakte boschjes hair bezet: van onder en ter zyden is het Lyf nevens de Pooten donkergeel. Zy onthoudt zig op den *Tamarinde-boom* en verandert in eene hangende Pop.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 74.*  
Pl. 143. *Fig. B-C.* DRURY *Inf.*

♂ que les Indiens nomment *Marquia* ou *Muruquia*, ♂ qui a été décrit par *TOURNEFORT*, sous la denomination de *Granadilla*, fructu Citriformi, foliis oblongis. Elle se transforma le 28 de Mai en *Chrysalide perpendiculaire*, comme le représente la *Fig. 7. B.* Le premier de Juin il en sortit un Mâle de *Papillon Nymph aveugle susmentionné.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 34.*  
Pl. 214. *Fig. A-B.* LINN. *Syst. Nat.*  
pag. 787. N°. 216.

*Fig. 8. La Chenille du Pap. Nymph.*  
*Phalerat. EUPALEMON.*

Sa tête est noire, avec deux grandes taches blanches, ♂ garnie de deux épines branchiformes élevées. Le premier anneau derrière la tête est d'un jaune obscur ou couleur d'Orange, les autres sont d'un vert clair, avec de petites touffes de poils noirs épineux. La surface inférieure ♂ les deux côtés du Corps, avec les pattes, sont d'un jaune obscur. Elle s'attache à l'Arbre de *Tamarinde* ♂ se transforme en *Chrysalide perpendiculaire.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 74.*  
Pl. 143. *Fig. B-C.* DRURY *Inf. Tom.*





Fig. 3. B.



Fig. 3. A.

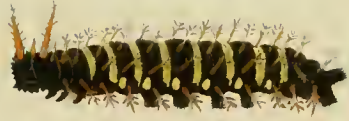


Fig. 4. B.



Fig. 4. A.

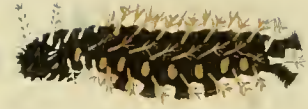


Fig. 1. D.



Fig. 1. A.

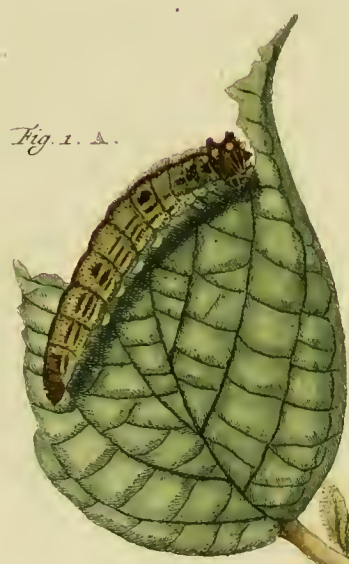


Fig. 1. E.

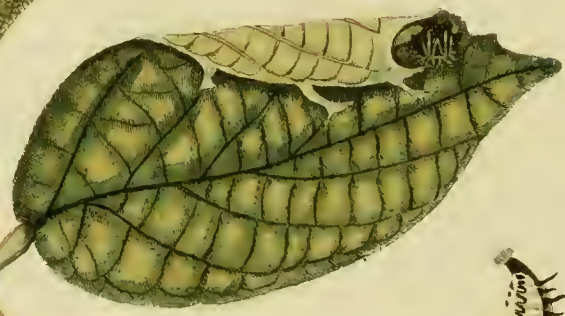


Fig. 1. C.



Fig. 2. C.



Fig. 2. A.



Fig. 2. B.

Tom. III. Pl. 7. Fig. 3-4. Pap. *Antiochus*. Hier wordt in den INDEX zeer ten onrechte LINN. MANT. I. 53. aangebaald, doch daar wordt van geene PAP. ANTIOCHUS gewag gemaakt, maar wel in deszelfs SYST. NAT. Pars. II. pag. 1068. N°. 12. en de daar door den Hr. LINNÉ beschreeven *Kapel* is niet onze by DRURY afgebeelde *Kapel*, maar wel de Pap. HELICON. ANTIOCHA. Zie CRAMER *Uitl. Kap. I. D. Pl. 38. Fig. E-F.*

P L A A T II.

Fig. 1. A. *De Rups*. Fig. 1. B. *De Rups zo als zig dezelve by Dag, aan een blad inspint en verbergt.* Fig. 1. C. *De Pop.*

Van de Pap. *Eq. Argonaut.* FABIVS.

De Rups is donkergroen met een bruinen of byna zwarten streep over den Rug, als mede vlakken en streepjes, van dezelfde kleur, ter zyden van het Lyf; de Pooten zyn bleekgroen. De Kop is zwart, groen gestreept en met twee stompe hoornen voorzien, boven aan den Kop zyn twee en aan 't begin van den eersten

III. Pl. 7. Fig. 3-4. Pap. ANTIOCHUS. Ici on allegue très mal à propos, dans l'Index, LINN. Mant. I. 53. où il n'est point fait mention du PAP. ANTIOCHUS; mais bien dans son *Syst. Nat. Pars II. pag. 1068. N°. 12.* & le Papillon qui, dans cet endroit, est décrit par *Monfr. LINNÉ*, n'est pas notre Papillon, représenté dans L. C. chez DRURY, mais proprement le PAP. HELICON. ANTIOCHA. Voyez CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, Pl. 38. Fig. E-F.*

P L A N C H E II.

Fig. 1. A. *La Chenille*. Fig. 1. B. *La Chenille comme elle s'enfile le jour dans une feuille & s'y cache.* Fig. 1. C. *La Chrysalide.*

Du Pap. *Eq. Argonaut.* FABIVS.

*La Chenille est d'un verd obscur, avec une raye brune ou presque noire sur le dos, & pareillement des tâches & de petites rayes de la même couleur, à côté du Corps. Les pattes sont d'un vert pâle. La tête est noire, avec des rayes vertes, & pourvue de deux cornes obtus. Sur le dessus de la tête se trouvent deux, & au commencement du premier anneau,*

Ring, wederzyds, drie geelkleurige ronde vlakjes geplaatst. Zy voedt zig met de bladen van een *Peperplant* (*Piperis*.) doch niet dan by Nagt, verbergende zig over Dag, onder een, door middel van haar spinfel, omgekrudden rand van het blad der plant *Fig. 1. B.* waardoor zy, als onder een Dak, zig veelligt, voor de hitte der *Zonne* schynt te bewaaren. Na de laatste verhuiding verandert ze in eene korte en dikke hangende *Pop*, die graauwagtig van Kleur en met bruine streepen en vlakjes is getekend, *Fig. 1. C.* waaruit gewoonlyk na 11 dagen, de hier by *Fig. 1. D.* afgebeelde *Kapel* ten voorschyn komt.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Deel, bladz. 141.*  
*Pl. 90. Fig. C-D.* DRURY *Inf. Tom.*  
*III. Pl. 16. Fig. 1-2.*

*Fig. 2. A. De Rups. Fig. 2. B. De Pop.*

Van de *Pap. Eq. Argonaut.* PETREUS.

De *Kop* van deze fraaije gekleurde *Rups* is donkergeel, met twee zwarte streepen en vlakjes; Op den *Kop* zyn twee lange zwarte, met korte styve hairtjes bezette, doornen geplaatst.

*des deux côtés, trois petites taches rondes de couleur jaune. Elle se nourrit des feuilles de la Plante Piperis; mais seulement la nuit, se cachant pendant le jour sous le bord d'une feuille roulée de la Plante, Fig. 1. B. par le moyen de son fil, & il semble que par là elle se soustrait à la chaleur du soleil. Après le dernier changement de peau, elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire courte & épaisse, qui est de couleur minime & desfinée de petites taches & de points bruns. Fig. 1. C. d'où se produit ordinairement en 11 jours le Papillon que nous représentons ici sous la Fig. 1. D.*

CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, pag. 141.*  
*Pl. 90. Fig. C-D.* DRURY *Inf. Tom.*  
*III. Pl. 16. Fig. 1-2.*

*Fig. 2. A. La Chenille. Fig. 2. B. La Chrysalide.*

Du *Pap. Eq. Argonaut.* PETREUS.

*La tête de cette Chenille d'une si belle couleur est d'un jaune obscur, avec deux petites rayes & petites taches noires. Sur la tête se trouvent deux Epines longues noires, garnies d'un petit poil roide &*

Het Lyf is aan de vyf eerste Ringen bruinrood en zwart gevlakt, aan den buik wit en de voorste Pooten zwart; het overige van het Lyf is mede bruinrood, doch van den zesden tot aan den elfden Ring, is de Rug schoon geel en ter zyde met zwarte en witte streepjes gerand; de Rug is met vier lange doornen gewapend, waar van de laatste, op den elfden Ring, is agterwaarts geboogen en niet ongelyk aan den Hoorn, waarmede de meeste Rupsen der Pylstaarten, (*sphinxes*) zyn voorzien. De Buik in nevens de middel en agterpooten geel van kleur. Zy voedt zig met de bladen van den *Cachou-boom* en verandert in een geele en zwart gevlakte hangende Rups, welke met zwarte doornen, aan den Kop, ter zyden van 't Borststuk en op den Rug is voorzien. Wanneer de Kapel byna op het uitkomen is, dan verandert de geele kleur der Pop en wordt wit, gelyk by *Fig. 2. C.* is aangewezen.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Decl., bladz. 138.*  
*Pl. 87. Fig. D-E.* SULSER *Gesch. Inf. pag. 142. Tab. 13. Fig. 4. Pap. Eq. Ach. PELEUS.*

*court. Les cinq premiers anneaux du Corps sont d'un rouge brun & tachetés de noir. Le ventre est blanc & les pattes antérieures sont noires. Le reste du Corps est pareillement brun-rouge; mais depuis le sixième jusqu'à l'onzième anneau, le dos est d'un beau jaune, & bordé de côté de petites rayes noires & blanches. Le dos est armé de quatre Epines longues, dont la dernière, sur le onzième anneau, est courbée en arrière, & très conforme aux cornes, dont la plupart des Chenilles des Sphinx sont pourvus. Le ventre, avec les pattes intermédiaires & postérieures sont de couleur jaune. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre Cachou, & se transforme en Chenille perpendiculaire jaune tachetée de noir, qui est garnie d'épines noires, à la tête, à côté du Corcelet & sur le dos. Quand le Papillon est presque au terme de paroître, alors la couleur jaune de Chrysalide change & devient blanche, comme la Fig. 2. C. le représente.*

CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, pag. 138.*  
*Pl. 87. Fig. D-E.* SULZER *Gesch. Inf. pag. 142. Tab. 13. Fig. 4. Pap. Eq. Ach. PELEUS.*

Fig. 3. A. *De Rups.* Fig. 3. B. *De Pop.*

Fig 3. A. *La Chenille.* Fig. 3. B. *La Chrysalide.*

Van de *Pap. Nymph. Phalerat.* DIRCE.  
(Wyf.)

Du *Pap. Nymph. Phalerat.* DIRCE.  
(Femelle)

Deze zwarte en met geele banden, om het Lyf, getekende Rups, heeft op 't midden van den Kop een kort en wederzyds van denzelven, een langen donkergeelkleurigen doorn met korte haitjes bezet, het Lyf is met takkige boschjes doornen van laatstgemelde kleur voorzien. Haar voedzel zyn de bladen der *Cassave-wortel* \*, en na de laatste verhuizing verandert zy in eene bruine hangende Pop, die donkerbruin en wit gestipt, en op den Rug van 't agterlyf met uitsteekende punten is voorzien.

*Cette Chenille noire, & dessinée de bandes jaunes autour du Corps, a sur le milieu de la tête une épine courte, & des deux côtés une épine longue de couleur jaune obscur, garnie d'un poil court. Le Corps est garni de petites touffes d'épines branchiformes de la dernière couleur, sa nourriture sont les feuilles de la Casave \*, & après le dernier changement elle se transforme en Chrysalide brune perpendiculaire, qui est d'un brun obscur & pointillée de blanc, & garnie de points qui s'avancent sur le dos de l'abdomen.*

\* *De Casave plant is op de 5. Plaat by Juffr. MERIAN afgebeeld.*

\* *La Plante Casave est représentée par Madlle MERIAN, sur le Planche Vme.*

Fig. 4. A. *De Rups.* Fig. 4. B. *De Pop.*

Fig. 4. A. *La Chenille.* Fig. 4. B. *La Chrysalide.*

Van de *Pap. Nymph. Phalerat.* DIRCE. (Man)

Du *Pap. Nymph. Phalerat.* DIRCE. (Mâle).

Deze Rups is wegens het gemis der geele banden zeer onderscheiden met

*Cette Nympe differe beaucoup de la précédente Fig. 3. A. par le défaut des*



Fig. 1. A.



Fig. 1. B.



Fig. 1. C.



Fig. 2. B.



Fig. 2. A.



Fig. 3. B.



Fig. 3. A.

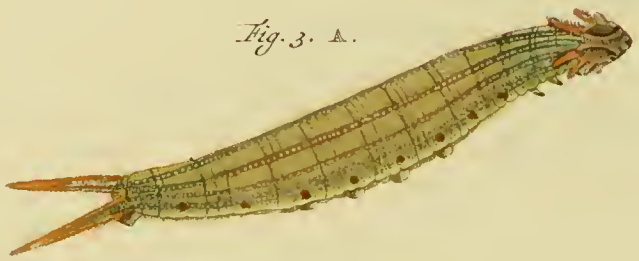


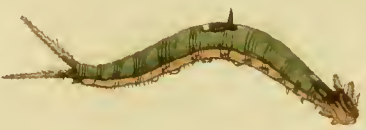
Fig. 4. C.



Fig. 4. B.



Fig. 4. A.





die van Fig. 3. A. Zy heeft op den Kop en aan de die eerste Ringen witte doornen, maar op de overige zyn dezelve in kleur overeenkomstig met die van 't Wyfje. De Pop, Fig. 4. B. is meer donkerbruin of omberkleurig, doch voor 't overige is zy, de grootte uitgezonderd, in alles gelyk aan de voorgaande Fig. 3. B.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 35. Pl. 212. Fig. C-D. LINN. Syst. Nat. pag. 778. N<sup>o</sup>. 171. Pap. Bates. CLERCK Icon. Tab. 36. Fig. 5-6. N<sup>o</sup>. 169. is het Mannetje van de Pap. DIRCE.*

*bandes jaunes. Elle a, à la tête & au trois premiers anneaux, des épines blanches, mais sur les autres elles ressemblent entièrement en couleur, à celles de la femelle. La Chrysalide, Fig. 4. B. est d'un brun plus rouge ou couleur d'ombre, mais pour le reste elle est parfaitement conforme (à l'exception de la grandeur) à la précédente Fig. 3. B.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 35. Pl. 212. Fig. C-D. LINN. Syst. Nat. pag. 778. N<sup>o</sup>. 171. Pap. Bates. CLERCK Icon. Tab. 36. Fig. 5-6. N<sup>o</sup>. 169. est le Mâle du Pap. DIRCE.*

P L A A T III.

Fig. 1. A. De Rups. Fig. 1. B. De Pop.

Van de Pap. Dan. Cand. MARCELLINA.

De Kop en 't Lyf van deze Rups is groen en met zwarte uitwaards staande pukkeltjes bezet. Onder aan den Buik heeft zy een donkergroenen en een geelen streep; De Pooten zyn groen. Haar voedzel zyn de bladen van de *Cassia* en *Citroen-Boomen*; De Pop waarin dezelve verandert, is groen

P L A N C H E III.

Fig. 1. A. La Chenille. Fig. 1. B. La Chrysalide.

Du Pap. Dan. Cand. MARCELLINA.

*La tête & le Corps de cette Chenille sont vertes & garnies de petites pustules noires extérieures. Sur le dessous du Ventre se trouve une raye verte pâle & jaune. Les pattes sont vertes, sa nourriture sont les feuilles des Arbres Cassia & de Citron. La Chrysalide, dans laquelle elle se transforme, est verte, &*

en zweemt in gedaante naar die van de Europeische zogenaamde *Citroen-Kapel* (*Pap. Rhamni*, Linn. Sp. 106.) by ROESEL *Inf. III. Tab. 46. Fig. 1-2-3.* afgebeeld; Kort voor de uitkomst der Kapel verandert de groene kleur der Pop in bleekpaarsch, als wanneer de witte stippen waarmede de Buikzyde getekend is, meer zichtbaar worden.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 103. Pl. 163. Fig. A-B-C.* LINN. *Syst. Nat. pag. 764. N<sup>o</sup>. 103. Pap. Senne.* Zie *Syst. Register agter bet 4. Deel der Uitl. Kap. bladz. 5. Noot 8.* MERIAN *Sur. Inf. Tab. 58.*

*Fig. 2. A. De Rups. Fig. 2. B. De Pop.*

Van de *Pap. Nymph. Gemmat. SOPHORÆ.*

De Kop van deze Rups is donkerbruin met een geelagtig dwarsstreepje en met witte hairtjes bedekt; het Lyf is donker en lichtbruin overlans gestreept en met korte donkergeele hairtjes bezet. De voorste Pooten zyn zwart en ruig gedoornd, de Buik is bleekbruin, en 't einde van den laatste Ring zwart. Zy eet de bladen den *Cacao*. en *Cocos-Boomen* en veran-

*sa figure ressemble beaucoup à celle du Pap. Rhamni (Linn. Sp. 106.) de l'Europe, représenté par RÖSEL Inf. III. Tab. 46. Fig. 1-2-3. Peu avant que le Papillon se produit, la couleur verte de la Chrysalide se change en violet pâle, & alors paroissent seulement les points blancs dont le côté du ventre est desiné.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 103. Pl. 163. Fig. A-B-C.* LINN. *Syst. Nat. pag. 764. N<sup>o</sup>. 103. Pap. SENNÆ.* Voyez *Registre Syst. derriere la IV. Part. des Pap. Exot. pag. 5. Note 8.* MERIAN *Sur. Inf. Tab. 58.*

*Fig. 2. A. La Chenille. Fig. 2. B. La Chrysalide.*

Du *Pap. Nymph. Gemmat. SOPHORÆ.*

*La tête de cette Chenille est d'un brun obscur avec une petite raye transversale jaunâtre & couverte d'un petit poil blanc. Le Corps est d'un brun obscur & clair, rayés en long & couvert d'un petit poil jaune obscur. Les pattes antérieures sont noires avec des épines velues. Le ventre est d'un brun pâle, & l'extrémité du dernier anneau est noir. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre*

dert in eene lichtbruine met donkere en aschkleurige vlakken getekende hangende Pop, welke met vier zilverglanzige vlakjes aan den Rug gesierd is, waaruit na 14 dagen de Kapel voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 105. Pl. 253. Fig. A-B-C.* LINN. *Syst. Nat. pag. 767. N°. 121. Pap. Dan. Fest. Sophoræ.* MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 35. Fig. 1-2-3.*

Fig. 3. A. *De Rups.* Fig. 3. B. *De Pop.*

Van de Pap. Nymph. Gemmat. CASSIÆ,

De Kop van deze Rups is bruin met vier donkergeele ruige doornen bezet; Het Lyf is geelagtig groen met donkergroene ringswyze streepen en bruingele luchtflippen; (*Stigmata*), langs de randen van den Buik loopt een geel streep. De Pooten zyn groen, doch de zes voorsten met zwarte punten of nagels. Aan 't einde van 't Lyf heeft zy twee lange vleeschige Staarten die aan de punten donkergeel van kleur zyn. Zy voedt zig met de bladen der *Cassia-Boomen* en verandert in eene bruine met zwart gestreepte hangende Pop,

Cacao & Cocos, & se transforme en *Chrysalide perpendiculaire d'une couleur brune claire, pourvue de taches obscures & minimas, qui est ornée sur le dos, de quatre petites taches d'un lustre argenté, dont le Papillon se produit dans 14 jours.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 105. Pl. 253. Fig. A-B-C.* LINN. *Syst. Nat. pag. 767. N°. 121. Pap. Dan. Fest. SOPHORÆ.* MERIAN *Sur. Inf. Tab. 35. Fig. 1-2-3.*

Fig. 3. A. *La Chenille.* Fig. 3. B. *La Chrysalide.*

Du Pap. Nymph. Gemmat. CASSIÆ.

*La tête de cette Chenille est brune, & garnie de quatre épines velues d'un jaune obscur. Le Corps est d'un verd jaunâtre, avec des rayes vertes obscures, en forme d'anneaux, & avec des stigmates d'un brun-jaune. Le long du bord du ventre s'étend une raye jaune. Les pattes sont vertes, mais les six antérieures ont des ongles noirs. A l'extrémité du Corps elle a deux queues longues charnues, dont les pointes sont de couleur jaune obscur. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre Cassia, & se transforme en Chrysalide brune, arca des*

waarop wederzyds een zilverglanzige  
ronde vlak is geplaatst.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 13.*  
*Pl. 105. Fig. A-B. en bladz. 14.*  
*Pl. 106. Fig. A. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 767. N°. 120. MERIAN. Sur.*  
*Inf. Tab. 32.*

*Fig. 4. A. Een jonge Rups. Fig. 4. B.*  
*De volwasfen Rups. Fig. 1. C.*  
*De Pop.*

Van de *Pap. Nymph. Gemmat. BERE-*  
*CYNTHIA.*

Deze Rupsen zyn, voor hunne vier-  
de verhuidinge, op den Rug groen met  
een bruinen vlak op 't midden waarop  
een bruine doorn is geplaatst, de Buik  
is lichtbruin; de Kop is bruin en zwart  
gestreept en met zes ruige stompe hoor-  
nen gewapend. Volwasfen zynde, *Fig.*  
*4. B.* hebben ze eene lichtbruine kleur  
met donkerbruine streepen, de Rug is  
op de affnyding van den vyfden tot  
den negenden Ring met een korten brui-  
nen doorn voorzien, de laatste Ring  
heeft twee vleeschige Staarten die met  
zwartbruine hairen bezet zyn. In ge-  
daante heeft zy veele overeenkomst  
met de Rups van den *Pap. Casfæ.* Haar

*rayes noires, tandis que ses deux surfaces*  
*sont ornées d'une tache ronde argentée.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 13.*  
*Pl. 105. Fig. A-B. & pag. 14. Pl.*  
*106. Fig. A. LINN. Syst. Nat. pag.*  
*767. N°. 120. MERIAN Sur. Inf.*  
*Tab. 32.*

*Fig. 4. A. Une jeune Chenille. Fig. 4.*  
*B. La grande Chenille. Fig. 1. C.*  
*La Chryfalide.*

Du *Pap. Nymph. Gemmat. BERE-*  
*CYNTHIA.*

*Le dos de ces Chenilles, avant le qua-*  
*trieme changement de peau, est brun,*  
*avec une tache brune sur le milieu, sur*  
*laquelle se trouve une épine brune. Le*  
*ventre est d'un brun clair. La tête est*  
*brune, rayée de noir, & ornée de six*  
*épines velues & obtus. Etant deve-*  
*nues à leur grandeur, Fig. 4. B. elles*  
*ont une couleur brune claire, avec des*  
*rayes brunes obscures. Le dos, depuis*  
*le cinquieme jusqu'au neuvieme anneau,*  
*est pourvu d'une petite épine brune. Le*  
*dernier anneau porte deux queues char-*  
*nues, garnies d'un poil noir brunâtre.*  
*Sa figure ressemble beaucoup à celle de la*  
*Chenille du Pap. Casfæ. Sa nourriture*



Fig. 1. B.



Fig. 1. A.



Fig. 1. C.



Fig. 2. A.



Fig. 2. B.



Fig. 2. C.



Fig. 3. B.



Fig. 3. A.



Fig. 4. B.



Fig. 4. A.



Fig. 5. A.

Fig. 5. B.

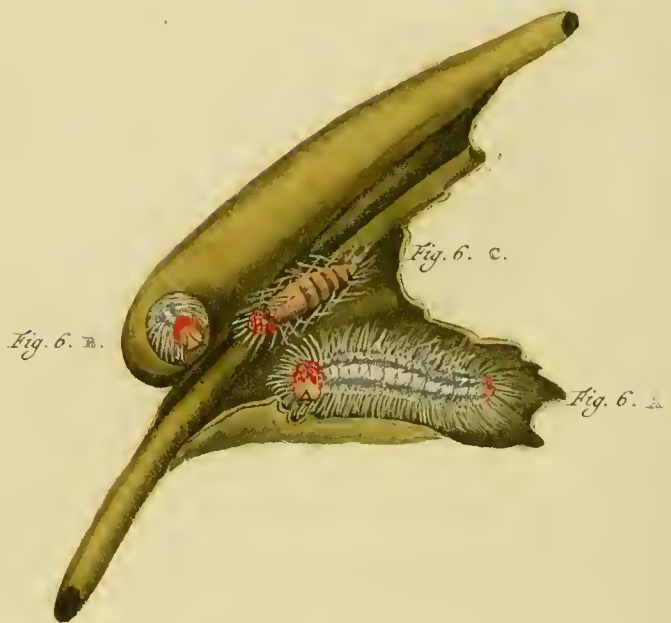


Fig. 6. C.

Fig. 6. B.

Fig. 6. A.

voedzel zyn de bladen van den *Cacao-Boom* en verandert in eene bruinroode en zwartgestreepte hairige hangende Pop, met agt Zilverglanzige witte vlakken, waaruit na 12 of 14 Dagen de Kapel ten voorschyn komt.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 133. Pl. 184. Fig. B-C.*

P L A A T IV.

*Fig. 1. A. De Rups. Fig. 1. B. De Pop.*

Van de Pap. Nymph. Phalerat. LIRIOPE.

De Kop van deze kleine Rups is geel met zwarte streepjes, het Lyf, van boven, bleek paarsch, met een wederzydsche witte streep, de Buik is nevens de Pooten vuilgroen-kleurig; een menigte boschjes van zwarte takkige doornswyze hairtjes bedekken het Lyf. Men vindt ze in de Graslanden, op kleine witte bloemen aazen en verandert in eene bleek en donker paarsche hoekige hangende Pop, die met kleine Zilverglanzige vlakjes is gefierd, waaruit de by *Fig. 1. C.* afgebeelde Kapel voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Deel, bladz. 2. Pl. 1. Fig. C-D.*

*sont les feuilles de l'Arbre Cacao, & elle se transforme en Chrysalide pendante velue d'un rouge brunâtre & rayée de noir, avec huit taches blanches d'un lustre argenté, dont le Papillon se produit dans l'espace de 12 à 14 jours.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 133. Pl. 184. Fig B-C.*

P L A N C H E IV.

*Fig. 1. A. La Chenille. Fig. 1. B. La Chrysalide.*

Du Pap. Nymph. Phalerat. LIRIOPE.

*La tête de cette petite Chenille est jeune, avec de petites rayes noires. Le dessus du Corps est d'un violet pâle, avec une raye blanche sur les deux surfaces. Le ventre & les pattes sont d'un verd sale. Le Corps est couvert d'une multitude de petites touffes d'un petit poil noir en forme d'épines. On les trouve dans les champs herbeux, chercher la nourriture sur de petites fleurs blanches, & elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire & angulaire d'un violet pâle & obscur, qui est ornée de petites taches argentées, dont se produit le Papillon, de la Fig. 1. C.*

CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, pag. 2. Pl. 1. Fig. C-D.*

Fig. 2. A. *De Rups.* Fig. 2. B. *De Pop.*

Fig. 2. A. La Chenille. Fig. 2. B. La Chrysalide.

Van de *Pap. Dan. Cand.* LYNCIDA.

Du *Pap. Dan. Cand.* LYNCIDA.

De Kop en het Lyf van deze Rups, zyn donkergroen met geelagtige bleekgroene streepen en overal met zwarte hairen bezet; de Luchstippen zyn nevens de voorste Pooten zwart. Zy eet de bladen van den *Katoen-Boom*, en wordt eene geele, met zwarte stippen en twee doornen op den Rug voorziene liggende *Pop*; na 8 dagen verandert de geele Kleur en wordt gelyk by Fig. 2. C. is aangewezen, waarna gemeenlyk den volgenden 9<sup>den</sup> Dag de *Kapel* uitkomt.

*La tête & le Corps de cette Chenille sont d'un verd-obscur, avec des rayes jaunâtres vertes pâles, & partout garnis d'un poil noir. Les stigmates & les pattes antérieures sont noires. Elle mange les feuilles de l'Arbre de Coton, & se transforme en Chrysalide Horizontale jaune, avec deux points noirs & deux épines sur le dos. Après huit jours la couleur jaune se change & devient comme la Fig. 2. C. le représente, & ordinairement le 9<sup>me</sup> jour suivant, le Papillon se produit.*

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 52.*  
Pl. 131. Fig. B.

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 52.*  
Pl. 131. Fig. B.

Fig. 3. A. *De Rups.* Fig. 3. B. *De Pop.*

Fig. 3. A. La Chenille. Fig. 3. B. La Chrysalide.

Van de *Pap. Nymph. Phalerat.* NEÆREA.

Du *Pap. Nymph. Phalerat.* NEÆREA.

Deze Rups heeft den Kop, de zes voorste Pooten, nevens de drie eerste Ringen en den Rug geel, de zyden van 't Lyf zyn bruinagtig rood met wit gestipt, de drie laatste Ringen met de middel en agterpooten donkergeel.

*La tête de cette Chenille, avec les six pattes antérieures, les trois premiers anneaux, & le dos sont de couleur jaune. Les côtés du Corps sont d'un rouge brunâtre, pointillé de blanc. Les trois derniers anneaux, avec les pattes inter-*



Op den Kop heeft zy twee lange, doch het Lyf is met korter takkige doornen voorzien. Haar voedzel zyn de bladen der Coffy-boomen; na de laatste verhuizing verandert zy in eene groene, met donkergeel besmulde, hangende Pop, waaruit na 9 dagen de Kappel komt.

*médiales & postérieures sont d'un jaune obscur. Elle a sur le Corps deux épines longues & le Corps est pourvu d'épines plus courtes branchiformes. Sa nourriture sont les feuilles de l'Arbre de Caffé. Après le dernier changement de peau elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire verte, souillé d'un jaune obscur, dont le Papillon se produit en neuf jours.*

CRAMER *Util. Kap. 2. Deel, blad. 118. Pl. 75. Fig. C-D.* LINN. *Syst. Nat. pag. 782. N°. 190.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 118. Pl. 75. Fig. C-D.* LINN. *Syst. Nat. pag. 782. N°. 190.*

*Fig. 4. A. De Rups. Fig. 4. B. De Pop.*

*Fig. 4. A. La Chenille. Fig. 4. B. La Chrysalide.*

Van de Pap. Nymph. Gemmat. ARIADNE \*.

Du Pap. Nymph. Gemmat. ARIADNE \*.

De Kop van deze Rups is groenagtig blaauw; De drie eerste Ringen, aan de zyden, zyn nevens de groote takkige doornen op den Kop paarschkleurigbruin, de Rug en 't Lyf is donkergroen en met zwarte takkige doornen bezet, de Buik, met de Pooten,

*La tête de cette Chenille est d'un bleu verdâtre. Les trois premiers anneaux, aux côtés, sont, avec les grandes épines branchiformes sur la tête, d'un brun couleur de violet. Le dos du Corps est d'un verd obscur & garni d'épines noires branchiformes. Le ventre, avec les*

\* Deze Pap. ARIADNE is niet dezelve van dien Naam by LINNÉ *Syst. Nat. pag. 778. N°. 170.* maar onze Pap. CORYTA en MERIONE, welke in 't 1. *Deel der Util. Kap. Pl. 86. Fig. E-F.* en in 't 2. *Deel, Pl. 144. Fig. G-H.* zyn afgebeeldt.

\* Ce Pap. ARIADNE, n'est pas le même de ce nom chez LINNÉ *Syst. Nat. pag. 778. N°. 170.* mais notre Pap. CORYTA & MERIONE, représenté dans la I. *Partie des Pap. Exot. Pl. 85. Fig. E-F.* & dans la II. *Partie, Pl. 144. Fig. G-H.*

en de twee laatste doornen aan den staart, zyn geel; Zy woond op den *Citroen-Boom* en verandert in eene schoone groene met roode vlakken getekende gehoornde en hangende Pop, waarvan de Kapel gemeenlyk in 10 dagen uitkomt.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 128.*  
*Pl. 180 Fig. E-F.*

*Fig. 5. A. De Rups. Fig. 5. B. De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Rural. Caud. EN-*  
*DYMION.*

Deze Rups heeft den Kop geel, boven op denzelfen is een bosch van bloedroode hairen geplaatst, het Lyf is wit en met lange hairen van dezelfde kleur bezet. Zy eet de bladen van de *Murucua* of Pasfibloemdragende *Granadilla*; na de laatste vervelling maakt zy het agtereinde of staart aan een blad vast en hangt om 't midden van 't Lyf een draad, veranderende in eene bruine met geelagtige hairen bezette Pop, welke op den Kop en aan den staart een rood boschje hair heeft.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 86.*  
*Pl. 244. Fig. C-D-E-F.*

*pattes & les deux dernieres épines de la queue sont jaunes. Elle habite sur l'Arbre de Citron, & se transforme en Chrysalide perpendiculaire d'un beau verd, desiné de taches noires, & à cornes. Le Papillon se produit ordinairement en dix jours.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 128.*  
*Pl. 180. Fig. E-F.*

*Fig. 5. A. La Chenille. Fig. 5. B. La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Rural. Caud. EN-*  
*DYMION.*

*La tête de cette Chenille est jaune. Au-dessus de la tête se trouve une touffe d'un poil rouge incarnat. Le Corps est blanc & couvert d'un poil long de la même Couleur. Elle mange les feuilles du Murucua, ou Granadilla qui porte les fleurs de la passion. Après le dernier changement, elle attache sa queue à une feuille, & entoure le milieu de son corps d'un fil, se transformant en Chrysalide brune, avec des poils jaunâtres, qui a sur la tête & à la queue une petite touffe de poil rouge.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 86.*  
*Pl. 244, Fig. C-D-E-F.*

Fig. 6. A. *De Rups.* Fig. 6. B. *De Pop.*

Fig. 6. A. *La Chenille.* Fig. 6. B. *La Chrysalide.*

Van de *Pap. Pleb. Rural. Caud. Cupido.*

Du *Pap. Pleb. Rural. Caud. Cupido.*

Deze Rups gelykt veel naar de voorgaande Fig. 5. A. doch de Kop is hier rood met witte hairtjes en de Bek geel; het Lyf is wit met drie graauwagtige blaauwe streepen en over 't geheel met lange hairen bezet; De staart is rood. Wanneer de Tyd van haare veranderinge nadert, dan spint zy zig aan den Staart en aan 't Borststuk vast, word eene bruine Pop, die met een rood boschje en lange witte hairen aan 't Lyf is voorzien. Fig. 6. B. vertoont het afgestroopte vel der Rups. Men vindt ze op de bladen van den *Pompeelmoes-Boom* en kunnen ook met de bladen der *Katoenboomen* gevoed worden.

*Cette Chenille ressemble beaucoup à la précédente Fig. 5. A. mais la tête est ici rouge avec de petits poils blancs & la bouche jaune. Le Corps est blanc, avec trois rayes bleues tirant sur le minime, & entièrement couvert d'un poil long. La queue est rouge. Lorsque le tems de sa transformation s'approche, alors elle se file & s'attache à la Queue & au Corfolet, devient une Chrysalide brune, dont le Corps est pourvu d'une petite touffe rouge & d'un poil blanc long. La Fig. 6. B. représente la peau de la Chenille. On la trouve sur les feuilles de l'Arbre de Citron & on peut aussi les nourrir des feuilles de l'Arbre de Coton.*

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 105. Pl. 164. Fig. D-E-F-G. LINN. Syst. Nat. pag. 787. N°. 217. MERIAN. Sur. Inf. Tab. 10. Fig. 1-2. alwaar de afbeelding der Rups en Pop weinig overeenkomst heeft met de Onze.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 105. Pl. 164. Fig. D-E-F-G. LINN. Syst. Nat. pag. 787. N°. 217. MERIAN. Sur. Inf. Tab. 10. Fig. 1-2. où la représentation de la Chenille & de la Chrysalide ressemble peu à la nôtre.*

*Fig. 1. CHLOË.* De Kop van deze Kapel is, van boven, zwartagtig blaauw, de Oogen bruinrood, de Sprieten zwart, doch onder aan den knop wit: het Borststuk en Agterlyf is paarschkleurig. De Vleugelen zyn, op den zwarten grond, met donkerblaauwe tekening en bruinagtige roode en bleeke paarschkleurige vlakken gesierd. Op de Onderzyde by *Fig. 1. A.* zyn de Baardsprietjes, het Lyf en de Pooten bruin, de grond der vleugelen is zwart, met bruine, bruinroode en bleekpaarsche vlakken: op de Ondervleugels is, naar den agterrand, een rey van zwarte oogswyze vlakjes die in 't midden bruin en met een witten stip zyn gesierd. Zy is eene vierpootige Kapel, weike onder het Gezin der *Geöogde Nymphen (Pap. Nymph. Gemmat.)* behoort, en eenige overeenkomst heeft met de *Pap. Feronia* \*. De Heer *RENAUD, Med. Doct.*, heeft deze Kapel nevens alle die op deze Plaat zyn afgebeeld op deszelfs Reizen in *Surinamen* ontdekt en van daar medegebragt, berustende thans in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *L. F. HOLTHUISEN*.

\* Zie *CRAMER Uil. Kap. 2. Deel, Pl. 192. Fig. E-F.*

*Fig. 1. CHLOË.* *Le dessus de la tête de ce Papillon est d'un bleu noirâtre. Les yeux sont d'un brun rouge. Les antennes noires, mais en dessous, près de la Masque ou bout, blanches. Le Corcelet & l'abdomen sont de couleur violet. Les ailes, sur leur fond noir, sont ornées d'un dessein bleu-obscur & de taches brunâtres rouges & de violet pâle. Sur le dessous, Fig. 1. A. les antennules le Corps & les pattes sont de couleur brune. Le fond des ailes est noir, avec des taches brunes, rouges-brunes & violet-pâles. Sur les ailes inférieures, vers le bord postérieur, se trouve une rangée de petites taches Oeillées noires, qui sont ornées, au milieu, de brun & d'un point blanc. C'est un Papillon tétrapède, qui appartient à la famille des Nymphes à yeux. (Pap. Nymph. Gemmat.) Qui ressemble un peu au Pap. FERONIA \*. Monsieur *RENAUD, Docteur en Médecine* a découvert ce Papillon avec tous les autres de cette Planche, dans ses voyages de *Surinamen*, & les en a transportés ici, dans le Cabinet de Monsieur *L. F. HOLTHUIZEN*.*

\* *VOYCEZ CRAMER Pap. Exot. II. Partie, Pl. 192. Fig. E-F.*

*Fig. 2.*



*Fig. 2. B.*



*Fig. 3.*



*Fig. 3. C.*



*Fig. 1.*



*Fig. 4.*



*Fig. 4. D.*



*Fig. 1.*



*Fig. 5.*



*Fig. 5. E.*



*Fig. 6.*



*Fig. 6. G.*





*Fig. 2. GELON.* Deze Kapel heeft den Kop, het Lyf, de bovenzleugels, en het grootste gedeelte der onderften, bruin van kleur, de Oogen zyn donkerbruin en de Sprieten zwart: de Ondervleugels hebben aan den agterrand een menierroode vlak. Op de onderzyde by *Fig. 2. B.* is het Lyf nevens de helft der Vleugelen bleekgeel en de Pooten zwart: de bovenzleugels hebben een breeden bruinen rand waarop drie witte maar ten halven uitloopen- de streepen geplaatst zyn, de onderften hebben den agterrand ook bruin met twee geboogen witte streepen, een geele vlak in 't midden, waaronder een zwart rond vlakje en een breede roode zoom aan den agterrand. Zy gelykt naar den *Pap. Pleb. Rural. EURITEUS.* † onder welk Gezin dit Kapelletje mede behoort.

† Zie CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, Pl. 152. Fig. D-E.*

*Fig. 3. PHILANTHUS.* Heeft den Kop, het Lyf en de Vleugels, van boven, bruin, de Oogen en Sprieten zwart; op de ondervleugels ziet men aan de binnenranden wederzyds een wit, en naar de agterranden twee blaauwe Satynagtig-glanzige vlakjes. Op de

*Fig. 2. GELON. La tête, le Corps, les ailes supérieures & la plus grande partie des inférieures, sont de couleur brune. Les yeux sont d'un brun-obscur & les antennes noires. Les ailes inférieures ont, vers le bord postérieur, une tache de couleur rouge ménie. Le dessous du Corps, de la Fig. 2. B. avec la moitié des ailes sont d'un jaune pâle, & les pattes sont noires. Les ailes supérieures ont un bord large brun, sur lequel sont placé trois rayes blanches, débordant à moitié. Le bord postérieur des ailes inférieures est pareillement brun, avec deux rayes blanches courbées, une tache jaune au milieu, & dessous cette tache une autre petite ronde noire, & un bord large rouge au bord postérieur. Il ressemble au Pap. Pleb. Rural EURITEUS † & il appartient pareillement à cette Famille.*

† Voyez CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, Pl. 152. Fig. D-E.*

*Fig. 3. PHILANTHUS. Le dessus de la tête, du Corps & des ailes, est brun; les yeux & les antennes sont noires. Sur les ailes inférieures on voit, vers les bords inférieures, des deux côtés, une petite tache blanche, & vers les bords postérieures, deux petites taches d'un lustre*

Onderzyde, *Fig. 3. C.* zyn de Baardsprietjes blaauw, het Lyf geel, en de Pooten bruin; de grondkleur der Vleugelen is bruin, met geelagtige streepen, banden en vlakken; in 't midden der ondervleugels, tusfchen de geele band en streep, en aan den agterrand derzelve. zyn wederzyds twee reyen van blaauwe Zilverglanzige vlakjes geplaatst. De zoomen der Vleugelranden zyn geelagtig bruin van kleur. Zy behoort onder de geftaartte Schildrups-Kapellen. (*Pap. Pleb. Rural. CAUDATI.*)

*Fig. 4. TELECLUS.* De Kop, het Lyf en de Vleugelen van deze Kapel zyn donker roodagtigbruin, de Oogen en Sprietten zwart; op 't midden van ieder Vleugel is een langwerpige roode vlak. Op de onderzyde, *Fig. 4. E.* is de Kop en de Baardsprietjes wit, de Pooten grys: de grondkleur der Vleugelen is Zilverkleurig wit met een glans als Zyde, aan de randen der voorften graauw met een witten streep by den agterrand, en een aschkleurigen op de ondervleugels, met een rey van kleine zwarte halve maanswyze vlakjes: over alle de Vleugelen loopt een donker Oranjekleurige streep. Zy behoort

*satiné. Sur la surface inférieure, Fig. 3. C. les antennules sont bleues. Le Corps est jaune & les pattes sont brunes. Le fond des ailes est brun, avec des rayes, des bandes, & des taches jaunâtres. Dans le milieu des ailes inférieures, entre la bande & la raye jaune, & à leur bord postérieur, se trouve, de l'un & de l'autre côté, deux rayes de petites taches bleues d'un éclat argenté. Les ourlets des bords des ailes sont d'une couleur brune jaunâtre. Il appartient aux Pap. Pleb. Rural. CAUDATI.*

*Fig. 4. TELECLUS.* La tête, le Corps & les ailes de ce Papillon sont d'un brun rougeâtre obscur. Les yeux & les antennes sont noires. Sur le milieu de chaque aile se trouve une tache rouge oblongue. Sur la surface inférieure *Fig. 4. E.* la tête & les antennules sont blanches; les pattes sont grises. Le fond des ailes est blanc argenté, avec un éclat de soye. Vers les bords des antérieures, minime avec une raye blanche près du bord postérieur, & une autre de couleur de cendre sur les ailes inférieures, avec une raye de petites taches noires en forme de demi-lunes. Sur toutes les ailes, s'étend une raye couleur



onder de tweede afdeeling der Argus-Kapellen \*, welke geene Oogswyze Vlakjes op de Vleugelen hebben.

\* Zie *Systemat. Register agter bet 4. Deel van CRAMERS Uitt. Kap. bladz. 13.*

*Fig. 5. ARCHYTAS.* Heeft den Kop, het Lyf en de bovenzijde der Vleugelen zwart met een paarschen weerschyn, de Oogen zwart, de Sprietten grys en aan 't einde geel geknopt. De onderzijde, by *Fig. 5. F.* is donkerbruin met vuilgroene streepen aan de randen der voorsten en vlakjes van dezelfde kleur op het midden der Ondervleugels; op deze laatstgemelde zyn, naby de gewrigten, twee glanzige zwarte schuins loopende banden met donker-groene randen die een Zilverglans hebben. Zy behoort onder het Gesin der *Dikkop-Kapellen (Pap. Pleb. Urbicol.)* † en wegens de gestaarte Ondervleugels onder de Eerste afdeeling derzelve.

† Zie voorgemeld Register, bladz. 14.

*Fig. 6. TITEA.* Is op de bovenzijde der Vleugelen zwart, met een donkerblauwen Weerschyn, de Oogen

*d'orange obscure. Il appartient à la seconde Division des Argus \*, qui n'ont point de taches Oeillées sur les ailes.*

\* Voyez le Registre Systématique derriere la IV. Partie de CRAMER, *Pap. Exot.* pag. 13.

*Fig. 5. ARCHYTAS.* La tête, le Corps & le dessus des ailes est noir, avec un chatoyant violet. Les yeux sont noires. Les Antennes minimales & à l'extrémité à boutons jaunes. La surface inférieure, *Fig. 5.* est d'un brun-obscur, avec des rayes d'un verd sale aux bords des ailes antérieures, & de petites taches de la même couleur sur le milieu des inférieures. Sur ces dernières, près de leur bases se trouvent deux bandes noires lustrées obliques, avec des bords verts obscurs, qui ont un lustre argenté. Il appartient à la famille des *Pap. Pleb. Urbicol. \**, & en vertu de ses ailes inférieures à queues, à la première Division de cette Genre.

† Voyez le Registre susmentionné, pag. 14.

*Fig. 6. TITEA.* Le dessus des ailes est noir, avec un chatoyant bleu-obscur. Les yeux sont d'un rouge brun & les an-

zyn bruinrood en de Sprieten zwart. Van onder by Fig. 6. G. zyn de Baardsprietjes en 't Lyf lichtbruin, de Pooten donkerbruin: de grondkleur der Vleugelen is ook donkerbruin, met drie Omberkleurige en geboogen dwarsstreepen: op het midden der voorsten naby den buitenrand is een zwarte vlak, waarin drie witte stippen als in eenen Driehoek zyn geplaatst. Zy gelykt eenigzins naar de *Pap. Ulrica* †, doch die heeft de bovenzijde der Vleugelen schoon Hemelschblauw en Satynagtig glanzig, en de onderzijde verschild ook in de breedte en mindere bandswyze streepen. Dit Kapelletje behoort gelyk de evengenoemde onder het Gezin der *Geöogde Nymph-Kapellen*.

† Zie CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 7. Pl. 100. Fig. E-F.*

## P L A A T VI.

*Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. De Pop.*

Van de *Pap. Eq. Argonaut. ARCESILAU*.

De Kop van deze Rups is bruinrood met bruingele randen en streepen op 't midden, de Nypers aan den Bek zyn

*tennes noires. En-desfous, de la Fig. 6. G. les antennules & le corps sont d'un brun clair & les pattes d'un brun-obscur. Le fond des ailes est aussi d'un brun-obscur, avec trois rayes transversales courbées couleur d'ombre. Sur le milieu des antérieures, près du bord extérieur, se voit une tache noire, dans laquelle se trouvent trois points blancs, placés en forme de triangle. Il ressemble tant soit peu au Pap. Ulrica †, mais celui-là a le dessus des ailes d'un beau bleu azuré & d'un lustre de Satin, & le dessous varie également par la de raye large & les autres plus petites, en forme de bandes. Ce petit Papillon, appartient, comme le susmentionné, à la famille des Nymphes à yeux.*

† Voyez CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 7. Pl. 100. Fig. E-F.*

## P L A N C H E VI.

*Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La Chrysalide.*

Du *Pap. Eq. Argonaut. ARCESILAU*.

*La tête de cette Chenille est d'un brun rouge, avec des bords d'un jaune brun & des rayes au milieu de la même couleur.*



Fig. 5.



Fig. 6.



Fig. 6. E.

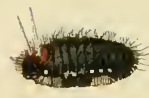


Fig. 7.



Fig. 7. F.



Fig. 4.



Fig. 4. D.



Fig. 3.



Fig. 3. C.



Fig. 1. A.

Fig. 1.



Fig. 2.

Fig. 2. B.



zwart, het Lyf is paarschagtig rood, en de randen aan den Buik nevens de Pooten donkergeel; de Rug is zeer fierlyk getekent, 't welk zig beter uit de afbeelding doet zien, dan eene beschryving kan kennelyk maaken. Aan 't einde van 't Lyf heeft zy twee lange gryze hairige staarten. Zy eet de bladen van het *Suiker-riet*, en verandert in eene hangende Pop, waaruit in 11 dagen de Kapel voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 11.*  
Pl. 294. Fig. A-B-C-D.

Fig. 2. A. *De Rups.* Fig. 2. B. *De Pop.*

*Van de Pap. Eq. Argonaut.* LEONIDA.

Deze Rups is zwart, met witte stipfels en hairen van dezelfde kleur. Zy voedt zig met de bladen van den *Wilden Pruim-Boom*, welke in *Surinamen* groeit. Na de laatste verhuiding verandert zy in eene gryze hangende Pop, die met graauw en bloedroode vlakken is getekend.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 203.*  
Pl. 388. Fig. C-D-E-F.

*Les Machoires à la bouche sont noires. Le Corps est d'un rouge qui tire sur le violet, & les bords du ventre, avec les pattes sont d'un jaune obscur. Le dos est d'un très beau dessein, ce qui se voit plus facilement dans la Figure, que par une ample description. A l'extrémité du Corps elle a deux longues queues velues de couleur minime grise. Elle mange les feuilles du Canne de Sucre, & se transforme en Chrysalide perpendiculaire, qui produit Papillon en onze jours.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag 11.*  
Pl. 294. Fig. A-B-C-D.

Fig. 2. A. *La Chenille.* Fig. 2. B. *La Chrysalide.*

*Du Pap. Eq. Argonaut.* LEONIDA.

*Cette Chenille est noire, avec des pointilles blanches & des poils de la même couleur. Elle se nourrit des feuilles du Prunier sauvage, qui croit à Surinamen. Après le dernier changement de peau elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire grise, qui est desinée de taches minimes & incarnates.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 203.*  
Pl. 388. Fig. C-D-E-F.

Fig. 3. Een Jonge Rups. Fig. 3. C. De  
Volwasfen Rups.

Fig. 3. Une jeune Chenille. Fig. 3. C.  
La grande Chenille.

Van de Pap. Nymph. Phalerat. ODILIA.

Du Pap. Nymph. Phalerat. ODILIA.

De kleine Rups by Fig. 3. afgebeeld, vertoont dezelve na haare derde vervelling en is weinig onderscheiden in kleur en tekening met de Volwasfen by Fig. 3. C. Deze heeft den Kop zwart met vier donkerroode vlakken en twee zwarte takkige doornen; het Lyf is zwart met veele groene bandswyze gordels over de ringen, en den Rug met een rey takkige donkergeele doornagtige hairen bezet; de Buik is nevens de randen purperkleurig rood, en ter zyden met zwarte hairen, de voorfte Pooten zyn zwart, de middel en agterpooten rood, doch in 't midden zwart. Zy eet de bladen der Casfave-Wortel \*, waar van de Indiaanen hunne broodkoeken maaken. De Pop waarin zig dezelve verandert is grys, en hangt loodregt.

La petite Chenille, de la Fig. 3. la représente après son troisieme changement de peau, & differé fort peu, en couleur & en dessein, de la grande Chenille, Fig. 3. C. Celle-ci a la tête noire avec quatre taches rouges obscures, & deux épines noires branchiformes. Le Corps est noir, avec nombre de ceintures jaunes en forme de bandes sur les anneaux, & le dos est garni d'une rangée de poils épineux d'un jaune obscur. Le ventre avec ses bords est d'une couleur violet-rouge, & à côté garni de poils noirs. Les pattes antérieures sont noires, les intermédiaires & les postérieures rouges, mais noires dans le milieu. Elle mange les feuilles de la Casfave \*, dont les Indiens font leurs gâteaux de pain. La Chrysalide, dans laquelle elle se transforme, est grise & pend perpendiculairement.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 79.*  
*Pl. 329. Fig. C-D.*

CRAMER Pap. Exot. IV. Partie, pag. 79.  
Pl. 329 Fig. C-D.

\* JATROPHA. LINN. en by MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 4.* afgebeeld.

\* JATROPHA. LINN. & représenté chez MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 4.*

Fig. 4. *De Rups.* Fig. 4. D. *Dé  
Pop.*

Van de *Pap. Nymph. Phalerat. ERE-  
SIMUS.*

De Kop van deze Rups is zwart met twee witte glanzige boogswyze streepjes, de Mond is wit en de Nypers zyn zwart, de grondkleur van het Lyf is bleekpaarsch of purperkleurig, de rand van den Buik is geel, voor 't overige zwart nevens de Pooten; de fraaije tekening op den Rug kan het beste uit de afbeelding worden beschouwd. Op den tweeden, vyfden en elfden Ring zyn op ieder twee lange zwarte voorover geboogen doornen geplaatst. Zy voedt zig met de bladen van den *Gaujavenboom* en verandert in eene byna ronde groene hangende Pop, met Goudglanzige streepen en vlakken. Ik heb deze Poppen, in Moutwyn bewaard, gezien, welke hunne groene kleur standvastig hadden behouden en waaraan de Goudglanzige vlakken en streepen zig zo luisterryk vertoonden als of ze van gepolyst Goud waren geweest.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 121.  
Pl. 175. Fig. G-H.*

Fig. 4. *La Chenille.* Fig. 4. D. *La  
Chryfalide.*

Du *Pap. Nymph. Phalerat. ERE-  
SIMUS.*

*La tête de cette Chenille est noire, avec deux petites rayes blanches luisantes en forme d'Arcs. La bouche est blanche & les Machoires sont noires. Le fond du Corps est violet pâle ou couleur de pourpre. Le bord du ventre est jaune, pour le reste noir avec les pattes. Le beau dessein du dos se peut voir le mieux dans la Figure. Sur le second, le cinquieme & le onze Anneau se trouve placées deux épines noires & longues courbées en avant. Elle se nourrit des feuilles du Gaujaven, & se transforme en Chryfalide presque ronde & verte, avec des taches & des rayes d'un lustre doré. J'ai vu conservé ces Chenilles dans l'esprit du vin & qui avoient parfaitement conservé leur couleur verte, tandis que les taches & les rayes dorées brilloient si superbement, comme s'ils eussent été faites d'or poli.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 121.  
Pl. 175. Fig. G-H.*

Fig. 5. *De Rups van de Pap. Nymph.*  
*Phalerat. OBRINUS.*

Deze groene en met een rooden streep, langs de zyden, getekende Rups heeft den Kop donkergeel met twee regt op staande lange takkige doornen van de laatstgemelde kleur, ieder Ring van het Lyf is voorzien met een boschje van groene doornagtige hairen. Zy eet de bladen van den *Citroen-Boom* en verandert in een gryze hangende Pop, waaruit gewoonlyk in 10 dagen de Kappel voortkomt. Thans kan ik verzekeren dat de *Pap. Anceæ* LINN. Sp. 184. geene andere dan het Wyfje van de *Pap. Obrinus* is, zy komen uit de zelfde soort van Rupsen, waarvan hier de afbeelding geve, en myn *Vriend* onderrigt my de Paaringe derzelveu gezien te hebben.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Deel, bladz. 78.*  
*Pl. 94. Fig. E-F. en 4. Deel, bladz.*  
*98. Pl. 338. Fig. C-D.*

Fig. 6. *De Rups. Fig. 6. E. De*  
*Pop.*

Van de *Pap. Nymph. Phalerat. ACESTE.*

De Kop van deze Rups is zwart en

Fig. 5. *La Chenille du Pap. Nymph.*  
*Phalerat. OBRINUS.*

*Cette Chenille verte, dessinée d'une*  
*raye rouge le long des côtés, a la tête*  
*d'un jaune obscur, avec deux épines lon-*  
*gues hérissées & branchiformes de la der-*  
*niere Couleur. Chaque Anneau du Corps*  
*est pourvu d'une touffe de poils verts épi-*  
*neux. Elle mange les feuilles de l'Arbre*  
*de Citron & se transforme en Chrysalide*  
*grise pendante, qui produit ordinai-*  
*rement en dix jours le Papillon. Main-*  
*tenant je puis assurer que le Pap. Anceæ.*  
*LINN. Sp. 184. n'est autre chose que la*  
*Femelle du Pap. Obrinus. Ils se pro-*  
*duisent de la même espèce de Chenilles,*  
*dont je donne ici la Figure, & mon Ami*  
*m'assure d'en avoir vu l'accouplement.*

CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, pag. 78.*  
*Pl. 49. Fig. E-F. & IV. Partie, pag.*  
*98. Pl. 338. Fig. C-D.*

Fig. 6. *La Chenille. Fig. 6. E. La*  
*Chrysalide.*

Du *Pap. Nymph. Phalerat. ACESTE.*

*La tête de cette Chenille est noire, &*



wederzyds met vier doornen ter zyden en twee van boven gewapent; welke dezelfde kleur hebben; het Lyf is vuilgroenkleurig met een geelagtigen streep aan de zyden, de voorste Pooten zyn zwart, de middelsten vuilgroen met zwart geringd, de twee agtersten zwart en van onder groenagtig; De Rug is bezet met reijen van boschjes takkige doornagtige hairen. Haar voedzel zyn de bladen van den *Cacao-Boom*, zy verandert in een hangende *Pop*, die met donkere en bleekgeele streepjes en Zilverglanzige vlakjes is gesierd; aan den Kop heeft zy twee lange, als uitgesneden hoornen, en het agterlyf is met vier zwarte doornen en korte hairtjes voorzien.

*elle est armée de quatre épines, de côtés & deux en desfus, qui ont la même couleur. Le Corps est d'un verd sale avec une raye jaunâtre sur les côtés. Les pattes antérieures sont noires. Les intermédiaires d'un verd sale, bordées de noir. Les deux postérieures sont noires & verdâtres en desfous. Le dos est garni de quelques rangées de touffes de poils épineux & branchiformes. Sa nourriture sont les feuilles de l'Arbre Cacao, & elle se transforme en Chrysalide perpendiculaire, ornée de petites rayes d'un jaune obscur & pâle, & de petites taches argentées. A sa tête elle a deux cornes longues, comme découpées, & l'abdomen est garni de quatre épines noires & d'un poil menu.*

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, blad. 37.*  
*Pl. 121. Fig. E-F. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 782. N°. 191.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag 37.*  
*Pl 121. Fig. E-F. LINN. Syst. Nat.*  
*pag. 782. N°. 191.*

*Fig. 7. De Rups. Fig. 7. F. De Pop.*

*Fig. 7. La Chenille. Fig. 7. F. La Chrysalide.*

Van de *Pap. Pleb. Rural. CROTOPUS.*

Du *Pap. Pleb. Rural. CROTOPUS.*

Deze kleine Schildrups heeft den Kop zwart met gryze streepen en een kleine witte stip wederzyds den Bek; agter den Kop op den eersten en tweeden

*Cette petite Chenille a la tête noire, avec des rayes grises, & un petit point blanc des deux côtés de la bouche. Derrière la tête, sur le premier & second*

Ring is een klein boschje van roode hairen, waarin twee lange witte regte doornen zyn geplaatst. Het Lyf is vaalzwart en met hairen van dezelfde kleur bedekt, aan de zyden is een rey van kleine witte stippen, en aan den buik een van zwarte en witte pluisagtige hairen. Zy onthoudt zig te Surinamen in het Gras en verandert in eene vaalkleurige ruige langwerpigronde Pop.

*Anneau se trouve une petite touffe de poils rouges, où sont placés deux épines blanches longues & droites. Le Corps est d'un noir fauve & couvert de poils de la même couleur. Aux côtés se trouve une rangée de petits points blancs, & au ventre une autre de petits poils noirs & blancs en forme de pluche. Elle se trouve à Surinamen dans l'herbe, & se transforme en Chrysalide de couleur fauve velue & d'une rondeur oblongue.*

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 90. Pl. 336. Fig. E-F. en bladz. 209. Pl. 390. Fig. G-H.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 90. Pl. 336. Fig. E-F. & pag. 209. Pl. 390. Fig. G-H.*

## P L A A T VII.

## P L A N C H E VII.

*Fig. 1. A. De Rups. Fig. 1. B. De Pop.*

*Fig. 1. A. La Chenille. Fig. 1. B. La Chrysalide.*

*Van de Pap. Nymph Phal. MERMERIA.*

*Du Pap. Nymph. Phal. MERMERIA.*

De Kop van deze Rups is driehoekig, met zwarte en witte hairen bedekt, de Nypers zyn wit en twee schuinse in elkander loopende streepen van dezelfde kleur zyn aan den Kop geplaatst. Het Lyf is, van boven, bruin, rood, en geel getekend, zeven rood en wit gekleurde hairige doornen beslaan den Rug, en aan den Staart ziet

*La tête de cette Chenille est triangulaire & couverte d'un poil noir & blanc. Les Machoires sont blanches & deux rayes de la même couleur, qui se rencontrent obliquement sont placées sur le devant de la tête. Le dessus du Corps est brun-rouge & desiné de jaune. Sept épines poilues rouges & blanches couvrent le dos, & à la queue on voit deux*



Fig. 5.



Fig. 6. G.



Fig. 5. H.



Fig. 6. F.



Fig. 4.

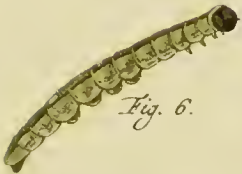


Fig. 6.



Fig. 4. D.



Fig. 1.

Fig. 1. A.



Fig. 3.



Fig. 3. C.

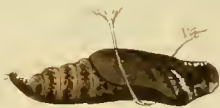


Fig. 2. H.



Fig. 2.



men twee kwastjes, welke mede uit roode en witte hairen bestaan; de randen van den Buik zyn met witte hairen bezet en bedekken de donkergeele Pooten. Haar voedsel zyn de bladen van den *Oranje-Appel-Boom*. Na de laatste vervelling verandert dezelve in eene groene, ronde, hangende Pop, waaruit in 14 dagen de Kapel ten voorschyn komt.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Deel, bladz. 149.*  
*Pl. 96. Fig. B. en 4. Deel, bladz. 1.*  
*Pl. 299. Fig. E-F.*

*Fig. 2. A. De Rups. Fig. 2. B. De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol. APASTUS.*

De Kop der Rups is donkerbruin met twee lichtbruine Oogswyze vlakken, het Lyf is paarkleurig wit, van boven op den Rug en aan den Staart met groen besmild: van den vyfden tot den tienden Ring is het Lyf wederzyds getekend met een rey van drie en vier zwarte, met wit gevulde, ringswyze vlakjes; de afscheidingen der Ringen en de randen aan den Buik zyn wit, de Pooten zwart. Men vindt ze op den *Ca-toen-Boom*, verandert in een donker-

*petites touffes, composées également d'un poil rouge & blanc. Les bords du ventre sont garni de poils blancs & couvrent les pattes d'un jeaune obscur. Sa nourriture sont les feuilles de l'Arbre de Pommes d'Orange. Après le dernier changement de peau elle se transforme en Chrysalide perpendiculaires verte ronde, dont le Papillon se produit dans 14 jours.*

CRAMER *Pap. Exot. I Partie, pag. 149.*  
*Pl. 96. Fig. B. & IV. Partie, pag. 1.*  
*Pl. 299. Fig. E-F.*

*Fig. 2. A. La Chenille. Fig. 2. B. La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol. APASTUS.*

*La tête de la Chenille est d'un brun-obscur, avec deux taches œillées d'un brun clair. Le corps est d'un blanc tirant sur le violet, & au-dessus du dos & à la queue tacheté de verd. Depuis le cinquième jusqu'au dixième Anneau, les Corps est dessiné par une rangée de trois ou quatre petites taches en forme d'anneaux, & remplies de blanc. Les séparations des anneaux du ventre sont blanches, les pattes noires. On la trouve sur l'Arbre de Coton & elle se transforme dans une*

bruine Pop, die aan den Kop wit gevlaakt en aan 't Agterlyf bruingeel geringd is, en welke door de Rups aan den staart en om 't midden door draaden van haar spinfel, is vastgehegt.

CRAMER *Uitl. Kap. 2. Deel, bladz. 22.*  
*Pl. 3. Fig. D-E.*

*Fig. 3. De Rups. Fig. 3. C. De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol. ACASTUS.*

De Kop der Rups is zwart met roode streepen en witte hairen, de nypers van den Buik zyn ook wit; de eerste Ring van 't Lyf is rood, de anderen bruin met geele en witte streepen of gordels, beurtelings, om het Lyf geplaatst, en aan de zyden van den Buik met lange witte hairen bezet. De Pooten zyn bruinrood. Haar voedzel zyn de bladen der Wilde *Pruimboomen* \*, zy verandert in eene bruinroode, met donkerbruin en wit gevlaakte, hairige Pop.

CRAMER *Uitl. Kap. 1. Deel, bladz. 65.*  
*Pl. 41. Fig. C-D. en 3. Deel, bladz. 12. Pl. 199. Fig. E. LINN. Syst. Nat. pag. 795. N°. 263. Pap. PHIDIAS.*  
\* MERIAN. *Sur. Inf. Pl. 13.*

*Cbryfalide brunc-obscur, qui est tachetée de blanc à la tête, & dont l'abdomen a des anneaux d'un jaune brun, & que la chenille a attachée par des fils à la queue & au milieu du Corps.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie, pag. 22.*  
*Pl. III. Fig. D-E.*

*Fig. 3. La Chenille. Fig. 3. C. La Chryfalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol. ACASTUS.*

*La tête de la Chenille est noire avec des rayes rouges & des poils blancs. Les Machoires de la bouche sont pareillement blanches. Le premier Anneau du corps est noir. Les autres sont bruns avec des rayes ou des ceintures jaunes & blanches, placées alternativement autour du Corps, & aux côtés du ventre elle est couverte d'un long poil blanc. Les pattes sont d'un brun-rouge. Sa nourriture sont les feuilles du Prunier Sauvage \*. Elle se transforme en Chryfalide velue de couleur rouge-brun, tachetée de brun-obscur & de blanc.*

CRAMER *Pap. Exot. I. Partie, pag. 65.*  
*Pl. 41. Fig. C-D. & III. Partie, pag. 12. Pl. 199. Fig. E. LINN. Syst. Nat. pag. 795. N°. 263. Pap. PHIDIAS.*  
\* MERIAN *Sur. Inf. Pl. 13.*

Fig. 4. *De Rups.* Fig. 4. D. *De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol.* FULGERATOR.

Deze Rups heeft den Kop rood met zwarte vlakken; het Lyf is bruin met geele gordels en stippen; ieder Ring is aan den Buik rood gevlaakt; De Pooten zyn bruingeel. Zy onthoudt zig op de *Citroen-Boomen* en verandert na de laatste verhuiding in eene bruingele, met donkerbruin gevlaakte, liggende Pop. Indien iemand met de gave van Verbeelding bezield is, dan zoude hy, met eenigen schyn, op den Rug van 't Borststuk dezer Pop, de gedaante van een Menschelyk Aangezigt, waar van het Hoofd door eene Kroon of Kalotje gedekt is, zig kunnen voorstellen, en wel met even zo veel eigenschap, als aan de Poppen der Europeische Dag-Kapellen, plaats heeft.

CRAMER *Uitl. Kap. 3. Deel, bladz. 162. Pl. 284. Fig. A-B.*

Fig. 5. *De Rups.* Fig. 5. E. *De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol.* SALATIS.

De Rups heeft den Kop bruin, aan

Fig. 4. *La Chenille.* Fig. 4. D. *La Chryfalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol.* FULGERATOR.

*La tête de cette Chenille est rouge avec des taches noires. Le Corps est brun avec des ceintures jaunes & des points de la même couleur. Chaque Anneau est tacheté de rouge au ventre. Les pattes sont d'un jaune brun. Elle se loge sur les Arbres de Citroen, & après le dernier changement de peau, elle se transforme en Chryfalide Horizontale jaune-brunâtre, tachetée de brun obscur. Si quelqu'un possède le don de l'imagination, il pourroit se représenter en quelque sorte sur le dos du corselet de cette Chryfalide, la figure d'un visage d'homme, dont la tête est couverte d'une Couronne ou petite Calotte, & avec bien autent de raison, que cela se trouve dans les Chryfalides des Papillons d'Europe.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 162. Pl. 284. Fig. A-B.*

Fig. 5. *La Chenille.* Fig 5. E. *La Chryfalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol.* SALATIS.

*La tête de la Chenille est brune. Ses*  
E 2

de zyden vuilgroenkleurig en met braine stippen; de twee voorste Ringen aan 't Lyf zyn bruinrood, de twee volgende met een vlak van dezelfde kleur, en nevens de volgende Ringen donkergeelagtig groen, met een donkergroene streep en stippen. De afscheidingen der Ringen zyn geel, en van den vyfden tot den laatsten ieder met een roode vlak; de Buik en Pooten hebben eene bloedroode kleur. Zy eet de bladen van de *Battatas-plant* \*, een foort van *Winde*, (*Convolvulus Indicus*) en verandert in een Pop, welke voor aan den Kop met witte hairtjes en aan de zyden van 't Agterlyf met roode vlakken is bezet.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 215. Pl. 393. Fig. E.*

*Fig. 6. De Rups. Fig. 6. F. De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol. MENES.*

De Kop der Rups is zwart, met twee vuilgroene vlakken, het Lyf is bleekgroen, over den Rug een bruine streep; de Luchtstippen zyn bruinrood

\* Zie wegens deze Plant MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 41.*

*côtés sont d'une couleur verte sale & avec des points bruns. Les deux premiers anneaux du Corps sont d'un brun rouge. Les deux suivans ont une tache de la même couleur, & il est avec tous les autres Anneaux d'un verd-obscur jaunâtre, avec une raye verte obscure & des points de la même couleur. Les séparations des anneaux sont jaunes, & depuis le cinquieme jusqu'au dernier chacun avec une tache rouge. Le ventre & les pattes ont une couleur incarnate. Elle mange les feuilles de la Plante Battatas \*, une espece de Convolvulus Indicus, & elle se transforme en Chrysalide brune, qui est garnie au devant de la tête d'un petit poil blanc, & au côtés de l'abdomen de taches rouges.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 215. Pl. 393. Fig. E.*

*Fig. 6. La Chenille. Fig. 6. F. La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol. MENES.*

*La tête de la Chenille est noire, avec deux taches vertes sales. Le Corps est d'un verd pâle, & sur le dos une raye brune. Les stigmates sont d'un rouge*

\* Voyez à l'égard de cette Plante, MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 41.*





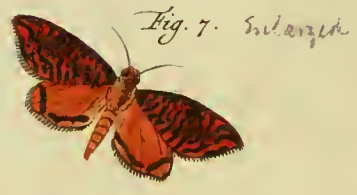
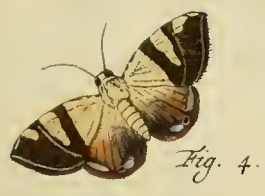


Fig. 2. A.

en de Pooten groen. Zy wordt in 't Gras gevonden, en verandert, volwasfen zynde, in eene langwerpige, donkerstroomkleurige Pop, waaruit na 5 of 6 Dagen het by Fig. 6. G. afgebeelde Dikkop-Kapelletje voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, blad. 215. Pl. 393. Fig. H-I.*

P L A A T VIII.

*Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol.* BROMIUS.

De Rups heeft den Kop donkerbruin, het Lyf geelagtig groen, van boven, met een bruinen streep langs den Rug; de Buik is, nevens de Pooten en de affcheidingen der Ringen, bleekgroen. De afbeelding wyst hier aan hoedanig deze Rups de randen der bladen, door middel van haar wit spinsel weet om te buigen en zig op die wyze een Dak ter beschuttinge te bezorgen, waaronder dezelve, in een Pop verandert zynde; zig verbergt, gelyk Fig. 1. B. aantoot. By Fig. A. ziet men de Pop op het blad met witte draaden vastgehegt; Zy is bruin van kleur met witte stippen. Fig. 1. C. vertoont de Dik-

*brun & les pattes vertes. On la trouve dans l'Herbe, & se transforme, en Chrysalide mince longue, de couleur de paille obscure, qui produit en 5 ou 6 jours, le petit Papillon Plebejen, de la Fig. 6. G.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 215. Pl. 393. Fig. H-I.*

P L A N C H E VIII.

*Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol.* BROMIUS.

*La tête de la Chenille est d'un brun obscur. Le Corps est d'un verd jaunâtre, en-dessus avec une raye brune le long du dos. Le ventre avec les pattes & les séparations des anneaux sont d'un brun pâle. Notre Figure nous montre ici, comment cette Chenille fait rouler les bords des feuilles, par le moyen de sa toile, & se fournir par cela un toit de sûreté, sous lequel elle se cache, étant devenue Chrysalide, comme le montre la Fig. 1. B. Dans la Fig. A. on voit la Chrysalide sur la feuille, attachée par des fils blancs. Elle est brune avec des points blancs. Fig. 1. C. représente le Papillon, sur le dessus des ailes, qui sort*

kop-Kapel, op de bovenzijde der Vleugelen, welke uit deze Pop voortkomt; Zy is donkerbruin met drie lichtbruine dwarsbanden, en drie kleine witte doorschynende stippen naby den buitenrand op de bovenvleugels. De Onderzijde, Fig. 1. D. is ook donkerbruin met bruingeel dwarsbanden, de Sprietten heeft zy zwart, de Baardsprietjes, het Lyf en de Pooten zyn bruingeel. De Plant waarop deze Rupsen aazen, is een gedoornde *Solanum* †, door de Indiaanen te *Surinamen*, *Macaï* genaamd: draagt witte bloemen en roode Vruchten, die wanneer dezelve ryp zyn, geel worden en afvallen, en wier bladen aan beide zyden, als mede den steel, met scherpe doornen zyn bezet.

Fig. 2. De Rups. Fig. 2. A. De Pop.

Van de Pap. Pleb. Urbicol. EURIBATES.

De Kop der Rups is zwart, met een vaalen vlak van vooren en twee ronde vlakken onder aan denzelfden; De eerste Ring aan 't Lyf is bloedrood, de volgende vuilgroen met geele gestippel-

† *Solanum Indicum Spinofum*, fructu minimo miniato, glabro. MERIAN. Sur. Inf. Tab. 6.

de cette Chrysalide. Il est d'un brun-obscur, avec trois bandes transversales d'un brun-clair & trois petits points transparens près du bord extérieur des ailes supérieures. Le dessous, Fig. 1. D. est pareillement d'un brun-obscur, avec des bandes transversales d'un brun jaunâtre. Les antennes sont noires. Les antennules, le Corps & les pattes sont d'un jaune brun. La Plante qui sert de nourriture à ces Chenilles, est un *Solanum épineux* †, que les Indiens à Surinamen, nomment *Macaï* & qui porte des fleurs blanches & des fruits rouges, qui étant mûrs, deviennent jaunes & tombent, & dont les feuilles & la tige sont garnies des deux côtés, d'épines aigues.

Fig. 2. La Chenille. Fig. 2. A. La Chrysalide.

Du Pap. Pleb. Urbicol. EURIBATES.

La tête de la Chenille est noire, avec une tache fauve en devant & deux rondes taches rouges au-dessus de la tête. Le premier anneau du Corps est d'un rouge incarnat. Les autres sont d'un verd sale

† *Solanum Indicum Spinofum*, fructu minimo miniato, glabro. MERIAN. Sur. Inf. Tab. 6.

de vlakken; de Buik heeft, nevens de Pooten, dezelfde vuilgroene kleur: Haar voedzel zyn de bladen der *Limmermetjes-Boomen* of *Wilde Citroenen* \*. Na de laatste vervellinge spint zy zig aan den Staart en aan 't midden van het Lyf vast, en verandert in eene bruinroode, met donkerbruine en witte vlakjes en hairtjes, getekende Pop.

CRAMER *Uitl. Kap. 4. Deel, bladz. 215. Pl. 393. Fig. D.*

*Fig. 3. VINCENTIATA.* Deze Nagt-Kapel heeft den Kop bloedrood, de Oogen en de draadvormige Sprieten zwart; het Borststuk en Agterlyf is met witte glanzige hairtjes bedekt. De bovenvleugels zyn, by de gewrigten wit en glanzig, vervolgens hebben dezelve breede bruine randen, een zwarte dwarsstreep in 't midden en aan de agterranden, een ander, uit zwarte stippen bestaande: de Ondervleugels zyn aan de gewrigten bleekgeel, voor 't overige bruin met zwarte vlakken. 'Er heerscht over de bruine kleur een paarschkleurigen Weerschyn. Op de onderzyde is de Kop en 't Lyf wit, de Pooten graauw, de Vleugels hebben

\* Zie de afbeelding der Bladen en Vruchten van dien Boom in MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 7.*

*avec des taches jaunes pointillées. Le ventre & les pattes ont la même couleur verte sale. Sa nourriture sont les feuilles du Citronnier Sauvage\*. Après le dernier changement de peau, elle s'attache, par sa toille, à la queue, & au milieu du Corps, & se transforme en Cbrysalide d'un brun rouge, avec de petites taches & des poils menus.*

CRAMER *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 215. Pl. 393. Fig. D.*

*Fig. 3. VINCENTIATA.* Cette Phalène à la tête d'un rouge incarnat, les yeux & les antennes filiformes noires. Le Corcelet & l'abdomen est garni d'un petit poil blanc luisant. Les ailes supérieures, près leurs bases, sont blanches luisantes. Au reste elles ont des bords larges brunes, une bande transversale noire dans le milieu, & aux postérieurs une autre, composée de points noirs. Les jointures des ailes inférieures sont d'un jaune pâle, pour le reste elles sont brunes avec des taches noires. Sur la couleur brune domine un chatoyant couleur de violet. Sur la surface inférieure, la tête & le Corps sont de couleur blanche; les pattes minimes. Les ailes y ont pres-

\* Voyez les feuilles & les fruits de cet Arbre chez MERIAN. *Sur. Inf. Tab. 17.*

daar byna dezelfde kleuren, doch zyn niet zo sterk als op de bovenzijde, ook ontbreken de zwarte streepen en vlakken. Zy behoort onder de tweede afdeeling der Spanrups-Kapellen, welke draadvormige Sprietten en ronde Vleugelen hebben. De Heer RENAUD, *Med. Doct.* heeft deze nevens de vier volgende Soorten in *Surinamen* gevonden, en berust thans met *Fig. 4, 5 en 6* in het Kabinet van den Heer L. F. HOLTHUIZEN.

*Fig. 4. JULIANATA.* Heeft den Kop en 't Lyf geelagtig wit, de Oogen bruin en de draadvormige Sprietten zwart. De Vleugelen zyn aan hun begin strookleurig, daarna bruin met een afgebrooken dwarsband en vlak, van gemelde geelagtige kleur, aan den buitenrand der bovenvleugels. Op het midden der ondervleugels is een donkergeele vlak, en aan de agterranden drie blaauwe Zilverglanzige vlakken, waarvan de middelste een zwarte stip en de gedaante van een Oogswijs vlakje heeft: twee glanzige streepen van laatstgemelde kleur zyn op 't midden en aan den agterrand der bovenvleugels geplaatst. Op de onderzijde is de Kop en 't Lyf wit, de Pooten graauw, de Vleugelen hebben de meergemelde

*que les mêmes couleurs, mais elles ne sont pas si fortes que sur la surface supérieure. Aussi ne s'y trouvent-ils pas les rayes & les taches noires. Il appartient à la seconde Division de Phalènes Geometres ou arpeuteuses, qui ont des antennes filiformes. Monsieur RENAUD, Docteur en Médecine à trouvé celui-ci avec les quatre especes suivantes à Surinamen, & il est maintenant, avec la Fig. 4, 5 & 6, au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUIZEN.*

*Fig. 4. JULIANATA.* La tête & le Corps sont d'un blanc jaunâtre. Les yeux sont bruns & les antennes filiformes noires. Les aîles, à leur commencement, sont couleur de paille, ensuite brunes, avec une bande transversale rompue & une tache de la même couleur jaunâtre, au bord extérieur des aîles supérieures. Sur le milieu des inférieures se trouve une tache jaune obscure, & aux bords postérieurs trois taches bleues d'un lustre argenté, dont celle du milieu a un point blanc, & la forme d'une petite tache aillée. Deux rayes luisantes de la dernière couleur sont placées sur le milieu & au bord postérieur des aîles supérieures. En-dessous de la tête & le Corps sont blanc; les pattes minimes. Les aîles ont la Couleur de paille susmentionnée, ou les

Strookleur, waar door de bruine randen der bovenzijde maar doorschynen, zonder eenige andere tekening. Zy behoort onder de *Spanrups-Kapellen*.

*Fig. 5. HUBNERIANA.* Heeft den Kop geel, het Borststuk en Agterlyf nevens de Ondervleugels donker Oranje-kleurig; de Oogen zijn bruin, de Sprietten zwart en draadvormig. De grondkleur der bovenzijde is bruin met donkerblauwe Zilverglanzige stippen bezait, een groote gele Vlak by den agterrand en twee kleine van dezelfde kleur aan de tippen, de randen der Ondervleugels zijn aan de hoeken bruin met een blauwen Zilverglanzigen vlak. Op de onderzijde is de Kop en 't Lyf wit, de Pooten bruin, de grond der Vleugelen is bruingeel zonder andere tekening. Zy behoort onder de *Bladrollers*. (*Phal. Tortr.*)

*Fig. 6. STRIATALIS.* De Kop, het Lyf en de grondkleur der Vleugelen, van dit kleine Nagt-Kapelletje, is bruingeel, de Oogen en Sprietten zijn zwart; op ieder Vleugel zijn drie bruine dwarsstreepjes geplaatst en aan de tippen der voorsten ziet men een helder wit met donker-gerand vlakje: Van onder is dezelfde niet onderscheiden met de boven-

*bords bruns de la surface supérieure ne fait que transpercer, sans aucun autre dessein. Il appartient aux Phalènes Arpenteuses.*

*Fig. 5. HUBNERIANA.* La tête est jaune. Le corselet & l'abdomen avec les ailes inférieures sont couleur d'Orange obscur. Les yeux sont bruns. Les antennes noires & filiformes. Le fond des ailes supérieures est brun parsemé de points d'un bleu pale & d'un lustre argenté. Une grande tache jaune auprès du bord postérieur & deux petites de la même couleur aux bouts. Les bords des ailes inférieures, vers les coins, sont bruns avec une tache bleue argentée. En-dessous la tête & le corps sont blanc, les pattes brunes & le fond des ailes est d'un jaune brun, sans aucun autre dessein. Il appartient aux Phalènes rouleuses. (*Phal. Tortrices.*)

*Fig. 6. STRIATALIS.* La tête, le corps & le fond des ailes de cette petite Phalène, sont d'un brun jaune. Les yeux & les antennes sont noires. Sur chaque aile sont placées trois petites rayes transversales brunes, & aux extrémités des antérieures on aperçoit une tache d'un blanc clair, bordé d'obscur. Le dessous ne varie en rien du dessus, seulement on

zyde, alleen ontbreeken daar de witte vlak aan ieder tip der voorste Vleugels. Zy behoord onder de *Lichtvliegers*. (*Phal. Pyrales*).

*Fig. 7. RENAUDALIS.* Deze Nagt-Kapel heeft den Kop rood, de Oogen bruin en de Sprieten zwart; het Borststuk is gryz met bruine en bleekroode hairen bedekt, het Agterlyf rood met zwarte ringen. De bovenvleugels hebben eene bloedroode grondkleur met donkerblauwe Zilverglanzige, onregelmatig geplaatste streepjes. De Ondervleugels zyn Menierood en aan de agterranden twee zwarte glanzige streepen en zwarte zoomen. De Onderzyde der Vleugelen is bleekrood zonder vlakken of streepen, zynde daar het Lyf wit, de Baardsprietjes en Pooten rood. Ik heb dit Nagt-Kapelletje wegens derzelver fraaije kleuren en tekening, vergroot doen afbeelden, want haare natuurlyke Grootte is naauwlyks als die by *Fig. 5*. Zy berust in de Verzameling van den Heere RENAUD, en behoord onder de zogenaamde *Lichtvliegers*. (*Phal. Pyrales*).

*n'y trouve pas la tache blanche à chaque bout des ailes antérieures. Elle appartient aux Phal. Pyrales.*

*Fig. 7. RENAUDALIS. Cette Phalène a la tête rouge, les yeux bruns & les antennes noires. Le corselet est gris, couvert d'un poil brun & rouge pâle. L'abdomen est rouge, avec des anneaux noirs. Les ailes supérieures ont un fond incarnat, avec de petites rayes bleues pâles argentées, placées irrégulièrement. Les ailes inférieures sont d'un rouge mené & à leurs bords postérieurs elles ont deux rayes noires lustrées & des ourlets noirs. Le dessous des ailes est d'un rouge pâle, sans taches ou rayes; le Corps y étant blanc, les antennules & les pattes rouges. J'ai fait dessiner cette petite Phalène, à cause de ses belles couleurs & de son beau dessein, aggrandie par la Loupe, parce que sa grandeur naturelle est à peine comme celle de la Fig. 5: Elle se trouve dans la Collection de Monsr. RENAUD, & appartient aux soit disans Phal. Pyrales.*







Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 2. Δ.



Fig. 3.



Fig. 3. Δ.



Fig. 4.



Fig. 4. Δ.



Fig. 5.



Fig. 5. Δ.



Fig. 6.



Fig. 6. Δ.

## P L A A T IX.

## P L A N C H E IX.

*Fig. 1. JULETTUS.* De Sprietten en Baardsprietjes van deze Kapel zyn zwart; de Oogen bruinrood, de Kop, Borststuk en Agterlyf bruin en met donkergeelagtige hairen bezet; op de onderzyde is het Lyf en de Pooten wit. De Vleugelen zyn rond van rand en wederzyds zwart, met witte helderdoorschynende glasagtige aderswyze streepen; en aan de gewrigten der bovenvleugels een donkergeelen vlak. Zy is eene zespootige Kapel, welke onder het Gezin der bonte *Danaus-Kapellen* behoort\*. De Heer *RENAUD* heeft ze nevens de twee naastvolgende foorten in *Surinamen* ontdekt en berusten thans in het Kabinet van den Heer *L. F. HOLTHUIZEN*.

*Fig. 2. HYGINIUS.* Heeft de Sprietten zwart en wit geringden aan 't einde zwart geknopt; De Kop is geel en de Oogen bruin-rood; Het Borststuk en Agterlyf als mede de Vleugelen zyn omberkleurig bruin. Op de onderzyde by *Fig. 2. A.* is de Kop, de Baardsprietjes en Borststuk geel, de grondkleur der Vleugelen bleekpaarsch en de agterranden derzel-

\* Zie *Systematisch Register agter het IV. DEEL* der *UITLANDSCHE KAPELLEN*, bladz. 4. alwaar de kenmerken dezer *Dag-Kapellen* worden opgegeven.

*Fig. 1. JULETTUS.* Les antennes & les antennules de ce Papillon sont noires; les yeux d'un brun rouge; la tête, le Corselet & l'abdomen brun & couverts d'un poil jaunâtre obscur. Le dessous du corps & des pattes est blanc. Les ailes ont un bord rond & leurs deux Surfaces sont noires, avec des rayes blanches transparentes vitrées en forme de veines, & aux jointures des ailes supérieures se trouve une tache d'un jaune obscur, c'est un Pappillon à six pattes, qui appartient à la Famille des Danaïdes bigarrées\*. Celui-ci, avec les deux especes suivantes a été découvert à Surinamen, par *Monf. RENAUD* & se trouvent actuellement au Cabinet de *Monsieur L. F. HOLTHUIZEN*.

*Fig. 2. HYGINIUS.* Ses Antennes sont noires & bordées de blanc & vers l'extrémité elles ont un bouton noir. — La tête est jaune & les yeux sont d'un brun rouge. Le corselet & l'abdomen avec les ailes sont d'un couleur d'ombre. Sur le dessous de la *Fig. 2. A.* la tête, les antennules, & le corselet sont jaunes. Le fond des ailes est d'un violet pâle, & leurs bords posté-

\* Voyez la *Registre Systematique*, dernière la *IV PARTIE* des *PAPILLONS EXOTIQUES*, pag. 4. où les *Marques caractéristiques* de ces Papillons sont indiquées.

ven met een bruingeelen zoom en twee streepen van dezelfde kleur over het midden. Op ieder Ondervleugel zyn, aan den agterrand, vyf zwarte met witgeferde vlakjes geplaatst, gelyk zulks uit de afbeelding ten duidelyksten is te zien. Zy heeft zes bruine Pooten en behoort onder het Gezin der *Argus-Kapellen* \*, (*Pap. Pleb. Rurales*) en woond in *Surinamen*.

*Fig. 3. SABINUS.* Heeft zwart en wit geringde Sprietten, den Kop van boven zwart, de Oogen bruinrood; het Borststuk en Agterlyf bruin met vaalzwarte haren bedekt. De Vleugelen zyn zwart doch met een donkerviolet kleurigen weerschyn; de Ondervleugels hebben aan den buitenrand een grooten langwerpigen bloedrooden vlak. Op de onderzyde (*Fig. 3. A.*) zyn de Baardsprietjes wit, het Lyf grys en de Pooten bruin; de Vleugelen hebben daar eene lichtbruine grondkleur met drie witte en twee zwartbruine dwarsstreepen op de voorsten, en drie van elk der genoemde kleuren op de Ondervleugels, waarvan een gedeelte aan den agterrand donkergeel is. Zy behoort mede onder de naastvoorgaande *Argus-Kapellen* en word in *Surinamen* gevonden.

\* Zie evengemeld *Syst. Register*, bladz. 13.

*rieurs ont une bande d'un jaune brunâtre & deux rayes de la même couleur sur le milieu. Sur chaque aile inférieure, vers le bord postérieur, sont placés cinq petites taches noires, ornées de blanc, comme cela se decouvre clairement dans notre Figure. — Il a six pattes brunes & appartient à la famille des ARGUS\* (Pap. Pleb. Rurales) & se trouve à Suriname.*

*Fig. 3. SABINUS.* Ses antennes sont noires & bordées de blanc. Le dessus de la tête est noir. Les yeux sont d'un brun rouge. Le corselet & l'abdomen sont bruns & couverts d'un poil noir fauve. Les ailes sont noires, mais d'un reflet de couleur violet obscur. Les ailes inférieures ont à leur bord extérieur une grande tache oblongue d'un rouge incarnat. — Sur le dessous, (*Fig. 3. A.*) les antennes sont blanches, le corps y est minime & les pattes sont brunes. — Les ailes de cette surface y ont un fond d'un brun clair avec trois bandes transversales blanches & deux d'un brun noir sur celles de devant, & trois de chacune des dites couleurs sur les ailes inférieures, dont une partie, près du bord postérieur, est d'un jaune obscur. Il appartient également aux *Argus* précédens & se trouve à Suriname. —

\* Voyez le *Registre* susmentionné, pag. 13.

Fig. 4. De R. ps. Fig. 4. A. De  
Pop.

Van de Pap. Pleb. Urbicol. ORCUS.

De Rups is bleekgroen en met korte witte hairtjes bezet, de Kop is zwart, de Pooten geelagtig groen. Zy eet de bladen van eene Plant welke veele eigenschap en overeenkomst heeft met het zogenaamde *Nip* of *Kattekruid* (*Nepeta*) en verandert in eene gryze met bruine vlakjes getekende en met witte hairen bezette Pop, welke door middel van witte draaden aan het blad (Fig. 4. A.) is vast gehegt, en waaruit na verloop van 8 dagen de Kapel voortkomt.

CRAMER *Uitlandsche Kapellen*. IV. Deel, bladz. 87. Pl. 334. Fig. Z. K. L. NB. De Geëerde Lezer gelieve altoos bedacht te zyn, dat men door de aanhaaling van bladz. Plaat en Figuren uit dit evengenoemde Werk te kennen geeft, dat aldaar de eigentlyke afbeeldingen der Dag- en Nagt-Kapellen zyn te vinden, waaryan men hier in dit Aanhangzel de Rupsen en Poppen heeft afgebeeld, gelyk wy in de VOORREDE reets gemeld hebben.

Fig. 4. La Chenille. Fig. 4. A. La  
Chrysalide.

Du Pap. Pleb. Urbicol. ORCUS.

*La Chenille est d'un verd pâle & couverte d'un petit poil blanc. La tête est noire & les pattes sont d'un verd jaunâtre. Elle mange lesfeuilles d'une Plante, qui ressemble beaucoup en qualités à une certaine Herbe Nep (Nepeta) & elle se transforme en chrysalide grise, desinée de petites taches brunes & couverte d'un petit poil blanc, qui s'attache, par des fils blancs à la feuille, (Fig. 4. A.) & qui produit, dans 3 jours, le Papillon.*

CRAMER *Papillons Exotiques* IV. Partie, pag. 87. Planche 334. Fig. I. K. L. Le Lecteur soit averti, une fois pour tout, que par la citation de la PAG. PLANCHE & FIG. nous entendons toujours l'Ouvrage susmentionné, & que les Figures réelles des Papillons & des Phalènes se trouvent dans ce Livre, dont les Chenilles & les Chrysalides sont représentées dans ce Supplement, comme nous l'avons déjà remarqué dans la Préface.

Fig. 5. *De Rups.* Fig. 5. A. *De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol.* VULCANUS.

Deze Rups heeft den Kop bruinagtig geel met kleine donkerbruine stippen; De drie voorste ringen van 't Lyf zyn van boven wit met groen besmild; Het overige van 't zelve is bleekblauw of lichtleykleurig met witte streepjes en op den rug van den negenden ring twee geele vlakken; De hoornagtige Pooten zyn bleekgroen en de middel- of vleeschpooten groenagtig blaauw. Zy voedt zig met de bladen van den Citroen-Boom en verandert in eene groene en met een donkergeelen streep over 't midden getekende liggende Pop, die aan den Kop puntig uitloopt en welke door middel van witte hairen aan den staart en over 't midden is vast gehegt. Uit deze Pop komt in 8 dagen de voornoemde *Dikkop-Kapel* ten voorschyn.

CRAMER *Uitl. Kap. III. Deel. bladz. 87.*  
*Pl. 245. Fig. C. D.*

Fig. 6. *De Rups.* Fig. 6. A. *De Pop.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol.* PIGMALION.

De Kop van deze Rups, is bruinagtig geel; De twee voorste ringen van 't

Fig. 5. *La Chenille.* Fig. 5. A. *La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol.* VULCANUS.

*La tête de cette Chenille est brunâtre jaune, avec de petits points bruns obscurs. Les trois premiers anneaux du corps, sont en-dessus, blancs, souillés de verd. Le reste en est d'un bleu pâle ou couleur d'ardoise clair, avec de petites rayes blanches, & sur le dos du neuvieme anneau deux taches jaunes. Les pattes cornées sont d'un verd pâle & les intermédiaires ou charnues d'un bleu verdâtre. Elle se nourrit des feuilles de l'arbre de Citron, & se transforme en chrysalide couchante verte; avec une raye jaune obscure sur le milieu, dont la tête se termine en pointe, & est attachée à la queue & pardessus le milieu, par un poil blanc. Cette chrysalide produit dans huit jours le Papillon susmentionné.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 87.*  
*Pl. 245. Fig. C. D.*

Fig. 6. *La Chenille.* Fig. 6. A. *La Chrysalide.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol.* PIGMALION.

*La tête de cette chenille est d'un jaune brunâtre. Les deux premiers anneaux*



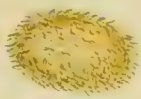


Fig. 2. A.



Fig. 1. C.



Fig. 1. B.



Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 3.

Fig. 3. A.



Fig. 3. B.



Fig. 1.

Fig. 1. A.



Lyf bleekgeel en de overigen vuilgroen, doch de Pooten donkergroen. Zy eet de bladen der *Citroen-* en *Oranje-Boomen* en verandert in eene groene Pop welke aan beide einden spits is, gelyk by *Fig. A.* is te zien.

CRAMER *Uitl. Kapellen. III. Decl. bladz. 87. Pl. 245 Fig. A. B.*

## P L A A T X.

*Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. De Pop. Fig. 1. B. De bovenzijde. Fig. 1. C. De onderzijde.*

Van de *Pap. Pleb. Urbicol. Cerialis.*

Deze Rups is vuilgroenkleurig; Op ieder ring, aan de zyden, met een wit vlakje en langs den buik met twee witte streepen gesierd: de Kop is bruin. Zy onthoudt zig op eene *Peperplant* (*Piperis*) overeenkomstig met die van *Fig. 1.* op de voorgaande *Plaat II.* Wanneer de Rups de laatste verhuizing heeft volbragt, dan verandert dezelve in eene gryze of aschkleurige Pop, welke door middel van hairige draaden om 't midden van 't Lyf en aan den staart is vast gehegt. (*Fig. 1. A.*) Uit deze Pop komt gewoonlyk in 7 Dagen de *Dikkop-Kapel* ten voorschyn welke by *Fig. 1. B.* is te zien. De Kop van deze Kapel is zwart

*du corps sont d'un jaune pâle & les autres d'un verd sale; mais les pattes sont d'un verd obscur. Elle mange les feuilles des arbres de Citron & d'Orange, & se transforme en chrysalide verte, dont les deux extrémités sont pointues, comme la Figure A. le représente.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 87. Pl. 245. Fig. A. B.*

## P L A N C H E X.

*Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La Chrysalide. Fig. 1. B. Le desfus. Fig. 1. C. Le desfous.*

Du *Pap. Pleb. Urbicol. Cerialis.*

*Cette chenille est d'une couleur verte sale sur chaque anneau, des cotés, se voit une petite tache blanche, & le long du ventre elle est ornée de deux rayes blanches. La tête est brune. Elle s'attache à une Plante de Poivre (Piperis) Semblable à celle de la Fig. 1. de la précédente Planché II. Quand la chenille à passé son dernier changement, alors elle se transforme en chrysalide minime ou couleur de cendre; qui est attachée au milieu du corps & à la queue, par des fils poilleux. (Fig. 1. A.) Cette chrysalide produit ordinairement dans 7 jours le Papillon, qui est représenté dans la Fig. 1. B. La tête de ce Papillon est noire & ornée de trois petites rayes trans-*

en met drie bleekblauwe glanzige dwarsstreepjes gesierd. De Oogen zyn bruinrood; De Sprieten zwart; Het Borststuk bruin en met vaalzwarte hairen bedekt; Het Agterlyf is zwart en met ses blauwe ringen gesierd welke uit glanzige hairtjes bestaan. De Vleugelen hebben eene vaalzwarte grondkleur, op de voorsten met vuilwitte doorschynende vlakken en stippen en smalle blaauwagtige dwarsstreepen, naby de gewrigten en aan de zoomen der agterranden, van welke 'er ook drie, van laatstgemelde kleur, op de ondervleugels zyn geplaatst. Op de onderzyde by Fig. 1, C. is de blaauwe kleur schoon Satynagtig. Deze is het Wyfje van die welke ik op de 392 Plaat Fig. N. O. in het Werk van CRAMERS *Uitl. Kapellen*, IV. Deel bladz. 213. heb afgebeeld en beschreven.

Fig. 2. De Rups. Fig. 2. A. Het Spin-  
sel. Fig. 2. B. De Pop.

Van de *Sphinx adscit.* HALYS.

De Kop van deze Rups is rood, de Nypers aan den mond wit, agter den Kop is een zwarte vlak die uit korte hairtjes bestaat; Het Lyf is bedekt met in reijen geplaatste boschjes wolagtig hair: voor aan by den Kop heeft zy eenige lange geele en op den tweeden ring nog vier

*versales luisantes d'un bleu pâle. Les yeux sont d'un brun rouge; les antennes noires; le corselet est noir & couvert d'un poil noir fauve. l'Abdomen est noir & orné de six anneaux bleus, composés d'un petit poil luisant. Les ailes ont un fond noir fauve, & sur les antérieures se voyent des taches d'un blanc sale transparent & des pointilles, avec des bandes transversales étroites bleuâtres vers les jointures & vers les ourlets des bords postérieurs, dont trois, de la dernière couleur, sont placées sur les ailes inférieures. La couleur bleue du dessous de la Fig. 1. C. est d'un beau lustre Satiné. C'est ici la Femelle de celui que j'ai représenté & décrit sur la Planche 392. Fig. N. O. dans l'Ouvrage de CRAMER, Papillons Exot. IV. Partie, pag. 213.*

Fig. 2. La Chenille. Fig. 2. A. La  
coque. Fig. 2. B. La Chrysalide.

Du *Sphinx adscit.* HALYS.

*La tête de cette Chenille est rouge. Les tenailles de la bouche sont blanches. Derrière la tête se voit une tache noire, composée d'un poil menu. Le Corps est couvert de petits bosquets de poil laineux; placées en rangées. En devant, près de la tête, elle a quelques poils longs jaunes,*

langer dikke witte hairen, van welke 'er ook twee zyn aan 't einde van 't Lyf geplaatst. De Pooten zyn rood. Men vindt ze op de bladen van den *Amerikaanschen Kersfen-Boom*, waarvan Juffrouw MERIAN *Sur. Inf. Tab. 7.* de afbeelding heeft gegeven, en spint zig na de laatste vervelling in een geel rond spinfel (*Fig. 2. A.*) waarin zy in eene langwerpige ronde en bruine Pop verandert, (*Fig. 2. B.*) waaruit in 7 of 8 dagen de *Bastert-Onrust* ten voorschyn komt.

CRAMER *Uitl. Kapellen. IV. Deel. bladz. 129. Pl. 357. Fig. C.*

*Fig. 3. De Rups. Fig. 3. A. Het Spinfel. Fig. 3. B. De Pop.*

Van de *Sphinx adfcit.* HEBER.

In gedaante heeft deze Rups veele overeenkomst met de voorgaande *Fig. 2.* en onderscheid zig byna maar alleen in de kleur der witte hairen waarmede het Lyf is bedekt, en den Kop die hier, nevens de Pooten, geel is. Zy voedt zig met de bladen van een gewasch dat door de kruidkundigen onder de *Cassia Fistula* is gebragt en by MERIAN *Sur. Inf. Tab. 32.* is afgebeeld. Wanneer den tyd der laatste verhuiding aankomt, dan spint deze Rups een langwerpig rond en

*♂ sur le second anneau encore quatre poils longs épais blancs, dont deux sont également placés à l'extrémité du Corps. Les pattes sont rouges. On la trouve sur les feuilles du Cerisier Américain, qui est représenté par Mad<sup>le</sup>. MERIAN, Sur. Inf. Tab. 7. ♂ elle s'enfile, avant son dernier dépouillement, dans un filet jaune rond, Fig. 2. A. qui produit dans sept jours le Sphinx-Belier.*

CRAMER, *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 129. Pl. 357. Fig. C.*

*Fig. 3. La Chenille. Fig. 3. A. La coque. Fig. 3. B. La Chrysalide.*

Du *Sphinx adfcit.* HEBER.

*Pour la forme, cette Chenille ressemble beaucoup à la précédente Fig. 2. ♂ se distingue presque uniquement par la couleur des poils blancs dont le Corps est couvert, ♂ par la tête, qui, comme les pattes, est ici jaune. Elle se nourrit des feuilles d'une Plante, que les Botanistes ont rangés sous le Cassia Fistula, ♂ qui est représentée, par MERIAN *Sur. Inf. Tab. 32.* Quand le tems du dernier changement s'approche, alors cette Chenille s'enfile dans un coque rond oblong ♂ blanc.*

wit spinfel, (Fig. 3. A.) waarin dezelve in eene bleekgroene met wit gevlake Pop verandert, (Fig. 3. B.) die aan den Kop twee bruinrooderonde vlakken heeft, waaronder waarfchynlyk de Oogen van het daaruit voortkomende volmaakte Infeet geplaatst zyn. Uit deze Pop komt de *Bastert-Onrust* in 7 dagen ten voorfehyn.

CRAMER *Uitl. Kapellen. III. Deel. bladz. 169. Pl. 287. Fig. A.*

## P L A A T XI.

*Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. Het Spinfel. Fig. 1. B. De Pop. Fig. 1. C. Het Wyfje. Fig. 1. D. Het Mannetje.*

Van de *Sphinx adfcit.* ALMON.

De Rups van deze *Bastert-Onrust* heeft den Kop bleekgroen en de Nypers bruinagtig zwart; De drie voorfte en twee laätfte ringen van 't Lyf zyn ook bleekgeelagtiggroen en met bruine lange hairen bezet: op ieder van den tweeden en derden ring zyn twee opwaartsftaande boschjes van zwarte hairen geplaatst, die aan de einden witte punten hebben; Twee dergelyke boschjes ziet men ook op den elfden ring. De Pooten en 't Lyf zyn vuilgroenkleurig; Van den vierden tot den negenden ring is het Lyf met gekrulde wollige hairen, van eene

(Fig. 3. A.) dans lequel elle se transforme en *Chryfalide verte pâle, tachetée de blanc.* (Fig. 3. B.) qui a deux taches rondes d'un brun rouge à la tête, sous lesquelles sont vraisemblablement placé les yeux du parfait Infeete qui en sort. De cette *chryfalide* se produit dans sept jours le *Sphinx-Belier.*

CRAMER *Pap. Exot. III. Partie, pag. 169. Pl. 287. Fig. A.*

## P L A N C H E XI.

*Fig. 1. La chenille. Fig. 1. A. La coque. Fig. 1. B. La chryfalide Fig. 1. C. La Femelle. Fig. 1. D. Le Mâle.*

Du *Sphinx adfcit.* ALMON.

*La Chenille de ce Sphinx à la tête d'un verd pâle & les machoires d'un noir brunâtre. Les deux anneaux antérieurs & les deux postérieurs du Corps sont aussi d'un verd pâle jaunâtre & couvert d'un poil long brun. Sur chaque second & troisième anneau sont placé deux petits bosquets de poils noirs hérissés, qui ont des pointes blanches aux extrémités. Deux bosquets semblables se voyent pareillement sur le onzième anneau. Les pattes & le Corps sont d'une couleur verte sale. Depuis le quatrième jusqu'au neuvième anneau, le Corps est couvert d'un poil laineux & frisé,*



Fig. 1. D.



Fig. 1. C.



Fig. 2.

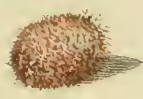


Fig. 2. A.



Fig. 2. B.



Fig. 3.



Fig. 1.

Fig. 1. A.

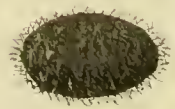


Fig. 3. A.



Fig. 3. B.



Fig. 1. B.



bruinagtige groene kleur, bedekt, en den zwarte streep over het midden van den rug; De tiende ring is met zwarte en de elfde met witte gekrulde hairen voorzien. Zy onthoudt zig op eene foort van *Nagtschaduw*, (*Solanum*.) welke veele overeenkomst heeft met die op *Plaat VIII.* by *Fig. 1.* &c. is afgebeeld. Wanneer de tydt der laatste vervellinge genaakt, dan maakt deze Rups een langwerpig rond en groot spinfel op een der bladen van de evengenoemde Plant en bedekt het zelve met de Wollige hairen van haar Lyf, (*Fig. 1. A.*) verandert in eenebruinroode Pop, (*Fig. 1. B.*) waaruit na 8 dagen de *Bastert-Onrust* ten voorschyn komt, waarvan de *Fig. 1. C.* het Wyfje en *Fig. 1. D.* het Mannetje voorstellen.

Het Wyfje heeft dikke en lange zwarte Sprietten welke wederzyds met korte haitjes zyn bezet; De Kop, de Oogen, het Borststuk en de Pooten zyn zwart, gelyk de aderen en randen der vleugelen, waarvan de laatsten de witte vlakken glasagtig en doorschynend hebben; Tusschen het Agterlyf en 't Borststuk staan twee donkergeele glanzige ronde vlakken; Het Agterlyf is zwart met drie groene Koperglanzige streepen overlans; Op de onderzyde is de Borst zwart en het Agterlyf gelyk aan de bovenzyde van 't zelve. Van 't Mannetje

*d'une couleur verte brunâtre & une raye noire sur le milieu du dos. Le dixieme anneau est garni d'un poil frisé noir & le onzieme d'un poil semblable blanc. Elle s'attache à une espece de Solanum, qui ressemble beaucoup à celle qui est représentée sur la Planche VIII. Fig. 1. Lorsque le dernier changement est accompli, cette chenille se prépare un coque rond oblong & grand sur une des feuilles de la Plante susmentionnée, & le couvre du poil laineux de son corps, (Fig. 1. A.) se transforme en chrysalide d'un brun rouge (Fig. 1. B.) qui produit dans 8 jours le Sphinx, dont la Fig. 1. C. représente la Femelle & la Fig. 1. D. le Mâle.*

*La Femelle a des antennes noires longues & épaisses, qui des deux côtés sont garnies d'un poil menu. La tête les yeux, le corselet & les pattes sont noires, comme les veines & les bords des ailes, dont les dernières ont les taches blanches vitrées & transparentes. Entre l'abdomen & le corselet se voyent deux taches rondes luisantes d'un jaune pâle. L'Abdomen est noir, avec trois rayes vertes d'un lustre de cuivre en longueur. Sur le dessous la poitrine est noire, & l'abdomen y ressemble à sa surface Supérieure. J'ai déjà représenté*

heb ik reets de afbeelding gegeven. \* dewyl egter deze minder glasagtige vlakken op de Vleugelen en de Sprieten meerder gekant heeft dan de reets afgebeelde, zo heb ik gemeend dezelve als eene verscheidenheid zynde, hier te moeten byvoegen.

*Fig. 2. De Rups. Fig. 2. A. Het Spinfel. Fig. 2. B. De Pop.*

Van de *Sphinx adscit.* PSAMAS.

De kleur der Rups is vuilgroen, de Kop rood, de Nypers aan den mond wit, en twee geele ronde vlakken op den eersten en derden ring van 't Lyf; Op deze gemelde ringen zyn, gelyk als aan'teinde, lange witte hairen geplaatst, de rug en de zyden van den Buik zyn met vier ryen boschjes of borstels van donkervleeschkleurige hairen bezet, welke aan de einden witte punten hebben. Zy eet de bladen van den *Limmermetjes-Boom*, en spint zig een Eyrond spinfel, 't welk uit roodagtige, witte en bruine hairen bestaat, (*Fig. 2. A.*) en verandert in eene bruinagtige roode Pop, (*Fig. 2. B.*) waaruit in 7 dagen de voornoemde *Bastert-Onrust* voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen.* III. *Deel.* bladz. 72. *Pl.* 234. *Fig.* G.

\* CRAMER *Uitl. Kapellen.* III. *Deel.* bladz. 52. *Pl.* 224. *Fig.* F.

*le Mâle.* \* *Mais puisque celui ci a moins de taches vitrées sur les ailes & que ses antennes sont plus en peigne que celui qui est représenté, j'ai crû devoir le joindre encore ici, comme une variété.*

*Fig. 2. La Chenille. Fig. 2. A. La coque. Fig. 2. B. La Chrysalide.*

Du *Sphinx adscit.* PSAMAS.

*La couleur de la chenille est d'un verd Sale, la tête est rouge. Les tenailles à la bouche sont blanches, & il y deux taches jaunes rondes sur le premier & troisième anneau du corps. Sur ces mêmes anneaux sont, comme à l'extrémité, placés des poils blancs longs. Le dos & les côtés du ventre sont garnis de quatre rangées de bosquets d'un poil couleur de chair foncée, qui ont à leurs extrémités des pointes blanches. Elle mange les feuilles du Citronier & s'enferme dans un coque oval, qui est composé d'un poil rougeâtre, blanc & brun, (Fig. 2. A.) & se transforme en chrysalide rouge brunâtre (Fig. 2. B.) qui produit en 7 jours le Sphinx Belier susmentionné.*

CRAMER *Pap. Exot.* III. *Partie,* pag. 72. *Pl.* 234. *Fig.* G.

\* CRAMER *Pap. Exot.* III. *Partie,* pag. 52. *Pl.* 224. *Fig.* F.





Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 2.



Fig. 5.



Fig. 6.



Fig. 1.



Fig. 7.



Fig. 8.



Fig. 9.



Fig. 10.



Fig. 11.



Fig. 3. De Rups. Fig. 3. A. Het Spinfel. Fig. 3. B. De Pop.

Van de *Sphinx adscit*. RUTILUS.

Deze Rups heeft den Kop, en 't Lyf nevens de Ses-hoornagtige voorpooten zwart; Ieder ring van 't Lyf is met witte hairtjes bezet, doch de twee voorste en agterste ringen hebben lange donkergeele hairen. Men vindt ze op de bladen van eene soort der *Guajaven*, welke door Juffrouw MERIAN *Sur. Inf. Tab. 57.* is afgebeeld. Vofwasfen zynde, spint zy een zwart spinfel, (Fig. 3. A.) en verandert in eene bloedroode Pop, waaruit gewoonlyk in 6 dagen de gemelde *Bastert-Onrust* voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen. IV. Deel, Pl. 382. Fig. B.*

P L A A T XII.

Fig. 1. HÆMORRHOIDALIS De Sprieten van dezen *Bastert-Onrust* zyn gepluimd en zwart van kleur, de Oogen bruin, het Borststuk zwart, de eerste en de twee laatste ringen van 't Agterlyf zyn bloedrood en de middelsten zwart gehaird. De randen en aderen der Vleugelen, als mede de Pooten zyn ook zwart, doch de grond der Vleugels is glasagtig heider doorfchynend. De on-

Fig. 3. La Chenille. Fig. 3. A. La coque. Fig. 3. B. La Chrysalide.

Du Sphinx adscit. RUTILUS.

*La tête, le corps & les six pattes antérieures ou écailleuses de cette chenille sont noires, chaque anneau de corps est couvert d'un petit poil blanc, mais les deux anneaux antérieurs & les deux postérieurs ont des poils longs d'un jaune obscur. On la trouve sur les feuilles d'une espece de Guajaven, qui est représentée, par Mad<sup>le</sup>. MERIAN, Sur. Inf. Tab. 57. Ayant sa grandeur elle se prepare un coque noir, (Fig. 3. A.) & se transforme en chrysalide incarnate, qui produit ordinairement dans six jours le Sphinx-Belier susmentionné.*

CRAMER, *Pap. Exot. IV. Partie, Pl. 382. Fig. B.*

P L A N C H E XII.

Fig. 1. HÆMORRHOIDALIS. *Les antennes de ce Sphinx sont plumacées & d'une couleur noire. Les yeux sont bruns. Le corselet est noir. Les premier & les deux derniers anneaux de l'abdomen sont incarnats, & ceux du milieu ont un poil noir. Les bords & les veines des ailes, de même que les pattes sont pareillement noires, mais le fond des ailes est d'un transparent clair vitré. La surface in-*

derzyde is niet onderscheiden in kleur met de bovenzijde. Men vindt ze in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

FABRICIUS, *Spec. Insector. Tom. II. pag. 157. N<sup>o</sup>. 13 ? De Heer FABRICIUS betrêkt hier by den Sphinx LEUCASPIS, CRAMER, Uitl. Kap. I. Deel, Pl. 52. Fig. C. D. Doch die is van dezen zeer onderscheiden, als mede van den Sphinx adscit. EAGRUS, Loc. cit. III. Deel, Pl. 198. Fig. C.*

*Fig. 2. EULALIA.* Heeft lange gepluimde Sprieten en een gekruilden zuiger, de Oogen bruinrood, het Lyf is gelyk de grondkleur der Vleugelen bruinagtig bleekrood met een bleeken paarschkleurigen weerschyn, en met zwartbruine kleine streepjes op de laatste; Van de tip der bovenvleugels loopt eene donkerbruine en eene bruinroode dwarsstreep tot aan den binnen rand der ondervleugels naby het einde van 't Agterlyf: de groote witte vlakken op de bovenvleugels zyn, (behalven de twee zwarten in 't midden derzelven) nevens de overige witte stippen doorschynend. Van onder heeft het Lyf en de Vleugels de zelvde Tekening als op de bovenzijde, de Pooten zyn grys. Zy behoort onder de Eerste afdeeling der *Edele Zyde-*

*férieure ne differe point, pour la couleur, de la Supérieure. On le trouve à Suriname, & il est du cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

FABRICIUS, *Spec. Insector. Tom. II. pag. 157. Scia, N<sup>o</sup>. 13 ? Monsieur FABRICIUS cite ici le Sphinx LEUCASPIS. CRAMER, Pap. Exot. I. Partie, Pl. 52. Fig. C. D. Mais qui differe beaucoup de celui-ci, comme du Sphinx adscit. EAGRUS, Loc. cit. III. Partie, Pl. 198. Fig. C.*

*Fig. 2. EULALIA.* A de longues antennes plumacées & une trompe roulée. Les yeux sont d'un brun rouge. Le corps, comme le fond des ailes, d'un rouge pâle brunâtre, avec un chatoyant de couleur violet pâle, & avec de petites rayes d'un brun noir sur les dernières. Depuis le bout des ailes Supérieures s'étend une bande transversale d'un brun obscur & une autre d'un brun rouge, jusqu'au bord intermédiaire des ailes inférieures, vers l'extrémité de l'abdomen. Les grandes taches blanches des ailes Supérieures, sont, avec les autres points blanc, transparents, à l'exception des deux taches noires de leur milieu. Sur le dessous du corps & des ailes se voit le même dessein que sur le dessus. Les pattes sont grises. — Il appartient à la première Division des

*spinsters* \* welke de Vleugels afhangende hebben en is nevens alle op deze Plaat afgebeelde Nagt - Kapellen door den Heere RENAUD in Surinamen gevonden, doch berusten thans in het laatstgenoemde Kabinet.

Fig. 3. ARCHADIA. Deze Nagt-Kapel. (*Phal. Noct.*) heeft draadvormige Sprietten en een gekrulden Zuiger, de Oogen bruinrood, de Kop, en het Lyf zyn nevens de Pooten ligtbruin of donker aschkleurig, het einde van 't Agterlyf is met een hairagtig kwastje voorzien. De onderzyde der Vleugelen is bleekbruin zonder eenige tekening der donker en lichtbruine dwarsbanden en streepjes welke op de bovenzide derzelven, in de afbeelding zyn te zien. Uit Surinamen.

Fig. 4. SOLINA. Heeft bruine draadvormige Sprietten en een gekrulden Zuiger, de Oogen donkerpaarsch, de Kop en 't Lyf bleekbruin; de Vleugelen op 't midden bruinagtig paarsch met bruine golvswyze streepjes, voor 't overige bruinaschkleurig en aan de zoomen der agterranden met zwarte stippen. Zy behoort onder de *Phal. Noctuae*. en is uit Surinamen.

\* Zie *Systemat. Register agter het IV. Deel van CRAMERS Uirl. Kapellen*, bladz. 21.

*Fileuses* \* qui ont les ailes pendantes, & a été trouvé, avec toutes les autres *Phalènes* de cette Planche, à Suriname, par Monsieur RENAUD, mais ils sont actuellement au Cabinet susmentionné.

Fig. 3. ARCHADIA. Cette *Phalène Nocturne* a des antennes filiformes & une trompe roulée. Les yeux sont d'un brun clair ou d'un gris de cendre obscur. Le bout de l'abdomen est garni d'une touffe de poil. Le dessous des ailes est d'un brun pâle sans aucun dessein des bandes transversales & des petites rayes obscures & d'un brun clair, qui se voyent sur le dessus, de notre Figure. Elle est de Suriname.

Fig. 4. SOLINA. A des antennes brunes filiformes & une trompe roulée. Les yeux sont d'un violet obscur. La tête & le corps sont d'un brun pâle. Les ailes, vers le milieu sont d'un violet brunâtre, avec des rayes brunes ondoyantes. Pour le reste d'un minime brun, & aux ourlets des bords postérieurs avec des points noirs. Il appartient aux *Phal. Noctuae* & vient de Suriname.

\* Voyez la *Registre Systematique*, à la Suite du IV Tome de CRAMER Pap, Exot. pag. 21.

*Fig. 5. LUCIATA.* Deze *Spanrups-Kapel* heeft draadvormige Sprietten en de Oogen bruinrood van kleur; het Lyf, de Pooten en de grondkleur der Vleugelen is geelagtig grys: op de bovenvleugels aan de buitenranden donkergeel en met een langwerpigen bruinen vlak en boogswyzen donkergeelen dwarsstreep, beginnende aan de tippen der voorsten en eindigende aan den binnenrand der ondervleugels; voor 't overige is de bovenzijde als bezaait met zeer kleine bruine streepjes, welke egter van onder niet zyn te zien.

*Fig. 6. 4. MACULATA.* Behoort mede onder de *Spanrups-Kapellen* welke draadvormige Sprietten en uitgesneden vleugelranden hebben. De Kop, het Lyf, de Pooten en de grondkleur der vleugelen zyn geelagtig bruin; Op de onderzijde ontbreken de witte met zwart gerande vlakken, als mede de finalle golvswyze en geboogen streep, naby de gewrigtten, op de bovenzijde der vleugelen, doch de grondkleur is aldaar het zelve.

*Fig. 7. STRIGIALIS.* Heeft lange draadvormige Sprietten, de Oogen bleekrood, de Kop, Lyf en Pooten vuilwit en glanzig; de vleugelen zyn zwart met witte doorschynende glanzige streepen

*Fig. 5. LUCIATA.* Cette *Phalène arpenteuse* a des antennes filiformes, & les yeux de couleur brun rouge. Le corps, les pattes & le fond des ailes est d'un minime jaunâtre. Les ailes Supérieures, vers les bords extérieurs, sont d'un jaune obscur, avec une tache oblongue brune & une bande transversale jaune obscur en forme d'arc, commençant aux bouts des antérieures & finissent au bord inférieur des ailes de dessous. Pour le reste la surface supérieure est comme parsemée avec de très petites rayes brunes, qui se s'aperçoivent pourtant pas en dessous.

*Fig. 6. MACULATA.* Appartient également aux *Arpentuses*, qui ont des antennes filiformes & des bords découpés aux ailes. La tête, le corps, les pattes & le fond des ailes sont d'un brun jaunâtre. Sur le dessous ne se voyent pas les taches blanches, bordées de noir, de même que la raye ondoiyante & courbée étroite, vers les jointures du dessus des ailes; Mais le fond y est le même.

*Fig. 7. STRIGIALIS.* A des antennes longues filiformes. Les yeux sont d'un rouge pâle. La tête, le corps, & les pattes sont d'un blanc sale luisant. Les ailes sont noires, avec des rayes & des

en vlakken. Zy behoort onder de fchaarvleugelige of *Lichtvliegers*, (*Phal. Pyralis.*) en woond met de twee naastvoorgaande foorten in *Suriname*.

*Fig. 8. HIPPIA.* Deze Nagt-Kapel heeft de Sprieten met korte hairtjes bezet, en heeft een gekrulden Zuiger; de Oogen zyn bruinrood, de Kopen Baardsprietjes bruin, de Borst, van onder, wit en de Pooten bruin, het Agterlyf bleekgeel, de bovenzijde, op't midden, bruingeel doch naar de tippen bleekgeel, de ondervleugels hebben eene vuilwitte kleur. De bovenzijde van 't Lyf en der vleugelen is genoegzaam uit de afbeelding te erkennen. Het is een Wyfje, de Mannetjes hebben sterker gepluimde Sprieten. Zy behoort onder de tweede afdeeling der Edele Zydespinsters \*\* en wordt nevens de drie volgende in *Suriname* gevonden.

*Fig. 9. PROCOPIA.* Heeft draadvormige bruine Sprieten en een gekrulden Zuiger, de Kop is gelyk het Lyf en de Pooten bruin, de Oogen bruinrood, de Vleugels bruinagtig paarsch met lichtbruine en zwarte dwarsstreepen en stippen, aan de Onderranden zwart, de voorsten met kleine paarsche stippen en

*taches blanches transparentes luisantes. Il appartient aux Phal. Pyralis, & demeure avec les deux especes précédentes, à Suriname.*

*Fig. 8. HIPPIA. Les antennes de cette Phalène sont garnies d'un petit poil, & elle a une trompe roulée. Les yeux sont d'un brun rouge. La tête & les antennes sont brunes. La poitrine, en-dessous, est blanche & les pattes sont brunes. L'Abdomen est d'un jaune pâle. Les ailes Supérieures, au milieu, sont d'un jaune pâle. Les inférieures sont d'un blanc sale. Le dessus du corps & des ailes se fait assez connoître par la figure. C'est une Femelle. Les Mâles ont les antennes plus plumacées. Elle appartient à la Seconde Division des Fileuses \*\* & se trouve avec les trois Suivantes, à Suriname.*

*Fig. 9. PROCOPIA. A des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête est brune, comme le corps & les pattes. Les yeux sont d'un brun rouge. Les ailes d'un violet brunâtre avec des bandes transversales & des points d'un brun clair & noirs. Aux bords inférieurs elles sont noires. Les antérieures ont de petits points*

\*\* Zie meergemeld *Syst. Register*, bladz. 21.

\*\* Voyez le *Reg. Susmentionné*, pag. 21.

de Ondervleugels met een grooten ronden paarschen vlak, waar in een zwarte stip is geplaatst, de randen zyn merkelyk getand of uitgesneden. Zy behoort onder de *Phal. Noctua*.

*Fig. 10. PUNCTATA.* De Sprieten van deze Spanrups-Kapel zyn draadvormig, op de onderzyde is de Kop, het Lyf, de Pooten en de vleugelen in kleur niet onderscheiden met de bovenzide, alleen ontbrecken daar de zwartbruine vlakjes en stipjes welke hier op de boven en ondervleugels zyn te zien.

*Fig. 11. FELICIA.* Deze fraaije Nagt-Kapel (*Phal. Noctua*) heeft draadvormige Sprieten en een gekrulden Zuiger, de Kop is nevens het Lyf en de Pooten bruinagtig paarsch, het Agterlyf ongemeen lang en aan 't einde met lange witte en paarschkleurige hairen voorzien. De bovenvleugels zyn bruin met loodkleurige vlakjes en streepjes, en een finallenpaarikleurigengolvswyzendwarsstreef naby de agterranden derzelven: de donkergeele ondervleugels hebben aan den buiten- en binnenrand een donkerbruinen vlak. Op de onderzyde zyn de bovenvleugels bruingeel en glanzig, de ondervleugels nevens het Lyf en de Pooten bleekgeel.

*violets, & les ailes inférieures avec une grande tache ronde & violet, où est placé un point noir. Les bords sont beaucoup dentelés ou découpés. Elle appartient aux Phal. Noctua.*

*Fig. 10. PUNCTATA.* *Les antennes de cette Phalène arpentuse sont filiformes. En-dessous la couleur de la tête, du corps, des pattes & des ailes ne varie point de celle du dessus, seulement on n'y voit pas les petites taches & les points d'un brun noir, qui se trouvent ici sur les ailes Supérieures & inférieures.*

*Fig. 11. FELICIA.* *Cette belle Phalène Nocturne a des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête, avec le corps & les pattes sont d'un violet brunâtre. L'Abdomen est extraordinairement long, & garni à son extrémité d'un poil long blanc & de couleur violet. — Les ailes Supérieures sont brunes, avec de petites taches couleur de plomb & de petites rayes, avec une bande transversale étroite & ondoyante de couleur violet, près de leurs bords postérieurs. — Les ailes inférieurs d'un jaune obscur ont à leur bord extérieur & inférieur une tache brune obscure. En-dessous les ailes Supérieures sont d'un jaune brun & luisant. Les ailes inférieures avec le corps & les pattes sont d'un jaune pâle.*







Fig. 1.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 1. A.



Fig. 2.

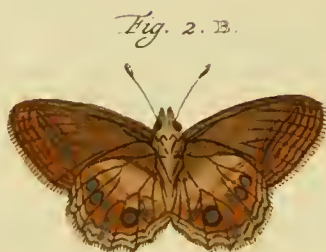


Fig. 2. B.

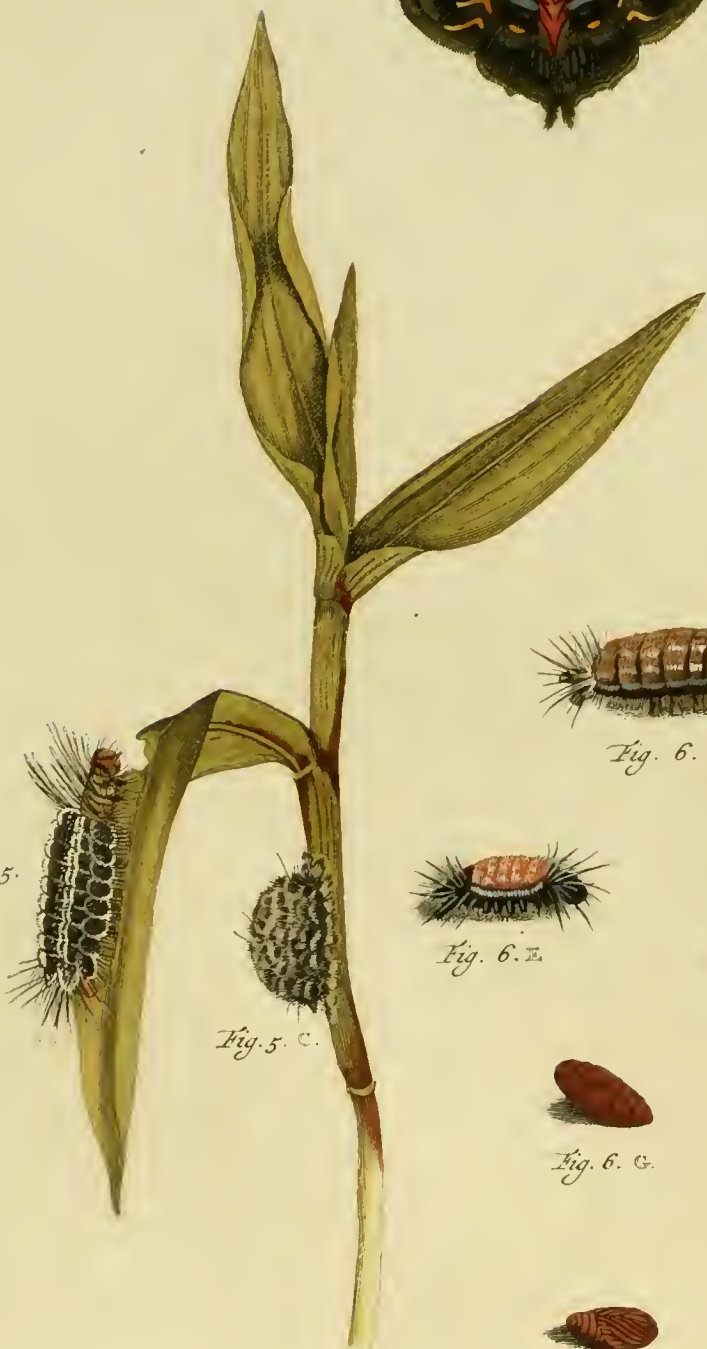


Fig. 5.

Fig. 5. C.



Fig. 6.



Fig. 6. E.



Fig. 6. F.



Fig. 6. G.



Fig. 7.

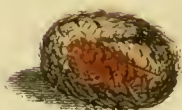


Fig. 7. H.



Fig. 5. D.



Fig. 7. I.

## P L A A T XIII.

## P L A N C H E XIII.

Fig. 1. RENALDUS. Deze Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urbicol.*) heeft de Sprietten, het een om 't ander Lidt, zwart en wit gekleurd, de einden of knoppen derzelven zyn zwart en haaks-wyze omgeboogen, even gelyk alle die onder dit Gezin der Kapellen behooren; de Oogen zyn bruinrood, de Kop, het Lyf en een gedeelte der bovenvleugels, aan den binnenrand, als mede de onder-vieugels (behalven de zwarte randen derzelven) zyn schoon Hemelschblauw en Satynagtig glanzig: het grootste gedeelte der bovenvleugels is zwart en ieder met twee glanzige witte langwerpige vlakken.

Op de onderzyde by Fig. 1. A. zyn de Baardsprietjes, het Lijf en de Pooten bloedrood; de grondkleur der vleugelen bruin met vuilgroene streepen op 't midden en aan de randen, en een Zilverglanzig streepje op ieder vleugel naby de gewrigten; op de voorste twee geele blinkende winkelhaakswijze vlakken en op de ondervleugels een klein streepje van dezelve kleur. Zy behoort onder de eerste afdeeling der Dikkop-Kapellen, \* welke de ondervleu-

\* Zie *Systemat. Register*, CRAMER, *Uitl. Kapellen*, II<sup>e</sup>. Deel, bladz. 14.

Fig. 1. RENALDUS. *Ce Papillon Pleb. Urbicol. a des antennes, dont les jointures sont alternativement de couleur noire & blanche. Les bouts en sont noirs & courbés en forme de crochets, comme dans tous ceux qui appartiennent à cette famille de Papillons. Les yeux sont d'un brun rouge. La tête, le corps & une partie des ailes Supérieures, à leur bord inférieur & pareillement les ailes inférieures (à l'exception de leurs bords noirs) sont d'un beau bleu d'azur & d'un lustre Satiné. La plus grande partie des ailes Supérieures est noire & sur chacune d'elles se trouvent deux taches blanches oblongues luisantes.*

*Sur le desfous, Fig. 1. A. les antennes, le corps & les pattes sont incarnat. Le fond des ailes est brun; avec des rayes vertes sales sur le milieu & à leurs bords, & une petite raye d'un lustre argenté sur chaque aile, du côté de leur base. Sur les antérieures deux taches jaunes luisantes decoupées, & sur les postérieures une petite raye de la même couleur. Il appartient à la première famille des Plebejens nobles \* qui ont les ailes inférieures à queue, & il a été decouvert, avec les*

\* Voyez la *Registre Systematique*, de CRAMER *Pap. Exot.* IV Partie, pag. 14.

gels gestaart hebben, en is nevens de drie volgende foorten door meergemelden Heer RENAUD in *Suriname* ontdekt.

*Fig. 2. CLORIMENA.* Deze Kapel behoort onder de Geöogde Nymphen en heeft zwarte Sprieten, de Kop en 't Lyf donkerbruin, de Oogen bruinrood, en de Vleugelen bruin met lichtbruine zoomen; de ondervleugels hebben een klein oogswys vlakje aan den binnenrand en aan de agterranden een finallen en een breeder vuilgeelen tandswyzen streep.

Op de onderzyde by *Fig. 2. B.* is de grondkleur der bovenvleugels en een gedeelte der ondersten, naby de gewrigten, bleekbruin; aan de agterranden donkerbruin geel met finalle bruine dwarsstreepen en een dergelyken afgebrooken Zilverglanzigen breedten streep. Op het midden der ondervleugels is een breede lichtbruine dwarsband, waar door een bruingeelen streep loopt; de overige grondkleur derzelven is bruingeel, met vier ronde Zilverglanzige in zwarte ringen geplaatste vlakken en drie korte evengemelde glanzige streepjes, de randen zyn gesiert met drie zwarte en twee vuilgeele naast elkander geplaatste tandswyze streepen.

*Fig. 3. NICIAS.* De Sprieten van

*trois especes suivantes, à Suriname, par Monsieur RENAUD susmentionné.*

*Fig. 2. CLORIMENA.* Ce Papillon appartient avec Nymphes à yeux, & il a des antennes noires. La tête & le corps sont d'un brun obscur. Les yeux sont d'un brun rouge & les ailes sont brunes, avec des ourlets d'un brun clair. Les ailes inférieures ont une petite tache ocellée au bord inférieur, & aux bords postérieurs une raye étroite & une autre plus large & dentelée d'un jaune sale.

*En-dessous, dans la Fig. 2. B. le fond des ailes & une partie des inférieures, vers les jointures, est d'un brun pâle. Vers les bords postérieurs d'un jaune brunâtre obscur avec des rayes transversales étroites brunes & une pareille raye large entrecoupée d'un lustre argenté. Sur la milieu des ailes inférieures se trouve une bande transversale large d'un brun clair, par laquelle s'étend une raye jaune brunâtre. Le reste du fond est d'un jaune brun, avec quatre taches rondes argentées, placées dans des anneaux noirs, & trois petites rayes argentées de la même couleur. Les bords sont ornés de trois rayes noires, & de deux autres d'un jaune sale & dentelés.*

*Fig. 3. NICIAS.* Les antennes de ce

dit Dag-Kapelletje zyn het een om 't ander lidt wit en zwart gekleurd, de Kop en Borststuk zwart, met een geel streepje op 't midden, het Agterlyf is geel, de Oogen paarschkleurig rood. De Vleugelen zyn aan beide zyden eveneens gekleurd, namelyk zwart en geel gevlaakt en aan de agterranden met geele stippen; het Lyf is nevens de Pooten, op de onderzyde, geel. Zy behoort onder die gemeene *Veldburgers* \* (*Pap. Pleb. Ruralis*) welke geen oogswyze vlakjes op de Vleugels hebben, maar egter met zes volmaakte Pooten zyn voorzien.

*Fig. 4. CINGULUS.* Dit Kapelletje behoort onder het zelfde Gezin der voorgaande *Fig. 3.* als hebbende ook zes volmaakte Pooten. De Sprieten zyn zwart en wit geringd, de Kop en 't Lyf is bruin, de Vleugelen wederzyds zwartbruin, met een breeden rooden geboogen dwarsband op de bovenvleugels en een smaller van dezelfde kleur op de ondervleugels; de Oogen zyn nevens 't Lyf, van onder, bruin. Zij is, gelyk ik reets heb gezegt, uit *Surinamen*, en berust nevens de *Fig. 2* en *3.* in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

\* Zie meergemeld *Syst. Register*, bladz. 13. B.

*Petit-Papillon*, sont alternativement, de l'une à l'autre jointure, de couleur blanche & noire. La tête & le corselet sont noirs, avec une petite raye jaune sur le milieu. l'Abdomen est jaune, & les yeux sont d'un rouge violet. Les deux surfaces des ailes ont la même couleur, noire & tachetée de jaune & à leurs bords postérieurs avec des pointilles jaunes. Le corps & les pattes en-dessous, est jaune. Il appartient aux \* (*Pap. Pleb. Ruralis*) qui n'ont point de taches ocellées sur les ailes, mais qui ont pourtant six pattes complètes.

*Fig. 4. CINGULUS.* Ce petit Papillon est de la même famille de précédent. *Fig. 3.* comme ayant pareillement six pattes complètes. Les antennes sont noires & bordées de blanc. La tête & le corps sont brun. Les deux surfaces des ailes sont d'un brun noirâtre, avec une bande transversale large, rouge & couchée sur les Supérieures & une autre plus étroite de la même couleur sur les inférieures. En-dessous, les yeux & le corps sont brun. Il est, comme je l'ai déjà dit, de *Suriname*, & se trouve avec la *Figure 2* & *3.* au Cabinet de *Monfr. L. F. HOLTHUISEN.*

\* Voyez le Reg. Susmentionné, pag. 13 B.

Fig. 5. De Rups. Fig. 5. C. Het Spinsel. Fig. 5. D. De Pop.

Fig. 5. La Chenille. Fig. 5. C. La Coque. Fig. 5. D. La Chrysalide.

Van de *Sphinx adscit*. PHERES.

Du Sphinx adscit. PHERES.

Deze Rups heeft den Kop bruingeel, de eerste drie Ringen van 't Lyf bruin en met lange zwarte hairen bezet; De zes hoornagtige Pooten aan deze Ringen zyn nevens de agt middelpooten zwart en de twee agtersten bruingeel, zynde daar het einde van 't Lyf met lange zwarte met wit gepunte hairen voorzien: het overige gedeelte van 't Lyf is met vaalzwarte en wit gerande vlokken van wolagtig hair bedekt, 't welk de Rups in haar spinzel innengt, om met het zelve de Pop (Fig. 5. D.) waarin zy zig verandert, te bedekken, gelyk zulks by Fig. 5. C. is te zien. Zy voedt zig met de bladen van eene hier by afgebeelde *Waterlely*, \* welke purperkleurige Bloemen draagt en in *Surinamen* wordt gevonden. Na de laatste verandering der Rups in eene Pop, komt gemeenlyk in 8 dagen de voornoemde *Bastaart-Onrust* ten voorschyn.

*La tête de cette chenille est d'un jaune brun. Les trois premiers anneaux du corps sont bruns & couvert d'un poil noir long. Les six pattes cornées de ces anneaux, sont, avec les huit pattes intermédiaires, noires, & les deux postérieures sont d'un jaune brun, tandis que le bout du corps, dans cet endroit, est garni d'un poil long noir, avec des pointes blanches. — Tout le reste du corps est couvert de touffes d'un poil laineux d'un noir fauve & bordées de blanc, ce que la chenille enveloppe avec elle même dans son coque, pour en couvrir la chrysalide dans laquelle elle se transforme, Fig. 5. Comme cela se voit clairement dans la Fig. 5. C. Elle se nourrit des feuilles d'un lis aquatique, \* que nous représentons ici, qui porte des fleurs de couleur de pourpre & se trouve à Surinamen. Après la dernière transformation de la chenille en chrysalide, se produit ordinairement dans huit jours le Sphinx Belier susmentionné.*

CRAMER *Uitl. Kapellen*. IV. Deel. bladz. 183. Pl. 382. Fig. C.

CRAMER, *Pap. Exot. IV. Partie*, pag. 183. Pl. 382. Fig. C.

\* *Vergelyk by deze Plant Catesby Car. Tom. I. Tab. 58. Helleborini Lillii folia en SELIGMAN. av. Tom. III. pag. 16. Tab. 16.*

\* Comparez à cette Plante Catesby Car. Tom. I. Tab. 56. Helleborini Lillii folia, & SELIGMAN. av. Tom. III. pag. 16. Tab. 16.

Fig. 6. De volwasfen Rups. Fig. 6. E. Een jonge Rups. Fig. 6. F. Het Spinfel. Fig. 6. G. De Pop.

Van de *Sphinx adscit*. ENAGRUS.

Op de evengemelde Plant worden ook deze Rupsen gevonden, welke den Kop en de drie eerste Ringen en de hoornagtige Pooten aan dezelve zwart hebben, met lange hairen van dezelfde kleur; de twee volgende Ringen zyn met zwarte en de overigen met bleek bruinagtige vlokken van wolagtig hair bedekt, waardoor eenige witte hairen streepswyze, langs het Lyf, gemengd zyn; de rand onder aan den Buik is met vaalkleurige hairtjes bezet en op den laatsten of agtersten Ring zyn lange zwarte en witte hairen geplaatst, de agt middelpooten hebben eene bruingecele en het laatste paar eene bruinroode kleur. (Fig. 6. E.) verbeeldt eene jonge Rups van deze soort, die het wolagtige hair op den rug nog bleek tegelrood en met witte hairtjes doormengd heeft en voor 't overige zwart is. Volwasfen zynde maakt zy een vaalzwart spinfel (Fig. 6. F.) en verandert in eene bruinroode Pop. (Fig. 6. G.) waaruit in 7 of 8 dagen de *Bastaart-Onrust* voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen*. III. Deel. bladz. 94. Pl. 248. Fig. D.

Fig. 6. La Chenille complete. Fig. 6. E. Une jeune Chenille. Fig. 6. F. La Coque. Fig. 6. G. La Chrysalide.

Du *Sphinx adscit*. ENAGRUS.

*Sur la Plante susmentionnée se trouvent pareillement ces Chenilles, dont la tête, les trois premiers anneaux & les pattes cornées de ces anneaux sont noires, avec des poils longs de la même couleur. Les deux anneaux suivans sont couverts de touffes d'un poil laineux brunâtre pâle, parsemées de quelques poils blancs, le long du corps, en forme de rayes. Le bord au-dessous du ventre est garni d'un petit poil de couleur fauve, & sur le dernier anneaux sont placés des poils longs noirs & blancs. Les huit pattes intermédiaires ont une couleur jaunâtre brunâtre, & les deux dernières une couleur brunâtre rouge. La (Fig. 6. E.) représente une jeune Chenille de cette Espèce, dont le poil laineux sur le dos est d'une couleur rouge pâle & entremêlé d'un petit poil blanc, & qui pour le reste est noir. — Etant devenue à sa grandeur, elle se forme un coque noir fauve (Fig. 6. F.) & se transforme en chrysalide rouge brunâtre (Fig. 6. G.) qui produit dans 7 à 8 jours le Sphinx Belier susmentionné.*

CRAMER *Pap. Exot.* III. Partie, pag. 94. Pl. 248. Fig. D.

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 7. H. *Het Spinfel.* Fig. 7. I. *De Pop.*

Fig. 7. *La Chenille.* Fig. 7. H. *La Coque.* Fig. 7. I. *La Chryfalide.*

*Van de Sphinx adfcit.* SYPILUS.

*Du Sphinx adfcit.* SYPILUS.

De Kop van deze Rups is donkergeel met een bruinen vlak voor aan denzelfen en die de gedaante van een omgekeerde V heeft. De Nypers zyn wit; Het Lyf is met vaalzwarte hairen bedekt; Op den vierden en tienden Ring heeft zy twee boschjes van bruin Oranjekleurige hairen. De drie paar voorste Pooten zyn geel, de middel- en agterpooten vaalzwart. Men vindt deze Rups, te *Surinamen*, in de Graslanden en na de laaftte verhuizinge spint zy een zwartagtig graauw spinfel, (Fig. 7. H.) en verandert in eene bruingeele met donkerbruin gestreepte Pop, (Fig. 7. I.) waaruit na 7 dagen de *Bastaart - Ourust* voortkomt.

*La tête de cette Chenille est d'un jaune obscur, avec une tache brune sur le front, qui à la figure d'une V tournée. Les machoires sont blanches. Le corps est couvert d'un poil noir fauve. Elle a sur le quatrieme & sur le dixieme anneau, deux touffes de poils bruns couleur d'Orange. Les six pattes antérieures sont jaunes, celles du milieu & les postérieures sont d'un noir fauve. On trouve cette Chenille à Suriname, dans les champs herbeux, & après la dernière transformation de la peau, elle se prepare une coque minime noirâtre, (Fig. 7. H.) & se change en Chryfalide d'un jaun-brun, avec des rayes d'un brun obscur, (Fig. 7. I.) qui produit dans 7 jours le Sphinx Belier susmentionné.*

CRAMER *Uitl. Kapellen.* II. Deel, bladz. 4. Pl. 99. Fig. A.

CRAMER *Pap. Exot.* II. Partie, pag. 4. Pl. 99. Fig. A.

FABRICIUS *Spec. Inf. Tom. II.* pag. 164. no. 39. nom. *Cram.*

FABRICIUS *Spec. Inf. Tom. II.* pag. 164. n°. 39. nom. *Cram.*





Fig. 4. C.



Fig. 5. D.



Fig. 10. D.



Fig. 2. A.



Fig. 6.



Fig. 1.



Fig. 7. A.



Fig. 9. C.



Fig. 3. B.



Fig. 8. B.

## P L A A T XIV.

Fig. 1. *De Rups*. Fig. 2. A. *Het Spinfel*. Fig. 3. B. *De Pop*. Fig. 4. *De bovenzijde* en Fig. 5. *De onderzijde*.

*Van de Sphinx adfcit.* SYLVIUS.

De Rups by Fig. 1. afgebeeld, is met zwarte en gryze hairen bedekt, welke aan 't einde van 't Lyf zeer dik zyn en veroorzaakt dat daardoor dezelve zeer breed en als eene driehoekige gedaante heeft; voor aan by den Kop heeft zy twee dikke geele hairen. Zy voedt zig met de bladen der *Oranjeappelboomen*, en maakt, wanneer de tyd der verandering nadert, op een der gemeide bladen een graauw hairig Spinfel, (Fig. 2. A.) en verandert in eene donkerroode Pop (Fig. 3. B.) waaruit na 6 of 7 dagen de by (Fig. 4. C.) afgebeelde *Bastaart-Onrust* ten voorschyn komt. Deze heeft de Spricten zwart en met korte hairtjes, De Kop, 't Borststuk en een gedeelte van 't Agterlyf is ook zwart, doch aan den Hals agter den Kop twee roode en aan 't begin van 't Agterlyf twee geele vlakjes; het overige gedeelte is rood, aan de zyden zwart en op 't midden met een vlak van laatstgemelde kleur. De

## P L A N C H E XIV.

Fig. 1. *La Chenille*. Fig. 2. A. *La Coque*. Fig. 3. B. *La Chryfalide*. Fig. 4. *Le desfus*. Fig. 5. *Le desfous*.

*Du Sphinx adfcit.* SYLVIUS.

*La chenille, représentée dans la Fig. 1. est couverte d'un poil noir & gris, qui est fort gros à l'extrémité du corps, & qui fait qu'elle en paroît fort large & comme étant d'une forme triangulaire. Au devant, près de la tête, elle a deux poils épais & jeunes. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre de pommes d'Orange, & se prépare lors que le tems du dernier changement s'approche, sur une de ces feuilles, une Toille velue minime (Fig. 2. A.) & se transforme en chrysalide d'un rouge obscur (Fig. 3. B.) qui produit dans 6 en 7 jours le Sphinx, représenté dans la Fig. 4. C. celui-ci a des antennes noires garnis d'un petit poil. La tête, le corselet & une partie de l'Abdomen est pareillement noir, mais il se trouve sur le cou, derrière la tête, deux taches rouges & au commencement de l'Abdomen deux taches jaunes. Le reste est rouge, les côtés sont noirs, & sur le milieu une tache de la ditte couleur. Le fond des ailes Supérieures est minime avec des taches*

bovenvleugels zyn in de grondkleur graauw met zwarte vlakken en grysagtige aderen en dwarsstreepen: de ondervleugels zyn in 't midden vuilwit, doorschynend en met zwarte randen. De onderzyde van 't Lyf (Fig. 5. D.) is meest rood, aan 't einde zwart met een geelen vlak; De Pooten zyn zwart met geele stippen; de bovenvleugels vaalzwart en de onderften gelyk als op de bovenzyde derzelven. Men vindt ze in *Surinamen*.

Fig. 6. *De Rups*. Fig. 7. A. *Het Spinfel*. Fig. 8. B. *De Pop*. Fig. 9. C. *De bovenzyde*. Fig. 10. D. *De onderzyde*.

*Van de Sphinx adfeit*. ARCHIAS.

Deze Rups is geel en met lange witte hairen voorzien, de vier voorste en de twee laatste Ringen hebben ieder een zwarte vlak op 't midden. Zy eet de blaaden der *Zoete Oranje- of Chinaasappelboomen* en maakt gewoonlyk haar graauwhairig spinfel aan de dunste takken der evengemelde Boomen (Fig. 7. A.) en verandert in eene donkerroode Pop, (Fig. 8. B.) waaruit na 6 dagen de by Fig. 9. C. afgebeelde *Bastaart-Onrust* voortkomt, die de Sprieten zwart heeft met korte hairtjes, den

*noires, des veines & des bandes transversales grisâtres. Le milieu des ailes inférieures est d'un blanc sale, transparent & avec des bords noirs. Le desfous du corps (Fig. 5. D.) est, pour la plus grande partie, rouge, à son extrémité noir, avec une tache jaune. Les pattes sont noires avec des pointilles jaunes. Les ailes Supérieures sont d'un noir fauve, & les inférieures comme sur leur desfus. On le trouve à Suriname.*

Fig. 6. *La Chenille*. Fig. 7. A. *La Coque*. Fig. 8. B. *La Chrysalide*. Fig. 9. C. *Le desfus*. Fig. 10. D. *Le desfous*.

*Du Sphinx adfeit*. ARCHIAS.

*Cette Chenille est jaune & pourvue d'un poil long blanc. Les quatre pattes antérieures & les deux anneaux postérieurs ont chacun une tache noire sur le milieu. Elle mange les feuilles de l'Arbre d'Oranges douces, & prépare ordinairement sa coque minime velue aux branches les plus menues de cet Arbre (Fig. 7. A.) & se transforme en Chrysalide d'un rouge obscur, (Fig. 8. B.) qui produit dans six jours le Sphinx, de la Fig. 9. C. qui a des antennes noires garnis d'un petit poil. La tête & les yeux sont noirs. Le corslet*

Kop en de Oogen zyn zwart; het Borststuk grys, het Agterlyf bleekrood en aan de zyde zwart; de bovenzvleugels hebben eene aschgrauwe grondkleur, met vaalzwarte vlakken en tekening: de ondervleugels zyn grys met zwartbruine randen. Op de onderzyde (Fig. 10. D.) is de Kop en de Pooten aschkleurig, gelyk de zyden van 't Borststuk, 't welk egter in 't midden bleekrood is en aan 't Agterlyf wit met een bleekrooden vlak aan den laatsten Ring. De vleugelen hebben een graauwe grondkleur met vuilwitte dwarsvlakken op de bovenzvleugels.

In het *Uitlandsche Kapellen Werk*, in het II. Deel op *Plaat 99. Fig. B.* en in 't IV. Deel, *Plaat 367. Fig. E.* heb ik de afbeeldingen van twee byzondere foorten der *Bastaart-Onrusten* gegeven, welke met deze eenige overeenkomst hebben, egter in zommige opzigten daar van verschillen, 't welk by vergelyking derzelve met elkander best kan worden onderscheiden. Zy woenen in *Surinamen*.

*est gris: L'Abdomen d'un rouge pâle, et les côtés en sont noirs. Les ailes Supérieures ont un fond couleur de cendre, avec des taches et un dessin d'un noir fauve. Les ailes inférieures sont grises avec des bords d'un noir brunâtre. En dessous (Fig. 10. D.) la tête et les pattes sont d'un gris de cendre, comme les côtés du corselet, dont le milieu est cependant d'un rouge pâle, et à l'abdomen blanc avec une tache rouge pâle au dernier anneau. — Les ailes ont un fond minime, avec des taches transversales d'un blanc souillé sur les ailes Supérieures.*

*J'ai représenté dans l'Ouvrage des Papillons Exotiques, II. Partie, Planche 99. Fig. B. et dans le Tome IV. Planche 367. Fig. E. deux espèces particulières de Sphinx, qui ressemblent en quelque sorte à celui-ci, mais qui pourtant en varient à quelques égards, ce qui se découvre aisément en les comparant ensemble. Ils demeurent à Surinamen.*

## P L A A T XV.

## P L A N C H E XV.

Fig. 1. *De Rups.* Fig. 2. A. *Het Spinsel.* Fig. 3. B. *De Pop.*

Fig. 1. *La Chenille.* Fig. 2. A. *La Coque.* Fig. 3. B. *La Chrysalide.*

*Van de Sphinx adscit.* EVADNES.

*Du Sphinx adscit.* EVADNES.

De Kop der Rups is bruingeel, het Lyf vuilwit en met lange witte hairen bezet. Zy eet de blaaden der *Coffy-boomen* en maakt een rond bruinagtig vleeschkleurig spinfel, waaraan nog eenige witte hairen van de Rups zyn te zien, (Fig. 2. A.) en verandert in eene geelagtige Pop, (Fig. 3. B.) uit welke in 6 dagen de voornoemde *Bastaart-Ourust* voortkomt.

*La tête de la Chenille est d'un brun jaunâtre. Le corps d'un blanc sale et couvert d'un long poil blanc. Elle mange les feuilles de l'Arbre de café, & se prépare une coque ronde brunâtre couleur de chair, à la quelle on apperçoit encore quelques poils de la chenille (Fig. 2. A.) & se transforme en chrysalide jaunâtre, (Fig. 3. B.) qui produit dans six jours le Sphinx susmentionné.*

CRAMER, *Uitl. Kapellen.* IV. Deel. bladz. 129. Pl. 357. Fig. A.

CRAMER *Pap. Exot.* IV. Partie, pag. 129. Pl. 357. Fig. A.

Fig. 4. *De Rups.* Fig. 5. A. *Het Spinsel.* Fig. 6. B. *De Pop.*

Fig. 4. *La Chenille.* Fig. 5. A. *La Coque.* Fig. 6. B. *La Chrysalide.*

*Van de Sphinx adscit.* LENEUS.

*Du Sphinx adscit.* LENEUS.

De Kop, de drie eerste Ringen van 't Lyf en de zes voorste Pooten, heeft deze Rups geel, met zwart gevlaakt en met lange hairen bezet; het overige van 't Lyf is ter zyden met witte en op den rug als mede aan den vierden en tien-

*La tête, les trois premiers anneaux du corps, et les six pattes antérieures de cette chenille sont jaunes, tachetées de noir et couvertes d'un poil long. Le reste du corps, sur les côtés est garni de touffes blanches, et sur le dos, comme sur le*



Fig. 1.



Fig. 4.

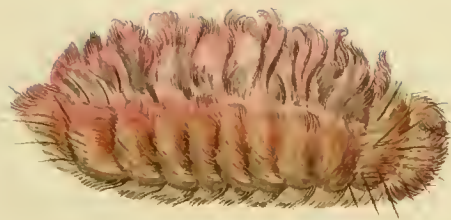


Fig. 7.

Fig. 2. A.



Fig. 5. A.



Fig. 8. A.

Fig. 3. B.



Fig. 6. B.



Fig. 9.



Fig. 11.

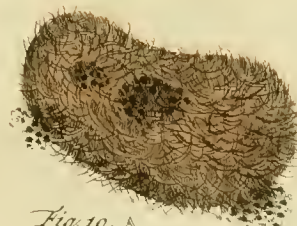


Fig. 10. A.

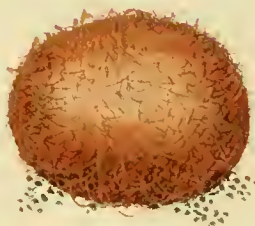


Fig. 12. A.





den Ring en aan den Staart met lange en korte boschjes van zwarte en roode hairen in gedaante als borstels voorzien; boven dien heeft zy voor en agter lange witte en zwarte dikke hairen, van welken de laatstgemelde, aan 't einde als geknopt zig vertoonen. Men vindt ze in *Surinamen* op de blaaden van den *Katoen-boom*, en verandert in eene langwerpige bruinroode Pop, (Fig. 6. B.) die in een graauw en dun spinsel is befloaten. (Fig. 5. A.) Uit deze Pop komt in 6 dagen de *Bastaart-Onrust* ten voorfchyn.

CRAMER *Util. Kapellen. III. Deel, bladz.*  
95. Pl. 248. Fig. G.

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 8. A. *Het Spinsel, en de Pop.*

*Van de Phalaena Bombyx. ORASIA.*

De Kop, het Lyf en de Pooten van deze Rups is zodanig met ligt en donkerbruine en bleek paarschkleurige wolagtige hairen bedekt, dat men van die gemelde deelen, in 't oppervlakkige niets kan gewaar worden; het breede einde of de Kop is gelyker wyze als de Staart met lange zwarte hairen voorzien. Zy heeft 16 Pooten. Men vindt ze op de blaaden van den *Cacao-boom*;

*quatrième et le dixième anneau, & à la queue, de touffes longues & courtes d'un poil noir & rouge, en forme de broffes; outre cela elle a au devant & en arriere des poils long & épais blancs & noirs, dont les derniers, à leurs extrémités sont comme boutonnes. On la trouve à Surinamen, sur les feuilles de l'arbre de cotton; et elle se transforme en chrysalide oblongue d'un rouge brunâtre (Fig. 6. B.) renfermée dans une coque mince minime (Fig. 5. A.) De cette chrysalide sort dans 6 jours le Sphinx susmentionné.*

CRAMER, *Pap. Exot. III. Partie, pag.*  
95. Pl. 248. Fig. G.

Fig. 7. *La chenille.* Fig. 8. A. *La Toille, & la chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx. ORASIA.*

*La tête, le corps et les pattes de cette chenille, sont tellement couverts d'un poil laineux d'un brun clair & obscur & de couleur violet pâle, que superficiellement on ne sauroit rien appercevoir de toutes les parties. Le bout large ou la tête est comme la queue, également couvert d'un poil noir long. Elle à seize pattes. On la trouve sur les feuilles de l'arbre de Cacao. Avant son dernier changement elle se for-*

voor de laatste verhuizinge maakt zy een groot spinfel, 't welk met dikke wollige paarschkleurige hairen is bedekt en verandert in eene bruingeele Pop, die wanneer de tydt der laatste verandering daar is, aan de zyde van den Kop open barst en de Nagt-Kapel komt met een gedeelte der Pop uit het spinfel ten voorschyn, (Fig. 8. A.) even gelyk het kleine Europifche *Nagt-Paauw-oog* (*Phal. Pavonia, minor.*)

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, IV. Deel, bladz. 219. Pl. 395. Fig. D.

Fig 9. *De Rups*. Fig. 10. A. *Het Spinfel*.

*Van de Phal. Bombyx*. EUMEDIDE.

Deze Rups heeft den Kop vleeschkleurig en een kaalen rond en vlak boven denzelfden van gemelde kleur, met een boogswyzen zwarten streep en twee zwarte langwerpige vlakjes: Alle zestien Pooten hebben eene bleekeroode kleur. Het Lyf is bedekt met geele hairen, welke op de drie voorste Ringen langer zyn dan aan de overigen, 't geen aan de Rups eene zeldzaame gedaante geeft; aan 't einde van 't Lyf zyn de hairen stomp en als afgesneden en ter zyden van den Buik ziet men wederzyds een

*me une grande coque, qui est couverte d'un poil épais laineux de couleur violet, & se transforme en chrysalide jaune brunâtre, qui, au terme de la dernière transformation, s'ouvre au côté de la tête, & la Phalène sort avec une partie de la chrysalide hors de la coque* (Fig. 8. A.) *tout comme l'Oeil de Paon Européen, (Phal. Pavonia, minor.)*

CRAMER, *Pap. Exot. IV. Partie*, pag. 219. Pl. 395. Fig. D.

Fig. 9. *La chenille*. Fig. 10. A. *La Coque*.

*De la Phal. Bombyx*. EUMEDIDE.

*La tête de cette chenille est de couleur de chair & avec une tache ronde chauve par-dessus de la même couleur, une raye noire & forme d'arc & deux petites taches oblongues. Toutes les seize pattes ont une couleur rouge pâle. Le corps est couvert d'un poil jaune, qui est plus long sur les trois anneaux antérieurs, que sur tous les autres, ce qui donne à la chenille une Figure très rare. A l'extrémité du corps les poils sont obtus & comme coupés, & aux côtés du ventre on voit de l'un & de l'autre côté une rangée ou un ourlet de*

rey of zoom van korter hairen welke de Pooten bedekken. Zy eet de bladen van den zogenaamden *Wonderboom* (*Ricinus Linn.*) en verandert in eene donkerbruine Pop die in een grysagtig spinfel is beslooten. (Fig. 10. A.) Uit deze Pop komt gemeenlyk in 10 of 11 dagen de voornoemde Nagt-Kapel of Zydespinfters, ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, IV. Deel, bladz. 219. Fig. B. *Het Wyfje*, en Fig. C. *het Mannetje*.

Fig 11. *De Rups*. Fig. 12. A. *Het Spinzel*.

*Van de Phal. Bombyx. ORSILOCIUS.*

In gedaante heeft deze Rups eenige overeenkomst met de voorgaande Fig. 9. maar de kleur van den Kop, de Pooten en der hairen welke hier allen bruinrood zyn, onderscheid dezelveaanmerkelyk van de gemelde. Men vindt ze gewoonlyk op de bladen van eenen grooten Boom, die in *Surinamen Locosboom* genaamt wordt. Zy maakt een bruinrood en rond spinzel (Fig. 12. A.) en verandert in eene donkerbruine Pop, waaruit de bovengemelde zydespinfters in 10 dagen voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen*, I. Deel, bladz.

*petits poils, qui couvrent les pattes. Elle mange les feuilles de l'Arbre Ricinus Linn. & se transforme en chrysalide brune obscure, qui est renfermée dans une coque grisâtre. (Fig. 10. A.) De cette chrysalide sort ordinairement dans 10 ou 11 jours la Phalène Filcuse susmentionnée.*

CRAMER *Pap. Exot. II. Partie*, pag. 219. Fig. B. *La Femelle* Fig C. *Le Mâle*.

Fig. 11. *La chenille*. Fig. 12. A. *Coque*.

*De la Phal. Bombyx. ORSILOCIUS.*

*Pour la forme cette chenille a quelque ressemblance avec la précédente Fig. 9. mais la couleur de la tête, des pattes & des poils, qui sont ici tous d'un brun rouge, la distingue visiblement de la susmentionnée. On la trouve ordinairement sur les feuilles d'un grand arbre, qui s'appelle en Surinamen Locos. Elle se prépare une coque ronde d'un brun rouge (Fig. 12. A.) & se transforme en chrysalide d'un brun obscur, qui produit en 10 jours la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot. I. Partie*, pag. K 3

72. Pl. 46. Fig. D. *Het Wyfje*, en  
IV. Deel, bladz. 187. Pl. 383. Fig.  
F. *Het Mannetje*.

72. Pl. 46. Fig. D. La Femelle,  
& IV. Partic, pag. 187. Pl. 383. Fig.  
F. Le Mâle.

## P L A A T XVI.

## P L A N C H E XVI.

Fig. 1. *De Rups*. Fig. 1. A. *De Pop*.

Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La  
Chrysalide.

*Van de by Fig. 1. B. afgebeelde Phal.*  
*Bombyx*. EPIGENA.

De la Phal. Bombyx. EPIGENA,  
*représentée dans la Fig. 1. B.*

De Kop van deze Rups is geel met rood en groen getekent, de nypers aan den mond zyn wit, het Lyf is groen en met korte zwarte hairtjes bezet, langs den rug loopt een goudgeelen streep en op ieder Ring zyn twee donkerroode stippen geplaatst. De Pooten zyn groen. Zy eet de blaaden van den Citroen-boom en voor de laatste vervelling maakt zy een wit spinzel waarin ze in eene bruinroode Pop verandert, waaruit de by Fig. 1. B. afgebeelde groene Nagtkapel in 7 dagen voortkomt. Deze heeft de Sprietten geel met korte hairen, de Kop en Borstfluk groen, de Oogen donkerrood, de bovenzleugels groen met een vuilwitte vlak op 't midden en de buiten en agterranden geclagtig met bruin gestipt en aan de laatstgenoemde randen uitgesneden; het Agterlyf en de ondervleugels vuilgeel met bruine aderen aan de

*La tête de cette chenille est jaune, desfinde de rouge & de verd. Les tenailles à la bouche sont blanches. Le corps est verd & couvert d'un poil menu noir. Le long du dos s'étend une raye d'un jaune doré, & sur chaque anneau sont placées deux pointilles rouges obscures. Les pattes sont vertes. Elle mange les feuilles de l'arbre de Citron, & avant le dernier changement de peau elle se prépare une coque blanche, dans laquelle elle, se transforme en chrysalide d'un brun rougeâtre, qui produit dans 7 jours la Phalène verte, représentée dans la Fig. 1. B. Elle a les antennes jaunes avec un petit poil. La tête & le corslet sont de couleur verte. Les yeux sont d'un rouge obscur. Les ailes supérieures sont vertes avec une tache blanche souillée sur le milieu, et les bords extérieurs & postérieurs sont jaunâtres & pointillés de brun, & aux dernières*



Fig. 1. B.



Fig. 3.



Fig. 4.

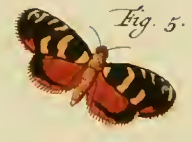


Fig. 5.



Fig. 1. A.



Fig. 1.

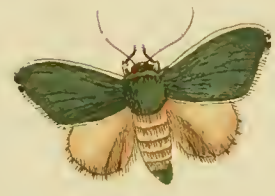


Fig. 2. D.



Fig. 6.

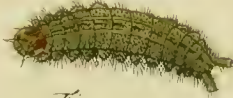


Fig. 2.



Fig. 2. C.



Fig. 6. B.



Fig. 8.

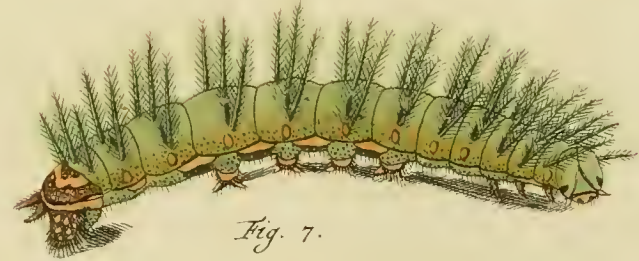


Fig. 7.



Fig. 8. H.



Fig. 7. G.



Fig. 7. F.



zoomen derzelven. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten geel, de bovenvleugels bleekgeel en de ondervleugels gelyk in de afbeelding der bovenzyde. Men vindt ze in *Surinamen*.

Fig. 2. De Rups. Fig. 2. C. De Pop.

*Van de Phal. Bombyx ZELICA.*

De Rups is groen en met korte zwarte hairen voorzien, langs den rug zyn twee donkergeele streepen geplaatst en wederzyds, op ieder ring een ftip van dezelve kleur, onder aan de Buikzyde heeft zy op ieder der gemelde ringen een kwastje van groene hairen. Zy voedt zig, in *Surinamen*, met de blaaden der *Annanasfen*; wanneer de Tyd der verandering nadert, dan maakt zy een dun graauw Spinfel, wordt eene bruinroode Pop, (Fig. 2. C.) waaruit in 6 of 7 dagen de by Fig. 2. D. afgebeelde Nagt-kapel voortkomt, welke de Sprietten geel en met dunne en korte haitjes bezet, de Kop en Borstluk groen, de Oogen bruin, het Agterlyf geelagtig en aan 't einde donkergroen heeft. De boven vleugels zyn groen

*des bords decoupés. L'Abdomen & les ailes inférieures sont d'un jaune sale, avec des veines brunes à leurs ourlets. — Le desfous du corps & des pattes est jaune. Les ailes Supérieures sont d'un jaune pâle, & les inférieures ressemblent à la surface Supérieure de notre Figure. On la trouve à Suriname.*

Fig. 2. La Chenille. Fig. 2. C. La Chrysalide.

De la Phal. Bombyx. ZELICA.

*La Chenille est verte & garnie d'un petit poil noir. Le long du dos sont placées deux rayes d'un jaune pâle, & des deux côtés, sur chaque anneau, une pointille de la même couleur. En-desfous sur le ventre elle a sur chaque anneau une touffe de poils verts. — Elle se nourrit à Surinamen, des feuilles des Ananas. Lors que le tems du changement s'approche, elle se prépare une coque mince minime, devient une chrysalide d'un brun rouge (Fig. 2. C.) qui produit dans 6 ou 7 jours la Phalène, que nous représentons par la Fig. 2. D. & qui a des antennes jaunes, garnies d'un petit poil menu. La tête & le corselet sont de couleur verte. Les yeux bruns. L'Abdomen est jaunâtre, & à son extrémité d'un verd obscur. Les ailes Supérieures sont vertes & bor-*

en geel gerand, de ondervleugels wederzyds als mede het Lyf en de Pooten, vuilgeel.

*Fig. 3. PERSPICILLA.* Deze Nagtkapel heeft sterk gepluimde Sprieten en een korten Zuiger, de Kop, het Lyf als mede de grondkleur der Vleugelen is bleek strookleurig, de Oogen zyn bruinrood. De drie groote hockige bleekgeele en met zwart gerande vlak op het midden der bovenzleugels, in den bruinen grond en het witte halve maanswyze streepje is hoornagtig en doorschynend. Op de onderzyde hebben de boven vleugels, in 't midden, een bruinen en den voornoemden geelen hoornagtigen vlak, doch voor 't overige zyn dezelve nevens de ondervleugels, het Lyf en de Pooten bleekgeelagtig gelyk als op de bovenzzyde. Zy behoort onder de Zydespinfters (*Phal. Bomb.*) en is door den Heere **RENAUD** in *Surinamen* gevonden.

*Fig. 4. FIMBRIALIS.* Dit hier afgebeelde Nagtkapelletje is naar een Manneetje van die welke in het *IV. Deel*, bladz. 112. *Plaat 348. Fig. C.* van het *Uitlandsche Kapellen-Werk* van den Heer **CRAMER** is te vinden. Deze heeft zwarte draadvormige Sprieten, den Kop en 't Lyf, aan beide zyden, be-

*dées de jaune; les deux surfaces des inférieures avec le corps & les pattes sont d'un jaune sale.*

*Fig. 3. PERSPICILLA.* Cette Phalène a des antennes fortement plumacées & une trompe courte. La tête, le corps & le fond des ailes est d'une couleur de paille pâle. Les yeux sont d'un rouge brunâtre. La tache grande triangulaire d'un jaune pâle & bordée de noir sur le milieu des ailes Supérieures, dans le fond brun & la raye blanche en forme de croissant, est cornée & transparente. Sur le dessous les ailes supérieures ont, au milieu, une tache brune & une semblable jaune cornée, mais pour le reste elles sont, avec les ailes inférieures, le corps & les pattes d'un jaunâtre pâle, comme sur le dessus. Elle appartient aux Fileuses (*Phal. Bomb.*) & a été trouvée par Monsieur **RENAUD**, à Suriname.

*Fig. 4. FIMBRIALIS.* Cette petite Phalène est dessinée d'après une Mâle de celle qui se trouve dans le *Tome IV. pag. 112. Pl. 348. Fig. C.* des *Pap. Exot. de Monsieur CRAMER.* Celle-ci a des antennes noires filiformes, la tête & le corps, sur les deux surfaces, avec les pattes blanches, & les yeux d'un rouge pâle. Les



nevens de Pooten wit en de Oogen donkerrood: de Vleugelen hebben eene witte glanzige en doorschynende grondkleur, de buitenranden der bovenvleugels zyn bruin met twee zwartbruine vlakjes, de witte grond is beperkt met een bruinen band, de agterranden zyn bruinagtig geel met een rey van goudglanzige stippen. De onderzyde der Vleugelen is niet onderscheiden dan alleen in 't gemis der evengemelde glanzige stippen. Zy behoort onder de *Phal. Pyralis Linn* en is nevens de naastvolgende *Fig. 5.* door den Heer *RENAUD* uit *Surinamen* gebragt.

*Fig. 5. SWEDERIANA.* Deze *Bladroller (Phal. Tortrix.)* heeft den Kop en de Sprieten bruin, de Oogen bruinrood en het Lyf met donkergeele en roode hairtjes bedekt; de bovenvleugels zyn zwartbruin met drie groote donkergeele halve maanswyze streepen en vier kleiner van dezelfde kleur aan de buitenranden, en een rooden vlak aan de tip van de binnenrand derzelven gefierd. De ondervleugels zyn bleekrood met een boogswyzen zwartbruinen dwarsstreep by den agterrاند. De zoomen der vier Vleugelen zyn donkergeel. Op de onderzyde is het Lyf, de Kop, en de Pooten bleekrood, De Vleugelen hebben daar dezelfde kleur op 't midden, doch zyn aan de randen bruin.

*ailes ont un fond blanc luisant & transparent. Les bords extérieurs des ailes Supérieures sont bruns, avec deux petites taches d'un brun noirâtre. Le fond blanc est borné par une bande brune. Les bords postérieurs sont d'un jaune brunâtre avec une rangée de pointilles dorées luisantes. Le dessous des ailes ne varie point du dessus, que par le défaut des pointilles luisantes susmentionnées Elle appartient aux Phal. Pyralis, Linn. & a été apportée de Suriname, avec la suivante, Fig. 5. par Monsieur RENAUD.*

*Fig. 5. SWEDERIANA. Cette Phalène Rouleuse (Phal. Tortrix) à la tête & les antennes brunes. Les yeux d'un rouge brunâtre, & le corps d'un petit poil d'un jaune obscur & rouge. — Les ailes supérieures sont d'un brun noir, avec trois grandes rayes d'un jaune obscur & en forme de demi Lune, & avec quatre plus petites de la même couleur aux bords extérieurs & ornées d'une tache rouge à l'extrémité de leur bord intermédiaire. — Les ailes inférieures sont d'un rouge pâle, avec une bande transversale d'un brun noirâtre & en forme d'arc près du bord postérieur. Les ourlets des quatre ailes sont d'un jaune obscur. Le dessous du corps, de la tête & des pattes est d'un rouge pâle. Les ailes y ont la même couleur sur le milieu, mais leurs bords sont bruns.*

L

Fig. 6. *De Rups.* Fig. 6. E. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* NITIDA.

De Kop van deze Rups is groen met twee bruine en vier roode vlakjes; Het Lyf is bleekgroen met bruine stippen en aan de zyden van den Buik met korte zwarte hairen voorzien; op den tweeden tot aan den vyfden ring is, op den rug, een bruine streep, gelyk ook op den zesden en zevenden als mede een op de vier laatste ringen geplaatst; Bovendien is dezelve op het midden met witte zilverglanzige vlakken en aan de zyden, op ieder ring, met een rooden ronden stip gesierd. Zy eet de bladen der *Casfave Plant* en verandert in eene bruine paarschkleurige Pop, die aan de ringen van 't Agterlyf geelagtig is en wederzyds drie donkerbruine stippen heeft; Uit deze Pop komt gewoonlyk in 7 dagen de bovengenoemde Nagtkapel ten voorschyn.

CRAMER *Uitl. Kapellen.* III. Deel. bladz. 147. Pl. 274. Fig. F.

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 7. F. *Het Spinscl.* Fig. 7. G. *De Pop.*

*Van de Phal. Attac.* LIBERIA.

Deze groote Rups heeft den Kop en 't Lyf groen, de Nypers aan den mond als mede de zes Pooten aan de drie eerste ringen en de agt middelpooten geel; het

Fig. 6. *La Chenille.* Fig. 6. E. *La Chryfalide.*

*De la Phal. Bombyx.* NITIDA.

*La tête de cette Chenille est verte, avec deux petites taches brunes & quatre rouges. Le corps est d'un verd pâle, avec des pointilles brunes, & aux côtés du ventre garni d'un petit poil noir. Sur le second jusqu'au cinquieme anneau, sur le dos, se voit une raye brune, & pareillement sur le sixieme & septieme; comme sur les quatre derniers anneaux. Outre cela elle est ornée, sur le milieu, de taches blanches argentées, & sur les côtés, sur chaque anneau, d'un point rond de couleur rouge. Elle mange les feuilles de l'Arbre Casfave & se transforme en chrysalide brune de couleur violet, qui est jaunâtre aux anneaux de l'Abdomen, & qui a, sur les deux côtés, trois points bruns obscurs. Cette chrysalide produit ordinairement dans 7 jours la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot.* III. Partie, pag. 147. Pl. 274. Fig. F.

Fig. 7. *La Chenille.* Fig. 7. F. *La Coque,* Fig. 7. G. *La Chryfalide.*

*De la Phal. Attac.* LIBERIA.

*La tête & la corps de cette grande chenille sont de couleur verte. Les machoires à la bouche, de même que les quatre pattes, aux premiers anneaux, & les huit*

einde of agterfte gedeelte van 't Lyf is bruin met twee vuilgeele ftreepen en stippen van dezelfde kleur en met twee boschjes bruingeele hairtjes. Op ieder ring van 't Lyf zyn drie regt opflaande groene doornen geplaatst die met hairen van dezelfde kleur bezet zyn; aan de zyden ziet men, behalven op den tweeden, derden en twaalfden ring een geelen byna ronden vlak en vyf langwerpig dergelyke vlakken meer onderwaarts naar den Buik. Men vindt deze Rups op de Citroen-boomen en wanneer de tyd der laafte vervelling nadert, dan maakt zy een plat, hoekig en doorschynend spinfel van bruingeele hairen (Fig. 7. F.) en verandert in eene donkerbruine Pop, (Fig. 7. G.) waaruit in 9 of 10 dagen de gemelde *Nagt-Paauwoog* of *Atlas-Kapel* voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen. III. Deel. bladz.*  
139. Pl. 268. Fig. F. Man en Fig. G.  
*Het Wyfje.*

Fig. 8. *De Rups.* Fig. 8. H. *De*  
*Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* CUNIGUNDA.

De kleur van den Kop, het Lyf en de zes hoornagtige Pooten van deze Rups is zwartbruin, en de affcheiding

*pattes intermédiaires font jaunes. L'extrémité de l'Abdomen est brune, avec deux rayes jaunes souillées & des pointilles de la même couleur, & avec deux petites touffes d'un poil menu jaune brunâtre. Sur chaque anneau du corps sont placées trois épines vertes hérissées, qui sont couverts d'un poil de la même couleur. Sur les côtés, on voit encore, excepté sur le second, le troisieme & le douzieme anneau, une tache jaune presque ronde & cinq taches semblables oblongues, plus en dessous du ventre. On trouve cette chenille sur les Arbres de Citron, & lors que le tems du dernier changement de peau s'approche, elle se forme une Toille plate angulaire & transparente d'un poil jaune brunâtre (Fig. 7. F.) & se transforme en chrysalide brune obscure (Fig. 7. G.) qui produit dans 9 en 10 jours la Phalène Oeil de Paon ou Papillon Atlas susmentionné.*

CRAMER, *Pap. Exot. III. Partie, pag.*  
139. Pl. 268. Fig. F. *Le Mâle.* Fig.  
G. *La Femelle.*

Fig. 8. *La Chenille.* Fig. 8. H. *La*  
*Chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx.* CUNIGUNDA.

*La couleur de la tête, du corps & des six pattes écailleuses de cette chenille est d'un noir brunâtre, & la séparation des an-*

der ringen met bruine gordels; op 't midden van ieder ring is een rey van korte boschjes doornagtige hairen geplaatst: de middelste en agterste Pooten zyn ook bruin. Haar voedzel zyn de blaaden van den *Katoen-boom* doch worden ook op de *Coffyboomen* aangetroffen. Zy maakt een dun vaalzwart spinfel, waarna ze in eene donkerbruine Pop verandert (*Fig. 8. H.*) welke aan 't einde twee punten of staartjes heeft. Uit deze Pop komt in 8 dagen de Nagtkapel ten voorschyn.

Juffrouw M. S. MERIAN heeft op de *X<sup>de</sup> Plaat der Surinaamsche Insecten Fig. 1. 2 en 3.* eene Rups, Pop en Nagtkapel afgebeeld welke ten aanzien der Rups en de daar uit voortgekomen Vlinder met deze eenige overeenkomst heeft, maar de Pop verschild te veel van de onze, dan dat men ze voor een en dezelfde foort kan houden; Men gelieve ter onderscheiding de evengemelde afbeelding met onze en de daaruit voortkomende Nagtkapel te vergelyken in het hier onder aangehaalde Werk.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. IV. Deel. bladz. 104 en 105. Pl. 344. Fig. F. G.*

*ncaux est placé une rangée de touffes courtes d'un poil épineux. Les pattes du milieu & les postérieures sont pareillement brunes. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre de Coton, mais on la trouve aussi sur l'Arbre de Caffé. Elle se prépare une Coque mince d'un noir fauve, après quoi elle se transforme en chrysalide brune obscure (Fig. 8. H.) qui à son extrémité a deux points ou petites queues. De cette chrysalide sort la Phalène dans huit jours.*

*Mad<sup>lle</sup>. M. S. MERIAN a représentée, sur la Planche X. des Sur. Inf. Fig. 1--2. une chenille, une chrysalide & une Phalène, qui, par rapport de la chenille & du Papillon qui en est sortie, ressemble, en quelque sorte, à celle-ci; mais la chrysalide diffère trop de la notre, pour pouvoir la juger de la même espèce. Pour cette fin, on aura bien la bonté de comparer la Figure susmentionnée à la notre & à la Phalène qui en est sortie, dans l'ouvrage allegué ci-dessous.*

CRAMER, *Pap. Exot. IV. Partie, pag. 104—105. Pl. 344. Fig. F. G.*



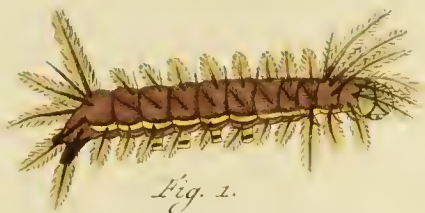


Fig. 1.



Fig. 1. A.

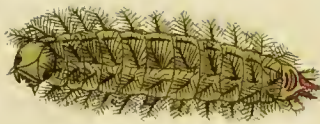


Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 3. C.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 4.



Fig. 3. D.

Fig. 4. B.



Fig. 5.



Fig. 6.

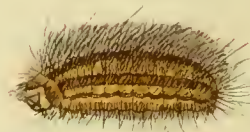


Fig. 7.



Fig. 7. H.

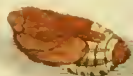


Fig. 7. I.



Fig. 6. A.

## P L A A T XVII.

## P L A N C H E XVII.

Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. De  
Pop.

Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La  
Chrysalide.

Van de Phal. Attac. ABASIA.

De la Phal. Attac. ABASIA.

De Kop van deze Rups is geelagtig, en het geheele Lyf is bleek paarschkleurig, en aan de zyden met eenen goudgeelen band getekend; de twee voorste en de laatste ringen zyn met lange, en de overigen als mede de zyden van 't Lyf met korte zwarte hairen bedekt, welke egter ieder wederom met kleine geele hairtjes bezet zyn. De hoornagtige voorpooten zyn zwart en de agt middelpooten geel, maar de twee laatste aan den agtersten ring zwartagtig paarsch. Haar voedzel zyn de blaaden van den Guajaven-boom, waarvan Juffrouw MERIAN in haar *Surinaamsch Insecten-werk* op de 19<sup>de</sup> Plaat eene afbeelding heeft gegeven. Wanneer de Rups is volwasfen en de tyd begint te naderen dat dezelve de laatste vervelling moet ondergaan, dan maakt zy zig een los spinzel en verandert in een bruine Pop (Fig. 1. A.) die met korte zwarte hairtjes is bezet, waaruit gemeenlyk in 7 dagen de bovengenoemde Nagt-kapel ten voorschyn komt; waarvan de Afbeelding by

*La tête de cette Chenille est jaunâtre, & le corps entier est d'un violet pâle, & les bords sont desfinés d'une bande jaune dorée. Les deux anneaux de devant & les derniers sont garnis d'un poil long & noir, & les autres, de même que les côtés du corps ont au contraire un poil plus court de la même couleur, & chacun d'eux est encor couvert d'un petit poil jaune. — Les pattes antérieures cornées sont noires, & les huit pattes du milieu sont jaunes; mais les deux dernières, au dernier anneau sont d'un violet noirâtre. Sa nourriture sont les feuilles de l'arbre Guajaven, dont Mad<sup>lle</sup> Merian, a donné une représentation dans son Ouvrage sur les Insectes de Suriname, Pl. 19. Lorsque la chenille a atteint sa grandeur & que le tems s'approche qu'elle doit subir sa dernière changement de peau, elle se forme un coque mince & vient un chrysalide brune (Fig. 1. A.) qui est couverte d'un petit poil noir & court, qui produit ordinairement dans sept jours la Phalène susmentionnée; dont la Figure est représentée par*

CRAMER, *Uitl. Kapellen* 4. Deel, bladz. 103 en 104. *Plaat*. 344. *Fig.* A. B. C. is te vinden.

CRAMER, *Pap. Exot. an.* 4. *Partie*, pag. 103 — 104. *Pl.* 344. *Fig.* A. B.

*Fig. 2. De Rups. Fig. 2. B. De Pop.*

*Fig. 2. La chenille. Fig. 2. B. La chrysalide.*

*Van de Phal. Attac. NAUZICA.*

*De la Phal. Attac. NAUZICA.*

Deze Rups is geheel bleek groen en met vier ryen hairege boschjes bezet welke de evengemelde kleur hebben; aan den laatsten ring alleen is een klein zwart en een grooter bloedrood halve-maandswyze streepje geplaatst; Het einde is gefierd met twee boschjes hair van dezelfde roode kleur. Men vindt ze in *Surinamen* op den *Cachou-boom*. (*Anacardium*.) waarvan een Tak door *Juffr. Merian Sur. Inf. Pl.* 16. is afgebeeld. De Rups maakt een los hairig spinzel en verandert in eene bruine Pop. (*Fig. 2. B.*) waaruit in 6 of 7 dagen de *Nagt-kapel* voortkomt.

*Cette chenille est entierement d'un verd pâle & garnie de quatre rayes de bosquets en forme de cheveux, de la même couleur. Au dernier anneau seulement se trouve une petite raye noire courbe & une raye plus grande incarnate, en forme de demi-lune. L'Extrémité est ornée de deux touffes de cheveux de la même couleur rouge. — On la trouve à Suriname sur l'Arbre Cachou, (Anacardium) dont une branche a été représentée par Mad<sup>lle</sup> MERIAN. sur. inf. Tab. 16. — La chenille forme un tissu mince velu & se transforme en chrysalide brune (Fig. 2. B.) qui produit, dans 6 à 7 jours la Phalène susmentionnée.*

CRAMER *Uitl. Kapellen*. 3. Deel, bladz. 96. *Pl.* 249. *Fig.* D. E. en 4. Deel, bladz. 26. *Pl.* 303. *Fig.* B. C.

CRAMER *Pap. Exot.* 3<sup>me</sup>. *Partie*, pag. 96. *Pl.* 249. *Fig.* D. E. & 4<sup>me</sup>. *Partie*, pag. 26. *Pl.* 303. *Fig.* B. C.



Fig. 3. *De Rups van een Mannetje.*  
 Fig. 3. C. *De Rups van een Wyf-*  
*je. Fig. 3. D. De Pop.*

*Van de Phal. Attac. Jo.*

De Rups by Fig. 3. is geelagtig groen, Ieder ring is met vier ronde geele vlakken getekend, welke allen met korte vuilgroene hairtjes zyn bezet. Uit deze Rupsen komen de Mannetjes der voor- noemde Nagtkapel. De Fig. 3. C. ver- beeld die der Wyfjes, en is donkerbruin in de grondkleur, doch zyn alle de rin- gen van 't Lyf eveneens als Fig. 3. met ronde hairige vlakken voorzien, welke egter hier eene graauwe aschkleur heb- ben. Zy eeten de bladen van den Cacao- boom en veranderen in eene bruine Pop, waaruit de Nagtkapel gewoonlyk in 8 dagen voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. 4 Deel, bladz.*  
 26. *Plaat. 303. Fig. D. E. F. G.*

*Fig. 4. De Rups. Fig. 4. E. Het Spin-*  
*fel. Fig. 4. De Pop.*

*Van de Phal. Attac. RIVULOSA.*

De grondkleur van deze Rups is zwartagtig bruin. De Kop is donker- groen en boven op den rug met geel-

Fig. 3. — La chenille d'un Mâle.  
 Fig. 3. C. La chenille d'une Fe-  
 melle. Fig. 3. D. La chrysalide.

De la Phal. Attac. Jo.

*La Chenille de la Fig. 3. est d'un vert*  
*jeaunâtre. Chaque anneau est desiné de*  
*quatre taches rondes jaunes, qui sont tou-*  
*tes couvertes d'un petit poil court de cou-*  
*leur vert-sale. — Ces chenilles produi-*  
*sent les Mâles de la Phalène mentionnée.*  
*— La Fig. 3. C. représente celle des Fe-*  
*melles, & le fond en est d'une couleur bru-*  
*ne obscure; mais tous les anneaux du corps*  
*sont conformes à ceux de la Fig. 3. & pour-*  
*vus de taches rondes velues, qui ont cepen-*  
*dant ici une couleur de cendre minime.*  
*Elles mangent les feuilles de l'Arbre Cacao*  
*& se transforment en chrysalide brune,*  
*qui produit ordinairement dans huit jours*  
*la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4. Partie, pag. 26.*  
 Pl. 303. *Fig. D. E. F. G.*

Fig. 4. La Chenille. Fig. 4. E. La  
 coque. Fig. 4. La Chrysalide.

De la Phal. Attac. RIVULOSA.

*Le Fond de cette chenille est d'un brun*  
*noirâtre. La tête est d'un vert-obscur,*  
*& le dessus du dos est desiné de rayes &*  
 M 2

groene streepen en vlakken getekend: Van den tweeden tot den laatsten ring, zyn takjes van doornagtige lange hairen geplaatst. Zy voedt zig met de bladen van den Lemoen- of zogenaamden *Limmermetjes-boom*, en maakt gewoonlyk op een der bladen een dicht gomagtig spinfel, (Fig. 4. E.) waarin zig dezelve in eene korte ingedrongen bruine Pop verandert, welke aan 't einde eene uitstekende punt heeft, eveneens als die van Fig. 1. A. en 3. D. op deze Plaat. Gemeenlyk komt de Nagtkapel in 10 dagen uit deze Pop ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. 2. Deel, blad. 15. Plaat. 107. Fig. A.*

Fig. 5. *De Rups van de Phal. Attac.*  
TARQUINIA.

De Kop van deze groote Rups is bleekgroen; Het Lyf geelagtig groen en ter zyden; op ieder ring met een Carmouzyn roeden vlak getekend, 't welk wellicht de Luchtstippen zyn. Over 't geheel genomen dan is het Lyf, behalven de lange enkelde hairen, kaal en glad en met een menigte van kleine donkerroode stippen als bezaaid; De drie voorsten en de laatste ringen hebben lange groene boschjes hair die aan 't einde geel zyn, de overige ringen hebben ieder

*de taches vertes jaunâtres. Depuis le second jusqu'au dernier anneau sont placées de petites branches d'un poil long épineux. Elle se nourrit des feuilles de l'Arbre de Limon, & forme ordinairement sur une des feuilles un coque épais gomeux. (Fig. 4. E.) dans lequel elle se transforme en chrysalide brune courte obtuse, dont l'extrémité a une pointe avancée, conforme à celle de la Fig. 1. A. & 3. D. de cette Planche. Cette chrysalide produit ordinairement la Phalène en 10 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 2. Partie, pag. 15. Pl. 107. Fig. A.*

Fig. 5. *La Chenille de la Phal. Attac.*  
TARQUINIA.

*La tête de cette grande chenille est d'un vert pâle. Le corps est d'un vert pâle jaunâtre & les côtés des anneaux, sur chaque anneau, d'une tache rouge cramoisie, ce qui en sont peut-être les Stigmates. — Toute la surface du corps, à l'exception des poils longs simples, est chauve & unie, parsemée d'une multitude de pointilles rouges obscures. Les deux premiers & les derniers anneaux ont des touffes longues d'un poil vert, dont les extrémités sont jaunes. Les autres anneaux ont chacun*

drie dergelyke doch kleiner en alleen groene hairen. De zes hoornagtige voorste Pooten zyn bleek vleeschkleurig, de agt middelste Pootenzyn blaauw en rood gekleurd en de twee agtersten aan 't einde van den laatsten ring, paarschkleurig en onder aan bloedrood: Men vindt ze op de bladen van den *Locos-boom* die in *Surinamen* in de Bosschen wordt gevonden en tot Werkhout wordt gebruikt en 't welk zeer hard is. Wanneer de Tyd der laatste vervelling nadert, dan maakt de Rups een grys, rond en vast spinsel, in gedaante en grootte als dat van de *Groote Nagt-Paauwoog* (*Pavonia major* LINN. *syst. nat.* pag. 810. *Phal.* n. 7. B. en RÖSEL *Inf. Tom.* 4. *Tab.* 15. *Fig.* 2, 3.) en verandert in eene donkerbruine Pop, waaruit de Nagtkapel in 10 of 11 dagen voortkomt.

Ik heb eens de Pop en spinsel dezer Rups uit *Surinamen* ontvangen, waarin zig reets de Kapel bevond, doch dezelve was bedorven en het is hier naar dat ik de beschryving daarvan hier heb ter neer gesteld. De Rupsen der Mannetjes zyn in niets onderscheiden met die der Wyfjes, welker afbeelding ik hier geeve; en het is dierhalven zeker, dat hoe veel ook de Mannetjes in den volmaakten staat, ten uiterlyken aanzien, van de andere Sexe mogen ver-

*trois poils semblables, mais plus petits & simplement verts. Les six pattes antérieures ecailleuses sont de couleur de chair pâle. Les huit pattes du milieu sont bleues & colorées de rouge, & les deux postérieures, à l'extrémité du dernier anneau, sont de couleur violet, & au dessous d'un rouge incarnat. On la trouve sur les feuilles de l'Arbre Locos, qui croit dans les Bois de Suriname, & s'emploie pour la charpente, qui est fort dur. Lorsque le tems s'approche de la dernière changement de peau, la chenille se prepare un coque gris, rond & solide, pour la forme & la grandeur semblable à celui de la grande Phalène (Pavonia Major LINN. Syst. Nat. pag. 810. Phal. n. 7. B. & RÖSEL. Inf. Tom. 4. Tab. 15. Fig. 2—3.) & se change en chrysalide brune obscure, qui produit en 10 ou 11 jours la Phalène.*

*J'ai une fois reçû de Suriname, la chrysalide & la coque de cette chenille, dans lequel se trouvoit déjà le Papillon mais il étoit gâté, & c'est d'après lui que j'ai fait cette description. Les chenilles des Males ne différent en rien de celles des Femelles, dont je donne ici la Figure; & en conséquence il est certain, que, quoique les Males, dans leur état parfait, semblent varier, à l'extérieur, de l'autre Sexe, ils appartiennent pourtant à la même espece, d'après ce que nous en avons*

schillen, dezelve egter, volgens het gecne wy reets op de hier onder aangehaalde plaatzen, in het Werk van den Heere CRAMER gezegd hebben, tot een en dezelve foort behooren.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. 1. Deel, bladz. 6. Pl. 4. Fig. A. B. C. en 4. Deel, bladz. 148. Pl. 367. Fig. A.*

*Fig. 6. De Rups. Fig. 6. G. De Pop.*

*Van den Pap. plebejus Urbicol. BROTEAS.*

De Kop is bruinrood en agterwaards met zwarte en witte hairen gemengd. Het Lyf heeft mede dezelfde bruinroode kleur en is ter zyden met eenige witte hairen voorzien en met donkergeele ringen of gordels gefierd. Men vindt deze Rupsen in *Surinamen* op den *Guttagom-boom* en ook wel op de *Banana* of *Mufa*; zy verandert in eene lange liggende Pop die met korte hairen bezet is. (*Fig. 6. G.*) waaruit in 7 dagen de bovengenoemde *Dikkop-kapel* voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. 3. Deel, bladz. 161. Pl. 283. Fig. C. D.*

*déjà dit, dans l'ouvrage de Monsieur CRAMER, dans les citations ci-dessous mentionnées.*

CRAMER, *Pap. Exot. 1. Partie, pag. 6. Pl. 4. Fig. A. B. C. & 4. Partie, pag. 148. Pl. 367. Fig. A.*

*Fig. 6. La Chenille. Fig. 6. G. La Chrysalide.*

*Du Pap. plebejus Urbicol. BROTEAS.*

*La tête est d'un brun rouge, & en arriere entremêlé de poils noirs & blancs. Le corps porte la même couleur brun-rouge, & les côtés en sont garnis de quelques poils blancs, & d'anneaux ou de bandes jaunes-obscurés. On trouve ces chenilles à Suriname, sur l'Arbre qui donne la Guttagomme, & sur celui de Banana ou Mufa. Elle se transforme en chrysalide longue, garnie d'un poil court. (Fig. 6. G.) qui produit dans sept jours le Papillon susmentionné.*

CRAMER, *Pap. Exot. 3. Partie, pag. 161. Pl. 283. Fig. C. D.*





Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 1. B.

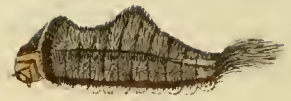


Fig. 2.



Fig. 2. D.

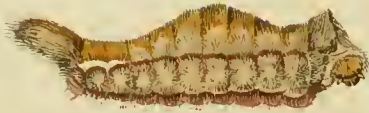


Fig. 2. C.



Fig. 2. E.



Fig. 3. G.



Fig. 3.



Fig. 3. F.

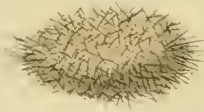


Fig. 4. G.



Fig. 4. H.



Fig. 4.



Fig. 6. M.



Fig. 6.

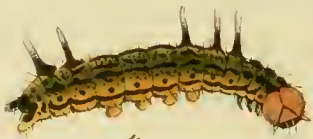


Fig. 5.

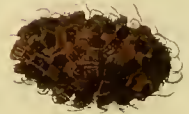


Fig. 6. K.



Fig. 5. L.



Fig. 5. I.



Fig. 6. J.



Fig. 8.



Fig. 7. N.



Fig. 7.



Fig. 8. O.

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 7. H. *Het Spinfel.* Fig. 7. I. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* SYLVERIA.

Deze geele met lange paarschkleurige hairen bezette Rups vindt men in *Surinamen* op den *Coffy-boom*: Zy maakt een geel hairig spinfel en verandert in eene donkergeele met bleekgeele vlakken getekende platte Pop, (Fig. 7. I.) waaruit in 5 of 6 dagen de gemelde Zydespinster voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen.* 4. *Deel, bladz.* 134. *Pl.* 359. *Fig.* B. C.

## P L A A T XVIII.

Fig. 1. *De Rups.* Fig. 1. A. *Het Spinfel.* Fig. 1. B. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* HIPPARCHIA.

Op eene *Pasfibloemdragende Plant*, in *Surinamen* bekend onder den naam *Muriequia* en die eene eigentlyke *Grana-dilla* is, wordt deze ten aanzien van haare gedaante zeldzaame Rups gevonden; De Kop derzelven is zeer klein en de 16 Pooten zyn naauwlyk zichtbaar en digt by elkander geplaatst: men kan egter door middel van een vergrootglas de zes hoornagtige voorste pooten van

Fig. 7. *La Chenille.* Fig. 7. H. *La Coque,* Fig. 7. I. *La Chryfalide.*

*De la Phal. Bombyx.* SYLVERIA.

*Cette Chenille jeune, garnie d'un poil long de couleur violet, se trouve à Suriname, sur l'Arbre de Caffé. Elle forme un coque jeune poileux & se change en chryfalide de jeune-obscur, desfinée de taches jaunes pâles (Fig. 7. I.) qui produit en 5 ou 6 jours la Phalène sus-mentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4. *Partie,* pag. 134. *Pl.* 359. *Fig.* B. C.

## P L A N C H E XVIII.

Fig. 8. *La Chenille.* Fig. 8. A. *La Coque.* Fig. 1. B. *La Chryfalide.*

*De la Phal. Bombyx.* HIPPARCHIA.

*Cette Chenille dont la forme la fait passer, pour très rare se trouve sur une Plante, qui porte la fleur de la passion, connue à Suriname, sous le nom de Muriequia, & qui est proprement une Grana-dille. Sa tête est fort petite, & les seize, pattes sont presque imperceptibles & placées fort proches l'une de l'autre. — On peut cependant, par le moyen d'un Loupe, distinguer les six pattes antérieures*

de overige tien middel en agterpooten onderscheiden. Het Lyf is van boven rond, en onder op de buikzyde, plat; wederzyds met vier breede en lange hairige kwasten, aan 't einde zyn nog vier dergelyken maar korter geplaatst: Tusfchen de drie langften der gemeldekwasten heeft zy aan ieder zyde twee vleefchige tepels, waarop in 't midden een klein zwart hairtje is te zien. Over 't algemeen, indien deze Rups glad en niet met zulke lange haren bezet was, dan zoude dezelve onder de zogenaamde *Slek-Rupsen* (*Limacodes*.) kunnen gebragt worden, waarvan door de Heeren KLEMAN, *Beyträge Tab. 28. Fig. 1—10.* ESPER *Europische Schmetterl. Tom. 3. Tab. 26. Fig. 3—9.* en ERNST, *Pap. d'Europe Tom. 4. Pl. 210. Fig. 281.* de afbeeldingen zyn gegeven van eene Rups die hier en elders op de *Eikenboomen* wordt gevonden.

Het Spinfel hier by *Fig. 1. A.* is dicht en bezet met de lange hairige kwasten der Rups; en de pPo *Fig. 1. B.* is aan 't voorfte gedeelte bruingeel, maar agterwaarts bleekgeel en zwart gestreept: Uit deze Pop komt in 6 of 7 dagen de Kapel, in het hier onder aangehaalde Werk ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen, 2. Deel, bladz. 135. Pl. 185. Fig. D.*

*cornées, des dix autres du milieu & des postérieures. — Le desfus du corps est ronde, & en-desfous, la surface du ventre est platte; où, des deux côtés se trouvent quatre touffes velues larges & longues. A l'extrémité se voyent encore quatre touffes semblables, mais plus courtes. Entre les trois des plus longues touffes, elle a, des deux côtés, deux bouts de Mammelles charnues, sur le milieu desquels se voit un petit poil noir. — Si cette chenille étoit unie & non pas garnie d'un poil si long, on pourroit la ranger généralement dans la classe des Chenilles Limacodes, desquelles a été représentées une espèce qui se trouve ici & ailleurs sur les chênes, par M. KLEMAN, *Beyträge Tab. 28. Fig. 1-10.* ESPER, *Europische Schmetterl. Tom. 3. Tab. 26. Fig. 3-9.* ERNST, *Pap. d'Europe, Tom. 4. Pl. 210. Fig. 281.**

*La Coque, Fig. 1. A. est touffu & couvert des touffes de poils longs de la chenille; & la chrysalide, Fig. 1. B. est d'un brun jaunâtre à la partie antérieure, mais à la partie postérieure d'un jaune pâle, rayé de noir. Cette chrysalide produit dans 6 ou 7 jours, la Phalène mentionnée dans l'ouvrage cité ci-desfous.*

CRAMER, *Pap. Exot. 2. Partie, pag. 135. Pl. 185. Fig. D.*



Fig. 2. *Eene Rups der Mannetjes.* Fig. 2. C. *Die der Wyfjes.* Fig. 2. D. *Het Spinfel.* Fig. 2. E. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* NUDA.

De Rups by Fig. 2. is behalven den gladden geelen Kop, geheel met bleeke paarschkleurige hairen bedekt; Aan 't einde is een langhairig kwastje: de zyde van den Buik is bruin gerand. Fig. 2. C. is de afbeelding van eene Rups waaruit de Wyfjes dezer Nagtkapellen voortkomen, en is behalven de kleur in de uiterlyke gedaante, weinig onderscheiden van die der Mannetjes. Het Spinfel by Fig. 2. D. is geheel met hairen bedekt en de Pop Fig. 2. E. heeft eene bruingeete kleur. Men vindt deze Rupsen nu en dan op de *Limmerjes-boomen*, zy hebben 16 korte pooten, met welken zy zo vast op de bladen gehegt zitten dat men moeite heeft om ze te doen bewegen. Welligt wordt dit veroorzaakt doordien de randen van den buik, by ieder ring kwabbig zyn uitgesneden, en welken de Rups zamentrekt om zig door dat middel vast te hegten, want de pooten derzelven zyn zeer kort. Gewoonlyk komt de Nagtkapel in 8 dagen uit de Pop ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen.* 4. Deel, bladz. 33. Pl. 306. Fig. B.

Fig. 2. *Une chenille des Mâles.* Fig. 2. C. *Celle des Femelles.* Fig. 2. D. *La coque.* Fig. 2. E. *La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx.* NUDA.

*La chenille, Fig. 2. est entierement couverte d'un poil de couleur violet pâle, à l'exception pourtant de sa tête jaune unie. A son extrémité, se trouve une petite touffe d'un poil long. Le côté du ventre est bordé de brun. La Fig. 2. C. représente une chenille qui produit les Femelles de ces Phalènes, & qui, outre la couleur, ne differe fort peu de celle des Mâles, par ce qui regarde la forme extérieure.— Le coque, de la Fig. 2. D. est entierement couvert d'un poil, & la chrysalide. Fig. 2. E. est d'une couleur brune jaunâtre. On trouve quelquefois ces chenilles sur les Arbres de Limon. Elles ont seize pattes, avec lesquelles elles sont si fort attachées aux feuilles, qu'on a de la peine à les faire mouvoir. Peut-être cela s'occasionne t'il, parce que les bords du ventre sont découpés par des boutons charnues que la chenille retrécit, pour s'attacher par ce moyen; tandis que ses pattes sont fort courtes. — Ordinairement la chrysalide produit la Phalène, dans 8 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4. Partie, pag. 33. Planche 306. Fig. B. —

Fig. 3. *De Rups.* Fig. 3. F. *De Pop.* Fig. 3. G.

*De Phal. Bombyx.* LONGARA.

De gedaante en houding van deze bruine en wit getekende Rups, heeft in zommige opzigten eenige overeenkomst met die der Europese *Phal. Ziczac*, *Dromedarius* en *Camelina*. (Linn. Sp. 61, 62 en 80.) maar het geene dat deze aanmerkelyk maakt, is de groote Kop en de agt lange middelpooten. Het Lyf is met enkele, korte, zwarte hairen bezet: Zy eet de bladen van den *Surinaamschen* wilden *Kersfen-boom*, en verandert in eene langwerpige bruine paarschleurige Pop, waaruit het volmaakte Insect by Fig. 3. G. in 6 dagen voortkomt.

Deze Nagtkapel heeft geele gepluimde Sprieten en eenen gekrulden Zuiger; tuschen de lange baardsprietjes; De Oogen zyn bruinrood; De pooten lang, van welken de twee voorsten ruigen met aschkleurige hairtjes bezet zyn; Het agterlyf is ongemeen lang en aan't einde met een gespleeten hairig kwastje voorzien. De bovenvleugels hebben eene mengeling van bleek roozenrood met een groenen weerschyn, en de ondervleugels zyn in 't midden strookleurig en aan de buitenranden graauw. Op de

Fig. 3. *La Chenille.* Fig. 3. F. *La Chrysalide.* — Fig. 3. G.

*De la Phal. Bombyx.* LONGARA.

*La forme & la contenance de cette chenille brune & desinée de blanc, a en quelque sorte tant soit peu de rapport avec les Phalènes d'Europe Ziczac, Dromedarius & Camelina. (LINN. Sp. 61, 62 en 80. —) Mais ce qui rend celle-ci remarquable, est la grande tête & les huit pattes longues mitoyennes. Le corps est couvert d'un poil uni, court, noir. Elle mange les feuilles du Cerifler sauvage de Suriname, est se transforme en chrysalide oblonge brune couleur violet, qui produit en 6 jours l'Insecte parfait de la Fig. 3. G. —*

*Cette Phalène a des antennes plumacées jaunes, & une trompe roulée, entre les antennules longues. Les yeux sont d'un rouge brun. Les pattes sont longues, dont les deux antérieures sont velues & garnies d'un petit poil couleur de cendre. — l'Abdomen est extraordinairement long, & à son extrémité garni d'une petite touffe poilue fendue. Les ailes supérieures ont un mélange d'une couleur rouge de rose pâle, avec un chatoyant vert; & les inférieures sont couleur de paille au milieu, & aux bords extérieurs, minimes. Le*

onderzyde is het lyf en de vleugels asch-  
kleurig.

Fig. 4. *De Rups.* Fig. 4. G. *Het*  
*Spinsel.* Fig. 4. H. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* THAROPS.

Wederom eene zeldzaame gedaante van eene 16 pootige Rups, welke den kop zeer klein en het geheele lyf met digt op elkander liggende hairen bedekt heeft; die aan den staart in een styf hairig kwastje eindigen. Aan 't begin van den vierden ring heeft zy een lang voorwaarts geboogen boschje hair en aan 't einde van den zelfden ring een dergelyk maar agterwaarts hangend boschje, 't welk aan de Rups een aartig aanzien geeft. De pooten heeft zy klein en wegens de menigte hairen byna onzichtbaar. Men vindt deze Rupzen in *Surinamen* op de boomen der *Pompeln oesen* en der zoete *Oranje-boomen* en zy spinnen een ruig en met hunne hairen bedekt *Spinsel*, veranderen in eene bruine met geele ringen getekende *Pop.* (Fig. 4. G.) waaruit gewoonlyk binnen 8 dagen de bovengenoemde *Nagtkapel* voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen.* 4 Deel, blad. 133. Pl. 359. Fig. A.

*desfous du corps & des ailes est couleur de cendre.*

Fig. 4. *La Chenille.* Fig. 4. G. *La coque.* Fig. 4. H. *La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx.* THAROPS.

*Encore une très rare Figure d'une chenille à seize pattes, qui a la tête fort petite & dont le corps entier est couvert de cheveux fort épais, qui se terminent à la queue par une touffe roide veluc. — Au commencement du quatrieme anneau on aperçoit un bosquet de cheveux longs, courbés en devant, & à la fin du même anneau un bosquet semblable, mais tombant en arrière, ce qui donne une très rare figure à cette chenille. Ses pattes sont petites & presque imperceptibles, par la multitude des poils. — On trouve ces chenilles à Suriname, sur les Arbres des Pompelmoes & des Orangers doux; & elles font un coque velu, couvert de leurs cheveux, se transformant en chrysalide brune; dessinées d'anneaux jaunes, Fig. 4. G. qui produit ordinairement, dans huit jours, la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4. Partie, pag. 133. Pl. 359. Fig. A.

Fig. 5 De Rups. Fig. 5. H. Het Spinfel. Fig. 5. I. De Pop.

*Van de Phal. Bombyx. ORNATA.*

De kop der Rups is bruingeel. Het lyf is donkergroen en geel gerand, de Luchtstippen zyn bruin gelyk zig zulks alles in de afbeelding vertoond. De vyf opwaarts staande witgetopte punten zyn vleeschig, maar voor 't overige is het lyf met korte zwarte haren voorzien. Het is eene zestienpootige Rups welke op den *Papaijaboom* wordt gevonden, *Juffrouw MERIAN* heeft in haar *Surinaamsch Insecten-werk*, op de 40—62 en 64<sup>te</sup> *Plaat*, de afbeeldingen van dien boom gegeven. Het Spinfel hier by *Fig. 5. H.* bestaat uit losse draaden, zodanig dat de langwerpige bruinroode *Pop Fig. 5. I.* daar door heen schynt; binnen den tyd van 6 dagen is de *Nagtkapel* in den volmaakten staat.

*CRAMER, Uittl. Kapellen. 4. Deel, bladz. 34. Pl. 306. Fig. G.*

Fig. 5. La Chenille. Fig. 5. H. La coque. Fig. 5. I. La chrysalide.

*De la Phal. Bombyx. ORNATA.*

*La tête de la chenille est d'un jaune-brun. Le corps est d'un vert obscur & bordé de jaune. Les stigmates sont brunes, comme tout cela se représente dans la figure. Les cinq points élevés, dont les extrémités sont blanches, sont charnues, & pour le reste le corps est couvert d'un petit poil noir. C'est une chenille à seize pattes, qui se trouve sur l'Arbre Papayan. Mad<sup>lle</sup>. MERIAN a représenté cet Arbre, dans son Ouvrage sur les Insectes de Suriname, sur les Planches 40—62 & 64. La coque, qui se voit ici dans la Fig. 5. H. est tissu d'un menu fil détaché, tellement que la chrysalide oblongue d'un rouge brun, Fig. 5. I. transperse à travers. Dans l'espace de six jours la Phalène parvient à son état parfait.*

*CRAMER, Pap. Exot. 4. Partie, pag. 34. Pl. 306. Fig. G.*

*Fig. 6. De Rups. Fig. 6. K. Het Spinsel. Fig. 6. L. De Pop. en Fig. 6. M.*

*De Phal. Bombyx. EUTROPIA.*

De kop van deze Rups is bruingeel, de eerste ring van 't lyf is rood, en de overigen allen paarschkleurig met eene aartige geele tekening gelyk uit de afbeelding *Fig. 6.* is te zien; de middel- en agterpooten zyn ongemeen lang, ook is de Rups naar maate van haare langte, dik en ingedrongen. Men vindt ze in *Surinamen* op de *Citroen-boomen*. Haar *Spinsel* is rond en van buiten met de uitwerpzelen der Rups en hairen bedekt, *Fig. 6. K.* Na 6 dagen de verandering in eene *Pop*, *Fig. 6. L.* heeft plaats gehad, komt daar uit de *Nagtkapel* welke by *Fig. 6. M.* is afgebeeld. Deze is een *Wyfje* en heeft draadvormige *Sprietten*; De *Mannetjes* hebben dezelve gepluimd, en beiden een gekrulden *Zuiger*; op de onderzyde is het lyf nevens de pooten grys, en de grond der vleugels is daar in 't midden strookleurig en aan de randen vaalzwart. Zy behoort onder de tweede afdeeling van het *derde Gezin* der *Zydespinsters*. \*

\* *Zie het Systematisch Register, agter het 4. Deel van CRAMERS Uitt. Kap. bladz. 21.*

*Fig. 6. La chenille. Fig. 6. K. La coque, Fig. 6. L. La chrysalide, & Fig. 6. M.*

*De la Phal. Bombyx. EUTROPIA.*

*La tête de cette chenille est d'un jaune brun. Le premier anneau du corps est rouge, & tous les autres sont de couleur violet, avec un joli dessein jaune, visible dans la Fig. 6. — Les pattes de milieu & les postérieures sont extraordinairement longues. Aussi la chenille, à proportion de sa longueur, est épaisse & comprimée. On les trouve à Suriname, sur les Citronniers, son coque est rond & couvert en dehors des excréments de la chenille & de cheveu, Fig. 6. K. Six jours, après que la transformation en chrysalide, Fig. 6. L. à eu lieu, se présente la Phalène, représentée dans la Fig. 6. M. c'est une femelle qui a des antennes filiformes. Celles des Mâles sont plumacées & l'une & l'autre est pourvue d'une trompe roulée. — Le dessous du corps & des pattes est minime, & le fond des ailes de cette surface, y est, au milieu; couleur de paille, & les bords en sont d'un noir fauve. Elle appartient à la seconde division de la troisième Famille des Fileuses. \**

\* *Consultez le Registre Systematique, derriere la 4. Partie, de CRAMER, Pap. Exot. pag. 21.*

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 7. N. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. ALSUS.*

Deze Rups heeft, behalven den bruin-geelen kop, het geheele lyf groen en geel gevlaakt en op ieder ring zes zwarte stippen; Het is een zestien-pootige welke zig onthoudt op eene Plant, kat-tenkruid genaamd (Nepa) waarvan ik de afbeelding op de voorgaande XI<sup>de</sup> Plaat, Fig. 4. heb gegeven. Zy verandert in eene langwerpige roode Pop, die vooraan eene snuit of punt heeft, Fig. 7. N. en in 7 dagen komt gemeenlyk de voornoemde en hier onder aan-gehaalde Nagtkapel voort.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 2. Deel, bladz. 26. Pl. 113. Fig. E.

Fig. 8. *De Rups.* Fig. 8. O. *De Pop.*

*Van de Phal. Noctua. NUTRIX.*

Deze sierlyke bleekgroene en witge-strepte Rups, heeft gelyk de Fig. 6. de middel- en agterpooten ongemeen lang; zy onthoudt zig op den *Katoenboom* en verandert in eene donkerbruine

Fig. 7. La chenille. Fig. 7. N. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. ALSUS.

*Outre la tête jaune-brune, le corps entier de cette chenille est vert tacheté de jaune, ayant sur chaque anneau six pointilles noires. Elle a seize pattes, & s'attache à une Plante Nepa, ou herbe de chat, que j'ai représentée sur la précédente, Planche IX. Fig. 4. Elle se transforme en chrysalide rouge oblongue, qui à une trompe ou un pointe au-devant, Fig. 7. N. & qui produit ordinairement en 7 jours, la Phalène susmentionnée, & citée ci-dessous.*

CRAMER, *Pap. Exot. 2. Partie*, pag. 26. Pl. 113. Fig. E. —

Fig. 8. La chenille. Fig. 8. O. La chrysalide.

De la Phal. Noctua. NUTRIX.

*Les pattes du milieu & les pattes postérieures de cette belle chenille d'un vert-pâle & rayée de blanc, sont, d'après la Fig. 6. extraordinairement longues. Elle loge sur les Arbres de Coton & se trans-*





Fig. 1.

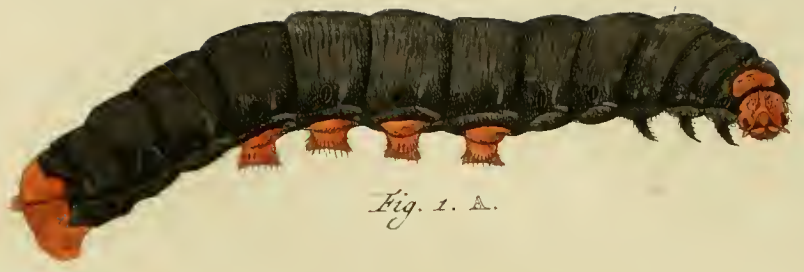


Fig. 1. A.



Fig. 2. D.

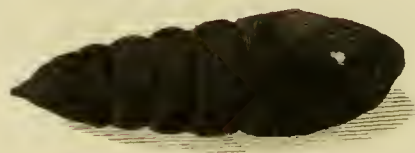


Fig. 1. B.



Fig. 2.



Fig. 2. C.



Fig. 4. F.

Fig. 4.



Fig. 3. E.

Fig. 4. G.



Fig. 3.



Fig. 4. H.



Fig. 5. I.

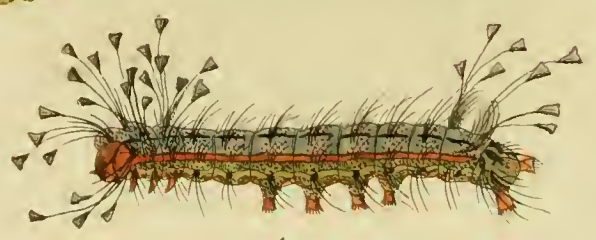


Fig. 5.



Pop, Fig. 8. O. waaruit in 7 dagen de voornoemde Nagtkapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen. 4. Deel, bladz. 46. Pl. 312. Fig. B.*

## P L A A T XIX.

Fig. 1. Een onvolwasfen Rups. Fig. 1.  
A. Een volwasfen Rups. Fig. 1.  
B. De Pop.

*Van de Phal. Attac. ARMIDA.*

De Kop en het voorste gedeelte van den eersten, als mede het einde van den laatsten ring nevens de agt middelpooten, zyn donker Oranjekleurig; Het overige van 't lyf is vuil paarschagtig. De onvolwasfen Rups, by Fig. 1. heeft agter den kop vier, en aan 't einde van 't lyf twee lange draaden die met korte hairtjes zyn bezet: Doch deze draaden ontbreeken aan de volwasfen Rupsen Fig. 1. A. Men vindt ze te Surinamen in de Boschen op een Boom wiens hout tot balken voor Timmerwerk en ook tot brandhout wordt gebruikt. Zy verandert in eene zwarte Pop, Fig. 1. B. waaruit in 9 dagen de Nagtkapel voortkomt.

CRAMER *Uitl. Kapellen. 3. Deel, bladz. 6. Pl. 197. Fig. A.*

*forme en chrysalide brune obscure, Fig. 8. O. qui produit dans 7 jours la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4. Partie, pag. 46. Pl. 312. Fig. B.*

## P L A N C H E XIX.

Fig. 1. Une chenille jeune. Fig. 1. A. Une grande chenille.  
Fig. 1. B. La chrysalide.

*De la Phal. Attac. ARMIDA.*

*La tête & la partie antérieure du premier, comme l'extrémité de dernier anneau, avec les huit pattes intermédiaires, sont d'une couleur d'Orange pâle. Le reste du corps est d'un violet sale. — La jeune chenille, Fig. 1. a, derrière la tête, quatre, & à l'extrémité du corps, deux fils longs, garnis d'un poil menu. Mais ces fils ne se trouvent point à la chenille complète, Fig. 1. A. On les trouve à Suriname, dans les bois, sur un Arbre dont le bois s'emploie pour des poutres & pour la charpente, comme pour du cotret. Elle se transforme en chrysalide noire, Fig. 1. B. qui produit en 9 jours la Phalène.*

CRAMER, *Pap. Exot. 3. Partie, pag. 6. Pl. 197. Fig. A.*

Fig. 2. Een onvolwassen Rups. Fig. 2.  
C. Een volwassen Rups. Fig.  
2. D. De Pop.

Fig. 2. Une jeune chenille. Fig.  
2. C. Une grande chenille.  
Fig. 2. D. La chrysalide.

Van de Phal. Attac. CASSANDRA.

De la Phal. Attac. CASSANDRA.

De kleur van den kop, den staart, der middel- en agterpooten, is eveneens als die van Fig. 1 en 1. A. maar het lyf is schoongeel en met zwarte golfswyze streepen en vlakken getekend, zy verschillen derhalven veel in kleur en tekening van die welke *Juffrouw Merian* in haar Surinaamsch Insecten-werk op de XI<sup>de</sup> Plaat heeft afgebeeld: ook worden deze onze hier afgebeelde Rupsen niet op de zogenaamde *Pallisaden-boom* maar wel op de *Banana (Musa)* gevonden, welker bladen zy eeten. De jonge Rups, Fig. 2. heeft mede gelyk Fig. 1. voor aan den eersten en elfden ring die lange zwarte en met korte hairen bezette draaden, maar op den laatsten ring is een dergelyke doch Oranjekleurigen, en aan de volwassen Rups ontbreken ook dezelve. De Pop by Fig. 2. D. is zwart, uit deze komt in 8 of 9 dagen de Nagtkapel voort.

De Heer FABRICIUS, *Spec. Inf. Tom. 2. pag. 169. n. 9* en *MANTISSA Insect. Tom. 2. pag. 108. n. 10.* betreft met weinig grond, onder de benaaming *Erithrinae*, de vorige en deze met die

*La couleur de la tête, de la queue, des pattes intermédiaires & postérieures, est la même que celle de la Fig. 1. & 1. A. mais le corps est d'un beau jaune, & dessiné de rayes & de taches noires ondoyantes. Par conséquent elles different beaucoup, en couleur & en dessein de celles qui sont représentées par Mad<sup>me</sup>. Merian; dans ses Inf. de Surinam, Planche XI. Aussi les chenilles que nous représentons ici, ne se trouvent point sur le soit-disant Arbre de Pallisade, mais sur le Banana (Musa) dont elles mangent les feuilles. La jeune chenille, Fig. 2, a pareillement, comme la Fig. 1. au devant du premier & de l'onzième anneau, ces fils noirs longs & couverts d'un poil menu; tandis que sur le dernier anneau se voit un pareil fil, mais de couleur d'Orange, & qui ne se trouvent point à la grande chenille. — La chrysalide, Fig. 2. D. est noire, qui produit dans 8 ou 9 jours la Phalène.*

*Monf. FABRICIUS, Spec. Inf. Tom. 2. pag. 169. & MANTISSA Insect. Tom. 2. pag. 108. n. 10. place, à très mauvais titre, sous le nom de Erithrinae, la précédente & celle-ci, avec celle de Mad<sup>me</sup>.*

van *Merian* tot een en dezelfde soort, maar naar myne gedachten zyn ze alle drie onderscheiden.

*Merian*, dans la même espece, tandis que selon moi, elles sont toutes trois différentes.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 3 Deel, blad: 7. Pl. 197. Fig. B.

CRAMER, *Pap. Exot.* 3 Partie, pag. 7. Pl. 197. Fig. B.

Fig. 3. *De Rups.* Fig. 3. E. *De Pop.*

Fig. 3. La chenille. Fig. 3. E. La chrysalide.

*Van de Phal. Bombyx.* BEGGA.

*De la Phal. Bombyx.* BEGGA.

Deze bruine, witgestrepte en met bruingeel hairige kwasten en vlakken getekende Rups, heeft het lyf nog boven dien met lange witte hairen voorzien. Men vindt deze soort in *Surinamen* op den *Wilden Pruimen-boom*, en verandert in eene paarfche met vuilwit gevlakte en geelhairige Pop, Fig. 3. en waar uit de *Nagt-kapel* in 8 dagen voortkomt.

Cette Chenille brune, rayée de blanc, & desfinée de touffes & de taches velues d'un jeaune brun, a en outre le corps pourvu d'un poil long & blanc. On trouve cette espece à Suriname, sur le Prunier saurage, qui se transforme en chrysalide de couleur violet, tacheté d'un blanc sale, & portant des poils jeaunes, Fig. 3. E. qui produit la Phalène en 8 jours.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, blad: 125. Pl. 355. Fig. E.

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 125. Pl. 355. Fig. E.

Fig. 4. *Een jonge Rups.* Fig. 4. F. *Een volwasfen Rups.* Fig. 4. G. *Het Spinsel.* Fig. 4. H. *De Pop.*

Fig. 4. Une jeune chenille. Fig. 4. F. Une chenille complete. Fig. 4. G. La coque. Fig. 4. H. La chrysalide.

*Van de Phal. Bombyx.* JUSTINA.

*De la Phal. Bombyx.* JUSTINA.

Op de bladen van den *Papaija* en der *Guajaven-boomen*, vindt men in *Suri-*

*Ces chenilles se trouvent à Suriname, sur les feuilles de l'Arbre Papaija & Gua-*

namen deze Rupsen; de jonge Rups by Fig. 4. is donker Oranjekleurig en met lange witte haren voorzien: voor de laatste vervelling bekomen dezelve, van boven, eene zwarte paarfche kleur, doch de buik is bruingeel en overal wit gehaird. Het buitenste van 't spinsel, Fig. 4. G. is bedekt met de uitwerpzellen der Rups en met brokjes der bladen van gemelde voedzel: de Pop, Fig. 4. H. is bruinrood. In 7 dagen komt gewoonlyk de Nagt-kapel ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 186. Pl. 388. Fig. E.

Fig. 5. De Rups. Fig. 5. I. De Pop.

*Van de Phal. Bombyx.* EPHONIA.

Deze fraaije Rups wordt in *Surinamen* op den *Geelen Jasmyn* gevonden; zy heeft den kop en de pooten donker geel, een streep of band van dezelfde kleur is ter zyden van het lyf geplaatst, op den rug is de grond donker vleeschkleurig, met Lavendelbloemkleurige dwarsbanden of gordels bezet en naar den buik geelagtig groen. De drie eersten en de tiende en elfde ringen hebben lange gryze en aan 't einde platte

javen. *La jeune chenille*, de la Fig. 4. est d'une couleur d'Orange obscure, & garnie d'un poil long & blanc. Avant le dernier changement de peau, elles reçoivent, en-dessus, une couleur de violet noir, mais le ventre est d'un jaune brun, & partout couvert d'un poil blanc. — Le dehors du coque; Fig. 4. G. est couvert des excréments de la chenille & de petits morceaux des feuilles de la ditte nourriture. *La chrysalide*, Fig. 4. H. est d'un brun-rouge. Ordinairement la *Phalène* se produit en 7 jours.

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 186. Pl. 388. Fig. E.

Fig. 5. La chenille. Fig. 5. I. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. EPHONIA.

Cette belle chenille se trouve à *Suriname*, sur le *Jasmin jaune*. Sa tête & ses pattes sont d'un jaune obscur, & une raye ou bande de la même couleur est placée à côté du corps. Sur le dos le fond est d'une couleur de chair obscure avec des bandes transversales ou des ceintures du couleur de fleurs de Lavende, & vers le ventre d'un vert jaunâtre. Les trois premiers anneaux avec le dixième & l'onzième, ont les cheveux longs gris, & à leur extrémité



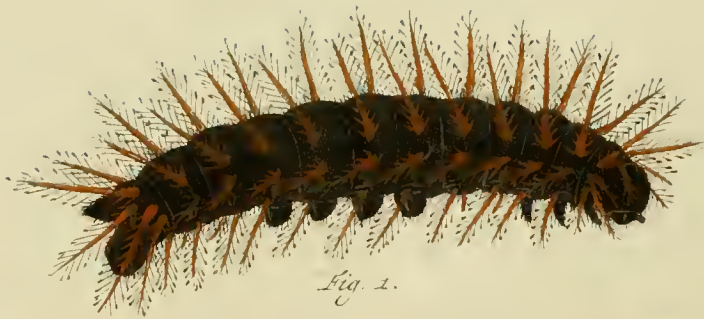


Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 1. B.

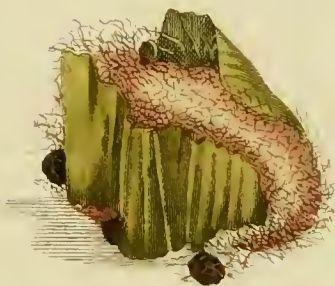


Fig. 2. C.



Fig. 2.



Fig. 2. D.

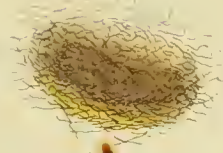


Fig. 3. E.

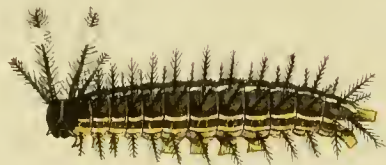


Fig. 3.



Fig. 3. F.



Fig. 4.



Fig. 4. G.



Fig. 4. H.

geknopte hairen, doch de overige ringen zyn met korte puntige hairen bezet. De Pop by Fig. 5. I. is glad en donker bruin violetkleurig. De Nagtkapel uit deze Rups voortkomende, zal op de XXXV<sup>te</sup> volgende Plaat worden gegeven.

*des cheveux plats à boutons ; tandis que les autres anneaux sont couverts d'un poil menu & pointu. La chrysalide, Fig. 5. I. est unie & d'une couleur violet brun-obscur. — La Phalène qui se produit de cette chenille sera représentée sur la Planche XXXV, qui va suivre.*

## P L A A T XX.

Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. Het Spinsel. Fig. 1. B. De Pop.

*Van de Phal. Attac. ARMINIA.*

Deze Rups is donkerbruin en met lange bruingeete en zwart gehairde steekels bezet; men vindt ze in Surinamen op de Granaatappel- en ook op de Limmetjes-boomen; Haar Spinsel, Fig. 1. A. is groot en heeft eene niervormige gedaante; de Pop by Fig. 1. B. is donkerbruin en met paarskleurige ringen. Gewoonlyk breekt binnen 10 dagen de hier onder aangehaalde afgebeelde Nagtkapel uit de evengemelde Pop.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 126 en 127. Pl. 356. Fig. A. en D.

## P L A N C H E XX.

Fig. 1. La Chenille. Fig. 1. A. La coque. Fig. 1. B. La chrysalide.

*De la Phal. Attac. ARMINIA.*

*Cette chenille est d'un brun-obscur, & garnie d'aiguillons longs bruns-jaunes & noirs, en forme de cheveux. On la trouve à Suriname, sur l'Arbre de Grenade & de Limon. La coque, Fig. 1. A. est grand & a la forme d'un Rognon. La chrysalide, Fig. 1. B. est d'un brun-obscur, avec des anneaux de couleur violet. Ordinairement la Phalène ci-dessous mentionnée & représentée, se produit en 10 jours, de la chrysalide.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 126 en 127. Pl. 356. Fig. A en D.

Fig. 2. *De Rups.* Fig. 2. C. *Het Spinsel.* Fig. 2. D. *De Pop.*

*Van de Phal. Attac.* IRENA.

Deze groenagtige geele en met lange doornige groene hairen bezete Rups, wordt in Surinamen ook nevens de voorgaande op de Granaatappel-boomen gevonden: gemeenlyk belegt zy haar Spinsel met de bladen van den gemelden boom, Fig. 2. C. en verandert in eene zwarte Pop, die aan den kop en aan de ringen met geele hairtjes is voorzien, gelyk de Fig. 2. D. aanwyst. Na 8 dagen komt de voornoemde Nagt-kapellen voorschyn.

CRAMER *Uitl. Kapellen*, 3. Deel, bladz. 96. Pl. 249. Fig. B, C.

Fig. 3. *De Rups.* Fig. 3. E. *Het Spinsel.* Fig. 3. F. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* HIRTA.

De kop der Rups is zwart; Het lyf donker paarsch, op 't midden een witten en aan beide zyden twee geele streepen; de buik en de pooten zyn ook geel: Op den voorsten ring, staan vier lange boschjes zwart hair, van welken de twee langsten, byna boven aan de einden, wit zyn; de overigeringen heb-

Fig. 2. La chenille. Fig. 2. C. La coque. Fig. 2. D. La chrysalide.

De la Phal. Attac: IRENA.

*Cette chenille jeaune verdâtre & garnie d'un poil long vert épineux, se trouve pareillement à Suriname, comme la précédente, sur les Arbres de Grenade. Ordinairement elle couvre sa coque par les feuilles dudit arbre, Fig. 2. C. & se transforme en chrysalide noire, dont la tête & les anneaux sont pourvus d'un petit poil jeaune, visible dans la Fig. 2. D. Dans 8 jours la Phalène susmentionnée se produit.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 3. Partie, pag. 96. Pl. 249. Fig. B, C.

Fig. <sup>3</sup> 4. La chenille. Fig. 3. E. La coque. Fig. 3. F. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. HIRTA. *Yours*

*La tête de la chenille est noire. Le corps est d'un violet obscur, ayant sur le milieu une raye blanche & des deux côtés deux rayes jeaunes. Le ventre & les pattes, sont pareillement jeaunes. Sur le premier anneau sont situés quatre petits bosquets longs de poil noir, dont les deux plus grands, presque à leur extrémité,*



Ben ieder vier, maar kleiner boschjes zwarte hairen. Men vindt deze Rupsen in Surinamen, op de Plant der *Waternebenen*, zy maaken een ruig Spinsel, Fig. 3. E. en veranderen in eene donkere paarschkleunige Pop, waaruit in 7 dagen de Nagt-kapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 131. Pl. 358. Fig. A.

Fig. 4. *De Rups*. Fig. 4. G. *Het Spinsel*. Fig. 4. H. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx*. BIBIANA.

De hairen waar mede deze bruine, met donker en bleek geel gestreepte Rups, bezet is, zyn wit en aan de einden geknopt en zwart; Zy leven in gezelschap op den *Guajaven-boom* en spinnen zig in hoopen by en naast elkander, Fig. 4 G. eveneens als de Rupsen der Europische Nagt-kapel *Procesfionea* LINN. Sp. 37. De Pop by Fig. 4. H. is bruinrood, waar uit in 6 dagen de Nagt-kapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 134. Pl. 359. Fig. D.

*sont blancs. Les autres annecux ont chacun quatre bosquets, mais plus petits, de poil noir. On trouve ces chenilles à Suriname, sur la Plante des Melons aquatiques. — Elles font un coque velu, Fig. 3. E, & se transforment en chrysalide de couleur violet obscur, qui produit la Phalène en 7 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 131. Pl. 358. Fig. A.

Fig. 4. *La chenille*, Fig. 4. G. *coque*. Fig. 4. H. *La chrysalide*.

*De la Phal. Bombyx*. BIBIANA.

*Les cheveux qui couvrent cette chenille brune, rayée de jaune obscur & pâle, sont blancs, & leurs extrémités sont à boutons & noirs. Elles vivent en Société sur l'Arbre de Guajaven, & se filent par troupes & presque à côté l'une de l'autre, Fig. 4. G. comme les chenilles de la Phalène d'Europe Procesfionea LINN. Sp. 37. La chrysalide, Fig. 4. H. est d'un rouge-brun, qui produit la Phalène en 6 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 134. Pl. 359. Fig. D.

## P L A A T XXI.

## P L A N C H E XXI.

Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. Het Spinfel en de Pop.

Fig. 1. La chenille. Fig. 1. A. La coque & la chrysalide.

Van de Phal. Bombyx. CEPHISE.

De la Phal. Bombyx. CEPHISE.

De kop van deze schoone getekende Rups is zeer klein. De zestien pooten zyn kort van de uitsteekende gehairde punten op het lyf zyn week en vleeschig. Men kan deze Rups nevens de drie volgende soorten met veel recht plaatzen onder de zogenaamde *Slekrupsen*. (*Limacodes*) Haar voedzel zyn de bladen der *Limmetjes* of wilde *Citroen-boomen*; het spinfel by Fig. 1. A. is digt en gewoonlyk aan de opperzyde van een blad, door een weefzel van geele hairen gehegt. De Pop is bruin en aan het voorste gedeelte dik, doch aan de andere zyde dun en puntig. De tyd der verandering in de Nagtkapel is zelden langer dan 6 dagen.

*La tête de cette chenille, si joliment dessinée, est fort petite. Les seize pattes sont courtes, & les pointes velues avancées sur le corps, sont moues & charnues. Cette chenille & les trois especes suivantes, peuvent se ranger à très juste titre, parmi les soit-disans Limacodes. La nourriture sont les feuilles des Limons ou des Citronniers Sauvages. La coque, dans la Fig. 1. A. est solide & ordinairement sur le dessus d'une feuille, y étant attaché par un tissu de cheveux jaunes. La chrysalide est brune, & à la partie antérieure grosse, mais en arrière déliée & pointue. Le tems pour la transformation en Phalène, n'exécède rarement l'espace de 6 jours.*

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 182. Pl. 183. Fig. E.  
381

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 182. Pl. 183. Fig. E.  
381



Fig. 1.

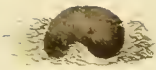


Fig. 1. A.

Fig. 5.

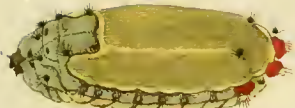


Fig. 2.

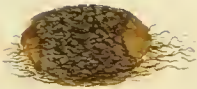


Fig. 2. B.



Fig. 2. C.



Fig. 3. D.



Fig. 5. H.

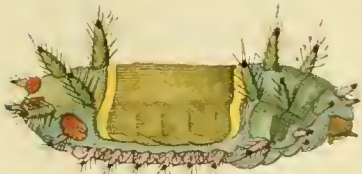


Fig. 3.



Fig. 3. E.



Fig. 3. F.

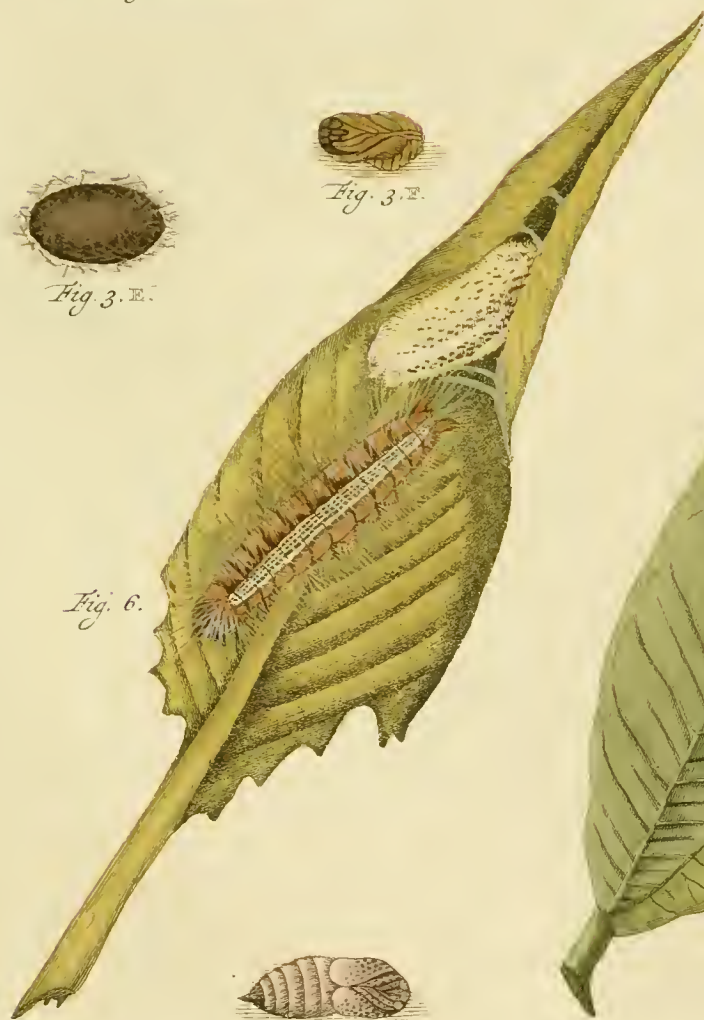


Fig. 6.

Fig. 7.

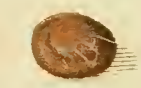


Fig. 4. G.



Fig. 6. I.

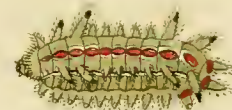


Fig. 4.



Fig. 2. *De Rups*, Fig. 2. B. *Het Spinsel*, Fig. 2. C. *De Pop*.

Fig. 2. *La Chenille*, Fig. 2. B. *La coque*, Fig. 2. C. *La chrysalide*.

*Van de Phal. Bombyx. COELESTINA.*

*De la Phal. Bombyx. COELESTINA.*

De kop van deze Rups is mede zeer klein en de pooten kort; het lyf is als met een groen, geel gerand en glad schild bedekt, op 't welk agterwaarts twee kleine ronde zwarte hairige kwastjes zyn geplaatst, meerdere dergelyke kwastjes ziet men op de vyf voorste en aan de randen der twee agterste ringen. Men vindt ze in Surinamen op de *Oranjeappel-boomen*; het spinsel derzelven is ruig, in 't midden paarsch en aan beide einden bruingeel, Fig. 2. B. de Pop by Fig. 2. C. is bruingeel en uit dezelve komt gemeenlyk in 6 dagen de Nagtkapel.

*La tête de cette chenille est aussi fort petite & ses pattes sont courtes. Le corps semble être couvert d'un casque vert, bordé de jaune & uni, sur le quel se trouvent, en arriere, deux petites touffes rondes noires velues. On apperçoit un plus grand nombre de ces touffes sur les cinq anneaux antérieurs, & sur les bords des deux anneaux postérieurs. On la trouve à Suriname, sur les Orangers. Le coque est velu, à la partie intermédiaire de couleur violet, & aux deux extrémités d'un jaune-brun, Fig. 2. B. La chrysalide; dans la Fig. 2. C. est d'un brun jaunâtre, & elle produit ordinairement la Phalène en 6 jours. —*

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 107. Pl. 345. Fig. D.

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 117. Pl. 345. Fig. D.

Fig. 3. *De Rups*, Fig. 3. D. *Het Spinsel der Wyfjes*, Fig. 3. E. *Dat der Mannetjes*, Fig. 3. F. *De Pop*.

Fig. 3. *La chenille*, Fig. 3. D. *La coque des Femelles*, Fig. 3. E. *Celui des Mâles*, Fig. 3. F. *La chrysalide*.

*Van de Phal. Bombyx. MICILIA.*

*De la Phal. Bombyx. MICILIA.*

Deze is wederom wegens de gedaante eene by ons zeldzaame Rups, welke den kop ongemeen klein, de zestien

*Par rapport à la forme, celle-ci est encore une très rare chenille pour nous, dont la tête est extrêmement petite, les seize*

pooten zeer kort en bleek roozenrood heeft. Op 't midden van het lyf, zo verre de geelagtige groene en goudgeele vlakke gaat is dezelve geheel kaal en glad, zonder dat men eenige affnyding der ringen kan gewaar worden, maar voorwaarts agter den kop en agterwaarts naar den staart zyn de afdeelingen der ringen te zien en op dezelve heeft zy eenige vleefchige, met korte haitjes bezette, groene en bleekroode punten en aan den rand van den buik zes zwarte hairige kwastjes. Zy eet de bladen der zoete *Oranjeappel-boomen*, en maakt een geel ruig spinfel, *Fig. 3. D.* het spinfel der *Mannetjes Rupsen* is by *Fig. 3. E.* verbeeld; en uit de *Pop Fig. 3. F.* komt de *Nagtkapel* in 6 of 7 dagen ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 3 *Deel*, *bladz.* 62. *Pl.* 228. *Fig. G.*

*Fig. 4. De Rups. Fig. 4. G.*  
*De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. ATEREA.*

Deze Rups is ten aanzien van den kop en pooten gelyk aan de drie voorgaanden; van den tweeden tot den elfden ring is, op ieder in 't midden een bloedrood en wit gerand vlakje geplaatst:

*pattes sont fort courtes, & l'une & les autres d'une couleur rouge de rose. — Tant que la surface verte jaunâtre & jaune dorée s'étend, elle est entièrement chauve & unie, sans qu'on puisse appercevoir aucune separation des anneaux, mais en-devant derriere la tête, & en-arriere vers le queue les séparations des anneaux sont visibles & on y apperçoit quelques points charnues, vertes & rouges pâles, garnies d'un menu poil, & au bord de l'abdomen six petites touffes noires velues. Elle mange les feuilles des Oranjers doux, & se prépare un coque jaune velu, Fig. 3. D. La coque des chenilles mâles est représenté dans la Fig. 3. E. & de la chrysalide, Fig. 3. F. se produit la Phalène en 6 ou 7 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 3 *Partie*, *pag.* 62. *Pl.* 228. *Fig. G.*

*Fig. 4. La chenille, Fig. 4. G. La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx. ATEREA.*

*Cette chenille ressemble, par rapport à la tête & des pattes, aux trois précédentes. — Depuis le second jusqu'à l'onzième anneau, se trouve sur chacun, au milieu, une petite tache incarnate, &*

de vleeschagtige uitstekende punten ter zyden van het lyf zyn met korte hairtjes van dezelve groene kleur, gelyk de Rups, bezet. Zy woont in Surinamen op de Coffy-boomen en maakt een rond vast spinfel, waarin zy in eene bruine Pop verandert en uit dezelve komt in 5 dagen de Nagt-kapel.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 158. Pl. 370. Fig. F.

Fig. 5. *De Rups.* Fig. 5. H. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* MYCALIA.

Deze bruine en zwart gehairde Rups vindt men in Surinamen op den Cacao-boom en verandert in eene zwarte Pop. Fig. 5. H. waaruit in 5 dagen eene bruine glanzige Nagt-kapel voortkomt welker afbeelding op de volgende *Plaat XXXV* zal gegeeven worden.

Fig. 6. *De Rups.* Fig. 6. I. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* HELOPS.

De kop der Rups is donkerbruin, het lyf bruingeel en met lange witte haren voorzien; over 't midden van den rug loopt een witten streepwyze band. Zy

*bordée de blanc. Les points avancés & charnues, à côté du corps, ont un petit poil de la même couleur verte, que porte la chenille. — Elle demeure à Suriname sur les Arbres de Caffé, & se forme un coque rond solide, dans lequel elle se change en chrysalide brune, qui produit la Phalène en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 158. Pl. 370. Fig. F.

Fig. 5. *La chenille.* Fig. 5. H. *La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx.* MYCALIA.

*Cette chenille brune, portant un poil noir, se trouve à Suriname, sur l'Arbre de Cacao, & se transforme en chrysalide noire, Fig. 5. H. qui produit en 5 jours une Phalène brune luisante, qui sera représentée sur la Planche suivante XXXV.*

Fig. 6. *La chenille.* Fig. 6. I. *La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx.* HELOPS.

*La tête de la chenille est d'un brun-obscur, le corps d'un brun jaune & garni d'un poil long & blanc. Sur le milieu du dos s'étend une bande blanche en forme de*

eet de bladen van den *Pompelmoes-boom* en rold de punten der bladen te zamen, maakt een wit langwerpig spinfel gelyk de afbeelding hier het zelve op het blad vertoond, en verandert in eene bleeke paarschkleurige Pop, welke aan de randen geel gehaird is. In 8 dagen komt de Nagt-kapel ten voorfchyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 1 Deel, bladz. 113. Pl. 72. Fig. C.

Fig. 7. *De Rups.*

*Van de Phal. Bombyx.* BITIA.

De kleur dezer Rups is bruinrood of Kaneelkleurig. Ieder ring van 't lyf is ter zyden met een witten zwart geranden ronden vlak getekend en met lange witte hairen voorzien. Haar voedzel zyn de bladen van eene soort der *Magnolia Laurifolia*, welke in *Surinamen* op de Plantagien groeit; zy maakt een los geweven spinfel en verandert in eene bruine Pop, waaruit in 7 dagen de Nagt-kapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 69. Pl. 322. Fig. F.

*raye. Elle mange les feuilles de l'Arbre de Pompelmoes, & elle roule les bouts des feuilles ensemble, se forme un coque blanc oblong, comme la figure le représente ici sur la feuille, & se transforme en chrysalide de couleur vio et pâle, dont les bords ont des poils jaunes. La Phalène se produit en 8 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 1 Partie, pag. 113. Pl. 72. Fig. C.

Fig. 7. *La chenille.*

*De la Phal. Bombyx.* BITIA.

*La couleur de cette chenille est d'un brun rouge en couleur de canelle. Chaque anneau du corps, est desiné, du côté, d'une tache ronde blanche, bordée de noir, & garni d'un long poil blanc. — Sa nourriture sont les feuilles d'une espèce de Magnolia Laurifolia, qui croit à Suriname, dans les Plantations. Elle forme un coque delie & se change en chrysalide brune, qui produit la Phalène en 7 jours. —*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 69. Pl. 322. Fig. F.





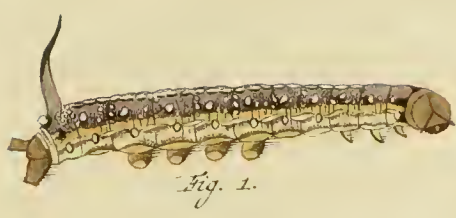


Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 3. C.

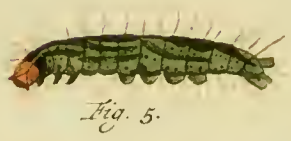


Fig. 5.



Fig. 4. D.



Fig. 5. E.



Fig. 6.



Fig. 6. C.



Fig. 6. H.



Fig. 7.



Fig. 7. II.



Fig. 8.



Fig. 8. I.



Fig. 9.



Fig. 9. X.



Fig. 9. I.



Fig. 10.

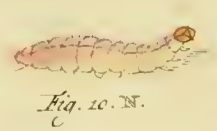


Fig. 10. N.

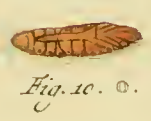


Fig. 10. O.



Fig. 10. M.

## P L A A T XXII.

## P L A N C H E XXII.

Fig. 1. *De Rups.* Fig. 1. A. *De Pop.*

Fig. 1. *La chenille.* Fig. 1. A. *La chryfalide.*

*Van de Sphinx.* CAMERTUS.

*Du Sphinx.* CAMERTUS.

De tekening en kleuren van deze Pylstaart-rups kan het beste uit de afbeelding gezien worden: Men vindt ze in *Surinamen* gewoonlyk op de *Citroenboomen*, zy maaken een dun spinfel in de aarde en veranderen in eene donker paarschkleurige Pop, Fig. 1. A. waar uit de *Onrust* in 7 dagen voortkomt.

*Le dessein & les couleurs de ce Sphinx peuvent se voir le mieux dans la figure que nous en donnons. On la trouve à Suriname, ordinairement sur les Arbres de Citron. Elles forment un coque menu dans la terre, & se changent en chryfalide de couleur violet obscur, Fig. 1. A. qui produit le Sphinx en 7 jours.*

CRAMER *Uitl. Kapellen*, 3 Deel, bladz. 53. Pl. 225. Fig. A.

CRAMER, *Pap. Exot.* 3 Partie, pag. 53. Pl. 225. Fig. A.

Fig. 2. *De Rups.* Fig. 2. B. *De Pop.*

Fig. 2. *La chenille,* Fig. 2. B. *La chryfalide.*

*Van de Sphinx.* PAN.

*Du Sphinx.* PAN.

Deze Rups eet de bladen van den *Wyngaard*; ten aanzien der gedaante en kleuren beroepe my op de afbeelding welke geene nadere omschryving behoeft. Wanneer de laatste vervelling nadert, dan kruipt de Rups in de Aarde, maakt zig een dun en zagt spinfel, verandert in eene donkere paarschkleuri-

*Cette chenille mange les feuilles de la vigne. Je me rappelle, quant à la forme & aux couleurs, à la figure, qui n'a pas besoin d'une plus ample description. — Au terme du dernier changement de peau, la chenille se fouille dans la terre, s'y forme un coque menu & mol, se change en chryfalide de couleur violet obscur, Fig.*

ge Pop, *Fig. 2. B.* en in 6 of 7 dagen komt de *Onrust* ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 3 Deel, bladz. 39. Pl. 216. *Fig. D.*

*Fig. 3. De Rups*, *Fig. 3. C. De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* BELLATRIX.

Op eene soort van *Pasfie-bloemen* dragende Plant, (*Granadilla*) welke Citroenvormige vruchten voortbrengt; word deze Rups, hoewel maar enkeld, gevonden. De grondkleur van het lyf is donkerbruin, met bruingeel vlakken. Aan de zyden is het zelve, eveneens als den kop, met donkergroen gevlaakt en ieder ring met lange styve hairen voorzien: De zestien pooten zyn bruingeel. Zy verandert in eene donker violetkleurige ruige Pop, *Fig. 3. C.* die aan 't einde eene vorkswyze punt heeft, en uit deze Pop komt binnen 9 dagen de hier onder aangehaalde Nagtkapel.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 32. Pl. 305. *Fig. F.*

2. B. & dans 6 ou 7 jours le Sphinx se produit.

CRAMER, *Pap. Exot.* 3 Partie, pag. 39. Pl. 216. *Fig. D.*

*Fig. 3. La chenille.* *Fig. 3. C. La chrysalide.*

De la Phal. Bombyx. BELLATRIX.

*Cette chenille se trouve quoique rarement, sur une plante qui porte des Fleurs de la Passion (Granadilla) qui produit des fruits en forme de Citrons. Le fond du corps est brun-obscur, avec des taches jaunes-brunâtres. Il est, aux côtés, semblable à la tête, tacheté d'un vert obscur & chaque anneau garni d'un poil long & roide. Les seize pattes sont d'un brun jauné. Elle se transforme en chrysalide de couleur violet obscur & velue, (Fig. 3. C.) qui a à son extrémité une pointe fourchue, & cette chrysalide produit en 9 jours la Phalène susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 32. Pl. 305. *Fig. F.*

Fig. 4. *De Rups.* Fig. 4. D.  
De Pop

*Van de Phal. Bombyx.* MOLINA.

Deze zonderlinge Rups vindt men nu en dan op eene soort van de *Banana*, welke in *Surinamen Baccoves* genaamd worden en ook onder het geslacht der *Muda* behoort. Wanneer de tyd der laatste vervelling naby is, dan kruipt de Rups in de aarde en maakt een dun spinfel, verandert in eene bruine paarskleurige hairige Pop, Fig. 4. D. welke aan de staartzyde even als de voorgaande, eene gaffelswyze punt heeft. Gemeenlyk ziet men in 8 dagen de Nagtkapel uitkomen.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 25 Pl. 302. Fig. E, F. *Het Wyfje* en bladz. 227. Pl. 396. Fig. B. *Het Mannetje*.

Fig. 5. *De Rups.* Fig. 5. E. De  
Pop.

*Van de Phal. Noctua.* PLACIDIA.

De Rups heeft den kop donker geel; Het lyf is groen en met rosse of roestkleurige hairen bezet. De zestien pooten zyn groen. Haar voedzel zyn de

Fig. 4. La chenille, Fig. 4. D.  
La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. MOLINA.

*On trouve, de fois à autre, cette rare chenille, sur une espece de Banana, qui s'appellent à Suriname Baccoves, & qui appartient aussi à la famille des Musa. Lorsque le tems du dernier changement de peau s'approche, alors la chenille se fouille dans la terre, & se forme un coque mince, se change en chrysalide de couleur violet brunâtre, Fig. 4. D. qui a, du côté de la queue, comme la précédente, une pointe en forme de fourche. — Ordinairement on voit paroître la Phalène en 8 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 25. Pl. 302. Fig. E, F. La Femelle, & pag. 227. Pl. 396, Fig. B. Le Mâle.

Fig. 5. La chenille. Fig. 5. E.  
La chrysalide.

De la Phal. Noctua. PLACIDIA.

*La tête de la chenille est d'un jaune obscur. Le corps est vert & couvert d'un poil roux ou couleur de rouille. Les seize pattes sont vertes. Sa nourriture sont les*

bladen van den *Guajaven-boom*. Voor de laatste vervelling maakt zy aan een der gemelde bladen, een los spinsel, waar in de *Pop*, door middel van eenige draaden aan 't agterste gedeelte vast gemaakt, perpendiculair hangt, *Fig. 5. E.* na 6 dagen komt gemeenlyk de genoemde *Nagt-kapel* ten voorschyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 134. Pl. 359. *Fig. E.*

*Fig. 6. De Rups. Fig. 6. F. Dezelfde in den rustenden stand. Fig. 6. G. De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. NESEA.*

De gedaante van deze *Rups* heeft eenige overeenkomst met die van de *Europische Spanrups-kapel Syringaria*, (*LINN. Phal. Geomet. Spec. 206.* en door *RÖSEL, Inf. Tom. 1. Phal. 3. Tab. 10.* afgebeeld) maar behalven dat dezelve zestien pooten heeft, zo verschilt dezelve egter ook in kleur als anderzins: In die houding welke zy by *Fig. 6. F.* heeft, vindt men ze veelyds op de *Banana (Musa Linn.)* De verandering in eene langwerpige bruine en rood gevlekte *Pop*, *Fig. 6. G.* geschiedt in de aarde, en in 6 dagen komt de *Nagt-kapel* uit dezelve ten voorschyn.

*feuilles de l'Arbre Guajaven. Avant le dernier changement de peau, elle forme sur une de ces feuilles, un coque délié, dans lequel la chrysalide pend perpendiculairement, par quelques fils, attachés à l'extrémité postérieure, Fig. 5. E. & dans 6 jours la Phalène susmentionnée paroît ordinairement.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 134. Pl. 359. *Fig. E.*

*Fig. 6. La chenille, Fig. 6. F. La même, se reposant, Fig. 6. G. La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx. NESEA.*

*La forme de cette chenille a quelque peu de rapport à celle de l'Arpenteuse d'Europe Syringaria (LINN. Phal. Geomet. Spec. 206. & représentée par RÖSEL, Inf. Tom. 1. Phal. 3. Tab. 10.) mais outre qu'elle soit pourvue de seize pattes, elle diffère pourtant encore dans la couleur, &c. — On la trouve souvent dans la situation qu'elle a dans la Fig. 6. F. sur la Banana (Musa Linn.) La transformation en chrysalide oblonge brune & tachetée de rouge, Fig. 6. G. se fait dans la terre, & elle produit en 6 jours la Phalène.*

Fig. 7. *De Rups.* Fig. 7. H. *De Pop.*

*Van de Phal. Noctua.* POLYDAMIA.

Deze Rups heeft maar zes middel-pooten en behoort dierhalven onder de veertienpootigen, gelyk de Rupsen der Europifche Nagt-kapellen *Chryfitis* en *Gamma*, LINN. Sp. 126 & 127. De hier afgebeelde is groen, met groenagtige geele ringen of gordels en over 't geheel met korte groene hairtjes voorzien. Zy eet de bladen van den *Rocou-boom*, van wiens vruchten eene roode verf werdt gemaakt, en waar van by Juffrouw MERIAN, *Sur. Inf. Plaat 44.* de afbeelding is te zien. De Pop, Fig. 7. H. is bruin en de Nagt-kapel breekt uit dezelve in den tydt van 5 dagen.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 242. Pl. 400. Fig. D.

Fig. 8. *De Rups.* Fig. 8. I. *De Pop.*

*Van de Phal. Noctua.* SCHNEIDERIANA.

Deze bruine, wit gestreepte en gestippelde Rups, wordt op den *Cacao-boom* gevonden; wanneer de tyd der verandering nadert, dan kruipt zy in de

Fig. 7. La chenille. Fig. 7. H. La chryfalide.

De la Phal. Noctua. POLYDAMIA.

*Cette chenille n'a que six pattes intermediaires & appartient par consequent à celles qui en ont quatorze pattes, comme les chenilles des Phalènes d'Europe Chryfitis & Gamma, (LINN. Sp. 126 & 127.) Celle que nous représentons ici est verte, pourvue d'anneaux jaunes verdâtres ou des ceintures, & entièrement couverte d'un petit poil vert. Elle mange les feuilles de l'Arbre Rocou, dont les fruits servent à composer une teinture rouge, & qui est représenté par Mad<sup>le</sup>. MERIAN, Sur Inf. Pl. 44. La chryfalide, Fig. 7. H. est brune, & elle produit la Phalène en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 242. Pl. 400. Fig. D.

Fig. 8. La chenille, Fig. 8. I. La chryfalide.

De la Phal. Noctua. SCHNEIDERIANA.

*Cette chenille brune, rayée & pointillée de blanc se trouve sur l'Arbre Cacao. Quand le tems de la transformation s'avance, elle se fouille dans la terre,*

aarde en maakt een zagt en dun spinfel, verandert in eene bruinroode Pop, Fig. 8. I. en na 7 dagen komt de Nagtkapel uit.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 37. Pl. 308. Fig. A.

Fig. 9. *De Rups*. Fig. 9. K. *De Spinfels*. Fig. 9. L. *De Pop*.

*Van de Phal. Pyralis*. MARGINALIS.

Dit kleine groene Rupsje vindt men in Surinamen, op de plant der *Watermeloenen*, zy leeven in gezelschap en spinnen zig by elkander, Fig. 9. K. en worden groene Poppen, Fig. 9. L. waar uit binnen 3 of 4 dagen de genoemde paarlemoerglanzige Nagtkapeltjes voortkomen.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 160. Pl. 371. Fig. D.

Fig. 10. *De jonge Rups*, Fig. 10. M. *Eene volwasfen Rups*, Fig. 10. N. *Dezelfde kort voor de verandering en Fig. 10. O.* *De Pop*.

*Van de Phal. Pyralis*. NITIDALIS.

Op de plant der *Batates*, eene soort der *Bittwortel*, in Surinamen worden

♂ se forme un coque mou & mince, se change en chrysalide brune rougeâtre, Fig. 8. I. & dans 7 jours la Phalène se présente.

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 37. Pl. 308. Fig. A.

Fig. 9. La chenille, Fig. 9. K. Les coques. Fig. 9. L. La chrysalide.

De la Phal. Pyralis. MARGINALIS.

On trouve cctte petite chenille verte à Suriname, sur la plante des Melons aquatiques. Elles vivent en Société & se filent ensemble, Fig. 9. K. & deviennent des chrysalides vertes, Fig. 9. L. qui produisent en 3 ou 4 jours les Phalènes susmentionnées d'un lustre de coq de perle.—

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 160. Pl. 371. Fig. D.

Fig. 10. La jeune chenille, Fig. 10. M. Une grande chenille, Fig. 10. N. La même, peu avant la transformation & Fig. 10. O. La chrysalide.

De la Phal. Pyralis. NITIDALIS.

Les chenilles se trouvent sur la plante des Batates, une espee de Bétéraves, en







Fig. 1. B.



Fig. 1.



Fig. 1. A.

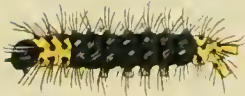


Fig. 2.

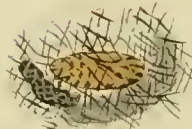


Fig. 2. C.



Fig. 2. D.



Fig. 3. G.



Fig. 3.



Fig. 3. H.



Fig. 3. F.



Fig. 4.

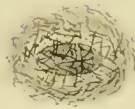


Fig. 4. I.



Fig. 4. J.



Fig. 5. K.

Fig. 5.



Fig. 5. L.



Fig. 6.



Fig. 7.



Fig. 7. O.

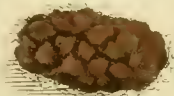


Fig. 6. M.

Fig. 8. P.



Fig. 8.



Fig. 6. N.

deze Rupsen gevonden; voor dat dezelve hunnen vollen wasdom hebben bereikt, zyn ze geel met zwarte stippen, *Fig. 10.* daarna worden zy groen, *Fig. 10. M.* en voor de laatste vervelling neemen ze eene bleeke roozenroode kleur aan; als dan maaken zy een wit spinfel en veranderen in eene bruingeele Pop, waar uit de by *CRAMER, Uith. Kapellen, 4 Deel, bladz. 160. Pl. 371. Fig. F.* afgebeelde Nagt-kapel voortkomt.

Juffrouw *MERIAN, Sur. Inf. Pl. 41.* onder aan, beeld de Rupsen en Vlinders van deze soort af, welke Haar Ed. op de *Comcommer-plant* had gevonden. De onze eet ook de bladen der *Watermeloenen.*

Suriname. *Avant qu'elles sont parvenues à leur ordinaire grandeur, elles sont jaunes, avec des pointilles noires, Fig. 10. Après cela elles deviennent vertes, Fig. 10. M. & ayant le dernier changement de peau, elles se présentent en couleur rouge de rose pâle. Alors elles se font un coque blanc & se transformant en chrysalide, d'un jaune-brunâtre, qui produit la Phalène, représentée par CRAMER, Pap. Exot. 4 Partie, pag. 160. Fig. 371. Fig. F. —*

*Mad<sup>le</sup>. MERIAN, dans ses Sur. Inf. Pl. 41. en-desfous, représente les chenilles & le Papillon de cette espece, qu'elle avoit trouvée sur la plante de Comcombre. La nôtre mange aussi les feuilles du Melon aquatique.*

## P L A A T XXIII.

*Fig. 1. De Rups. Fig. 1. A. Het Spinfel. Fig. 1. B. De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. AGRESTA.*

Op de drie voorste en de twee laatste ringen, welke nevens de zestien pooten bruingeel zyn, heeft deze Rups lange boschjes hair; De zwarte vlakken op de overige ringen van het lyf, bestaan uit zwarte hairige kwastjes. Haar

## P L A N C H E XXIII.

*Fig. 1. La chenille. Fig. 1. A. Le coque. Fig. 1. B. La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx. AGRESTA.*

*Cette chenille a sur les anneaux antérieurs & sur les deux postérieurs, qui, avec les seize pattes, sont d'un jaune-brun, de longues touffes de poil. — Les taches noires sur le reste des anneaux du corps, sont composées de petites touffes*

Q

voedzel vindt zy aan de bladen der *Coffy-boomen*; Het spinfel, *Fig. 1. A.* bestaat maar alleen uit losse witte en zwarte hairen, waar in dezelve verandert tot eene bruingeele Pop, *Fig. 1. B.* en uit deze komt de Nagt-kapel in 6 dagen ten voorfchyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen, 4 Deel, bladz. 32. Pl. 306. Fig. A.*

*Fig. 2. De Rups. Fig. 2. C. Het Spinfel. Fig. 2. D. De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. DIAPHANA.*

Deze geele en zwartblauwe met bleekblauwe vlakken getekende hairige Rups, eet de bladen van den *Katoenboom*; Het spinfel derzelve is met eenige witte en zwarte hairen doorweeven; De Pop is bruingeel en de verandering in eene witte Nagt-kapel geschiedt in 5 dagen.

CRAMER, *Uitl. Kapellen, 4 Deel, bladz. 135. Pl. 360. Fig. A.*

*velues. Elle trouve sa nourriture, dans les feuilles de l'Arbre de Caffé. Le coque, Fig. 1. A. est simplement composé de poils blancs & noirs détachés, dans lequel elle se transforme en chrysalide d'un brun-jaune, Fig. 1. B. qui produit la Phalène en 6 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie, pag. 32. Pl. 306. Fig. A.*

*Fig. 2. La chenille, Fig. 2. C. Le coque, Fig. 2. D. La chrysalide.*

*De la Phal. Bombyx. DIAPHANA.*

*Cette chenille jaune & bleue noirâtre, desfinée de-taches bleues pâles, & velue, mange les feuilles de l'Arbre de Coton. Son coque est tissu de quelques poils blancs & noirs. — La chrysalide est d'un jaune-brunâtre, & la transformation en Phalène blanche se fait en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie, pag. 135. Pl. 360. Fig. A.*

Fig. 3. *De Rups der Mannetjes*, Fig. 3. E. *De Rups der Wyfjes*, Fig. 3. F. *Het Spinsel*, Fig. 3. G. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx. CROCOS.*

De Rups der Mannetjes, Fig. 3. is aan de twee laatste ringen, den buik, de middel- en agterpooten donkerrood; voor 't overige bruin en met geele dubbelde gordels omgeven en zwart gehaird: De Rups der Wyfjes, Fig. 3. E. heeft den buik en de vleeschpooten groenagtig; den kop en rug donker paarsch, met vuilwitte gordels en zwarte hairen. Het spinfel, Fig. 3. F. is bruin en met een blad van den Coffy-boom, waarop deze Rups aast; bedekt. De Pop, Fig. 3. G. heeft eene bruine kleur en uit dezelfde komt gewoonlyk de Nagtkapel in 6 dagen voort.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 2 Deel, bladz. 44. Pl. 126. Fig. E.

Fig. 4. *De Rups*, Fig. 4. II. *Het Spinsel*. Fig. 4. I. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx. FESTIVA.*

Deze Rups is zwart met donkergeele vlokjes hair; De middel- en agterpooten

Fig. 3. La chenille des Mâles, Fig. 3. E. La chenille des Femelles, Fig. 3. F. Le coque, Fig. 3. G. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. CROCOS.

*La chenille des Mâles*, Fig. 3. a les deux anneaux postérieurs, le ventre & les pattes intermédiaires & postérieures d'une couleur rouge obscure. Pour le reste elle est brune & entourée de ceintures doubles jaunes, & couverte d'un poil noir. — *La chenille des Femelles*, Fig. 3. E. a le ventre & les pattes charnues de couleur verdâtre. Sa tête & son dos sont violet obscur, avec des ceintures d'un blanc sale & des cheveux noirs. — *Le coque*, Fig. 3. F. est brun, & couvert d'une feuille de l'Arbre de Caffé, sur lequel cette chenille prend sa nourriture. — *La chrysalide*, Fig. 3. G. est d'une couleur brune, & elle produit ordinairement la Phalène en 6 jours.

CRAMER, *Pap. Exot.* 2 Partie, pag. 44. Pl. 126. Fig. E.

Fig. 4. La chenille, Fig. 4. H. Le coque, Fig. 4. I. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. FESTIVA.

*Cette chenille est noire, avec de petites touffes de poil jaune obscur. Les pattes*

hebben dezelfde geele kleur; De zes voorste pooten en de lange hairen zyn zwart. Men vindt ze nu en dan op het *Zuiker-Riet*, maar meest op de wilde *Pruim-boomen*; Haar spinsel is dun en maar met witte en geele hairen doorweeven; De Pop, Fig. 4. I. is bruin: de tijd der verandering in eene Nagt-kapel gebeurt gewoonlyk binnen 5 dagen.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 1 Deel, bladz. 112. Pl. 71. Fig. C.

Fig. 5. *De Rups*, Fig. 5. K. *Het Spinsel*, Fig. 5. L. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx. PUSILLA.*

Op den *Granaat-boom* vindt men, in *Surinamen*, deze zwarte Rups, dewelke den kop rood, de agtmiddel-entwee agterpooten geel en het lyf met lange witte hairen bezet heeft: haar spinsel hegt zy aan een der bladen van gemelden boom en verandert in eene bruine Pop, Fig. 5. L. waaruit in 4 dagen de Nagt-kapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 220. Pl. 395. Fig. G.

*du milieu & les postérieures ont la même couleur jaune. Les six pattes antérieures & les poils longs sont noires. On les trouve quelques fois sur la Canne de Sucre, mais le plus souvent sur les Pruniers sauvages. Son coque est mince, & tissu d'un poil blanc & jaune. La chrysalide, Fig 4. I. est brune. Le tems de la transformation en Phalène arrive ordinairement en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 1 Partie*, pag. 112. Pl. 71. Fig. C.

Fig. 5. *La chenille*, Fig. 5. K. *La coque*, Fig. 5. L. *La chrysalide*.

*De la Phal. Bombyx. PUSILLA.*

*Cette chenille noire se trouve à Suriname, sur l'Arbre de Grenade. Sa tête est rouge, ses huitte pattes intermédiaires & les deux postérieures sont jaunes, & le corps est couvert d'un long poil blanc. Elle attache son coque à une feuille de cet Arbre, & se transforme en chrysalide brune, Fig. 5. L. qui produit la Phalène en 4 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 220. Pl. 395. Fig. G.

Fig. 6. *De Rups*, Fig. 6. M. *Het Spinsel*. Fig. 6. N. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx.* BIFASCIATA.

Deze Rups heeft den kop bruingeel, de middel- en agterpooten Oranjekleurig, het lyf zwart met ecnige vlakjes donkergeele en enkele witte hairen. Men vindt ze op de *Coffy-boomen*, waar aan dezelve een bruin digt spinfel maakt, en verandert in eene bruine Pop, Fig. 6. N. waaruit de Nagt-kapel in 6 dagen ten voorschyn komt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 3 Deel, bladz. 114. Pl. 252. Fig. F.

Fig. 7. *De Rups*. Fig. 7. O. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx.* MEONA.

Deze fraaije getekende Rups heeft op den rug twee vleeschige knobbels, op welke twee zwarte doornen zyn geplaatst. Zy voedt zig met de bladen der *Water-meloenen* en verandert in de Aarde in eene donkerbruine Pop, Fig. 7. O. waaruit in 5 dagen de Nagt-kapel verschynt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 132. Pl. 358. Fig. B.

Fig. 6. La chenille, Fig. 6. M. Le coque. Fig. 6. N. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. BIFASCIATA.

*La tête de cette chenille est d'un brun-jaune. Les pattes moyennes & les antérieures sont couleur d'orange. Le corps est noir avec quelques petites taches, des cheveux jaunes obscures & blanches. On la trouve sur l'Arbre de Caffé, sur lequel elle se prépare un coque brun solide, & se transforme en chrysalide brune, Fig. 6. N. qui produit la Phalène en 6 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 114. Pl. 252. Fig. F.

Fig. 7. La chenille. Fig. 7. O. La chrysalide.

De la Phal. Bombyx. MEONA.

*Cette chenille d'un beau dessein, a sur le dos deux bosses charnues, sur les quelles sont placées deux épines noires. Elle se nourrit des feuilles du Melon aquatique, & se transforme dans la terre en chrysalide brune obscure, Fig. 7. O. qui produit la Phalène en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag. 132. Pl. 358. Fig. B.

Fig. 8. De Rups. Fig. 8. P.  
De Pop.

Fig. 8. La chenille, Fig. 8. P.  
La chrysalide.

Van de Phal. Bombyx. ELEUTHERA.

De la Phal. Bombyx. ELEUTHERA.

De kop van deze Rups is bruin en het lyf is loodkleurig, met ter zyden aan ieder ring een geel rond vlakje en in elk van dezelve een lang wit hair. Haar voedzel zyn de bladen van eene soort der *Cassia-fistula* welke in Surinamen in de boschen en op zomnige plantagies wordt gevonden: het spinsel dezer Rups is met de Pop, Fig. 8. P. waarin dezelve verandert, bruin, na 4 dagen komt gemeenlyk de Nagt-kapel uit.

*La tête de cette chenille est brune & le corps est couleur de plomb, avec une petite tache ronde jaune à côté de chaque anneau, & au milieu de chacun un long poil blanc. Sa nourriture sont les feuilles d'une espèce de Cassia Fistula, qui se trouve à Suriname, dans les bois, & sur quelques Plantations. Le coque de cette chenille & le chrysalide, Fig. 8. P. dans laquelle elle se transforme, sont de couleur brune, & la Phalène se produit ordinairement en 4 jours.*

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz.  
151. Pl. 371. Fig. A.

CRAMER, *Pap. Exot.* 4 Partie, pag.  
151. Pl. 371. Fig. A.

P L A A T XXIV.

P L A N C H E XXIV.

Fig. 1. De Rups, Fig. 1. A. Het  
Spinsel, Fig. 1. B. De Pop.

Fig. 1. La chenille, Fig. 1. A. Le  
coque, Fig. 1. B. La chrysalide.

Van de Phal. Bombyx. DOMINA.

De la Phal. Bombyx. DOMINA.

De kop, de voorste ring en alle de zestien pooten dezer Rups, zyn rood; het overige van 't lyf is paarschagtig bruin en ter zyden met geele characterswyze vlakken getekend; onder deze

*La tête, l'anneau antérieur & toutes les seize pattes de cette chenille, sont rouges. Le reste du corps est d'un brun, tirant sur le violet, & à côté des six de taches jaunes, en forme de caractères. Sous*





Fig. 1.

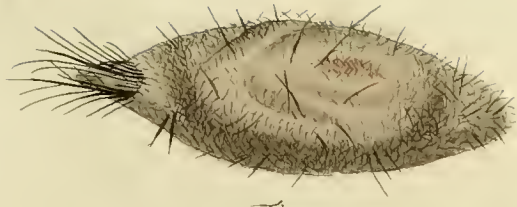


Fig. 1. A.



Fig. 1. B.

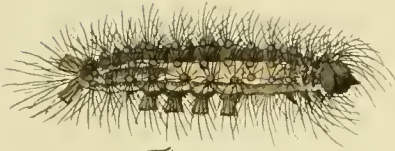


Fig. 3.



Fig. 3. F.



Fig. 2.



Fig. 3. E.

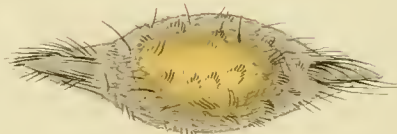


Fig. 2. C.



Fig. 2. D.

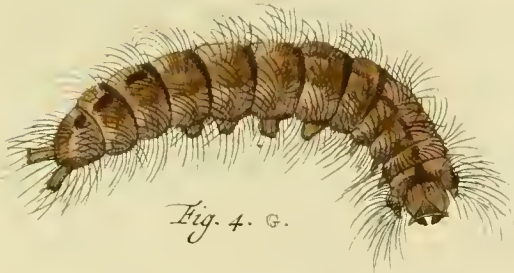


Fig. 4. G.



Fig. 4.



Fig. 4. H.



Fig. 5. I.

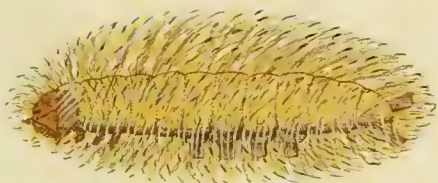


Fig. 5.



Fig. 6.



Fig. 6. K.



vlakken is op ieder ring een zwart hairig kwastje geplaatst. Men vindt deze soort op den *Cachou-boom*; Haar spinsel is langwerpig, grys en met de haren der Rups doorweven, *Fig. 1. A. De Pop, Fig. 1. B.* is donker vleeschkleurig, en uit dezelve ziet men gewoonlyk binnen 7 of 8 dagen de Nagt-kapcl voortkomen.

*chacune de ces taches se trouve placé une petite touffe noire velue. On trouve cette espece sur l'Arbre de Cachou. Son coque est oblong, gris & entremêlé des poils de la chenille, Fig. 1. A. La chrysalide, Fig. 1. B. est de couleur de chair obscur, & on voit ordinairement la Phalène s'en produire en 7 ou 8 jours.*

CRAMER, *Uitl. Kapellen, 4 Deel, bladz. 28. Pl. 304. Fig. B.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie, pag. 28. Pl. 304. Fig. B.*

*Fig. 2. De Rups, Fig. 2. C. Het Spinsel, Fig. 2. D. De Pop.*

*Fig. 2. La chenille, Fig. 2. C. Le coque, Fig. 2. D. La chrysalide.*

*Van de Phal. Bombyx. NETRIX.*

*De la Phal. Bombyx. NETRIX.*

De lange vlokken op den tweeden, derden en tienden ring aan 't lyf dezer Rups, bestaan uit haren welke aan de einden eenen langwerpig ronden knop hebben, en over den rug, tuschen de zwarte enkele haren is een band van witte wolagtige hairige borstels geplaatst: Men vindt deze geele Rupsen op den zogenaamden *Zuurzak-boom*, (*Anona*) waarvan by *MERIAN sur. inf.* op de 3de en 14de *Plaaten* de afbeeldingen zyn gegeven. Het spinsel dezer Rups, *Fig. 2. C.* is langwerpig rond en aan beide einden spits; De *Pop, Fig. 2. D.* is

*Les touffes longues sur le second, le troisieme & le dixieme anneau, au corps de cette chenille, sont composées de cheveux, qui ont une bouton ronde oblongue à leur extrémité, & le long du dos, entre les poils noirs simples est placé une bande de broses velues blanches laineuses. — Ces jeunes chenilles se trouvent sur le soit-disant Arbre Anona, qui ont été représentées par Mad<sup>me</sup>. MERIAN, sur. inf. Pl. 3 & 14. Le coque de cette chenille, Fig. 2. C. est oblong, & pointu aux deux extrémités. La chrysalide, Fig. 2. D. est brune & tachetée & bordée d'un brun-je-*

bruin en bruingeel gevlaakt en geringd en gewoonlyk komt de Nagt-kapel in 6 dagen uit dezelve ten voorfchyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 35. Pl. 307. Fig. B.

Fig. 3. *De Rups*, Fig. 3. E. *Het Spinfel*, Fig. 3. F. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx. DOROTHEA.*

Deze ruige hairige Rups vindt men in Surinamen op den kleinen wonderboom (*Ricinoides*.) Haar spinfel Fig. 3. E. bestaat uit lange hairen welke zodanig lugtig geweven zyn dat men de Pop, Fig. 3. F. daarin kan zien liggen. De Nagt-kapel komt gemeenlyk in 5 dagen uit.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, bladz. 228. Pl. 397. Fig. K.

Fig. 4. *De jonge Rups*, Fig. 4. G. *De volwasfen Rups*, Fig. 4. H. *De Pop*.

*Van de Phal. Bombyx. AEGINA.*

Op den grooten wonder-boom, (*Ricinus*) vindt men de hier afgebeelde Rups; voor de laatste vervelling hebben

*anne, & ordinairement elle produit la Phalène en 6 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 35. Pl. 307. Fig. B.

Fig. 3. *La chenille*, Fig. 3. E. *Le coque*, Fig. 3. F. *La chryfalide*.

*De la Phal. Bombyx. DOROTHEA.*

*On trouve cette chenille velue poileuse à Suriname, sur le petit Arbre RICINOIDES. Son coque Fig. 3. E. est composé d'un poil long, qui sont si legerement tiffus, qu'on y peut voir à l'oeil la chryfalide, Fig. 3. F. La Phalène se produit ordinairement en 5 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 228. Pl. 397. Fig. K.

Fig. 4. *La jeune chenille*, Fig. 4. G. *La grande chenille*, Fig. 4. H. *La chryfalide*.

*De la Phal. Bombyx. AEGINA.*

*On trouve la chenille que nous représentons ici, sur le grand Arbre Ricinus. Avant le dernier changement de peau, elles*

dezelven de kleuren en lange rosse hairen, gelyk by *Fig. 4.* maar volwasfen zynde, hebben ze de gedaante en kleur als *Fig. 4. G.* Haar spinfel bestaat uit losse draaden, waarin de Pop, *Fig. 4. H.* hangt gelyk die van *Fig. 6. K.* Na 6 dagen komt de Nagt-kapel ten voorfchyn.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, *bladz.* 191. *Pl. 384. Fig. D, E.*

*Fig. 5. De Rups. Fig. 5. I.*  
*De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx. FIRMIANA.*

Deze bruinroode en geelhairige Rups vindt men in *Surinamen*, op de zoete Oranjen-boomen, haar spinfel is met geele hairen doorvlogten; de Pop, *Fig. 5. I.* is bruin, en uit dezelve komt in 6 dagen de Nagt-kapel.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 4 Deel, *bladz.* 234. *Pl. 398. Fig. F, G. NB. In het Systematifche Register, agter het hier even aangehaalde Werk, heb ik deze Nagt-kapel bladz. 25. n. 40. onder de Spanrups-kapellen ten onrechte geplaatst, zy is gelyk hier de Rups aanwyst, eene zestienpootige Zyde-spinster.*

*ont les couleurs & les longs poils roux, comme la Fig. 4. mais étant devenues grandes, elles ont la forme & la couleur de la Fig. 4. G. Son coque est composé de fils détachés, dans lesquels pend la chryfalide, Fig. 4. H. Comme celle de la Fig. 6. K. Dans 6 jours la Phalène se produit.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 191. *Pl. 384. Fig. D, E.*

*Fig. 5. La chenille, Fig. 5. I.*  
*La chryfalide.*

*De la Phal. Bombyx. FERMIANA.*

*On trouve cette chenille brune-rougeâtre & d'un poil jaune, à Suriname, sur les Orangers doux. Son coque est entremêlé d'un poil jaune. La chryfalide, Fig. 5. I. est brune, & elle produit la Phalène en 6 jours.*

CRAMER, *Pap. Exot. 4 Partie*, pag. 234. *Pl. 398. Fig. F, G. NB. Dans le Registre Systematique, à la suite de l'Ouvrage susmentionné, j'ai placé cette Phalène, à tort, sur la page 25. n. 40. au rang des Arpentenses. Elle est, comme la chenille le prouve ici, une fileuse à Seize pattes.*

R

Fig. 6. *De Rups.* Fig. 6. K. *De Pop.*

*Van de Phal. Bombyx.* VERAGO.

Behalven de lange witte hairen heeft deze bruine Rups, nog op ieder ring van het lyf, donker geele en bleek blaauwe donzige knopjes, welken alle met zwarte hairen omzet zyn. Zy eet de bladen van den Amerikaanschen *Vygenboom*, maakt een los en maar uit enkele draaden bestaande spinsel, en verandert in eene bruine Pop, Fig. 6. K. waar uit in 5 dagen de hier genoemde Nagt-kapel voortkomt.

CRAMER, *Uitl. Kapellen*, 2 Deel, bladz. 102. Pl. 162. Fig. D, E. *Het Mannetje*, en 4 Deel, bladz. 34. Pl. 306. Fig. D, E. *Het Wyfje*.

Fig. 6. *La chenille.* Fig. 6. K. *La chrysalide.*

De la Phal. Bombyx. VERAGO.

*Outre les cheveux longs & blancs, cette chenille brune a encore sur chaque anneau du corps, de petits boutons jaunes obscures & blancs pâles en forme de duvet, qui sont tems entourés de poils noirs. Elle mange les feuilles du Figuier d'Amérique, se forme un coque dilié & Simplemens composé de fils détachés, & se change en chrysalide brune, Fig. 6. K. qui produit en 5 jours la Phalène Susmentionnée.*

CRAMER, *Pap. Exot.* 2 Partie, pag. 102. Pl. 162. Fig. D, E. *Le Mâle*, & 4 Partie, pag. 34. Pl. 306. Fig. D, E. *La Femelle*.



Fig. 3.



Fig. 3. c.



Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 2. D.



Fig. 1. A.



Fig. 4.



Fig. 4. D.





## P L A A T XXV.

## P L A N C H E XXV.

*Fig. 1. EPHESTION.* Deze fraaije Kapel behoort onder de Trojaanfche Ridderkapellen, zy heeft den kop benevens het borstftuk en 't Agterlyf, met donker vuilgroene haitjes bedekt; De oogen zyn bruinrood en de fprieten zwart. De grondkleur der vleugelen is, van boven, groenagtig zwart en glanzig. De bovenzvleugels hebben aan de agterranden twee reijen van witte halve maanswyze ftreepjes en vlakken van dezelfde kleur, als mede vyf bloedroode vlakken; Over de ondervleugels loopt een donker zeëgroenen, doch door de zwarte aderen afgebroken band; De agterranden hebben witte infnydingen en zyn een weinig meerder inwaards met twee reijen van donker zeegroenkleurige halve maanswyze vlakken gefierdt. De onderzyde, by *Fig. 1. A.* is op het midden donker blaauwagtig groen en glanzig; De bovenzvleugels zyn met twee en de ondervleugels ieder met drie grooter oranjekleurige vlakken getekend, welke allen met zwart gerand zyn. Het overige der tekening kan men het beste uit de afbeelding beoordeelen. Zy woont op de goudkust van *Afrika* en berust hier in de verzameling van den Heere L. F. HOLT-HUISEN.

*Fig. 1. EPHESTION. Ce beau Papillon appartient aux Chevaliers Troyens. Sa tête, son corselet & son abdomen sont couverts d'un petit poil d'un vert sale obscur. Les yeux sont d'un brun-rouge & les antennes noires. Le fond des ailes en-dessus, est d'un noir brunâtre & luisant. Les ailes supérieures ont à leurs bords postérieurs, deux bandes de petites rayes blanches & des taches en forme de demi-lune de la même couleur. Le long des ailes inférieures s'étend une bande d'un vert de mer obscur; mais découpée par des veines noires. Les bords postérieurs ont des incisions blanches, & sont ornés, un peu plus intérieurement, de deux rayes de taches vertes obscures en forme de croissant. La surface inférieure *Fig. 1. A.* est, dans son milieu, d'un vert obscur bleuâtre & luisant. Les ailes supérieures sont desfinées de deux & les inférieures chacune de trois taches plus grandes, couleur d'orange, qui sont toutes bordées de noir. Le reste du dessein s'aperçoit le mieux dans la Figure. Il demeure sur la côte d'or d'Afrique & se trouve dans la collection de Monsieur L. F. HOLT-HUISEN.*

*Fig. 2. METEA.* Deze is eene vierpootige Kapel, die onder de ongeogde Nymphen behoort, de sprieten zyn wit en zwart beurtelings geringd en de knoppen aan de einden derzelve bruingeel; De kop is bruin, op het midden bruingeel met zwart gestreept; De oogen bruinrood. Het borststuk en 't agterlyf is bruin met geele streepen: de grondkleur der vleugelen is donkerbruin, op het midden bruingeel met zwarte vlakken, voorts met een breeden band van donkergeele of oranjekeurige en aan de agterranden een rey van kleiner dergelyke vlakken voorzien aan de buitenrand der ondervleugels is nog een witte vlak geplaatst. Op de onderzyde, by *Fig. 2. B.* zyn de Baardsprietjes nevens het lyf, vuilwit; De pooten bruin; De grond der bovenvleugels is bleekbruin, gevlaakt en getekend gelyk uit de afbeelding is te zien. Zy is van *Sierra Leona* op de kust van *Afrika* en berust nevens de overigen op deze *Plaat* afgebeelde Kapellen in de laatst genoemde verzameling.

*Fig. 3. EGINA.* Deze is het mannetje van die Parnas-Kapel, waarvan ik reets in het *Eerste Deel* der *Uitlandsche Kapellen* van den Heer P. CRAMER en wel op de 39ste *Plaat*

*Fig. 2. METEA.* C'est un Papillon *Tetrapede*, qui appartient aux *Nymphes aveugles*. Les antennes ont des anneaux blancs & noirs alternativement, & les boutons de leurs extrémités sont d'un jaune-brunâtre. La tête est brune, & sur le milieu d'un jaune brun, rayé de noir. Les yeux sont rouges-bruns. Le corselet & l'Abdomen sont bruns avec des rayes jaunes. Le fond des ailes est d'un brun-obscur, sur le milieu d'un brun jaune, avec des taches noires. Au reste pourvu d'une bande large de taches jaunes obscures ou couleur d'orange, & vers le bord extérieur les ailes inférieures d'une raye de semblables taches plus petites. Sur la surface intérieure, *Fig. 2. B.* les petites antennules & le corps sont d'un blanc sale. Les pattes brunes. Le fond des ailes supérieures est d'un brun pâle, tacheté & desiné comme dans la Figure. Il est de *Sierra Leona*, sur la côte d'*Afrique*, & se trouve avec les autres Papillons de cette Planche dans la collection susmentionnée.

*Fig. 3. EGINA.* C'est ici le mâle de cette Papillon dont j'ai déjà donné la description & la Figure dans la Première Partie des *Papillons Exotiques* de Mr. P. CRAMER, sur la Planche 39. *Fig. F.*

Fig. F, G. de afbeelding heb gegeven. Zy heeft den kop, het borststuk en een gedeelte van het agterlyf donkerbruin, met eenige vuilwitte stippen op 't gemelde borststuk geplaatst. Het overige van het Agterlyf is geel; De sprieten zyn zwart en de oogen bruinrood. De bovenzvleugels zyn bruin met zwart gevlaakt en aan de binnenranden bruinrood; De ondervleugels, aan de gewrigten donkerbruin en voorts donker geelagtig rood met zwarte stippen en aan de randen bruin. Op de onderzyde, Fig. 3. C. is de kop, de baardsprietjes en het lyf bruingeel; De bovenzvleugels hebben eene geelagtige bruine grondkleur met zwarte vlakken; De tippen derzelve zyn bruingeel en de randen zwart: de ondervleugels zyn geelagtig rood en zwart gevlaakt; De bruine randen hebben eenen band van bruingele afgezonderde ronde vlakken. Zy wordt op de kust van Guiné en te Sierra Leon gevonden.

LINNÉ *systh. nat. pag. 766. no. 110.*  
*Pap. Dan. Fest. ZETES. CLERCK.*  
*icon. inf. Tab. 43. nom. Linn.*

Fig. 4. ARTEMISA. Deze behoort mede onder de Parnas-kapellen, de voorste pooten zyn even als die van Fig. 3. kort en zonder nagels; De kop

G. *Sa tête, son corselet & une partie de l'Abdomen sont d'un brun obscur, avec quelques pointilles blanches sales, placées sur le dit corselet. Le reste de l'Abdomen est jaune. Les antennes sont noires & les yeux d'un brun-rouge. Les ailes supérieures sont brunes, tachetées de noir, & vers les bords inférieurs d'un rouge brunâtre. Les ailes inférieures, vers leurs jointures, sont brunes-obscur, & pour le reste d'un rouge jaunâtre obscur, avec des pointilles noires, & les bords en sont bruns. En-dessous, à la Fig. 3. C. la tête, les antennules & le corps sont jaunes-brunâtres. Les ailes supérieures ont un fond brun-jaunâtre, avec des taches noires. Leurs extrémités sont bruns-jaunes & les bords noirs. Les ailes inférieures sont d'un rouge-jaunâtre & tachetées de noir. Les bords bruns ont une bande de taches jaunes-brunâtres rondes séparées. On la trouve sur la côte de Guinée, à la Sierra Leona.*

LINN. *Syst. Nat. pag. 766. no. 110.*  
*Pap. Dan. Fest. ZETES. CLERCK.*  
*icon. inf. Tab. 43. nom. LINN.*

Fig. 4. ARTEMISA. *Celui-ci appartient également aux Muses. — Les pattes antérieures sont comme celles de la Fig. 3. courtes & sans ongles. La tête*

is gelyk het borststuk en agterlyf donkerbruin en wit gestipt, de grondkleur der vleugelen is donkerbruin met eenen gemeenen witten breedten dwarsband die zwart gevlacht is. Op de onderzyde *Fig. 4. D.* is de kop en het lyf vuil wit; De grond der vleugelen vuilgeel en de witte dwarsband op de bovenzzyde veroorzaakt dat de bruinagtige geele kleur hier meerder wit doorschynt; De geheele vlakke van deze zyde is met donkerbruine vlakken bezet, en de zwarte agterrand der ondervleugels heeft eene rey van witte ronde vlakken. Men vindt ze te *Sierra Leona*.

*est comme le corselet & l'abdomen d'un brun-obscur & pointillé de blanc. Le fond des ailes est brun-obscur, avec une bande transversale commune blanche & large, tachetée de noir. En-dessous de la Fig. 4. D. la tête & le corps sont d'un blanc sale; le fond des ailes est d'un jaune sale & la bande transversale blanche du dessus cause que la couleur jaune brunâtre perce ici plus fortement en blanc. Toute cette surface est couverts de taches brunes obscures, & le bord noir postérieur des ailes inférieures est pourvu d'une raye de taches rondes blanches. On le trouve à la Sierra Leona.*

## P L A A T XXVI.

## P L A N C H E XXVI.

*Fig. 1. OMPHALE.* Deze groote ongeogde Nymph-kapel heeft zwarte sprieten, de kop en 't lyf zyn bruin en de oogen purperrood; De grondkleur der vleugelen is bruin, doch op 't midden byna zwart met eenen paarschkleurigen weerschyn, de blaauwe kleur by en aan de witte banden en vlakken is fatynagtig glanzig; De binnenranden der ondervleugels zyn met lange bruine hairen voorzien. Op de onderzyde, *Fig. 1. A.* is de heerschende kleur bruin, met dergelyke bandswyze vlakken als op de bovenzzyde der vleuge-

*Fig. 1. OMPHALE.* Cette grande Nymph aveugle a des antennes noires. La tête & le corps sont brunes & les yeux d'un rouge de pourpre. Le fond des ailes est brun, mais vers le milieu presque noir, avec un chatoyant de couleur violet. La couleur bleue près & sur le bandes & les taches, est d'un satiné luisant. Les bords intérieurs des ailes inférieures sont garnis d'un poil long & brun, avec de semblables taches en forme de bandes, comme sur le dessus des ailes. Les ourlets des bords postérieurs sont composés d'un poil court, & les veines des ailes sont fort

Fig. 3.

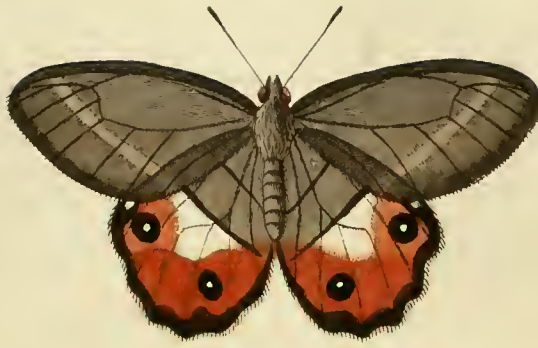


Fig. 4.



Fig. 4. c.



Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 2. A.





len, de zomen der agterranderen bestaan uit korte haren, en de vleugeladeren zyn bijzonder dik en kennelyk in deze Kapel. Zy is van het Molukkische Eiland *Amboina* afkomstig en berust nevens alle op deze Plaat afgebeelde voorwerpen, in de Verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

*Fig. 2. MESSALINA.* De sprietten zyn zwart, de kop, het lyf en de grondkleur der vleugelen is donkerbruin; Over het midden der vleugelen is een breede vuilgeele dwarsband geplaatst en naar de tippen der bovenzleugels een langwerpige ronden van dezelfde kleur. De onderzyde kan by *Fig. 2. B.* beschouwd worden, en ik zal hier alleen maar by voegen, dat de baardsprietjes daar wit zyn en de zuiger zwart; De borst is bruin met witte stippen en de voorste pooten kort, zonder nagels en dierhalven tot loopen onbekwaam; Zy behoort onder de ongeoogde Nymphkapellen en is door den Heer VAILLANT op deszelys Reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* naar het Land der *Caffers* ontdekt en van daar mede gebragt.

*Fig. 3. NEREIS.* De vleugelen van deze Kapel zyn eerder met zeer korte hairtjes, dan met zogenaamde schubbetjes bedekt, en doorschynend,

*épaisés & perceptibles dans ce Papillon. Il est de l'Isle Molucque Amboine & se trouve avec toutes les autres Figures de cette Planche, dans la collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. MESSALINA. Les antennes sont noires. La tête, le corps & le fond des ailes est d'un brun-obscur, sur le milieu des ailes est placée une bande transversale d'un jaune-sâle, & vers les extrémités des ailes supérieures une bande semblable ronde oblongue de la même couleur. — Le dessous peut se voir dans la Fig. 2. B. & j'ajouterai seulement ici, que les antennules y sont blanches & la trompe noire. La poitrine est brune avec des pointilles blanches, & les pattes antérieures sont courtes, sans ongllets, & par conséquent incapables pour marcher. Il appartient aux Nymphés aveugles, & a été decouvert par Mr. VAILLANT, dans son voyage au Cap de bonne Esperance vers le Pais des Caffres & conduit dans notre Patrie. —*

*Fig. 3. NEREIS. Les ailes de ce Papillon sont plutôt couvertes d'un petit poil, que de soit-disans petites écailles & transparentes, parfaitement comme*

eveneens als de vleugelen der *Pap. Picra* \* *Pireta* \*\* en *Philis* †. De sprieten zyn bruin; de oogen bruinrood, de kop en het lyf graauw; De bovenvleugels hebben aan beide zyden dezelve graauwe kleur met eenen aschkleurigen dwarsstreep. De ondervleugels zyn op 't midden naar de gewrigten graauw, met twee bruine dwarsstreepen, voorts éenen witten driehoekigen vlak; Het overige gedeelte derzelven is bruinagtig oranjekleurig, met twee groote en een kleiner zwarte oogswyze vlakken, die alle eenen witten stip in 't midden hebben; De randen dezer vleugels zyn donkerbruin, getand en nevens de bovenvleugels hairig gezoomdt. De onderzyde is overeenkomstig met de hier afgebeelde bovenzzyde, behalven dat de graauwe kleur op het midden der bovenvleugels aldaar vuilgeel is: de voorste pooten zyn kort en zonder nagels. Volgens de verdeeling van den Ridder LINNÉ en Profesfor FABRICIUS, zou dezelve nevens de drie voornoemde onder de *Heliconii* of Parnas-kapellen behooren, maar ik plaatze dezelve te gelyk met de *Pap. Philoethetes* † en *Lena* § onder het gezin der geogde Nymphen. De hier afgebeelde wordt te *Rio Jancyro* op de Kust van *Brasilien* gevonden.

*les ailes des Pap. Pira* \* *Pireta* \*\* & *Philis* †. *Les antennes sont brunes; les yeux rouges brunâtres; la tête & le corps minimes. Les deux surfaces des ailes supérieures ont la même couleur minime, avec une raye transversale couleur de cendre. Les ailes inférieures sont sur le milieu, vers les jointures, de couleur minime avec deux rayes transversales brunes. Au reste une tache blanche triangulaire. Le reste de ces ailes est de couleur d'orange brunâtre, avec deux grandes taches & une plus petite noires oillées, qui ont toutes dans leur milieu un point blanc. Les bords de ces ailes supérieures, ourlés de poil. — Le dessous ressemble parfaitement à la surface supérieure qui se représente ici, à l'exception que la couleur minime sur le milieu des ailes supérieures y sont d'un jaune sale. Les pattes antérieures sont courtes & sans ongles. D'après la Division systématique de Monsieur LINNÆUS & Monsieur le Profesfor FABRICIUS, il appartient droit, avec les trois susmentionnés, parmi les *Heliconii* ou *Muses*; mais je les place, avec les *Papillons Philoethetes* † & *Lena* §, parmi la Famille des *Nymphes à yeux*. Celui que nous représentons ici, se trouve à *Rio Jancyro*, sur la côte du *Brazil*.*





Fig. 4.



Fig. 5.



Fig. 4. c.



Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 2. A.

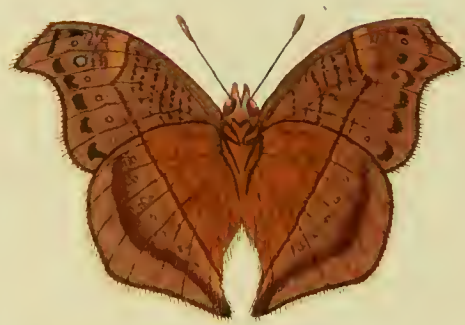


Fig. 3.

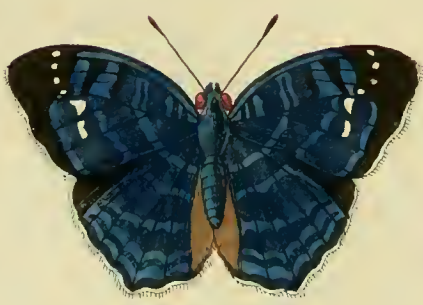


Fig. 3. B.



DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 48. Pl. 35.*  
*Fig. 2, 3. Pap. NEREIS. Het*  
*Wyfje. \* CRAMER, Uitl. Kapellen.*  
*Tom. IV. Pl. 291. Fig. D, E. \* \**  
*Pl. 315. A. † Pl. 387. E. † Tom. I.*  
*Pl. 20. Fig. A, B, C. §. Tom. III.*  
*Pl. 198. D. E.*

*Fig. 4. OPHION. De kop en het*  
*lyf van deze Dikkop-kapel zyn bruin;*  
*De sprieten zwart en de oogen bloed-*  
*rood; De grondkleur der bovenvleugels*  
*is zwartagtig bruin, met donkerblauwe*  
*glanzige banden en streepen en witte*  
*glasagtige doorschynende stippen op de*  
*bovenvleugels. De onderzyde by Fig.*  
*4. C. onderscheid zig daar door, dat de*  
*kop en het lyf met de ondervleugels,*  
*daar vuilwit zyn en eene rei van zwarte*  
*vlakken en bruine agterranden hebben.*  
*Men vindt ze te Sierra Leon in Afrika.*

## P L A A T XXVII.

*Fig. 1. ARGUS. De sprieten van*  
*deze zeldzaame en langgestaarte Nagt-*  
*kapel zyn donkerbruin en sterk ge-*  
*pluimd; de zuiger is niet zichtbaar; de*  
*oogen bruinrood. Het borststuk, 't lyf*  
*en de vleugelen hebben eene bruinag-*  
*tige vleeschkleur met graauwe hairtjes*  
*doorweven; op het midden der vleuge-*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 48. Pl. 35.*  
*Fig. 2, 3. Pap. NEREIS. La Fe-*  
*melle. \* CRAMER, Pap. Exot. Tom.*  
*IV. Pl. 29. Fig. D, E. \* \* Pl. 315.*  
*A. † Pl. 387. E. † Tom. I. Pl. 20.*  
*Fig. A, B, C. §. Tom. III. Pl. 198.*  
*D, E.*

*Fig. 4. OPHION. La tête & le*  
*corps de ce Plebeien sont brunes; les*  
*antennes noires & les yeux incarnats.*  
*Le fond des ailes supérieures est d'un brun*  
*noirâtre, avec des bandes, & des rayes*  
*bleues obscures & luisantes, & des poin-*  
*tilles blanches vitrées transparentes sur les*  
*ailes supérieures. Le desfus de la Fig. 4.*  
*C. se distingue par ce que la tête & le*  
*corps, avec les ailes inférieures, y sont*  
*d'un blanc sale & ont une raye de taches*  
*noires & des bords extérieurs bruns. On*  
*le trouve à la Sierra Leona en Afrique.*

## P L A N C H E XXVII.

*Fig. 1. ARGUS. Les antennes de*  
*cette rare Phalène à queue longue sont*  
*d'un brun-obscur & fortement plumacées.*  
*La trompe n'est pas visible. Les yeux*  
*sont d'un brun rouge. Le corselet, le*  
*corps & les ailes ont une couleur de chair*  
*brunâtre, tissu d'un petit poil minime.*  
*On trouve sur le milieu des ailes quatre*

len vindt men vier geelagtige witte doorschynende oogswyze vlakjes de breede einden der staartten aan de ondervleugels hebben eene roomkleur. Op de onderzyde is de kop, het lyf en de pooten bleekgeel, doch de vleugelen zyn in kleur nog vlakken, niet onderscheiden met de bovenzyde derzelven. Zy behoort nevens de *Phal. Semiramis* en *Luna* onder de spiegeldraagers, en is in *Afrika* by *Sierra Leon* op het Eyland *Banana* gevangen; berust nu nevens de overige hier op deze Plaat te vinden afbeeldingen, in de ryke Verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 39. Fig. 1.*  
 FABRICIUS, *Spec. Inf. Tom. 2. pag. 170. no. 17. Idem mantisfa, Tom. 2. pag. 109. no. 19.*

*Fig. 2. PELARGA.* De sprieten van deze geogde Nymph-kapel, zyn bruin; de knoppen aan dezelve donkergeel, de kop en de baardsprietjes donker oranjeleurig; het borststuk en agterlyf is bruin, doch met aschkleurige hairen bedekt. Het zal niet nodig zyn om hier eene breede omschryving van de kleuren en de tekening der vleugelen te geven, dewyl die genoegzaam in 't oog vallen; alleen moet ik aanmerken, dat de blaauwe streepen en stippen glan-

*petites taches jaunâtres blanches transparentes & ocellées. Les extrémités larges des queues des ailes inférieures ont une couleur de crème. En-dessous, la tête, le corps & les pattes sont d'un jaune pâle; mais les ailes ne different, ni pour la couleur, ni pour les taches, de la surface supérieure. Elle appartient, avec les Phal. Semiramis & Luna, aux Phal. Attac. & a été prise en Afrique, près de Sierra Leona, dans l'isle Banana & se trouve actuellement, avec les autres Figures de cette Planche dans la riche collection de M. L. F. HOLTHUISEN.*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 39. Fig. 1.*  
 FABRICIUS, *Spec. Inf. Tom. 2. pag. 170. no. 17. Idem Mantisfa, Tom. 2. pag. 109. no. 19. —*

*Fig. 2. PELARGA.* *Les antennes de cette Nymphé à yeux, sont brunes. Les boutons en sont jaunes obscures. La tête & les antennules couleur d'orange obscure. Le corselet & l'abdomen sont bruns, mais couvert d'un poil couleur de cendre. Il ne sera pas nécessaire de donner ici une ample description des couleurs & du dessein des ailes, puis que tout cela s'apperçoit assez à l'oeil. Je remarque seulement que les rayes & les pointilles blanches, sont luisantes & que les bords postérieurs des ailes*

zig, en de agterranden der vleugelen, eenen hairigen zoom hebben. De grondkleur der onderzyde, *Fig. 2. A.* is bleek bruinrood, met donkere streepen en golfswyze dwarsbanden; Aan de randen of byna op 't midden is een rey van kleine oogswyze vlakjes geplaatst, welke allen een bleekblauwen stip in 't midden hebben. De afbeelding welke de Heer DRURY van deze Kapel heeft gegeven is in veele opzichten merkelyk van ons voorwerp onderscheiden; Welligt was die van zyn Ed. een Mannetje, want onze afbeelding is naar een Wyfje genomen: in gedaante heeft dezelve veele overeenkomst met de *Pap. Leodice* \* maar de kleuren zyn veel van elkander onderscheiden.

DRURY, *inf. Tom. 3. pag. 35. Pl. 27. Fig. 1, 2.* FABRICIUS, *Mantisfa inf. Tom. 2. pag. 57. no. 559.* \* CRAMER, *Uitl. Kap. Tom. II. Pl. 138. Fig. G, H.*

*Fig. 3. AFER.* De sprieten zyn zwart; De kop en 't lyf zyn met donkerblauwe glanzige hairen bedekt. De oogen hebben eene bruinroode kleur; De vleugelen zyn schoon donkerblauw met lichtblauwe dwarsstreepen, en een fraaijen weerschyng; naar maate men de kapel naar het licht keert, verandert

*ont un ourlet vèlu. Le fond de la surface inférieure, Fig. 2. A. est d'un brun-rouge pâle, avec des rayes obscures & des bandes transversales ondées. vers les bords, ou presque sur le milieu, se voit une raye de petites taches ocellées, qui ont toutes dans leur milieu une pointille de bleu pâle. La représentation que Mr. DRURY a faite de ce Papillon, se distingue à beaucoup d'égards de la notre. Peut-être le sien étoit-il un Mâle, car notre Figure représente une Femelle. Pour la forme il ressemble beaucoup au Pap. Leodice \*, mais les couleurs varient visiblement. —*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 35. Pl. 27. Fig. 1, 2.* FABRICIUS, *Mantisfa Inf. Tom. 2. pag. 57. no. 559.* \* CRAMER, *Pap. Exot. Tom. II. Pl. 138. Fig. G, H.*

*Fig. 3. AFER. Les antennes sont noires. La tête & le corps sont couverts d'un poil bleu-pâle luisant. Les yeux ont une couleur rouge-brunâtre. Les aîles sont d'un superbe bleu-obscur, avec des rayes transversales bleues claires, & un beau reflet; Selon la position du Papillon contre le jour, ce reflet se change*

dezelve in schoon hemelschblauw of in purperkleurig bruin: de randen zyn zwart met wit gezoomd en met zwarte hairtjes bezet. Op de bovenvleugels ziet men zes witte vlakjes welke op de onderzyde dezelve plaats beslaan, eger in 't minste niet doorschynend. Op de onderzyde, *Fig. 3. B.* zyn de Baardsprietjes, de borst en de Pooten vuilgeel, en de vleugelen merkelyk onderscheiden van de bovenzyde. Zy behoort onder de geogde Nymph-kapellen, en wordt te *Sierra Leon* in *Afrika* gevonden.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 49. Pl. 36. Fig. 1, 2.*

*Fig. 4. ARGENISSA.* Deze behoort onder de vierpootige en ongeogde Nymph-kapellen. De kop en 't lyf zyn donkerblauw; De grondkleur der vleugelen is zwart met donkerblauwe glanzige dwarsstreepen en banden. De onderzyde van het lyf en de vleugelen, *Fig. 4. C.* is vuil donkergroen met bruine banden, streepen en vlakken; De ondervleugels zyn aan de binnenranden Staalkleurig, de agterranden rond, effen en ongezoomd. Zy is in het Land der *Caffers* gevangen.

*en bel a:ur ou en brun couleur de pourpre. Les bords sont noirs, ourlés de blanc, & couverts d'un petit poil noir. On voit sur les aîles supérieures six petites taches blanches, qui occupent la même place sur les inférieures, quoique nullement transparentes. Sur le dessous, Fig. 3. B. les antennules, la poitrine & les pattes sont d'un jaune sale, & les aîles y varient visiblement de la surface supérieure. Elle appartient aux Nymphes à yeux & se trouve à la Sierra Leona en Afrique.*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 49. Pl. 36. Fig. 1, 2.*

*Fig. 4. ARGENISSA. Celle-ci, appartient aux Tetrapedes & aux Nymphes aveugles. La tête & le corps sont d'un bleu-pâle. Le fond des aîles est noir, avec des rayes transversales bleues obscures luisantes & des bandes semblables. Le dessous du corps & des aîles, Fig. 4. C. est d'un vert-obscur sale, avec des bandes, des rayes & des taches brunes. Les aîles inférieures, en dessous ont à leurs bords intérieurs, une couleur d'acier. Les bords extérieurs sont ronds, unis & sans ourlets. Elle a été prise au País des Caffres.*



Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 3.

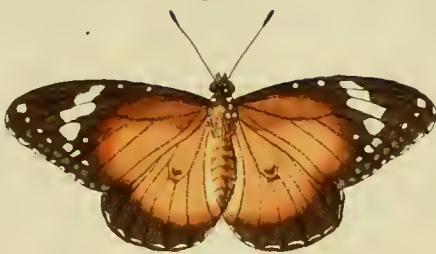


Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 4.



Fig. 4. c.





Fig. 5. CHRYSIALIS. Dit fraaije Nagt - kappelletje heeft draadvormige sprieten en eenen gekrulden zuiger. Het lyf is wederzyds vleeschkleurig en glanzig; De pooten zyn zeer lang; De vleugelen hebben een schoonen paarlemoeragtigen weerschyn en de witte banden en vlakken zyn doorschynend. Zy behoort onder de *Lichtvliegers*, *Phal. Pyrales*, en wordt aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 5. CHRYSIALIS. Cette belle petite *Phalène* a des antennes filiformes & une trompe roulée. Les deux surfaces du corps sont couleur de chair & luisans. Les pattes sont fort longues. Les ailes ont un beau chatoyant gris de perle, & les bandes avec les taches blanches sont transparentes. Elle appartient aux *Phal. Pyralis* & se trouve au Cap de bonne Espérance. —

## P L A A T XXVIII.

## P L A N C H E XXVIII.

Fig. 1. MENIPPE. De Heer DRURY heeft in het Derde Deel zynere *Illustrations of Natural History*, op de 13<sup>de</sup> Plaat, Fig. 3, 4. het Wyfje van deze Parnas-kapel afgebeeld; Hier geven wy nu het Mannetje derzelve, het welk egter min of meer in tekening op de vleugelen met de andere sexe is onderscheiden. De sprieten zyn zwart, de kop en het borststuk benevens het voorste gedeelte van 't agterlyf is zwart; Alleen ziet men op den kop en 't borststuk tien witte stippen; Het agterste gedeelte van 't lyf is bruingeel. De bovenzvleugels hebben eene bruine grondkleur met flauwe donkerbruine dwarsbanden, en naar de agterranden donkergeel gevakt; De ondervleugels

Fig. 1. MENIPPE. Monsieur DRURY a représenté la Femelle de cette Muse, dans la troisieme Partie de ses *Illustrations of Natural History*, Pl. 13. Fig. 3, 4. Nous en donnons ici le Mâle, qui varie cependant tant soit peu de l'autre sexe, dans le dessein des ailes. Les antennes sont noires. La tête & le corselet, avec la partie antérieure de l'abdomen, sont noirs. On voit seulement sur la tête & sur le corselet dix pointilles blanches. La partie postérieure du corps est d'un jaune-brunâtre. Les ailes supérieures ont un fond brun, avec des bandes transversales d'un brun obscur & foible, & elles sont tachetées de jaune-obscur vers les bords extérieurs. Les jointures des ailes inférieures sont noires, & pour le

zyn aan de gewrigten zwart, voor 't overige geelagtig rood, met zwarte vlakken en stippen. Op de onderzyde, *Fig. 1. A.* zyn de baardsprietjes geel, de Borst en pooten zwart en 't agterlyf geel; De vleugelen onderscheiden zig daar zeer aanmerkelyk van de bovenzyde, gelyk zulks de afbeelding aanwyst. Deze Kapellen worden te *Sierra Leon* en byna op de geheele Kust van *Guinea* in *Afrika* gevonden, berust in de verzameling van den Heer *L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. EVELINA.* Heeft zwarte sprieten. De kop, het lyf en de grondkleur der vleugelen is donkergroen en eenigermaaten glanzig; een bruine groenagtige geboogen band loopt dwars over de vleugelen, en een bloedroode vlak is naby den buitenrand der bovenvleugels, tusfchen twee bruine streepen geplaatst. De zachte kleuren en tekening op de onderzyde is, by *Fig. 2. B.* genoegzaam te ontdekken. Zy behoort onder de vierpootigen en ongeogde Nymph-kapellen, word in *Bengalen* gevonden en berust in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere *Raije van Breukelerwaerth.*

*Fig. 3. PETILIA.* Deze ongeogde Nymph-kapel behoort onder die

*reste elles sont d'un rouge jaunâtre, avec des taches & des pointilles noires, sur le desfous, de la Fig. 1. A. Les antennules sont jaunes. La poitrine & les pattes noires & l'abdomen jaune. Les ailes y varient considérablement de la surface supérieure comme la Figure montre clairement. Ces Papillons se trouvent à la Sierra Leon & presque sur toute la côte de Guinée en Afrique & celui-ci se trouvent dans la collection de M<sup>r</sup>. L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. EVELINA.* Celui-ci a des antennes noires. La tête, le corps & le fond des ailes est d'un vert obscur & tant soit peu luisant. Une bande brune verdâtre & courbée s'étend à travers des ailes, & une tache incarnate se voit près du bord extérieur des ailes supérieures, placé entre deux rayes brunes. Les couleurs douces & le dessein de la surface inférieure s'apperçoit clairement dans la *Fig. 2. B.* Il appartient aux Nymphes aveugles & *Tetrapedes*, se trouve à *Bengale* & dans le cabinet de *Mr. Raye van Breukelerwaerth.*

*Fig. 3. PETILIA.* Cette Nymph aveugle appartient à ces especes, qui ont

foorten, welke reets in het groote Kapellen-werk, onder de benamingen van *Melanippus*, \* *Plexippus* \*\* en *Chrysiptus* † zyn afgebeeld. De onderzyde is weinig onderscheiden met de bovenzyde, alléén zyn de aderen der ondervleugels aldaar meerder zichtbaar en zwarter. Ik heb deze foort eenige maalen van *Samarang* op de noordoostkust van *Java* en ook uit *China* ontvangen, doch deze was van de kust *Coromandel*, en bevindt zig in het laatstgenoemde Kabinet.

\* CRAMER, *Uitl. Kap. Tom. 2. Pl. 118. Fig. B. C.* \*\* *Tom. 3. Pl. 206. E, F en D.*

*Fig. 4. PLACIDIA.* De sprieten van deze vierpootige Kapel zyn zwart; De kop en 't lyf bruin en met bruingeele hairtjes bedekt; De vleugelen hebben eene donkere bruine geelagtige kleur, waarop naar maate men het Insect naar het licht houdt, een paarschkleurigen weerschyn zig verthoont. Op de onderzyde, *Fig. 4. C.* is het lyf en de vleugelen groenagtig olyfkleurig, zonder eenige andere tekening, dan dat de aderen en randen eene donkere bruin-groene kleur hebben. Men kan dezelve onder de ongeogde Nymphen plaat-

*déjà été représentées dans le grand ouvrage de Mr. CRAMER, sous les dénominations de Menalippus \* Plexippus \*\* & Chrysiptus †. Le desfous se distingue fort peu du desfus, tandis que les veines des aîles inférieures y sont plus visibles & plus noires. J'ai souvent reçu cette espece de Samarang, sur la côte septentrionale de Java, & de la Chine mais celui-ci est de la côte de Coromandel & se trouve au cabinet susmentionné.*

\* CRAMER, *Pap. Exot. Tom. 2. Pl. 118. Fig. B, C.* \*\* *Tom. 3. Pl. 206. E, F & D.*

*Fig. 4. PLACIDIA.* *Les antennes de ce Papillon Tétrapède sont noires. La tête & le corps ont une couleur brune & sont couvertes d'un petit poil brun-jaunâtre. Les aîles ont une couleur brune obscure jaunâtre, sur la quelle se présente un chatoyant violet, selon la position de l'Insecte contre la lumière. Sur le desfous de la Figure 4. C. le corps & les aîles sont d'une couleur d'olive verdâtre, sans aucun autre dessein; tandis que les veines & les bords ont une couleur obscure brune verdâtre. On peut le placer au rang des Nymphes aveugles. Sa Patrie*

fen. Haar vaderland is het Eyland *Amboina*, en bevindt zig in het even-gemelde Kabinet.

*est l'Isle d'Amboine & on le trouve au Cabinet susmentionné.*

## P L A A T XXIX.

## P L A N C H E XXIX.

*Fig. 1. CENEA.* Deze vierpoo-tige ongeogde Nymph-kapel heeft den kop en het lyf paarschkleurig; Op het borststuk ziet men eenige witte stip-pen geplaatst. De sprieten zyn zwart: de grondkleur der vleugelen is zwart; Op de bovenvleugels is een groote vuil-geele vlak en op het midden der onder-vleugels een grooter van dezelve kleur, welke het agterlyf omvat: voorts zyn op ieder bovenvleugel agt witte vlakken verspreid; Dergelyken ziet men ook aan den agterrand der ondervleugels, welke aldaar tuschen ieder ader twee aan twee geplaatst en een soort van band ui maaken. Op de onderzyde by *Fig. 1. A.* is de kop en de borst bruingeel; De pooten en 't agterlyf bruin, de bovenvleugels, op 't midden zwart, de tippen derzelven als mede de grond der ondervleugels zyn donker en licht bruingeel met witte vlakken, byna eveneens getekend als de bovenzyde. De Heer VAILLANT heeft deze nevens de naastvolgende in het Land der *Caffers* ontdekt en dezel-

*Fig. 1. CENEA.* *La tête & le corps de cette Nympe aveugle à quatre pieds, sont d'une couleur violet. On voit sur le corselet quelques pointilles blanches. Les antennes sont noires. Le fond des ailes est noir. Sur les ailes supérieures est placé une grande tache d'un jaune sale, & sur le milieu des ailes inférieures une tache plus grande de la même couleur, qui environne l'abdomen. Au reste on voit sur chaque aile supérieure, dispersé huit taches blanches. On en aperçoit de semblables vers le bord extérieur des ailes inférieures, qui y sont placées, deux à deux, entre chaque veine & y forment une espece de bande. Sur le dessous de la Fig. 1. A. la tête & la poitrine sont d'un jaune brunâtre. Les pattes & l'abdomen sont bruns. Le milieu des ailes supérieures, est noir. Leurs extrémités, comme le fond des ailes inférieures sont d'un brun-jaunâtre obscur & clair & ont des taches blanches, à peu près du même dessein de la surface supérieure. Monsieur VAILLANT a découvert celui-ci avec le suivant, au*

Fig. 2.



Fig. 2.B.



Fig. 1.



Fig. 3.



Fig. 3.C.



Fig. 1.A.



Fig. 4.



Fig. 4.D.





ve is daar door in de verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN gekomen.

*Fig. 2. ECHERIA.* Deze behoort mede onder de ongeogde Nymphen, en gebruikt maar vier pooten om mede te loopen, zynde de twee voorsten kort en zonder nagels; De kop en 't lyf zyn paarschkleurig, de heerschende kleur der vleugelen is zwart met vuil geele vlakken en vyf witte stippen aan den agterrand der bovenvleugels, als mede zeven dergelyken aan den hals en kop. Op de onderzyde, *Fig. 2. B.* is het lyf bruin met witte stippen. De pooten gry. De grond der vleugelen is donkerbruin en byna met dezelfde vuilgeele vlakken getekend als by *Fig. 2.* echter met deze uitzondering dat hier de agterranden met twee reijen witte stippen gesierd zyn. De vleugelranden zyn gelyk die van *Fig. 1.* merkelyk getand of uitgesneden. Zy is gelyk ik voorheen gemeld heb, in het Land der *Caffers* gevangen en berust nu met de twee volgende soorten in de Verzameling van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

*Fig. 3. LYSANDRA.* Heeft bruine sprieten die aan 't einde der knoppen geel zyn, de grondkleur der bovenzide

*Pais des Caffres, & il a été transporté dans la collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. ECHERIA.* Celui-ci appartient pareillement aux Nymphes aveugles & n'a que quatre pattes ambulantes; les deux antérieures étant courtes & sans ongles. La tête & le corps sont de couleur violet. La couleur dominante des ailes est noire, avec des taches d'un jaune sale & cinq pointilles blanches au bord extérieur des ailes supérieures, & avec sept pointilles semblables à la nuque & à la tête. Sur la desfous, de la *Fig. 2. B.* le corps est brun, avec des pointilles blanches. Les pattes sont minimales. Le fond des ailes est d'un brun obscur, & à peu près dessiné des mêmes taches jaunes sales, comme la *Fig. 2.* cependant avec cette exception, qu'ici les bords extérieurs sont ornés de deux rayes de pointilles blanches. Les bords des ailes sont, comme ceux de la *Fig. 1.* visiblement dentelés ou découpés. Il a été pris, comme je l'ai déjà remarqué, au *Pais des Caffres, & se trouve actuellement, avec les deux espèces suivantes, dans la collection de Mr. L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 3. LYSANDRA.* Celui-ci a des antennes brunes, dont les extrémités des massés sont jaunes. Le fond de la

is bruingeel met donkerbruine streepen aan de buitenranden, en twee reijen van naast elkander geplaatste bruine vlakken, maaken ook zo veele banden aan de agterranden der vleugelen. Op de onderzyde, *Fig. 3. C.* is de kop en 't lyf met den buitenrand der ondervleugels, vleeschkleurig; de buitenranden der bovenzleugels zyn met witte streepen en bruine afgebrooken dwarsbanden getekend: aan de agterranden ziet men een rey van kleine oogswyze stippen en op 't midden der ondervleugels een grooter bruine stip en eenen witten ring, boven denzelfven een wit gebogen streepje, 't welk, wanneer men de Kapel met den kop naar zig toe keert, eene aartige gedaante veroorzaakt. De voorste pooten zyn kort, eveneens als alle der geogde Nymph-kapellen. Zy is van *Sierra Leon* in *Afrika*.

*Fig. 4.* JOLE. De kop, het lyf en een gedeelte der vleugelen naby de gewrigten is donker oranjekleurig, de sprieten zwart en de oogen bruin; het overige gedeelte der vleugelen is zwart met een paarschen weerschyn, die naast de oranjekleur; byzonder op de bovenzleugels schoon blaauw zig vertoont. Op de onderzyde, *Fig. 4. D.* is den kop en de borst geel, de pooten bruin,

*surface supérieure est d'un jaune brun, avec des rayes brunes obscures aux bords extérieurs, & deux rangées de taches brunes placées l'une à côté de l'autre, forment pareillement tant de bandes aux bords postérieurs des ailes. Sur le dessous, Fig. 3. C. la tête & le corps, avec le bord extérieur des ailes inférieures, sont couleur de chair. Les bords extérieurs, des ailes supérieures sont desfinés de rayes blanches & de bandes transversales brunes découpées. On apperçoit aux bords postérieurs une rangée de petites pointilles oillées, & sur le milieu des ailes inférieures une pointille brune plus grande dans un anneau blanc, & au dessus de lui une raye blanche courbée, qui fait une singulière figure, lors qu'on tourne le Papillon avec la tête devant nos yeux. — Les pattes antérieures sont courtes, comme celles de toutes les Nymphes à yeux. — Il est de la Sierra Leona en Afrique.*

*Fig. 4.* JOLE. *La tête, le corps & une partie des ailes, vers les jointures, est d'une couleur d'orange obscure. Les antennes sont noires & les yeux bruns. Le reste des ailes est noir, avec un chatoyant violet, qui se présente, à côté de la couleur d'orange, particulièrement sur les ailes supérieures, comme un beau bleu. Sur le dessous, de la Fig. 4. D. la tête & la poitrine sont jaunes. Les pattes sont*





Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 1.



Fig. 4.



Fig. 5.



Fig. 1. A.



Fig. 3.



Fig. 3. C.



en op den bruinrooden grond der vleugelen heerscht een purperkleurigen weerschyn, 't welk gevoegd by de golfswyze en andere streepen, als mede de rey van kleine oogswyze vlakken aan de randen der vleugelen een fraay aanzien heeft. Zy behoort onder de *Grieksche Ridder-kapellen* en wordt op het Eiland *Jamaïqua* gevonden.

## P L A A T XXX.

*Fig. 1. MARIUS.* Deze Grieksche Ridder-kapel is het Wyfje van het in *CRAMER, Uitlandsche Kapellen-werk, Tom. II. Pl. 200. Fig. D, E.* afgebeelde Mannetje; de bleekblaauwe stippen aan de tippen der bovenvleugels en aan den agterhoek der ondervleugels, ontbreken aan de Mannetjes, in tegendeel hebben die aan de zyden der agterranden, op de onderzyde, twee golfswyze blaauwe streepen, welke hier by *Fig. 1. A.* maar eenigermaaten en zeer flauw zyn te zien. Dit Wyfje is op het Eiland *Jamaïqua* gevonden en berust met de overigen hier afgebeelden in de verzameling van den *H. L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. SAPHO.* De kop en het lyf, als mede de helft der bovenvleu-

*brunes, & sur le fond brun-rouge des ailes domine un chatoyant couleur de pourpre; ce qui, joint aux rayes ondées & autres, comme à la rangée de petites taches ocellées aux bords des ailes, produit un bel aspect. Il appartient aux chevaliers Grecs & se trouve dans l'Isle de la Jamaïque.*

## P L A N C H E XXX.

*Fig. 1. MARIUS.* *Ce chevalier Grec est la Femelle du Mâle que nous avons représenté dans l'Ouvrage de Monsieur CRAMER, Pap. Exot. Tom. II. Pl. 200. Fig. D, E. Les pointilles bleues pâles aux extrémités des ailes supérieures & aubout postérieur des inférieures, ne se trouvent point dans les Mâles. Ceux-ci ont au contraire, aux côtés des bords postérieurs, en-dessous, deux rayes bleues ondées, qui ne s'apperçoivent ici, dans la Figure 1. A. que très foiblement. Cette Femelle a été trouvée dans l'Isle de la Jamaïque & avec tous ceux qui sont représentés ici, elle fait partie du cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. SAPHO.* *La tête & le corps, comme la moitié des ailes supérieures*

gels met de ondervleugels zyn staalblaauw en weerfchynend, het overige der vleugelen is niet onderscheiden van de onderzyde derzelven, *Fig. 2. B.* alwaar de geheele grondkleur donkerbruin is, met eenen witten dwarsband en vlak over de bovenzleugels en breedten witten agterrand aan de ondervleugels, ook ziet men hier agt straalswyze geplaatste roode streepen naby de gewrigten. Zy behoort onder de *Parnas-kapellen* en wordt op het Eiland *Jamaïqua* gevonden.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 54. Pl. 38.*  
*Fig. 4.*

*Fig. 3. IRENE.* Op de hier even te vooren aangehaalde Plaat van DRURY, vindt men by *Fig. 1.* de afbeelding van deze Kapel, welke egter niet naauwkeurig met de myne overéenkamt; Ik heb deze afbeelding naar een voorwerp uit de verzameling van den Heer HOLTHUISEN doen maaken. De sprieten, de kop en 't Borststuk zyn zwart; De kop is met zes witte stippen gefiert en het Borststuk heeft een geelen streep in 't midden en twee schuinse van dezelfde kleur over het zelve; het agterlyf is van boven bruin doch onder geel. De grondkleur der bovenzleugels is zwart met drie straalswyze don-

res; avec les ailes inférieures sont d'un bleu d'acier & d'un reflet luisant. Le reste des ailes ne differe en rien de leur surface inférieure, *Fig. 2. B.* ou tout le fond est d'un brun obscur, avec une bande transversale & une tache blanche sur les ailes supérieures & un bord extérieur large blanc aux ailes inférieures. On voit ici pareillement dix rayes rouges en forme de rayons, placées vers les jointures. Il appartient aux *Muses* & se trouve dans l'Isle de la *Jamaïque*.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 54. Pl. 38.*  
*Fig. 4.*

*Fig. 3. IRENE.* Sur la Planche susmentionnée de DRURY, *Fig. 1.* est représenté ce Papillon que nous avons devant nous, & qui n'est pas entièrement ressemblant au mien. J'ai fait desliner celui-ci d'après un objet de la collection de Monsieur HOLTHUISEN. Les antennes, la tête & le corselet sont noirs. La tête est ornée de six pointilles blanches & le corselet a une raye jaune au milieu & deux autres traverses de la même couleur par dessus. Le dessus de l'abdomen est brun, mais le dessous est jaune. Le fond des ailes supérieures est noir, avec trois rayes en forme de rayons de couleur, jaune-obscur à leurs jointures, & deux

kergeele streepen aan de gewrigtten en twee vlakken van dezelfde kleur naar den binnenrand; De overige vlakken zyn zwavelgeel. de ondervleugels hebben eene donkere Oranjekleur met eene groote en kleine zwarte vlak en twee geele geboogen streepjes; De agterranden zyn zwart en met wit getand, maar de buitenranden zyn met lange hairen voorzien. De onderzyde, *Fig. 3. C.* is byna eveneens getekend en gekleurd, behalven dat de straalswyze streepen aan de gewrigtten hier langer en de agterranden met eene rey van witte stippen is gesierd. Zy behoort onder de *Parnas-kapellen* en wordt op het Eiland *Jamaïqua* gevonden.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 53 Pl. 38.*  
Fig. 1.

*Fig. 4. MENETES.* Dit kleine Argus-kapelletje heeft zwarte sprieten en den kop en 't Borststuk rood, met een zwarten streep overlans, het agterlyf is ook zwart; de grondkleur der bovenzleugels, is meer dan de helft zwart met geele vlakjes; Aan de binnenranden zyn dezelve nevens de ondervleugels rood, doch de agterranden der laatstgemelden zwart. Op de onderzyde is den kop en de Borst geel. De Pooten aan 't begin zwart maar on-

*taches de la même couleur vers le bord extérieur. Les autres taches sont d'un jaune de soufre. Les ailes inférieures ont une couleur d'Orange obscure, avec une grande & une petite tache noire & deux petites rayes courbées jaunes. Les bords postérieurs sont noirs & dentelés de blanc; mais les bords extérieurs sont garnis d'un poil long. Le dessous, de la Fig. 3. C. est presque également desiné & coloré, à l'exception que les rayes en forme de rayons aux jointures sont ici plus longues & que les bords postérieurs sont ornés d'une rangée de pointilles blanches. Il appartient aux Muses & se trouve dans l'Isle de la Jamaïque.*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 53. Pl. 38.*  
Fig. 1.

*Fig. 4. MENETES. Ce petit Papillon Argus a des antennes noires & la tête avec le corselet sont rouge, avec une raye noire à travers. — l'Abdomen est pareillement noir. Le fond des ailes supérieures est noir pour plus de la moitié, avec de petites taches jaunes. Vers les bords inférieurs elles sont, comme les ailes inférieures, de couleur rouge, mais les bords postérieurs des dernières sont noirs. En-dessous, la tête & la poitrine sont jaunes. Le commencement des pattes*

derwaarts bleekgeel. De vleugelen zyn daar niet onderscheiden van de bovenzyde. In de afbeelding by DRURY, *Inf. Tom. 3. Pl. 8. Fig. 3.* zyn de bovenvleugels langer, welligt is dit een verschil der Sexe, onze afbeelding is naar een Mannetje, 't welk te *Rio Janeiro* op de Kust van *Brasilien* is gevangen.

*Fig. 5. FENESTRATA.* De sprieten van deze Bastaard-onrust, (*Sphinx adscitæ*) zyn gepluimd; De kop en 't lyf zyn paarschkleurig. De vleugelen zwart met witte glasagtige doorschynende vlakken. Op de onderzyde zyn de Baardsprietjes, de oogen en de pooten bloedrood; De borst en het agterlyf aschkleurig, doch de vleugelen volmaakt overeenkomstig met de bovenzyde. Men vindt ze op het Eiland *Jamaïqua*.

DRURY, *Inf. Tom. I. pag. 54. Pl. 25. Fig. 3.*

## P L A A T XXXI.

*Fig. 1. ECHERIUS.* De sprieten van deze Kapel zyn zwart, de vleugels aan beide zyden bruin, behalven dat op de onderzyde by *Fig. 1. A.* de helft derzelve naar de agterranden, eene

*est noir, mais vers le desfous elles sont d'un jaune pâle. Les ailes n'y varient pas de la surface supérieure. Dans la représentation de DRURY, Inf. Tom. 3. Pl. 8. Fig. 3. les ailes supérieures sont plus longues, ce qui est peut-être une variété du Sexe. Notre Figure est d'après un Mâle, qui a été trouvé à Rio Janeiro, sur la Côte de Brasil.*

*Fig. 5. FENESTRATA.* Les antennes de ce Sphinx Béliér sont plumées. La tête & le corps sont de couleur violet. Les ailes sont blanches avec des taches blanches vitrées & transparentes. Sur le desfous, les antennules, les yeux & les pattes sont de couleur incarnate. La Poitrine & l'abdomen sont couleur de cendre, mais les ailes parfaitement semblables à la surface supérieure. On le trouve dans l'Isle de la Jamaïque.

DRURY, *Inf. Tom. I. pag. 54. Pl. 25. Fig. 3.*

## P L A N C H E XXXI.

*Fig. 1. ECHERIUS.* Les antennes de ce Papillon sont noires. Les deux surfaces des ailes sont brunes, à l'exception que sur le desfous, de la *Fig. 1. A.* la moitié des ailes, vers

Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 2.



Fig. 4.

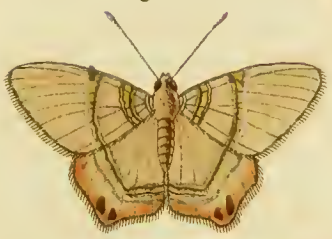


Fig. 5.



Fig. 2. C.



Fig. 1. B.



Fig. 3.







purperkleur hebben, doch in de bleeke paarschkleurige dwarsstreepen en de oogswyze vlakken op de ondervleugels niet veel onderscheiden. De *Fig. 1.* is naar een Mannetje en de *Fig. 1. B.* naar een Wyfje genomen; De laatste heeft de evengemelde zwarte oogswyze vlakken meerder wit geringd. Zy behoort onder de Edele of gestaarte Veldburgers en worden in *China* gevonden, berusten met alle de op deze Plaat voorkomende afbeeldingen in de verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

*Fig. 2.* CAFFARIA. Op het eerste gezicht zou men deze Spiegeldrager voor eene verscheidenheid van de *Phal. Capensis* \* of de *Cytherea* van FABRICIUS \*\* aanzien, zy verschilt egter in veele opzigten met die gemelde 't welk by vergelyking genoegzaam kan blyken. De sprieten zyn graauw en sterk gepluimd; De zuiger is onzichtbaar. De kop en borststuk is met bruinroode wollige hairen en het agterlyf met dergelyke van eene vuilgeele kleur bedekt; de grondkleur der vleugels is meest bruinrood, met witte banden en vlakken. De grootste witte vierhoekige vlak op het midden der bovenzleugels, en de kleine ronde in den donkergeelen met zwart geringden oogswyzen vlak

*les bords postérieurs, ont une couleur de pourpre; mais les rayes transversales de couleur violet & les taches ocellées des ailes inférieures, varient fort peu. La Fig. 1. est faite d'après un Mâle & la Fig. 1. B. d'après une Femelle. Dans la dernière les taches ocellées noires susmentionnées sont plus bordées de blanc. Il appartient aux Plebeiens nobles ou à queues & on les trouve à la Chine; tandis que tous ceux qui sont représentés sur cette Planche, sont partie de la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2.* CAFFARIA. *A la première vue on prendroit ce Porte Miroir pour une variété de la Phal. Capensis \* ou la Cytherea de FABRICIUS. \*\* Il en diffère pourtant visiblement; ce qui se manifeste clairement, en les comparant-ensemble. Les antennes sont minimes & fortement plumacées. La trompe est imperceptible. La tête & le corselet sont couverts d'un poil brun-rouge laineux, & l'abdomen d'un poil semblable d'une couleur jaune sale. Le fond des ailes est pour la plus grande partie d'un brun-rougeâtre, avec des bandes & des taches blanches. La plus grande tache blanche carrée, sur le milieu des ailes supérieures, & les petites taches*

op de ondervleugels, zyn hoornagtig doorschynend. Op de onderzyde, by *Fig. 2. C.* zyn de pooten vuilgeel en allen met sterke nagels voorzien; De vleugelen zyn tot aan den bleekbruinen dwarsband met bleeke roozenroode haren bedekt, het overige der vleugelen is grys in 't midden wit en aan de randen bruin, de geele vleugeladeren zyn aan dit Insect duidelyk te zien. De Heer VAILLANT heeft ze in het Land der Caffers gevangen.

*rondes, dans la tache ocellée jaune-obscure, bordée de blanc, sur les inférieures, sont d'un transparent corné. En-dessous, de la Fig. 2. C. les pattes sont d'un jaune sale & toutes garnies de forts ongles. Les ailes, jusques à la bande transversale d'un brun pâle, sont couvertes d'un poil rouge de rose pâle. Le reste des ailes est gris, au milieu blanc, & brun vers les bords. Les veines jaunes des ailes sont très visibles dans cet Insect. Monsieur VAILLANT l'a pris au Pais des Caffres.*

\* CRAMER, *Uitl. Kap. Tom. IV. Pl. 302. en 325.* \*\* FABRICIUS, *Sp. Inf. Tom. 2. pag. 168. no. 6.*

\* CRAMER, *Pap. Exot. Tom. IV. Pl. 302 & 325.* \*\* FABRICIUS, *Sp. Inf. Tom. 2. pag. 168. N°. 6. —*

*Fig. 3. VAILLANTINA.* Deze fraaije Nagt-kapel heeft dikke sprieten die egter een weinig gepluimd zyn, de zuiger is lang, gekruld en donkergeel; de kop heeft op het midden dezelfde kleur en de oogen bruinrood. De grondkleur der vleugelen is donkergroen en glanzig, op de bovenzvleugels is een breeden en een smallen dwarsband nevens eene kleine Oranjekleurige vlak geplaatst. Op de onderzyde is het lyf nevens het middelste gedeelte der pooten Oranjekleurig het overige der laatste donkergroen en glanzig, doch de vleugelen zyn daar weinig onderschei-

*Fig. 3. VAILLANTINA. Cette belle Phalène a des antennes épaisses, qui sont pourtant un peu plumacées. La trompe est longue, roulée & d'un jaune obscur. Sur le milieu de la tête se voit la même couleur & les yeux sont rouges-bruns. Le fond des ailes est vert obscur & luisant. Sur les ailes supérieures se trouve une bande transversale large & une étroite, avec une petite tache couleur d'Orange. En-dessous, le corps avec la partie mitoyenne des pattes, est couleur d'Orange. Le reste des dernières est vert-obscur & luisant; mais les ailes y différent très peu de la surface supérieure*

den van de hier afgebeelde bovenzyde. De Heer VAILLANT heeft dezelve uit het Land der *Caffers* mede gebragt.

*Fig. 4. POLITATA.* Deze is het Mannetje van het op de 276<sup>te</sup> *Plaat*, *Fig. F.* in het *Derde Deel* van CRAMERS *Uitlandsche Kapellen-werk* afgebeelde Wyfje. De sprieten zyn draadvormig en niet geknopt, zo als dezelve hier by verzien door den *Plaatfnyder* zig vertoonen. Het lyf en de vleugelen hebben eene vuile strookleur, de dwarsstreepen over de vleugelen zyn goudglanzig en aan de uitstekende punt der ondervleugels ziet men twee bruine vlakjes in welken een goudglanzige stip is geplaatst. De onderzyde komt, behalven de glanzige streepen volmaakt met de bovenzyde overeen. Zy behoort onder het tweede gezin der met draadvormige sprieten voorziene Spanrups-kapellen en woont in *Surinamen*.

*Fig. 5. VOCULA.* Dit Nagt-kapelletje heeft draadvormige sprieten en eenen gekrulden zuiger, op de onderzyde zyn de bruine streepen der bovenvleugels en aan de randen der ondervleugels min duidelyk te zien dan op de bovenzyde, en schynen om zo te spreken maar door, dewyl dezelve aldaar nevens het lyf en de pooten geheel wit

*de notre Figure. Monsieur VAILLANT l'a apporté du Pais des Caffres.*

*Fig. 4. POLITATA.* C'est ici le *Mâle de la Femelle, qui est représentée sur la Planche 276, Fig. F. de la Troisième partie de CRAMER, Pap. Exot.* Les antennes sont filiformes & sans boutons, comme elles sont représentées ici, par une méprise du Graveur. Le corps & les ailes ont une couleur sale de paille. Les rayes transversales sur les ailes sont d'un lustre doré, & à la pointe des ailes inférieures on voit deux petites taches brunes, dans les quelles est placée une pointille d'un lustre doré. — La surface inférieure, à l'exception des rayes luisantes, ressemble parfaitement à la supérieure. Il appartient à la seconde Famille des *Phalènes arpenteuses à antennes filiformes*, & demeure à *Surinamen*.

*Fig. 5. VOCULA.* Cette petite *Phalène a des antennes filiformes & une trampe roulée.* Les rayes brunes des ailes supérieures & vers les bords des ailes inférieures, ne sont pas si visibles sur le dessous que sur le dessus, & ne font, pour ainsi dire, que transparer, puisqu'elles y sont entièrement blanches, comme le corps & les pattes: Elle appartient

zyn. Zy behoort onder de *Phal. Noctuae* en wordt aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

aux *Phal. Noctuae* & se trouve au Cap de bonne Esperance.

## P L A A T XXXII.

## P L A N C H E XXXII.

Fig. 1. AGAVUS. De sprieten met den kop en het lyf zyn zwart, den hals rood, de vleugelen zwart, met eenen witten dwarsband over dezelve; aan den hoek van den binnenrand der ondervleugels ziet men twee roode vlakken en vier geelagtige bruine aan de agterranden derzelve. Op de onderzyde, Fig. 1. A. is de borst met roode haire vlakken bezet, doch voor 't overige weinig onderscheiden met de bovenzyde. Zy behoort volgens myne verdeeling onder de *Grieksche Ridderkapellen* \*, en wordt op de kust van *Brasilien* te *Rio Janeyro* gevonden, berust nevens de overigen hier afgebeelden in de verzameling van den Heer L. F. HOLTUISEN.

Fig. 1. AGAVUS. Les antennes avec la tête & le corps sont noires. Le col est rouge. Les ailes sont noires, avec une bande transversale par dessus. Au coin du bord inférieur des ailes inférieures on voit deux taches rouges, & quatre brunes jaunâtres à leurs bords postérieurs. Sur le dessous, de la Fig. 1. A. la poitrine est garnie de taches noires velues, mais pour le reste il diffère fort peu de la surface supérieure. Selon ma Division, il appartient aux Chavaliers Grecs \* & se trouve sur la Côte du Brésil, à Rio Janeiro, tandis qu'il est, comme tous les autres de cette Planche, de la Collection de Monsieur L. F. HOLTUISEN.

Fig. 2. THYESTES. De geheele bovenzyde van deze Kapel is zwart, behalven de breede blaauwe band, vlakken en streepjes, welke allen eenen schoonen glans hebben; twee witte

Fig. 2. THYESTES. Toute la surface de ce Papillon est noire, à l'exception de la bande large bleue, des taches & des petites rayes, qui ont toutes un beau lustre. Aux extrémités des ailes sont pla-

(\*) Zie *Systematisch Register agter het werk van CRAMER*.

(\*) Voyez le *Régist. Systematique*, derrière l'Ouvrage de Monsieur CRAMER.

Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 4. D.



Fig. 5.



Fig. 3. C.



Fig. 2.



Fig. 2. B.





vlakjes zyn aan de tippen der bovenvleugels geplaatst. De onderzyde by *Fig. 2. B.* is aanmerkelyk onderscheiden door de menigte van witte streepjes, aschkleurige dwarsbanden en de reijen van vuilgeelagtige en bleekblauwe ronden vlakken, benevens de twee zwarte met blaauw gerande groote vlakken aan den binnenrand der bovenvleugels. De voorste pooten heeft deze Kapel kort en zonder nagels, zy behoort onder het *derde Gezin* der *Ridder-kapellen* of *Argonauten*, en is door den Heere *VAILLANT* in het Land der *Caffers* gevangen.

*Fig. 3. PYRAMUS.* Deze fraaije ongeogde Nymph-kapel heeft zwarte sprieten, den kop en het lyf bruin; de vleugelen hebben op den zwarten grond eenen schoonen donkerblauwen weerschyn, met eene groote bloedroode vlak op ieder der vleugelen. Op de onderzyde, *Fig. 3. C.* is het lyf bruingeel, als mede de tippen der boven- en het midden der ondervleugels; Deze kleur is door eene menigte golfswyze streepjes, die dezelfde paarsche kleur van het overige gedeelte der vleugelen, behalven den rooden vlak op de bovenvleugels hebben, vermengd en geeft wanneer men de Kapel naar het licht keert, eenen purperkleurigen weerschyn. Zy is van *Rio Janeiro* in *Brasilien*.

*cées deux petites taches blanches. Le dessous, Fig. 2. B. diffère considérablement, par la multitude de petites rayes blanches, des bandes transversales couleur de cendre, & par les rangées de taches rondes jaunâtres sales & bleues obscures, avec les deux grandes taches noires, bordées de bleu, au bord inférieur des ailes supérieures. Les pattes antérieures de ce Papillon sont courtes & sans ongles. Il appartient à la troisième Famille des Chevaliers ou Argonautes & a été pris au Pays des Caffres, par Mr. VAILLANT.*

*Fig. 3. PYRAMUS. Cette belle Nymphe aveugle a des antennes noires. La tête & le corps sont bruns. Les ailes ont, sur le fond noir, un beau chatoyant bleu obscur, avec une grande tache incarnate sur chaque aile. Le dessous du corps, Fig. 3. C. est d'un brun jaunâtre, comme les extrémités des ailes supérieures & le milieu des inférieures. Cette couleur est entremêlée par une multitude de petites rayes ondées, qui ont la même couleur violet de l'autre partie des ailes, à l'exception de la tache rouge sur les ailes supérieures, & donne, quand on tourne le Papillon vers la lumière un chatoyant couleur de pourpre. Elle est de Rio Janeiro, en Brasil.*

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 32. Pl. 23.*  
Fig. 3 en 4.

Fig. 4. TIMOLEON. Deze heeft zwarte sprieten; Den kop en het lyf zyn donkerbruin, de oogen bruinrood: de grondkleur der vleugelen is zwartagig bruin met eenen donkerblauwen weerschynenden vlak op ieder vleugel; Aan de tweede en derde ader der ondervleugels is een smal vezeltje of staartje, welke aan de punten wit zyn. Op de onderzyde Fig. 4. B. zyn de baardsprietjes wit, de borst en de pooten grys. De grond der vleugelen is bruinagtig paarschkleurig, en met veele goud- en zilverglanzige vlakken, streepen en stippen gesierd. Zy behoort onder de *Edele Veldburgers* of gestaarte *Argus-kapellen*, en wordt in *China* gevonden.

Fig. 5. VIRIDARIA. Deze Spanrups-kapel heeft groene gepluimde sprieten, de oogen zyn bruinrood, het lyf is groen en de grondkleur der vleugelen is bleekgroen met donkergroene golfswyze streepjes, en aan de agterranden een rey stippen van de gemelde kleur. Op de onderzyde is dezelve niets onderscheiden met de hier gegeven afbeelding. Men vindt ze aan de *Kaap de goede Hoop*.

DRURY, *Inf. Tom. 3. pag. 32. Pl. 23.*  
Fig. 3 en 4.

Fig. 4. TIMOLEON. Celui-ci a des antennes noires. La tête & le corps sont d'un brun-obscur. Les yeux sont bruns-rouges. Le fond des ailes est brun noirâtre, avec une tache bleue obscure chatoyante sur chaque aile. A la seconde & à la troisième veine des ailes inférieures se trouve une vesicule étroite ou petite queue, qui dont les extrémités sont blanches. Sur le dessous, Fig. 4. B. les antennules sont blanches, la poitrine & les pattes grises. Le fond des ailes est de couleur violet brunâtre & orné de beaucoup de taches, de rayes & de pointilles d'un lustre doré & argente. Il appartient aux Plcbeiens nobles ou *Argus à queue* & se trouve à la *Chine*. —

Fig. 5. VIRIDARIA. Cette Phalène arpeuteuse a des antennes plumacées. Les yeux sont bruns-rouges. Le corps est vert & le fond des ailes est d'un vert pâle avec de petites rayes ondées vertes obscures, & à leurs bords postérieures une rangée de pointilles de la même couleur. Le dessous ne varie point de la Figure que nous représentons ici. — On la trouve au *Cap de bonne Espérance*.





Fig. 2.



Fig. 2. B.

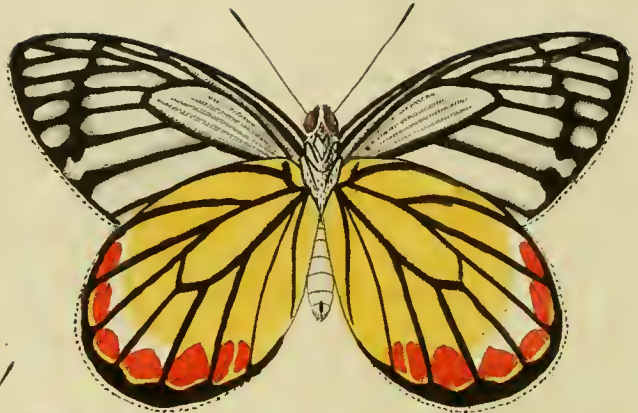


Fig. 3.

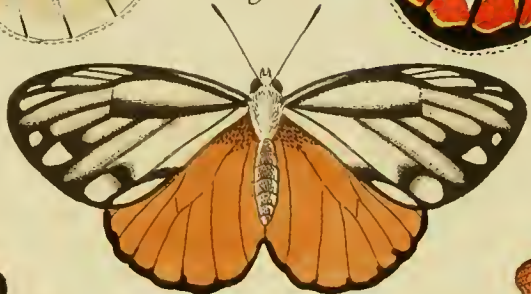


Fig. 4.



Fig. 4. D.



Fig. 6.



Fig. 5.



Fig. 3. c.

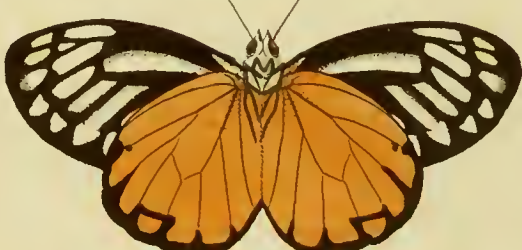


Fig. 5. D.



Fig. 1.



Fig. 1. A.



## P L A A T XXXIII.

## P L A N C H E XXXIII.

*Fig. 1. PAMMON.* Dat er veele verscheidenheden van den *Pap. Eq. Pammon* werken gevonden, heb ik reeds in het IIde Deel, bladz. 69. van het werk der Uitlandsche Kapellen, te kennen gegeven; Doch de afwykingen van de hier afgebeelde met de overigen my bekenden, hebben my doen besluiten om dezelve in Plaat te doen brengen. De bovenzyde der vleugelen is gedeeltelyk overeenkomstig met die welke in het evengemelde tweede Deel op *Pl. CXLI. Fig. B.* is te vinden; maar de onderzyde by *Fig. 1. A.* is hier aanmerkelyk onderscheiden wegens de menigte der Loodkleurige streepen en vlakken op de boven- en ondervleugels, als mede in de witte met donkergeel gestipte halve maanswyze en andere vlakken, op de ondervleugels. De sprieten zyn zwart. De kop en het lyf is bruin paarschkleurig; De bruinroode oogen hebben eenen witten rand en de poeten zyn zwart. De Heer L. F. HOLT-HUISEN heeft dezelve nevens de naastvolgende uit China ontvangen.

*Fig. 2. ANTONOË.* Deze is mede eene aanmerkelyke verscheidenheid onder deze soort der Danaus-kapellen, van welken de beide Sexe reets zyn af-

*Fig. 1. PAMMON.* *J'ai déjà remarqué dans la seconde Partie, pag. 69. de cet ouvrage, qu'il y a beaucoup de variétés dans le Pap. Eq. Pammon; mais les variations de celui que nous représentons ici, avec les autres qui me sont connus, m'ont fait prendre la résolution de le donner sur cette Planche. Le dessus des ailes ressemble en partie à celle qui se trouve dans la Partie seconde susmentionnée, Planche CXLI. Fig. 3. Mais le dessous, de la Fig. 1. A. differe ici considérablement, par la multitude de rayes & de taches couleur de plomb, sur les ailes supérieures & inférieures; & même encore par les taches blanches, en forme de demi lune, pointillées de jaune obscur & autres taches sur les ailes inférieures. — Les antennes sont noires. La tête & le corps est d'un brun violet. Les yeux rouges-bruns ont un bord blanc & les pattes sont noires. Monsieur L. F. HOLT-HUISEN l'a reçu avec le suivant, de la Chine.*

*Fig. 2. ANTONOË.* *Voici encore une variété considérable dans cette Espece de Danaïdes, dont nous avons déjà représentés les deux Sexes\*.* *Les ailes supé-*

gebeeld \*. De bovenvleugels hebben breeder zwarte aderen dan de ondervleugels op de bovenzijde. Op de laatste ziet men op het midden lange witte hairen, en aan de agterranden schynen de roode vlakken der onderzijde door. Van onder *Fig. 2. B.* is de grondkleur der bovenvleugels wit, met zeer breede zwarte aderen en randen, welke de gemelde grondkleur als in witte vlakken verdeelen; de ondervleugels zyn op 't midden geel en aan den zwarten agterrand met zeven roode vlakken getekend, welken allen geel gerand zyn: deze ondervleugels zyn veel langer en grooter naar evenredigheid, dan die der anderen van deze soort, in *China* en door geheel *Oost-indien* zo veel voorkomende *Danauskapel*. Zy berust in de laatstgenoemde *Verzameling* en is te *Canton* in *China* gevonden.

\* CRAMER, *Uitl. Kapellen*, II. Deel, bladz. 138. Pl. 187. Fig. C, D. en IV. Deel, Pl. 320. Fig. A, B.

*Fig. 3. ASPASIA.* Het voorwerp waarna deze afbeelding is gemaakt, is voor zo veel my bekend is, het eenigste, 't welk in de *Verzamelingen van Insecten*, in deze Landen wordt gevonden, en berust by den Wel-Ed.

*rieures ont des veines noires plus larges que les inférieures en-dessus. — On aperçoit sur les dernières vers le milieu, des poils blancs longs, & vers les bords postérieurs on voit transpercer les taches rouges de la surface inférieure. En-dessous, Fig. 2. B. le fond des ailes supérieures, est blanc, avec des veines & des bords fort larges, qui partagent le susdit fond, comme en des taches blanches. — Le milieu des ailes inférieures est jaune, & vers le bord noir postérieur elles sont desinées de sept taches rouges, qui sont toutes bordées de jaune. Ces ailes inférieures sont beaucoup plus longues & plus grandes à proportion, que celles des autres de cette espèce de Danaïde, qui se trouve souvent en Chine & dans toutes les Indes. Celle-ci fait partie de la Collection susmentionnée & a été trouvée à Canton en Chine.*

\* CRAMER, *Pap. Exot.* II. Partie, pag. 138. Pl. 187. Fig. C, D. & IV. Partie, Pl. 320. Fig. A, B.

*Fig. 3. ASPASIA.* L'objet d'après lequel cette Figure a été desinée, est, tant que je sache, le seul qui se trouve dans les Collections d'Insectes de ces Provinces, & se trouve dans celle de Monsieur A. C. SCHUTTRUP ici. Les au-

Heer A. C. SCHUTTRUP alhier. De sprieten zyn zwart, de oogen bruinrood, de kop is benevens het lyf wit, de grondkleur der bovenvleugels is aan beide zyden zwart met witte vlakken; de ondervleugels zyn donker geel en zwart gerand en maar weinig onderscheiden met de onderzyde derzelven by Fig. 3. C. Zy is op het molukkiſche Eyland *Amboina* gevangen, en behoort onder de witte Danaus-kapellen.

Fig. 4. HORDONIA. Deze behoort onder de vierpootige en ongeogde Nymph-kapellen. De sprieten zyn bruin, de oogen bruinrood, den kop en 't lyf paarschkleurig, de grondkleur der vleugelen op de bovenzijde is zwart met eenen donker violet kleurigen weerschyn en bruingeelde dwarsbanden, vlakken en streepen: By de agterranden heeft ieder vleugel een blaauwagtige glanzige streep. De onderzijde Fig. 4. D. is aan den kop en 't lyf wit. De pooten zyn zwart, en de vleugels bruingeel met zwarte streepjes en stippen; De bovenvleugels hebben den binnenrand wit, en de ondervleugels tusſchen de bruine en loodkleurige dwarsstreepen eene rey van donker bruingeelde driehoekswyze en met zwart gestipte vlakken. Zy berust in de verzameling van den Hoogel. Heere *Profesſor N. BUR-*

*tennes sont noires. Les yeux bruns-rouges. La tête & le corps sont blancs. Le fond des ailes supérieures est noir sur les deux surfaces, avec des taches blanches. Les ailes inférieures sont d'un jaune obscur & bordées de noir & très peu différentes de la surface inférieure, Fig. 3. C. Il a été trouvé dans l'Isle Molucque d'Amboine & appartient aux Danaïdes blanches.*

Fig. 4. HORDONIA. Celle-ci appartient aux Nymphes aveugles à quatre pattes. — Les antennes sont brunes Les yeux rouges-bruns. La tête & le corps sont de couleur violet. Le fond des ailes, en-dessus, est noir, avec un chatoyant violet obscur & des bandes transversales, des taches & des rayes jaunes-brunâtres. Vers les bords postérieurs chaque aile a une raye bleuâtre luisante. Vers la tête & le corps, de la Fig. 4. D. le dessous est blanc. Les pattes sont noires & les ailes d'un brun jaune, avec de petites rayes & des pointilles noires. Le bord inférieur des ailes supérieures est blanc, & les ailes inférieures, ont, entre les rayes transversales brunes & couleurs de plomb, une rangée de taches brunes-jaunâtres obscures en forme de triangle, & pointillées de noir. Elle est de la collection de Monsieur le Pro-

MANUS: En wordt op de kust van Guiné by *Della Mina* gevonden.

*fescur N. BURMANUS & se trouve sur la Côte de Guinée près de Della Mina.*

Fig. 5. GORGIAS. Dit Argus-kapelletje heeft zwarte met wit geringde sprieten, de kop en 't lyf is bleekbruin, de grond der vleugelen bruinrood en de randen derzelven donkerbruin; aan den agterhoek der bovenvleugels zyn twee zwarte met wit gerande oogswyze vlakken geplaatst, en aan den gemelden hoek der ondervleugels twee dergelyke kleiner benevens nog twee andere witte vlakken. De onderzyde, Fig. 5. D. is in de grondkleur, donker aschkleurig, met twee witte dwarsstreepen en twee ronde zwarte vlakken op de bovenvleugels; de ondervleugels hebben eene mengeling van donker en bleekaschkleurige streepjes, stippen en vlakken, welke het best uit de afbeelding kan gezien worden. Men vindt ze aan de *Kaap de Goede Hoop*, en berust in de verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 5. GORGIAS. *Ce petit papillon Argus a des antennes noires, à anneaux blancs. La tête & le corps sont d'un brun pâle. Le fond des ailes est brun rouge & leurs bords sont d'un brun-obscur. Au bord postérieur des ailes supérieures sont placés deux taches noires oeilées bordées de blanc, & à l'extrémité susmentionné des ailes inférieures, deux taches semblables plus petites, avec encore deux autres taches blanches. Le dessous, dans la Fig. 5. D. est dans le fond, d'une couleur de cendre obscure, avec deux rayes transversales blanches, & deux taches rondes noires sur les ailes supérieures. — Les inférieure sont un mélange de petites rayes, de pointilles & de taches d'une couleur de cendre pâle obscure, qui s'aperçoivent le meilleur dans la Figure. — On le trouve au cap de bonne Espérance & dans la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 6. PRODICUS. De sprieten van deze Dikkop-kapel zyn zwart en wit geringd en eindigen in eene zwarte omgeboogen punt. De oogen zyn bruin, het lyf paarsch en de vleugels bruin met eenen paarschen weerschyn; de witte

Fig. 6. PRODICUS. *Les antennes de ce Plebciën noble ont des anneaux blancs & noirs, finissant en pointe noire courbée. Les yeux sont bruns. Le corps est violet & les ailes sont brunes, avec un chatoyant violet. Les petites taches blan-*



Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 1.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 1. A.



Fig. 5.



Fig. 6.



Fig. 7.

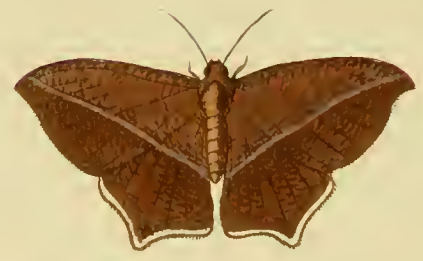


Fig. 8.



Fig. 9.





vlakjes op de bovenvleugels zyn glasachtig doorschynend. Op de onderzyde is de grondkleur der vleugelen bruin, op de ondervleugels twee afgebrooken witte glanzige dwarsstreepen, en op de bovenvleugels ziet men daar dezelve gemelde doorschynende vlakken. Zy berust in de laatstgenoemde verzameling en is van de *Kaap de Goede Hoop*.

*ches des ailes supérieures sont transparentes & vitrées. En-dessous le fond des ailes est brun. Sur les ailes inférieures se trouvent deux rayes transversales blanches luisantes & découpées, on voit sur les ailes supérieures les dites taches transparentes. Il est de la Collection susmentionnée & du Cap de Bonne Espérance.*

## P L A A T XXXIV.

## P L A N C H E XXXIV.

*Fig. 1. PUNCTIGERA.* De sprieten van deze Zydespinster zyn zwart en gepluimd, de kop is rood, de oogen bruin en de zuiger zeer klein en voor het bloote oog niet zichtbaar; het borststuk is wit en met zes ronde roode vlakken getekend en het agterlyf met roode hairen bedekt. De buitenranden der bovenvleugels zyn rood, daarna met een witten streep die ook den agterrand by den zwarten hairigen zoom bevat, de grondkleur dezer vleugels is bruinachtig rood, met eene schuinslopende rey van zeven zwarte stippen over dezelve: De ondervleugels zyn rood. Op de onderzyde zyn de vier vleugelen rood, het lyf met gryze wollige hairen bedekt en de pooten zwart. Deze is het Wyfje van het by *Fig. 1. A.* afgebeelde Mannetje, 't welk de

*Fig. 1. PUNCTIGERA.* Les antennes de cette Fileuse sont noires & plumées. La tête est rouge. Les yeux sont bruns & la trompe est fort petite & imperceptible à l'oeil. — Le corselet est blanc & desiné de six taches rondes rouges, & l'abdomen est couvert de poils rouges. Les bords extérieurs des ailes supérieures sont rouges, après cela avec une raye blanche, qui comprend aussi le bord postérieur, près de la bordée noire velue. Le fond de ces ailes est d'un rouge brunâtre, avec une rangée de sept pointilles noires. Les ailes inférieures sont rouges. — Le dessous des quatres ailes est rouge. Le corps y est couvert d'un poil gris velu, & les pattes y sont noires. — C'est ici la Femelle du Mâle, qui est représenté dans la *Fig. 1. A.* dont les antennes sont un peu plus

sprieten een weinig sterker gepluimd heeft dan het Wyfje; De kop en het borststuk zyn wit, het laatste met zeven bloedroode vlakken gesiert. Het agterlyf is met roode hairen bedekt: De bovenvleugels zyn wit, aan den buitenrand en overdwars hebben deze vleugels eene rey van zeven zwarte stippen; de ondervleugels zyn by de gewrigten ook wit, doch naar de agterranden Roosenrood. De onderzyde is overeenkomstig met de bovenzyde, behalven in 't gemis der rey van zwarte stippen op de bovenvleugels, het lyf is daar rood gehaird en aan 't einde met een witte wollige pluis voorzien.

In 't *Eerste Deel* van CRAMERS *Uitlandsche Kapellen* op Pl. 59. Fig. C. is eene Nachtkapel afgebeeld, welke met dit Mannetje eenige overeenkomst schynt te hebben, maar daar ontbreken de roode vlakken op het borststuk en het lyf is ook veel smalder dan deze. Men vindt ze in *Surinamen* en de *Berbices* en zyn my nevens alle de op deze *Plaat* afgebeelde voorwerpen, door den Hoog-welgeb. Heere *Raije van Breukelerwaerth*, ter afbeelding goedgunstig mede gedeeld.

Fig. 2. RHANISARIA. Het Wyfje van deze Spanrups-kapel is reets in

*fortement plumacées que celles de la Femelle. La tête & le corselet sont de couleur blanche, tandis que le dernier est orné de sept taches in carnates. — l'Abdomen est couvert d'un poil rouge. Les ailes supérieures sont blanches. Au bord extérieur & au travers ces ailes ont une rangée de sept pointilles noires. Les ailes inférieures, vers les jointures, sont également blanches, mais vers les bords postérieurs, d'un rouge de rose. Le dessous ressemble au dessus, à l'exception du défaut de la rangée de pointilles noires sur les ailes supérieures. Le corps y est couvert d'un poil rouge & garni à son extrémité d'une touffe blanche laineuse.*

*Dans la Première Partie des Papillons Exotiques de CRAMER, Pl. 59. Fig. C. est représenté une Phalène, qui paroît avoir quelque ressemblance avec ce Mâle; mais on n'y voit pas les taches rouges sur le corselet, & le corps y est aussi plus mince que de celle-ci. On la trouve à Surinamen & dans les Berbices, & elle m'a été prêtée gratuitement, avec toutes les autres objets de cette Planche, par Monsieur Raije de Breukelerwaerth, pour les faire desliner.*

Fig. 2. RHANISARIA. La Femelle de cette Phalène Arpenteuse, se trouve

het IIde *Deel der Uitlandsche kapellen* op Pl. 119. by Fig. B, C. te vinden, doch aldaar op bladz. 34. *Rhanis* genoemd en door my ten onrechte onder het *Tweede Gesin* der Spanrups-kapellen, welke draadvormige sprieten hebben, geplaatst. Dit Mannetje heeft bruingeel gepluimde sprieten en een gekrulden Zuiger, de kop en 't borststuk, van boven, vuil groen en het agterlyf is geelagtig groen; de grond der vleugelen is bleekgroen en op het midden derzelve eene gemeene roestkleurige, met geel gestreept en bruingestippelden vlak. De onderzyde, Fig. 2. B. is bleek aschkleurig met vaal zwarte vlakken, de pooten zyn bruingeel. Zy woont in *Surinamen*.

Fig. 3. CLARISSA. De sprieten van deze Nacht-kapel zyn draadvormig, de zuiger is gekruld; de witte streepen op den bruinen roodachtigen grond der bovenvleugels hebben eenen zilver glanzigen luister. De onderzyde der vleugelen is effen bruingeel, het lyf is geel doch agterwaarts met graauwe haren voorzien. Zy is uit de *Berbices*.

Fig. 4. CLOTILDA. Heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, de kop is voor aan nevens de baardsprietjes en agterwaarts gelyk het

déjà représentée dans la II Partie des Papillons Exotiques, Planche 119. Fig. B, C. sous la denomination de *Rhanis*, pag. 34. l'ayant placé à tort dans la seconde famille des *Arpenteuses*, à antennes filiformes. Ce Mâle a des antennes plumacées d'un jaune brunâtre, & une trompe roulée. La tête & le corselet, en-dessus, sont d'un vert sale & l'abdomen est d'un vert jaunâtre. Le fond des ailes est d'un vert pâle, & sur leur partie intermédiaire, se trouve une tache commune rouillée, rayée de jaune & pointillée de brun. Le dessous, dans la Fig. 2. B. est d'une couleur de cendre pâle, avec des taches noires fauves. Les pattes sont d'un brun-jaune, elle demeure à *Surinamen*.

Fig. 3. CLARISSA. Les antennes de cette *Phalène* sont filiformes. La trompe est roulée. Les rayes blanches sur le fond brun rougeâtre des ailes supérieures, ont un lustre argenté. Le dessous des ailes est d'un brun-jaune simple. Le corps est jaune, mais en arrière garni d'un poil minime. Elle est des *Berbices*.

Fig. 4. CLOTILDA. Elle a des antennes filiformes & une trompe roulée. Le devant de la tête & les antennules sont, comme le corselet & l'abdomen,

borststuk en agterlyf bruin, doch op het borststuk ziet men eenige stippen van witte hairen. De grondkleur der bovenvleugels is bruin, naar de agterranden met violetkleurige en paarsche dwarsstreepen: de ondervleugels zyn zwart, hoekig uitgesneden, aan de binnenranden met bruine hairen en gryze zoomen, op het midden dezer vleugels is een geboogen donkergeele bandswyze vlak. Van onder, is het lyf grys, de pooten zyn graauw, de vleugelen bruin en de geele band op de ondervleugels eveneens als op de bovenzijde derzelve. Men vindt ze in Surinamen en de *Berbices*.

Fig. 5. CHARACTERIA. Deze Nacht-kapel heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, de kop is rond, het borststuk bruinrood en 't agterlyf wit. Op den bruinrooden grond der bovenvleugels ziet men by de tippen de tekening van den letter V en drie roode vlakken benevens twee streepen van dezelfde kleur by de gewrigten: De ondervleugels zyn wit, doch aan de agterranden graauw. Op de onderzijde is de borst paarschachtig bruin, het agterlyf wit met paarschkleurige hairen, en de vleugelen zyn op het midden wit en glanzig, doch naar de tippen bleek paarsch. Zy behoort

*bruns, mais on voit sur le corselet quelques pointilles de poils blancs. — Le fond des ailes supérieures est brun, & vers les bords postérieurs avec des rayes transversales de couleur violet. Les ailes inférieures sont noires, découpées angulairement, vers les bords inférieurs avec des cheveux grisés & des bordées grisés. Sur le milieu de ces ailes se trouve une tache courbée jaune-obscur, en forme de bande. En-dessous le corps est gris. Les pattes sont minimes. Les ailes brunes, & la bande jaune sur les ailes inférieures semblable à celle de leur surface supérieure. On la trouve à Surinamen & dans les Berbices.*

Fig. 5. CHARACTERIA. Cette *Phalène* a des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête est rouge. Le corselet d'un brun-rouge, & l'abdomen blanc on voit sur le fond brun-rouge des ailes supérieures, vers les extrémités, le dessein de la lettre V, & trois taches rouges, avec deux rayes de la même couleur, vers les jointures. Les ailes inférieures sont blanches, mais vers les bords postérieurs minimes. La poitrine du dessous est d'un brun tirant sur le violet. L'abdomen est blanc avec des poils violet, & les ailes sont, sur le milieu, blanches & luisantes, mais vers les extrémités d'un violet pâle. Elle appartient, avec les

benevens de Fig. 3 en 4. onder de *Phal. Noctua* van LINNÉ en wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. 6. LEONTIA. Deze Nachtkapel behoort onder de zogenaamde *Edele Zydespinsters* \*, welke gepluimde sprietten en eenen gekrulden zuiger hebben. De sprietten zyn lang, bruingeel en gepluimd, de kop, het lyf en de vleugelen zyn zwart, alleen hebben de ondervleugels aan den buitenrand eenen witten vlak en alle agterranden zyn bleekbruin gezoomt. Op de onderzyde is het lyf en de pooten grys, maar voor 't overige niet onderscheiden van de bovenzyde. Zy is van *Rio de Janeyro* in *Brasilien*.

\* Zie *Systematisch Register*, agter Iet IV. DEEL van CRAMERS *Uitlandsche Kapellen*.

Fig. 7. STRIATA. Deze Spanrupskapel heeft draadvormige sprietten, benevens eenen langen gekrulden zuiger, de kop en 't lyf is gelyk de grond der vleugelen bruin; van den tip der bovenvleugels tot aan den binnenrand der ondervleugels by het einde van het agterlyf, loopt een bleekblauwe streep en van deze streep tot aan de buitenranden is de grond der vleugelen bezet met

Fig. 3 & 4. aux *Phal. Noctua*, de LINNÉ & se trouve à *Surinamen*.

Fig. 6. LEONTIA. Cette *Phalène* appartient aux *Fileuses nobles* \* qui ont des antennes plumacées & une trompe roulée. Les antennes sont longues, d'un brun-jaune & plumacées. La tête, le corps & les ailes sont noires, à l'exception que les ailes inférieures ont à leur bord extérieur, une tache blanche, & tous les bords postérieurs sont bordés de brun-pâle. En-dessous le corps & les pattes sont grises, mais pour le reste entièrement conforme à la surface supérieure. Elle est de la *Rio Janeiro* en *Brasil*.

\* Voyez le *Regître Systématique*, à la suite de la IV. Partie de CRAMER, *Papillons Exotiques*. —

Fig. 7. STRIATA. Cette *Phalène arpentuse* a des antennes filiformes, avec une longue trompe roulée. La tête & le corps, comme le fond des ailes, sont bruns. Depuis la pointe des ailes supérieures, jusques au bord inférieur des ailes de-dessous, vers l'extrémité de l'abdomen, s'étend une raye bleue pâle, & depuis cette raye, jusques aux bords extérieurs, le fond des ailes est couvert de

bleekblauwe hairige streepjes, daar in tegendeel de andere zyde dezelve naar de agterranden met donkerbruine streepjes zyn getekend. De onderzyde is aan 't lyf, de pooten en vleugelen effen bruin. Men vindt ze in *Surinamen*.

*petites rayes bleues velues, tandis qu'au contraire, sur l'autre surface, vers les bords postérieurs, elles sont desfinées de petites rayes brunes obscures. En-dessous, près du corps, les pattes & les ailes sont d'un brun simple. On la trouve à Suriname.*

*Fig. 8. MARGINARIA.* De sprieten van deze Spanrups-kapel zyn gepluimd en bruingeel van kleur, de kop en het, naar maate van de grootte der vleugelen, kleine lyf is wit: de vleugelen zyn bleekgroen, op het midden en aan de agterranden wit en met eenen paarschkleurigen rooden hairigen zoom. Op de onderzyde is dezelve, behalven den rooden zoom, geheel wit. Zy woont in *Brasilien*.

*Fig. 8. MARGINARIA.* Les antennes de cette Phalène arpentuse sont plumacées & d'une couleur brune jaunâtre. La tête, & le petit corps, à proportion de la grandeur des ailes, sont blancs. Les ailes sont d'un vert pâle. Sur leur milieu & vers les bords postérieurs, elles sont blanches, avec un bord rouge, tirant sur le violet & velu. En-dessous, à l'exception du bord rouge, elle est entièrement blanche. Elle demeure en Brésil.

*Fig. 9. OCELLATA.* Dit Spanrups-kapelletje heeft draadvormige sprieten, en den kop, het lyf en de vleugelen geelachtig groen; aan de agterranden der vleugelen zyn op ieder derzelven twee donkerroode vlakken met eenen geelen stip in 't midden geplaatst, en de agterranden bruinrood gezoomd. Op de onderzyde is dit Insect geheel wit. Men vindt ze in *Surinamen*.

*Fig. 9. OCELLATA.* Cette petite Phalène arpentuse a des antennes filiformes, & la tête, le corps & les ailes sont d'un vert jaunâtre. Aux bords postérieurs des ailes, on voit sur chacune, deux taches rouges obscures, avec une pointille jaune au milieu, & les bords postérieurs sont bordés d'un rouge-brun. Le dessous de l'Insecte est entièrement blanc. On la trouve à Suriname.

## P L A A T XXXV.

## P L A N C H E XXXV.

*Fig. 1. HIRLANDA.* By de af-

*Fig. 1. HIRLANDA.* En représen-



Fig. 4.



Fig. 5.



Fig. 3.

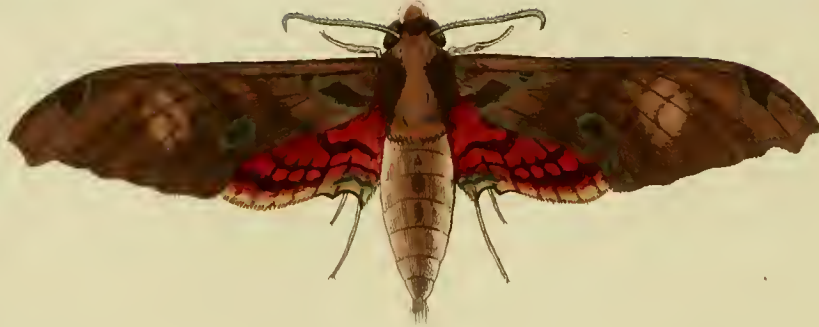


Fig. 1.



Fig. 1. A.



Fig. 3. B.

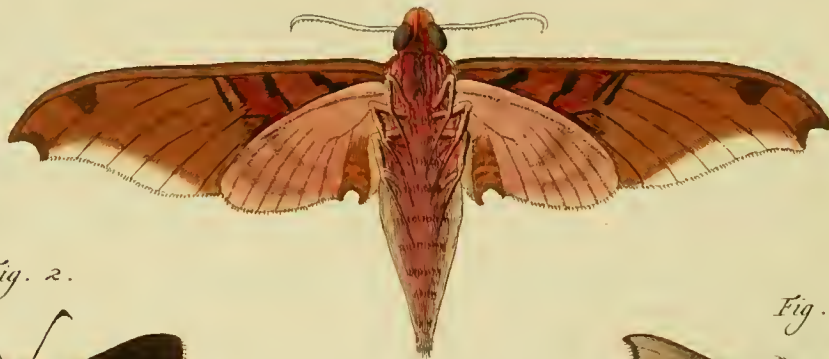


Fig. 2.



Fig. 6.





beelding van deze fraaije witte Danauskapel is het niet nodig iets meerder te zeggen, dan dat *Fig. 1. A.* de onderzyde derzelve verbeeld en dat ze is uit *Bengalen*.

De Hoogwelgeb. Heer *Raye van Breukelerwaerth*, heeft my deze uit deszelvs uitmuntende Verzameling van Insecten ter afbeelding medegedeeld.

*Fig. 2. PERTINAX.* De kop en het lyf, benevens een gedeelte der vleugelen by de gewrigten, is met groene glinsterende hairen bezet; het overige der vleugelen is donker paarschachtig bruin, met eene langwerpige doorschynende witte vlak op het midden der bovenvleugels; op de onderzyde is het lyf, de pooten en de vleugelen bruin. Zy behoort onder de Dikkop-kapellen en is uit *Surinamen*.

*Fig. 3. GANNASCUS.* De kop van deze Pylstaart (*Sphinx*) is van vooren grys, de zuiger is lang, het borststuk is, in 't midden paarschkleurig bruin, aan de zyden met een grooten donkerbruinen vlak en aan 't einde met eenen donkergeelen Gordel bezet, het agterlyf is bleek bruinachtig rood; de grond der bovenvleugels bruin, met donkerbruine vlakken, welke met donkergroene glinsterende hairtjes gerand zyn, gelykerwys de binnenrand dezer vleu-

*tant cette belle Danaïde blanche, il n'est pas besoin de dire d'avantage, si non que la Fig. 1. est la surface inférieure & qu'elle est de Bengale.*

*Monsieur Raye de Breukelerwaerth, qui la possède dans sa riche Collection, a eu la bonté de me la prêter, pour la faire desliner.*

*Fig. 2. PERTINAX. La tête & le corps, avec une partie des ailes vers les jointures, sont couverts d'un poil vert luisant. Le reste des ailes est d'un violet brun-obscur, avec une tache oblongue transparente blanche, sur le milieu des ailes supérieures. En-dessous, le corps, les pattes & les ailes sont de couleur brune. Elle appartient aux Plebeiëns nobles & vient de Suriname.*

*Fig. 3. GANNASCUS. Le devant de la tête de ce Sphinx est gris. La trompe est longue. Le milieu du corselet est d'un brun de couleur violet, sur les côtés garni d'une grande tache brune obscure, & à l'extrémité d'une ceinture jaune obscure. — L'Abdomen est d'un rouge brunâtre pâle. Le fond des ailes supérieures est brun, avec des taches brunes obscures, qui sont bordées d'un petit poil vert-obscur luisant, comme le bord inférieur de ces ailes. Les ailes inférieures sont incarna-*

gels. De ondervleugels zyn bloedrood, met bruine purperkleurige golvswyze dwarsbanden en aderen aan den agterhoek hebben dezelve eene groene glanzigen vlak en de randen zyn geel. De onderzyde van 't lyf, *Fig. 3. B.* is met roosfenroode hairen bedekt, dergelyke hairen ziet men ook op de bovenzvleugels by de gewrigten; de agterranden zyn merkelyk getand en uitgesneden. Men vindt ze aan de *Kaap de Goede Hoop* en berust in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth.*

*Fig. 4. MYCALIA.* De sprieten van deze Zydespinster zyn wel draadvormig, maar de Mannetjes derzelve hebben gepluimde sprieten, de zuiger is voor het bloote oog niet zichtbaar. De donkerbruine grond der vleugelen satynachtig glanzig en de randen zyn hairig gezoomd. Op de onderzyde is dezelve effen bruin en de pooten kort en ruig gehaird.

Op de voorgaande *Plaat XXI. Fig. 5. H.* heb ik de afbeelding der Rups van deze Nacht-kapel gegeven, welke in *Surinamen* op den *Cacaoboom* wordt gevonden.

*Fig. 5. ICILIA.* De sprieten van deze Zydespinster zyn sterk gepluimd

*tes, avec des bandes transversales ondoyantes de couleur brune pourprée & des veines semblables. — Elles ont à leur angle postérieur une tache verte luisante, & les bords sont jaunes. Le dessous du corps, de la Fig. 3. B. est couvert d'un poil rouge de rose. — On aperçoit des poils semblables sur les ailes supérieurs, près leurs jointures. Les bords postérieurs sont visiblement dentelés & découpés. On le trouve au Cap de bonne Esperance, & il est de la Collection de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.*

*Fig. 4. MYCALIA.* Les antennes de cette Fileuse sont bien filiformes, mais leurs Mâles les ont plumacées. — La trompe n'est pas visible à l'oeil. — Le fond brun-obscur des ailes est d'un lustre Satiné, & leurs bords sont bordés de poil. — En-dessous ce fond est d'un brun uni, & les pattes sont courtes & garnies d'un poil velu.

*J'ai représenté sur le Planche XXI. Fig. 5. H. la Chenille de cette Phalène, qui se trouve à Suriname, sur l'Arbre de Cacao.*

*Fig. 5. ICILIA.* Les antennes de cette Fileuse sont fortement plumacées &



Fig. 2.



Fig. 4.

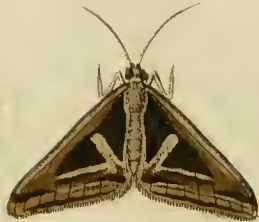


Fig. 3.



Fig. 5.

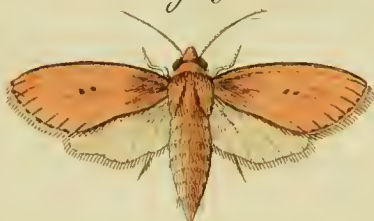


Fig. 6.



Fig. 7.



Fig. 1.



Fig. 8.



Fig. 9.



Fig. 10.

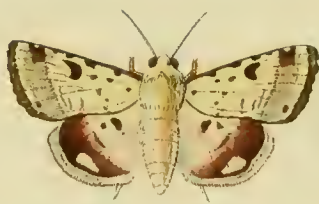


Fig. 11.



Fig. 12.

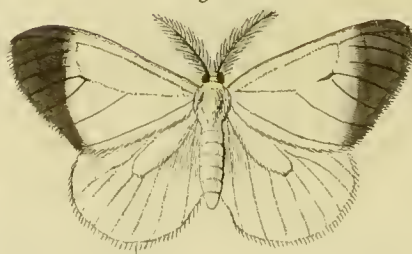


Fig. 13.



en het geheele Insect is geel van kleur, op de bovenvleugels alleen ziet men eene bleeke en eene donkere paarsche vlak en vyf zwarte stippen. Men vindt ze op de Kust *Coromandel* te *Tranquebar*.

Fig. 6. EPHONIA. Van deze Zydespinster heb ik mede reets de afbeelding der Rups op de voorgaande *Plaat XIX. Fig. 5.* gegeven.

De sprieten heeft zy gepluimd en de zuiger is zeer klein. Op de onderzyde is het lyf en de pooten aschkleurig, de vleugelen hebben dezelfde kleur als de grond der bovenzzyde van dezelve. Zy is uit *Surinamen* en berust nevens de twee naastvoorgaande in myne *Verzameling*.

*tout l'Insecte est d'une couleur jaune. On aperçoit seulement sur les ailes supérieures une tache violet pâle & une obscure & cinq pointilles noires. — On la trouve sur la Côte de Coromandel, à Tranquebar.*

Fig. 6. EPHONIA. J'ai également déjà représenté la Chenille de cette Fileuse, sur la Planche précédente XIX. Fig. 5.

*Ses antennes sont plumacées & la trompe est fort petit; en-dessous le corps & les pattes sont couleur de cendre. Les ailes ont la même couleur du fond de leur surface supérieure. Elle est de Surinamen & se trouve, avec les deux précédentes, dans ma propre Collection.*

## P L A A T XXXVI.

## P L A N C H E XXXVI.

Fig. I. PALMYRA. De sprieten van deze Nacht-kapel zyn breed en sterk gepluimd, de zuiger is gekruld, de kop en 't lyf is nevens de pooten donkergeel; de vleugelen zyn aan beide zyden donker purperachtig blaauw, met licht blaauwe eenigermate doorschynende vlakken. Zy behoort onder de Edele Zydespinsters, wordt te *Tranquebar*, op de Kust *Coromandel* gevonden en be-

Fig. I. PALMYRA. *Les antennes de cette Phalène sont larges & fortement plumacées. La trompe est roulée. La tête & le corps, avec les pattes sont d'un jaune obscur. Les deux surfaces des ailes sont d'un bleu-obscur, tirant sur le pourpre, avec des taches bleues claires, un peu transparentes. Elle appartient aux Fileuses nobles, se trouve à Tranquebar, sur la Côte de Coroman-*

rust in de Verzameling van den Heere  
*Profesfor N. BURMANUS.*

del & dans la Collection de Monsieur le  
Profesfeur N. BURMANUS.

*Fig. 2. LEVINA.* Van deze Nachtkapel met draadvormige sprieten en gekrulden zuiger, is het Mannetje reets by CRAMER, *Uitlandsche Kapellen IV. Deel, Pl. 346. Fig. D.* afgebeeld. Deze is op de onderzyde effen bleekbruin. Zy wordt in Surinamen gevonden en berust in het Kabinet van de Hoog-welgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth.*

*Fig. 2. LEVINA.* Nous avons déjà représenté le Mâle de cette Phalène à antennes filiformes & à trompe roulée, dans l'ouvrage de CRAMER, *Papillons Exotiques, Volume IV. Pl. 346. Fig. D.* La surface inférieure de celle-ci est d'un brun pâle uni. Elle est de Surinamen & se trouve au Cabinet de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.

*Fig. 3. FEDUCIA.* Deze Nachtkapel (*Phal. Noctua*) heeft mede draadvormige sprieten en gekrulden zuiger, de kop en 't lyf is donkerbruin, de grond der vleugelen is bleekbruin, met donkerbruine stippen en vlakken, als mede een vuilblaauwe ronde vlak op het midden der voorsten en aan de randen een rey van dergelyke ronde vlakken. Op de onderzyde is het lyf en de pooten aschgrauw, en de vleugelen effen bruin. Men vindt ze in Surinamen en berust in het laatstgenoemde Kabinet.

*Fig. 3. FEDUCIA.* Cette Phalène a également des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête & le corps sont d'un brun-obscur. Le fond des ailes est d'un brun-pâle, avec des rayes & des taches brunes-obscurcs, & on voit sur le milieu des antérieures une tache ronde d'un bleu sale, & à leurs bords une rangée de semblables taches rondes. En-dessous le corps & les pattes sont d'un gris de cendre, & les ailes d'un brun simple. On la trouve à Surinamen & au Cabinet sus-mentionné.

*Fig. 4. DELIANA.* Behoort onder het zelfde Gezin als de *Fig. 2* en *3*. De ondervleugels zyn lichtbruin en op de onderzyde is het lyf en de pooten

*Fig 4. DELIANA.* Celle-ci appartient à la même Famille des *Fig. 2* & *3*. Les ailes inférieures sont d'un brun clair, & en-dessous le corps & les pattes sont

bruingeel, de vleugelen hebben dezelfde kleur, met smalle bruine dwarsbanen. Zy is van *Tranquebar* op de Kust *Coromandel* en berust in de Verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 5. VUTERIA. De sprieten van deze Nacht-kapel zyn bruingeel en draadvormig, de zuiger is gekruild, op de onderzyde is het lyf, de pooten en de vleugelen grys van kleur. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop* en nevens de Fig. 6 en 7. in de laatstgenoemde Verzameling.

Fig. 6. ZAÏDE. Heeft de sprieten en zuiger gelyk de voorgaande; van onder zyn de vleugelen bleekrood, met bruin geschaduw en in 't midden der ondervleugels een smalle bruine dwarsstreep, de zoomen zyn graauw en glanzig. Van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 7. FROSINARIA. Dit Spanrups-kapelletje heeft sterk gepluimde sprieten, de bovenzleugels hebben eenen satynachtigen glans; op de onderzyde zyn de vleugelen aschkleurig, zonder die witte tekening op de bovenzleugels, maar glanzig. Van de *Kaap de Goede Hoop*.

*d'un brun jaunâtre. Les ailes ont la même couleur, avec des bandes transversales brunes étroites. Elle est de Tranquebar, sur la Côte de Coromandel, & se trouve dans la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 5. VUTERIA. *Les antennes de cette Phalène sont d'un brun-jaunâtre & filiformes. La trompe est roulée. Le dessous du corps, des pattes & des ailes est d'une couleur grise. Elle est du Cap de Bonne Espérance & se trouve avec la Fig. 6 & 7. dans la Collection susmentionnée.*

Fig. 6. ZAÏDE. *Ses antennes & sa trompe sont comme celles de la précédente. En-dessous les ailes sont d'un rouge pâle, ombrées de brun & au milieu des inférieures se voit une raye transversale brune étroite. Les bords sont minimes & luisans. Elle est du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 7. FROSINARIA. *Cette petite Phalène arpentuse a des antennes fortement plumacées. Les ailes supérieures ont une lustre satiné. Le dessous des ailes est couleur de cendre, sans le dessein blanc des supérieures, mais luisante. Elle est du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 8. FATMÉ. Deze bruine Nachtkapel behoort mede onder den zulken, welker sprieten draadvormig zyn en den zuiger gekruld hebben. (*Phal. Noctuae*) De onderzyde is bleekbruin en de agterranden der bovenzvleugels zyn hoekig uitgesneden. Zy is uit Surinamen en met de volgende Fig. 9. in het Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere Raye van Breukelerwaerth.

Fig. 9. PORCIA. Heeft het lyf en de vleugelen vaalbruin met donkerbruine streepen en banden; op de onderzyde is dezelve effen bruin. Men vindt ze in de *Berbices*.

Fig. 10. CHARMIONE. De kop en het lyf van deze Nachtkapel zyn geel gelyk de grond der bovenzvleugels. Op de onderzyde is het lyf en de pooten aschkleurig, de grond der vleugelen is daar bleekgeel, met byna dezelfde tekening der bruinroode vlakken als op de bovenzzyde. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust in de Verzameling van den Heere L. F. HOLT-HUISEN.

Fig. 11. ZAMIS. Deze Nachtkapel heeft eenige overeenkomst met de *Phal. Noctuae Obscura*, en *Luminosa*, welke in het *Werk* van den Heer

Fig. 8. FATMÉ. Cette *Phalène* brune appartient également à celles dont les antennes sont filiformes & qui ont la trompe roulée (*Phal. Noctuae*). La surface inférieure est d'un brun pâle & les bords postérieurs des ailes en-dessous sont découpés angulairement. Elle est de Surinamen & se trouve avec la Fig. 9. au Cabinet de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.

Fig. 9. PORCIA. Son corps & ses ailes sont d'un brun fauve, avec des rayes & des bandes brunes obscures. Sa surface inférieure est d'un brun simple. On la trouve aux *Berbices*.

Fig. 10. CHARMIONE. La tête & le corps de cette *Phalène* sont jaunes; comme le fond des ailes supérieures. Sur le dessous, le corps & les pattes sont couleur de cendre. Le fond des ailes y est d'un jaune pâle, avec à peu près le même dessein des taches brunes rougeâtres, qui se voyent en-dessus. Elle est du *Cap de Bonne Espérance* & se trouve dans la Collection de Monsieur L. F. HOLT-HUISEN.

Fig. 11. ZAMIS. Cette *Phalène* ressemble tant soit peu à la *Phal. Noctuae Obscura* & *Luminosa*, qui sont représentés dans l'Ouvrage de Monsieur



CRAMER, in het *Derde Deel*, Pl. 274. Fig. B. en D. zyn afgebeeld: wanneer men dezelve echter by de gemelde vergelykt, dan ziet men weldra dat deze eene byzondere foort is. De sprietten zyn draadvormig, en de zuiger is lang en gekruld; het lyf is bruin en hairig; De grond der vleugelen is bruin met donker en lichtbruine dwarsbanden en golfswyze streepen. Op de onderzyde is het lyf, en de pooten bleekbruin; De vleugelen donker aschkleurig met bruine dwarsstreepen. Zy is van *Tranquebar* op de kust *Coromandel* en berust in het Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth*.

Fig. 12. FASCIALIS. Deze afbeelding is naar het Wyfje van die welke in het voornoemde *Werk* op de 399. *Plaat* Fig. M. is te vinden. De witte vlakken en streep op den zwarten grond der vleugelen, is wit en doorschynend, zy behoort onder de zogenaamde *Lichtvliegers* (*Phal. Pyrales.*) en is uit *Surinamen*.

Fig. 13. ELEUTHERIA. De sprietten van deze Zydespinster zyn zwart en sterk gepluimd, de zuiger is onzichtbaar. De vleugelen en het lyf zyn aan beide zyden wit, behalven de tippen der bovenvleugels, welke vaal zwart, en dat

CRAMER, III. Partie, Pl. 274. Fig. B. & D. mais en les comparant ensemble, on apperçoit d'abord que celle-ci est d'une *Espece* différente. Les antennes sont filiformes, & la trompe est longue & roulée. Le corps est brun & velu. Le fond des ailes est brun, avec des bandes transversales obscures & brunes claires, & des rayes ondoyantes. En-dessous, le corps & les pattes sont d'un brun-pale; les ailes y sont d'un gris de cendre obscur, avec des rayes transversales brunes. Elle est de *Tranquebar*, sur la Côte de *Coromandel* & se trouve au Cabinet de *Monsieur Raye de Breukelerwaerth*.

Fig 12. FASCIALIS. Cette Figure représente la Femelle de celle qui est représentée dans l'ouvrage susmentionné, sur la Planche 399. Fig. M. Les taches blanches & la raye sur la fond noir des ailes, est blanche & transparente. Elle appartient aux *Phal. Pyrales* & vient de *Suriname*.

Fig. 13. ELEUTHERIA, Les antennes de cette Fileuse sont noires & fortement plumacées. La trompe n'est pas visible. Les deux surfaces des ailes & du corps sont blanches, à l'exception des extrémités des supérieures, qui sont d'un

de buiten randen derzelven bleekgeel zyn. Men vindt ze aan de *Kaap de Goede Hoop* en bevindt zig nevens de *Fig. 12.* in de verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

*noir fauve & de leurs bords extérieurs qui sont d'un jaune pâle. Elle est du Cap de bonne Espérance, & elle se trouve, avec la Fig. 12. dans la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

## P L A A T XXXVII.

## P L A N C H E XXXVII.

*Fig. 1. CELINDE.* De sprietten van deze Geogde Nymphkapel zyn zwart, de kop en 't lyf paarsch, de oogen bruin; de grond der vleugelen is paarschachtig bruin, doch op het midden derzelven ziet men een grooten Indigokleurigen vlak welke eenen donker groenen weerschyn heeft. Aan de randen der bovenzvleugels zyn zeven donkergeele vlakken geplaatst, en op het midden der ondervleugels of naby den binnenrand derzelven, op ieder, een flauwe bruine ring of oogswyze vlak. Op de onderzyde, *Fig. 1. A.* zyn de Baardsprietjes en de pooten geel, de vleugelen bruin met afwisselende flauwe bruingeete, donkerbruine en gryze dwarsbanden; De geheele vlakke der vleugelen is daar met kleine donkerbruine afgebrooken streepjes bezet. Op de ondervleugels ziet men vier kennelyke groote oogswyze vlakken geplaatst. Zy is op het Eyland *Java* naby *Batavia* gevangen en berust nevens alle op deze

*Fig. 1. CELINDE. Les antennes de cette Nymphe à yeux, sont noires. La tête & le corps sont violet, les yeux rouges. Le fond des ailes est d'un brun qui tire sur le violet; mais on voit sur leur milieu une grande tache, couleur d'indigo, qui a un chatoyant vert-obscur. Aux bords des ailes supérieures, sont placé sept taches jaunes-obscurcs, & sur le milieu des inférieures, ou vers leur bord inférieur, sur chacune, un anneau brun foible, ou une tache ocellée. — Sur la desfous, de la Fig. 1. A. les antennules & les pattes sont jaunes. Les ailes sont brunes, avec des bandes transversales alternatives jaunes-brunâtres foibles, brunes-obscurcs & grises. Toute la surface des ailes y est couverte de petites rayes brunes-obscurcs entrecoupées. On voit clairement sur le desfous des ailes quatre grandes taches ocellées. Elle a été pris dans l'Isle de Java, près de Batavia & se trouve avec toutes les Figures de cette Planche, dans la Collec-*

Fig. 2.



Fig. 2. B.



Fig. 1.



Fig. 3.

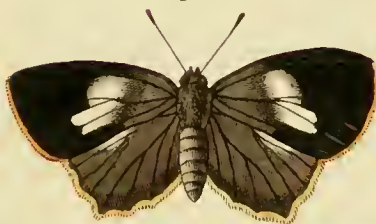


Fig. 3. C.

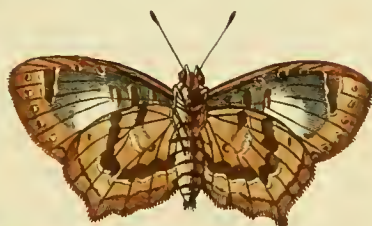


Fig. 1. A.



Fig. 4.



Fig. 4. D.





Plaat afgebeelde Kapellen in de Verzameling van wylen den Eerw. Heere E. F. ALBERTI.

*Fig. 2. ZEANGER.* Dit Argus-kapelletje heeft zwarte sprieten, den kop en 't lyf bruingeel; de vleugelen zyn donkergeel met bruine streepen, op de voorsten, die aan de tippen zwart en aldaar twee bleekblauwe streepjes hebben, en aan den agterrand der ondervleugels een rey van bruine stippen. Op de onderzyde *Fig. 2. B.* is het lyf geel, de borst naar vooren wit en de pooten zwart, de grond der vleugelen is vuil wit met zwarte streepen en ronde vlakken. Zy is van *Surinamen*.

*Fig. 3. SYMETHUS.* Hier geve ik de afbeelding van een Wyfje van die Kapel, waarvan het Mannetje reets in het *Tweede Deel* van CRAMER, op *Plaat 149. Fig. B, C.* is te vinden. De sprieten zyn zwart, de kop en 't lyf benevens de helft der bovenzleugels en de geheele ondervleugels hebben eene bleeke paarsche kleur, het overige der bovenzleugels is zwart, met een langwerpigen witten vlak in 't midden, de agterranden zyn geel. De onderzyde by *Fig. 3. C.* kan het beste uit de afbeelding werden waargenomen. Men vindt ze te *Batavia*.

*tion de Monsieur le Ministre E. F. ALBERTI.*

*Fig. 2. ZEANGER.* *Ce petit Argus a des antennes noires. La tête & le corps sont d'un jaune brunâtre. Les ailes sont d'un jaune-obscur avec des rayes brunes sur les antérieures, qui sont noires à leurs extrémités, & qui ont là deux petites rayes bleues pâles, & au bord postérieur des ailes inférieures une rangée de pointilles brunes. Sur le dessous, de la Fig. 2. B. le corps est jaune; la poitrine, en-devant, est blanche & les pattes sont noires. Le fond des ailes est d'un blanc sale, avec des rayes noires & des taches rondes. — Il est de Suriname.*

*Fig. 3. SYMETHUS.* *Je donne ici la Figure d'une Femelle de ce Papillon, dont le Mâle a déjà été donné dans la Seconde Partie de CRAMER, Planche 149. Fig. B, C. les antennes sont noires. La tête & le corps, avec la moitié des ailes supérieures, & les ailes inférieures entières, ont une couleur violet pâle. Le reste des ailes supérieures est noir, avec une tache blanche oblongue au milieu. Les bords postérieurs sont jaunes. La surface inférieure, de la Fig. 3. C. s'apperçoit le plus clairement dans la Figure sur la Planche. On la trouve à Batavia.*

*Fig. 4. D. DORIMOND.* Deze gestaarte Argus-kapel heeft de sprieten en den kop zwart, het lyf en het midden der vleugelen is schoon hemelschblauw, satynachtig glanzig en met eenen purperkleurigen weerschyne. Het overige der vleugelen is zwart. De onderzyde, *Fig. 4.* is in de grondkleur donkervleeschkleurig, met bruine paarsachtige banden, welke met bleeke paarsche randen zyn omgeeven: By de gewrichten heeft ieder vleugel eenen bloedrooden vlak. Zy woont aan de *Kaap de Goede Hoop.*

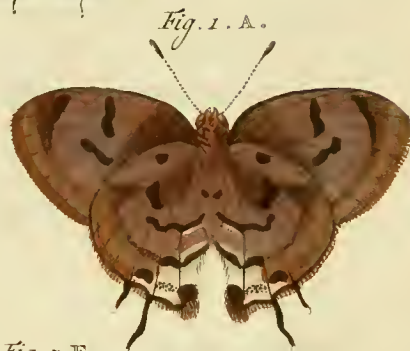
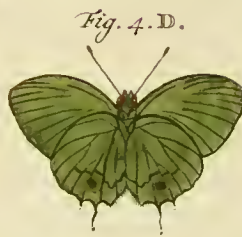
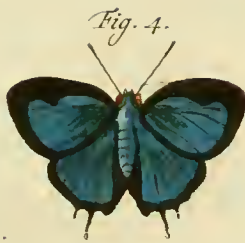
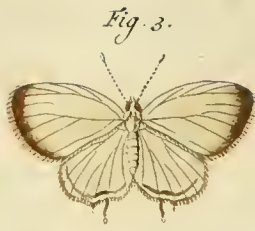
*Fig. 4. D. DORIMOND.* *Ce Papillon Argus à queue à des antennes & une tête noire. Le corps & le milieu des ailes est d'un bel azur, d'un lustre satiné & d'un beau chatoyant couleur de pourpre. Le reste des ailes est noir. — Le dessous, de la Fig. 4. est dans le fond de couleur de chair obscure, avec des bandes brunes, tirant sur le violet, qui sont entourées de bords violets-pâles. — Chaque aîle, vers les jointures, a une tache incarnate. Il demeure au Cap de bonne Espérance. —*

## P L A A T XXXVIII.

## P L A N C H E XXXVIII.

*Fig. 1. RUSTAN.* De sprieten van deze gestaarte Argus-kapel zyn zwart en wit geringd, de kop en het lyf, benevens het midden der vleugelen is bleekblauw en glanzig, het overige der vleugelen is bruin, tuschen de twee staartjes aan de ondervleugels is een zogenaamd oogswys vlakje te zien, waar in echter de stip of de appel ontbreekt. De onderzyde, *Fig. 1. A.* is bleek vuil paarschkleurig, met ligte en donkerbruine vlakken en banden, als mede aan de agterranden twee geelachtige olyfkleurige streepen; De agterhoek der ondervleugels is wit gevlaakt. Zy is uit

*Fig. 1. RUSTAN.* *Les antennes de cet argus à queue, sont noires avec des anneaux blancs. La tête & le corps avec le milieu des ailes, sont d'un bleu pâle luisant. Le reste des ailes est brun. Entre les deux petites queues aux ailes inférieures, s'aperçoit une, soit-disant, petite tache oeuillée, dans laquelle ne se trouve cependant pas la pointille ou la prunelle. Le dessous, Fig. 1. A. est d'une couleur violet pâle & sale, avec des taches & des bandes brunes-obscurées, & aux bords postérieurs deux rayes jaunâtres, couleur d'olive. Le bord postérieur des ailes de dessous est tacheté de*







*China* en bevindt zich in de Verzameling van den Heer L. F. HOLTHUISEN.

*Fig. 2. LISUS.* Deze heeft ook zwarte met wit geringde sprieten, het lyf en de vleugels is schoon blaauw en satynachtig glanzig, doch aan de buiten en binnenranden met een groenen weerschyn. Op de onderzyde, *Fig. 2. B.* is de grondkleur der vleugelen donkergroen met bruine dwarsstreepen en randen, de ondervleugels zyn gefiert met een geboogen rey van blaauwachtige witte stippen en een streep op ieder dezer vleugels van dezelve kleur. Zy woont in *Surinamen* en berust nevens de overigen op deze *Plaat* afgebeelde gestaarte Arguskapellen in het Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth.*

*Fig. 3. ALEXIS.* De sprieten zyn gelyk als die van *Fig. 2.* Het lyf en de vleugelen hebben eene blecke blaauwachtige witte kleur met drie melkwitte streepen op de ondervleugels; De agterranden der bovenzleugels zyn bruin. De grondkleur der onderzyde, *Fig. 3. C.* is olyf met witte banden en streepen benevens twee oogswyze vlakjes aan de agterranden der ondervleugels. Men vindt ze in *Surinamen.*

*blanc. Il est de la Chine & se trouve dans la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

*Fig. 2. LISUS. Celui-ci a pareillement des antennes noires avec des anneaux blancs. Le corps & les ailes sont d'un beau bleu & d'un lustre satiné, mais leurs bords extérieurs & inférieurs ont un chatoyant vert. Le fond des ailes de la surface en-dessous, Fig. 2. B. est d'un vert-obscur avec des rayes transversales & des bandes brunes. Les ailes inférieures sont ornées, d'une rangée courbée de pointilles bleuâtres blanches, & une raye de la même couleur sur chacune de ces ailes. Il demeure à Suriname & se trouve avec tous les autres Argus à queue de cette Planche, au Cabinet de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.*

*Fig. 3. ALEXIS. Les antennes sont comme celles de la Fig. 2. Le corps & les ailes ont une couleur blanche bleuâtre, avec trois rayes blanches, couleur de lait sur les ailes inférieures. Les bords postérieurs des ailes supérieures sont bruns. Le fond de la surface inférieure, Fig. B, C. est couleur d'olive, avec des bandes & des rayes blanches, & deux petites taches ocellées aux bords postérieurs des ailes en-dessous. On le trouve à Suriname.*

*Fig. 4. HASSAN.* Het lyf en de vleugels hebben eenen schoone blaauwen satynachtigen glans met een groenen weerschyn, de randen der vleugels zyn zwart gelyk ook de kop en de sprieten. De onderzyde *Fig. 4. D.* is groen, op ieder ondervleugel een bruinen golfswyzen streep en een zwarte oogswyze vlak in een donkergeelen ring. Uit *Surinamen*.

*Fig. 5. CETHEGUS.* Heeft zwarte en wit geringde sprieten, het midden der vleugelen is benevens het lyf blaauw en glanzig, het overige derzelven is zwart. De grond der onderzyde *Fig. 5. E.* is aschkleurig met bruine geboogen dwarsstreepen en aan de agterranden der ondervleugels een donker geel en vier bruine oogswyze vlakken. Uit *Surinamen*.

*Fig. 6. NARBAL.* De kop, het lyf en het midden der vleugelen is glanzig blaauw met een violetkleurigen weerschyn, de randen zyn zwart met eenen eeltachtigen vlak van dezelve kleur op het midden der bovenzvleugels. De grondkleur der onderzyde, *Fig. 6. F.* is bruin, aan de gewrichten rood; Op het midden der ondervleugels is een zwarte met vuilwit gerande oogswyze vlak en naar de agterranden ziet men

*Fig. 4. HASSAN.* *Le corps & les ailes ont un beau lustre bleu satiné, avec un chatoyant vert. Les bords des ailes sont noirs, comme la tête & les antennes. Le dessous de la Fig. 4. D. est vert. Sur chaque aile inférieure se trouve une raye brune ondoyante, & une tache noire ocellée, dans un anneau jaune-obscur. — Il est de Suriname.*

*Fig. 5. CETHEGUS.* *A des antennes noires, avec des anneaux blancs. Le milieu des ailes, avec le corps, est bleu & luisant. Leur reste est noir. Le fond du dessous, Fig. 5. E. est couleur de cendre, avec des rayes transversales brunes courbées, & aux bords postérieurs des ailes inférieures, une tache jaune obscure & quatre taches brunes ocellées. Il est de Suriname.*

*Fig. 6. NARBAL.* *La tête, le corps & le milieu des ailes est d'un bleu luisant, avec un chatoyant de couleur violet. Les bords sont noirs & il y a une tache calluse de la même couleur, sur le milieu des ailes supérieures. Le fond de la surface inférieure, Fig. 6. F. est brun, & à leurs jointures, rouge; sur le milieu des ailes en-dessous, se trouve une tache noire ocellée, bordée d'un blanc sale, & vers les bords postérieurs,*



Fig. 1.



Fig. 7.



Fig. 1. A.



Fig. 2.



Fig. 7. F.



Fig. 2. B.



Fig. 6.



Fig. 6. E.



Fig. 3.



Fig. 8.



Fig. 4.



Fig. 4. C.



Fig. 5.

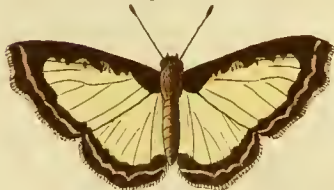


Fig. 9.



Fig. 5. D.



eenige vuilwitte streepen en stippen.  
Uit Surinamen.

*Fig. 7. NUMERIUS.* Heeft zwarte met wit geringde sprieten, de kop, het lyf en de vleugelen zyn op de bovenzide, *Fig. 7. G.* violetkleurig. Op de onderzyde *Fig. 7.* is de grond wit met bruine geboogen streepen. Aan de randen van ieder vleugel is een rey van bruine stippen en aan den agterrand der ondervleugels twee groene zilverglanzige oogswyze vlakken. Uit Surinamen.

*on voit quelques rayes & pointilles d'un blanc sale. Il est de Suriname.*

*Fig. 7. NUMERIUS.* Celui-ci a des antennes noires, à anneaux blancs. La tête, le corps & les ailes, sont, sur le dessus, de la *Fig. 7. G.* de couleur violet. Sur le dessous de la *Fig. 7.* le fond est blanc, avec des rayes brunes courbées. Vers les bords de chaque aile, se voit une rangée de pointilles brunes, & au bord postérieur des ailes en-dessous, deux taches ocellées vertes d'un lustre argenté. Il est de Suriname.

## P L A A T XXXIX.

## P L A N C H E XXXIX.

*Fig. 1. LISIMON.* Deze Arguskapel heeft de sprieten, den kop, het borststuk en den grond der vleugelen donkerbruin, het agterlyf is wit, over het midden loopt een witten band, daarna een geboogen bruingeelen en aan de agterranden eene golfswyze witte streep. De onderzyde *Fig. 1. A.* is weinig onderscheiden van de bovenzide, dan alleen in eenige langwerpige ronde loodkleurige ringen, streepjes en witte tekening aan de agterranden. Zy is uit Surinamen en berust in het Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere Raye van Breukelerwaerth.

*Fig. 1. LISIMON.* Les antennes, la tête, le corselet & le fond des ailes de ce Papillon Argus, sont d'un brun-obscur. L'Abdomen est blanc. Sur le milieu s'étend une bande blanche, puis une raye brune jaunâtre courbée & aux bords postérieurs une raye blanche on-doyante. Le dessous, *Fig. 1. A.* diffère simplement du dessus, par quelques anneaux ronds oblongs & petites rayes couleur de plomb, & par le dessein blanc aux bords postérieurs. Il est de Suriname, & se trouve au Cabinet de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.

*Fig. 2. HANNO.* Dit Arguskapelletje is bleekblauw en glanzig, de leden der sprieten zyn den een om den anderen ring, wit en zwart. Van onder by *Fig. 2. B.* is het lyf en de grond der vleugelen bleekbruin met loodkleurige streepen en eenige kleine oogswyze vlakjes op de ondervleugels. Men vindt ze in *Surinamen* en ook aan de *Kaap de Goede Hoop*.

*Fig. 3. BOMILCAR.* Dit aan beide zyden eveneens gekleurde Kappelletje heeft den kop en het lyf benevens het midden der vleugelen bloedrood, doch voor het overige zwart. Uit *Surinamen*.

*Fig. 4. ARISTUS.* Het lyf en de grond der vleugelen hebben eene bruine paarsche kleur met loodkleurige vlakken en randstreepen. De onderzyde by *Fig. 4. C.* is in zo verre overeenkomstig met de bovenste dat alleen de ondervleugels voor een gedeelte aschkleurig zyn met bruine witgeringde oogswyze stippen, een witten vlak is op 't midden, daarna een breede bruine band en de agterrand derzelve is wit met een rey van bruine stippen. Uit *Surinamen*.

*Fig. 5. DAMON.* Deze behoort

*Fig. 2. HANNO.* Ce petit Papillon Argus est d'un bleu pâle & luisant. Les anneaux des antennes sont alternativement blancs & noirs. En dessous, de la *Fig. 2. B.* le corps & le fond des ailes est d'un brun pâle, avec des rayes, couleur de plomb, & quelques petites taches oculées sur les ailes inférieures. On le trouve à Suriname & au Cap de bonne Espérance.

*Fig. 3. BOMILCAR.* Ce petit Papillon, dont les deux surfaces portent la même couleur, a la tête & le corps, avec le milieu des ailes, d'une couleur incarnate, mais pour le reste il est noir. — Il est de Suriname.

*Fig. 4. ARISTUS.* Le corps & le fond des ailes ont une couleur violet-brune, avec des taches & des rayes couleur de plomb à leurs bords. Le dessous, de la *Fig. 4. C.* ressembleroit parfaitement à la surface supérieure, si les ailes inférieures ne fussent pas en partie de couleur de cendre, avec des pointilles oculées brunes, à bords blancs. Il y a une tache blanche sur le milieu, & encore une large bande brune, tandis que leur bord postérieur est blanc, avec une rangée de pointilles brunes. Il est de Suriname.

*Fig. 5. DAMON.* Celui-ci, & les

met de Fig. 3 en 4. onder de Argus-kapellen. De sprieten en 't lyf zyn bruin, het midden der vleugelen is geel en de bruine agterranden hebben een bleeken vleeschkleurigen golfswyzen streep en zoom. De onderzyde Fig. 5. D. is alleen onderscheiden in de witte tekening aan de bruine randen der vleugelen. Uit Surinamen.

Fig. 6. SIMPLICIUS. De aan het einde haakswyze sprieten van deze gestaarte Dikkop-kapel (Pap. Pleb. Urbic.) zyn donkerbruin, het lyf en de vleugelen, aan beide zyden lichtbruin, behalven de donkerbruine banden en vlak op de ondervleugels by Fig. 6. E. Uit Surinamen.

Fig. 7. ALARDUS. De sprieten van deze Dikkop-kapel zyn bruin, de kop, het lyf en 't midden der vleugelen is met groene glinsterende haren bedekt, het overige der vleugelen is bruin, gelyk ook de onderzyde Fig. 7. F. welke maar aan den kop, de borst wit gehaird, op de vleugelen donkerbruin en aan de agterranden wit gevlaakt is. Uit Surinamen.

Fig. 8. NARCOSIUS. Heeft de sprieten zwart, de kop, het lyf en het

Fig. 3 & 4. appartiennent aux Papillons Argus. Les antennes & le corps sont de couleur brune. Le milieu des ailes est jaune, & les bords postérieurs bruns ont une raye & un bord on-doyant de couleur de chair pâle. Le dessous, Fig 5. differe simplement par le dessein blanc aux bords bruns des ailes. — Il est de Suriname.

Fig. 6. SIMPLICIUS. Les antennes, de ce Plebeiën noble à queue, (Pap. Pleb. Urbic) dont les extrémités sont à crochets, sont d'une couleur brune-obscur. Le corps & les ailes, sur les deux surfaces, sont d'un brun-clair, à l'exception des bandes & de la tache brune-obscur sur les ailes inférieures, de la Fig. 6. E. Il est de Suriname.

Fig. 7. ALARDUS. Les antennes, de ce Plebeiën noble sont brunes. La tête, le corps & le milieu des ailes, sont couvert d'un poil vert luisant. Le reste des ailes est brun, comme le dessous de la Fig. 7. F. qui, à la tête & à la poitrine est velue de blanc, dont les ailes sont bruns-obscur & dont les bords postérieurs sont tachetés de blanc. — Il est de Suriname.

Fig. 8. NARCOSIUS. Les antennes sont noires. La tête, le corps & le

Bb

midden der vleugelen is met vuilgroene glanzige hairen bezet, de witte vlakken op de zwarte bovenzleugels zyn doorschynend; Op de onderzyde heeft het lyf en de vleugelen eene vuilgroene kleur doch de randen der laatste zyn bruin. Uit *Surinamen*.

*Fig. 9. DORANTES.* De bovenzyde van 't lyf en de vleugelen dezer gestaarte Dikkop-kapel, is van dezelfde kleur gelyk hier de grond der afgebeelde onderzyde nevens de geele doorschynende vlakken op de bovenzleugels. Wordt in *Surinamen* gevonden en berust nevens alle de op deze Plaat te vinden voorwerpen in het laatstgenoemde Cabinet.

## P L A A T X L.

*Fig. 1. TIMESIUS.* De sprieten van deze Pylstaart (*Sphinx*) zyn lang, driehoekig en aan de voorste zyde met korte styve hairtjes bezet, het lyf is met aschkleurige en bruine hairen doormengt, bedekt; de bovenzleugels zyn in den grond aschkleurig, met zwartbruine streepen en stippen, aan de agterranden dezelfde kleur en donkergeel gezoomd; de ondervleugels zyn bruin met een aschkleurigen dwarsstreep en

*milieu des ailes sont couverts d'un poil vert sale luisant. Les taches blanches sur les ailes supérieures noires, sont transparentes. Le corps & les ailes ont, en-dessous, une couleur, verte sale; mais les bords des dernières sont brunes. — Il est de Suriname.*

*Fig. 9. DORANTES.* Le dessus du corps & les ailes de ce Plebeiën noble à queue, est de la même couleur, comme le fond de la surface inférieure que nous donnons ici, avec les taches entièrement transparentes sur les ailes supérieures. Il est de Suriname, & se trouve avec toutes les autres Figures de cette Plaque au Cabinet susmentionné.

## P L A N C H E X L.

*Fig. 1. TIMESIUS.* Les antennes de ce Sphinx sont longues, triangulaires & en-devant, couvertes d'un poil court & roide. Le corps est couvert d'un poil de couleur de cendre entre mêlé d'un poil brun. Le fond des ailes supérieures est couleur de cendre, avec des rayes & des pointilles noires brunâtres, & à leurs bords postérieurs la même couleur, & ourlés de jaune-obscur. Les ailes inférieures sont brunes, avec une raye transversale



Fig. 3.

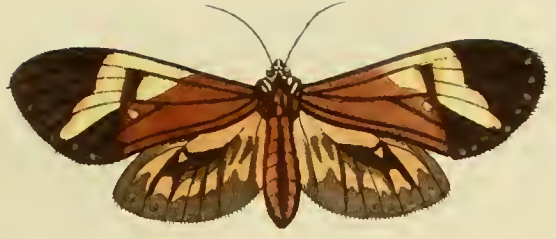


Fig. 3 A.



Fig. 2.



Fig. 1.



Fig. 4.



Fig. 4. B.



Fig. 5.



Fig. 5. C.





de randen derzelven met tandswyze witte vlakken. Op de onderzyde is het lyf, de pooten en de vleugelen grys van kleur, de zuiger is lang en gekruld. Men vindt ze te *Tranquebar* op de Kust *Coromandel*, en berust in de Verzameling van den Wel-Ed. Heer E. DE MARRE.

Fig. 2. BEATRIX. Behalven het witte agterlyf en den breeden donkerbruinen agterrand aan de ondervleugels, gelykt deze veel naar de *Phal. Bomb. Monacha*: LINNÉ, Sp. 43. Deze afbeelding is naar een Wyfje, 't welk zwarte gepluimde sprieten heeft, de zuiger is zeer kort en voor het bloote oog niet zichtbaar. De kop, het lyf en de vleugels zyn in den grond wit en de bovenvleugels met eenige golfswyze streepen en vlakken getekend. Op de onderzyde is het geheele Insect wit zonder eenige vlakken; doch de pooten bruingeel. Zy is van *Batavia* en bevindt zich met de Fig. 3. in de Verzameling van wylen den Wel-Eerw. Heer E. F. ALBERTI.

Fig. 3. ZERBINA. In het *Tweede Deel* van CRAMERS *Uitl. Kapellen*, *Plaat 178. Fig. C.* heb ik de afbeelding van cene *Nacht-kapel* gegeven, welke met deze eenige overeenkomst

*couleur de cendre, & leurs bords avec des taches blanches en forme de dents. Le dessous du corps, des pattes & des ailes, est d'une couleur grise. La trompe est longue & roulée. On le trouve à Tranquebar, sur la Côte de Coromandel, & il est de la Collection de Monsieur E. DE MARRE.*

Fig. 2. BEATRIX. *A l'exception de l'abdomen blanc, & du bord postérieur brun-obscur des ailes inférieures, celui-ci ressemble beaucoup à la Phal. Bomb. Monacha. LINNÉ, Sp. 43. Celui-ci représente une Femelle, qui a des antennes plumacées noires. La trompe est fort courte & imperceptible à l'œil. — La tête, le corps & les ailes, sont dans le fond de couleur blanche, & les ailes supérieures sont desfinées de quelques rayes & taches ondoyantes. — Le dessous de l'Insecte est entièrement blanc, sans aucunes taches, mais les pattes sont d'un jaune-brunâtre. Il est de Batavia, & se trouve avec la Fig. 3. dans la Collection de feu le Ministre E. F. ALBERTI.*

Fig. 3. ZERBINA. *J'ai représenté une Phalène dans la Seconde Partie de CRAMER, sur les Papillons Exotiques, Planche 178. Fig. C. qui a tant soit peu de rapport avec celle-ci, qui a des*

heeft. Deze heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, de kop is wit, het borststuk bruin met donkergeele vlakken, en het agterlyf is ook bruin, doch met twee bruingeel streepen overlans geteekend: de bovenvleugels zyn, op het midden bruingeel, daarna volgt eene groote bleekgeele vlak en stip, voorts zyn dezelve vaalzwart en aan de randen met loodkleurige stippen. De ondervleugels hebben eene lichtbruine grondkleur met donkergeele vlakken en aan de randen vier loodkleurige kleine oogswyze vlakjes. De onderzyde *Fig. 3. A.* is weinig onbescheiden en kan uit de afbeelding het best beoordeeld worden. Het voorwerp was een Wyfje, 't welk in *Surinamen* is gevonden.

*Fig. 4. SYLVIANA.* Deze fraaije Nachtkapel, (*Phal. Noct.*) heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, de kop is wit, het lyf is met graauwe eenigzins naar de lavendelbloemkleur trekkende hairen bedekt, op het borststuk ziet men zes geele vlakken en de ringen aan 't agterlyf hebben dezelve geele kleur. Op de bovenvleugels heerscht een satynachtigen luister. De onderzyde, *Fig. 4. B.* is ook glanzig, de dyen en voeten zyn zwart, doch voor 't overige geel. Het voorwerp,

*antennes filiformes & une trompe roulée. La tête est blanche. Le corselet est brun, avec des taches brunes obscures, & l'abdomen est pareillement brun. Mais desiné de deux rayes jaunes-brunâtres en longueur. Les ailes supérieures sont, dans leur milieu, d'un jaune brun, suivi d'une grande tache & d'une pointille jaune pâle. Par le reste elles sont d'un noir sauve, & vers les bords elles ont des pointilles d'une couleur de plomb. — Les ailes inférieures ont un fond brun-clair, avec des taches jaunes-obscures, & vers leurs bords quatre petites taches oillées, couleur de plomb. Le-dessous, dans la Fig. 3. A. varie fort peu, & on en peut le mieux juger par la Figure. Notre objet étoit une Femelle qui a été trouvée à Suriname.*

*Fig. 4. SYLVIANA.* Cette belle Phalène (*Phal. Noct.*) a des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête est blanche. Le corps est couvert d'un poil minime, tirant un peu sur la couleur de la fleur de Lavende. On voit sur le corselet six taches jaunes, & les anneaux de l'abdomen ont la même couleur jaune. — Sur les ailes supérieures domine un lustre satiné. Le dessous, dans la *Fig. 4. B.* est pareillement luisant. Les cuisses & les pieds sont de couleur noire, mais pour le reste jaunes. L'objet d'après lequel cette Fi-



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 2.

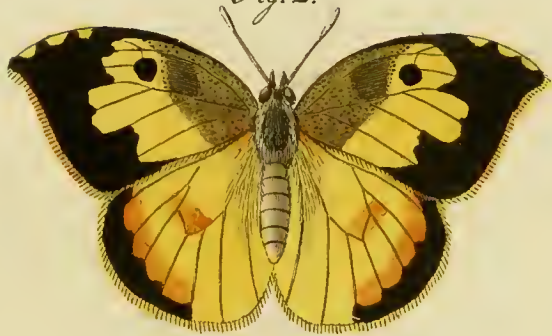


Fig. 2. B.



Fig. 1.



Fig. 1. A.



waarna deze afbeelding gemaakt is, berust in het Kabinet van den Wel-Ed. Geftr. Heer C. VAN LENNEP, is van de *Kaap de Goede Hoop* en voor zo verre het my bewust is, de eenigste welke in de Nederlandsche Verzameling werdt gevonden.

*Fig. 5. SULIMA.* Heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, de kop en 't lyf is bruin, de grond der bovenvleugels bleekbruin met zwartbruine streepen en witte vlakken; de ondervleugels hebben aan de gewrichtten, op den donkerbruinen grond derzelve, lichtbruine hairen, de randen zyn wit gevlaakt. De onderzyde is donkerbruin, de buitenranden der bovenvleugels bruingeel en over 't wit gevlaakt en gestreept. Men vindt ze in *Suriname* en ook aan den uithoek van *Afrika* aan de *Kaap de Goede Hoop*. Berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLT-HUISEN.

*gure a été faite, se trouve au Cabinet de Monsieur C. VAN LENNEP. Il est du Cap de bonne Espérance, & tant que je sache le seul qui se trouve dans les Cabinets de nos Provinces.*

*Fig. 5. SULIMA. A des antennes filiformes & une trompe roulée. La tête & le corps ont une couleur brune. Le fond des ailes supérieures est d'un brun pâle, avec des rayes noires brunâtres & des taches blanches. Les ailes inférieures ont, à leurs jointures, sur leur fond brun-obscur, des poils bruns clairs. Les bords sont tachetés de blanc. Le dessous est d'un brun-obscur. Les bords extérieurs des ailes supérieures sont d'un brun-jaunâtre, & tacheté & rayé sur le blanc. On le trouve à Suriname, & au Cap de bonne Espérance. Il est au Cabinet de Monsieur L. F. HOLT-HUISEN.*

## P L A A T X L I.

## P L A N C H E X L I.

*Fig. 1. REGULUS.* Deze Grieksche Ridder-kapel heeft den kop, het lyf, benevens de sprieten zwart en de oogen bruinrood; De vleugelen zyn zwart met groene stippen, welke echter

*Fig. 1. REGULUS. La tête, le corps & les antennes de ce chevalier Grec; sont de couleur noire, & les yeux sont d'un rouge brunâtre. Les ailes sont noires avec des pointilles vertes, qui sont ce-*

zeer naast elkander zyn geplaatst, zoudanig dat het niet mooglyk is, dezelve door het Penfeel uittedrukken: De groene dwarsband is satynagtig glanzig, en aan den agterhoek van den binnenrand der ondervleugels is een roode met blaauw gerande vlak. De onderzyde by Fig. 1. A. is op het lyf bruin, aan de pooten zwartbruin en een gedeelte der bovenvleugels, van de gewrigten af tot aan de tippen derzelve, is nevens de ondervleugels donkerbruin met bruingeele en blaauwe stippen getekend. Het overige der bovenvleugels is licht en donkerbruin gestreept; aan de agterranden der ondervleugels zyn drie reijen van donkerbruingeele vlakken geplaatst, van welken de twee grootsten wit gerand zyn. Waarschynlyk is deze Kapel uit *Bengalen*, berust nevens de drie volgende voorwerpen, in het aanzienlyke Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth*.

Fig. 2. *CESONIA*. Deze Danauskapel heeft eenige overeenkomst met het Wyfje van de *Pap. HYALE* (*Linné Sp. 100.*) Doch behalven het aanmerkelyke onderscheid der zwarte randen en de plaatsing der licht en donkergeele kleur op de bovenzyde der vleugelen, zo zyn de sprieten van deze bleekgeel en het lyf met witte donsagtige hairen

pendant placées proche l'une de l'autre, qu'il n'est pas possible, de les représenter par le pinceau. La bande transversale verte est d'un lustre satiné, & vers l'angle postérieur du bord inférieur des ailes en-dessous se trouve une tache rouge, bordée de bleu. — En-dessous. Fig. 1. A. le corps est brun, vers les pattes d'un brun noir, & une partie des ailes supérieures, depuis leurs bases jusques à leurs extrémités, de même que les ailes inférieures, est d'un brun-obscur, desiné de pointilles jaunes brunâtres & blancs. Le reste des ailes supérieures est rayé d'un brun clair & obscur. Vers les bords postérieurs des ailes inférieures se trouvent trois rangées de taches jaunes brunâtres obscures dont les deux plus grandes sont bordées de blanc. Ce Papillon est aparemment de *Bengalen*, & on le trouve avec les trois objets suivans, au riche Cabinet de Monsieur *Raye van Breukelerwaerth*.

Fig. 2. *SESONIA*. Cette Danaïde ressemble tant soit peu à la Femelle du *Pap. HYALE* *Linné Sp. 100.* Mais outre la différence remarquable des bords noirs & de la position de la couleur jaune claire & obscure sur le dessus des ailes, les antennes de celle-ci sont d'un jaune pâle & le corps est couvert d'un poil blanc en forme de duvet. Le dessous



bedekt. De onderzyde by *Fig. 2. B.* is geel met roode paarschkleurige randen en stippen, en de witte vlakken op het midden van ieder vleugel zyn zilverglanzig, de baardsprietjes met het lyf geel en de pooten rood. Zy wordt in *Georgien* in *Noord-America* gevonden.

*Fig. 3. SCRIBONIA.* Op de voorgaande 16<sup>de</sup> *Plaat*, *Fig. 8.* en 8. H. heb ik de afbeelding der Rups en Pop van eene Nagt-kapel gegeven, welke in het IV. *Deel* van *CRAMER*, *Uitl. Kap.* op *Pl. 344. Fig. F, G.* is te vinden. By de beschryving dezer evengemelde Rups, *bladz. 78*, heb te gelyk melding gemaakt van deze hier nu afgebeelde Zydespinster, welke reets door *Juffrouw S. MERIAN*, *Sur. Inf. Plaat 10.* was bekend gemaakt.

Zy heeft, op de onderzyde, het lyf wit, de lugtstippen ter zyden van het agterlyf zwart, de pooten zyn wit met zwart geringd en aan de voeten zwart-agtig blaauw; De vleugels zyn daarniet onderscheiden met de hier op het nauwkeurigste afgebeelde bovenzzyde. De sprietten zyn lang en met korte hairen bezet, even gelyk zulks in de meesten der Zydespinsters plaats vind; De zuiger is kort en voor het bloote oog niet zichtbaar. Het agterlyf is dik, breed en donkergeel; De zwarte vlak-

de la *Fig. 2. B.* est jaune, avec des bords & des pointilles rouges, tirant sur le violet & les taches blanches sur le milieu de chaque aile, sont d'un lustre argenté. Les antennes & le corps sont jaunes, & les pattes rouges. On la trouve dans la *Georgie*, dans l'*Amerique Septentrionale*.

*Fig. 3. SCRIBONIA.* J'ai donné sur la *Planche précédente 16<sup>ne</sup> Fig. 8.* en 8. H. la *Figure de la Chenille & de la chrysalide d'une Phalène*, qui se trouve dans le *Tome IV. de l'ouvrage de CRAMER*, *Pap. Exot. Plaat 344. Fig. F, G.* Dans la *description de la ditte Chenille*, pag. 78. J'ai également mentionné de la *Fileuse* que je représente maintenant ici, & qui avoit déjà été annoncée, par *Mad<sup>lle</sup>. MERIAN*, *Sur. Inf. Planche 10.*

Son corps, en-dessous, est blanc. Les stigmates, à côté de l'abdomen, sont noirs. Les pattes blanches, avec des anneaux noirs, & vers les pieds d'un bleu noirâtre. Les ailes n'y different en rien, de la surface supérieure que nous représentons ici fort exactement. Les antennes sont longues & garnies d'un poil fort court, comme dans la plus grande partie des *Fileuses*. La trompe est courte & imperceptible à l'oeil. L'abdomen est gros, large & d'un jaune-obscur. Les taches noires qui s'y trouvent ont un beau cha-

ken op het zelve hebben een schoonen donkerblauwen weerschyn. Deze is van *Nieuwjork*, men vindt dezelve echter ook in *Cajenne* en *Surinamen*.

*Fig. 4. VELLEDA.* Deze heeft de sprieten lang en merkelyk gepluimd, de kop en 't lyf wollig ruig gehaird; Op den rug of het midden van 't borststuk zyn bruine lange hairen geplaatst, welke aan 't einde een glinsterend knopje hebben, het agterlyf is aan 't einde met een boschje lange hairen voorzien. De onderzyde der vleugelen is byna het zelfde gekleurd als van boven, doch een weinig meerder glanzig, de pooten zyn zeer ruig. Het voorwerp is naar een Wyfje afgebeeld en behoort onder de Zydespinsters, welke eenen korten zuiger hebben, en word in *Nieuwjork* gevonden.

## P L A A T XLII.

*Fig. 1. IMPERIALIS.* By *DRURY* *Inf. Tom. 1. Pl. 9. Fig. 1, 2.* is het Mannetje van deze Nagt-kapel afgebeeld. Dit Wyfje heeft de sprieten geel en met korte bruine hairen bezet, de oogen bruin, op de onderzyde is het lyf nevens de grondkleur der vleugelen meer zwavelgeel, doch minder bruinroodagtig gevlaakt en gestipt als op

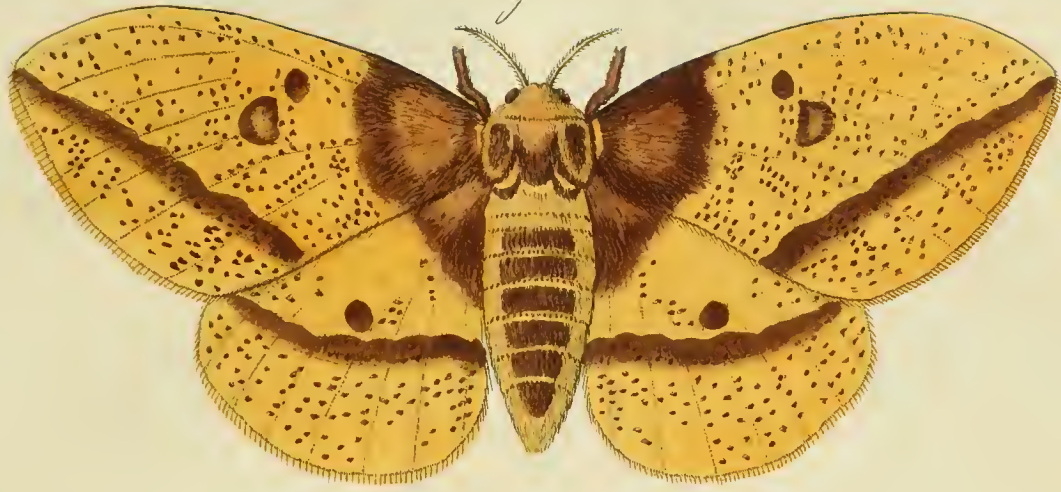
*toyant bleu-obscur. Celle-ci est de la Nouvelle York, & on la trouve aussi, à Cayenne & à Suriname. —*

*Fig. 4. VELLEDA.* *Les antennes de celle-ci sont longues & visiblement plumacées. La tête & le corps sont laineux & garnis d'un poil vèlu. Sur le dos ou le milieu du corselet sont placés des poils longs bruns, qui ont à leur extrémité une petite bouton luisante. L'Extrémité de l'abdomen est garnie d'un petit bosquet de poils longs. Le dessous des ailes porte à peu près la même couleur du dessus, mais également un peu luisant. Les pattes sont très vèlues. Notre Figure représente une Femelle & appartient aux Fileuses, qui ont une trompe courte, & on la trouve à la Nouvelle York.*

## P L A N C H E XLII.

*Fig. 1. IMPÉRIALIS.* *On trouve le Mâle de cette Phalène représenté, chez DRURY, Inf. Tom. I. Pl. 9. Fig. 1, 2. — Les antennes de cette Femelle sont jaunes, & garnies d'un petit poil brun. Les yeux sont bruns. — La surface inferieure du corps, avec la couleur fonciere des ailes est plus jaune de souffre, mais moins tacheté & pointillé*

*Fig. 1.*



*Fig. 2.*



*Fig. 1.*





de bovenzyde; echter ziet men daar de twee byna ronde en van binnen eenigzins hoornagtige vlakken, op het midden der bovenvleugels en den eenen ter gemelde plaats op de ondervleugels, als mede de bandswyze dwarsstreepen op beiden, eveneens als op de bovenzyde.

Deze is uit *Georgien* in *Noordamerica* en berust met de twee volgende in het Kabinet van den Hoog-welgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth*.

FABRICIUS, *Sp. Inf.* 2. pag. 181. N<sup>o</sup>. 62.

*Fig. 2. LAOCOON.* De hier afgebeelde Nagtkapel is eene verscheidenheid van het Mannetje dezer Zydespinner, van welke in het Werk over de *Uitlandfche Kapellen* van den Heere *CRAMER*, II. *Deel*, Pl. 117. *Fig. A, B, C.* de beide Sexe is te vinden. Zy heeft den kop, de sprieten en de pooten rood, de oogen bruin, aan den hals twee geele vlakken en op het roode ruige borststuk een geelen dwarsstreep benevens twee geboogene ter zyden van dezelfde kleur; Het agterlyf heeft aan den eersten ring een geelen streep en is voor 't overige bruinrood met geele doormengde hairen. De grondkleur der bo-

*de rouge brunâtre que sur le desfus, cependant on y voit les deux taches presque rondes, & au milieu tant soit peu cornées. Sur le milieu des aîles supérieures, & une autre sur les aîles inférieures sur la même place; comme aussi les rayes transversales, en forme de bandes sur toutes les aîles, semblables à celle du desfus.*

*Celle-ci est de la Georgie, dans l'Amérique Septentrionale, & se trouve avec les deux suivantes, au Cabinet de Monsieur Raye de Breukelerwaerth.*

FABRICIUS, *Sp. Inf.* 2. pag. 181. N<sup>o</sup>. 62.

*Fig. 2. LAOCOON. La Phalène que nous représentons ici, est une variété du Mâle de la Fileuse, dont on trouve les deux Sexes dans l'ouvrage de CRAMER, II. Partie, Pl. 117. Fig. A, B, C. sa tête, ses antennes & ses pattés sont rouges. Les yeux sont bruns. A son cou se trouvent deux taches jaunes, & sur le corselet rouge velu une raye transversale jaune, avec deux courbées à côté, de la même couleur. Au premier anneau de l'Abdomen se trouve une raye jaune, & pour le reste il est d'un rouge brunâtre, avec des poils jaunes entremêlés. Le fond des aîles supérieures est brun, avec trois taches jaunes vers les jointures, une*

venvleugels is bruin met drie geele vlakken aan de gewrigten, een op het midden en agt van dezelfde geele kleur, welke als in een geboogen dwarsband zyn geplaatst: de aderen zyn zwart, maar wederzyds met rood gerand. De ondervleugels hebben eene geelagtige bruinroode kleur. Op de onderzyde is de kop met de sprieten bruin oranje-kleurig, het lyf en de bovenvleugels aan de gewrigten geel, voorts bruin met vier geele vlakken en de aderen hebben dezelfde kleur en randen als op de bovenzyde: de ondervleugels hebben mede aldaar dezelfde kleur, doch aan de gewrigten geel, voorts bruin met vier geele vlakken en de aderen hebben dezelfde kleur en randen als op de bovenzyde: de ondervleugels hebben mede aldaar dezelfde kleur, doch aan de gewrigten geel en in 't midden een donkergeelen vlak. Zy is uit *Georgien* in *Noordamerica*.

*Fig. 1. IDEA.* Deze ongeoogde Nymphkapel is maar eene verscheidenheid van die, welke op het Molukkiſche Eyland *Amboina* worden gevonden, en welker afbeeldingen ik by *CRAMER, Uitl. Kap. III. Deel, Pl. 193. Fig. A, B. en IV. Deel, Pl. 362. Fig. D.* heb gegeven. De Heer *DRURY* heeft in het *Tweede Deel* van deszelfs

*au milieu, & huit de la même couleur jaunâtre, qui paroissent placées dans une bande transversale courbée. Les veines sont noires, mais bordées de rouge des deux côtés. Les ailes inférieures ont une couleur brun-rouge jaunâtre. En-dessous la tête & les antennes sont brunes couleur d'orange. Le corps & les ailes supérieures, vers les jointures, sont jaunes, puis brunes, avec quatre taches jaunes, & les veines ont la même couleur & les mêmes bords que sur le dessus. Les ailes inférieures y ont pareillement la même couleur, mais elles sont jaunes vers les jointures & ont au milieu une tache jaune obscure. — Elle est de la Georgie dans l'Amérique Septentrionale.*

*Fig. 1. IDEA.* Cette Nymphé aveugle n'est qu'une variété de celles qui se trouvent à Amboine, une des Iles Molucques, & que j'ai représentées dans *CRAMER, Pap. Exot. III. Partie, Pl. 193. Fig. A, B. et IV. Partie, Pl. 362. Fig. D.* Monsieur *DRURY* a aussi représenté une variété de ce Papillon dans la seconde Partie de ses *Illustrations of Natural History,*

*Illustrations of Natural History Pl. 7. Fig 1.* mede een verscheidenheid van deze Kapel onder de benaaming van LYNCEUS afgebeeld, en dezelve in het Register onder de bonte Danausfen geplaatst. Indien men deze met de voorgemelde Amboinsche vergelykt, dan is hier de grondkleur der vleugelen niet alleen meerder loodkleurig en de zwarte vlakken van eene verschillende tekening, maar ook de vleugelen hebben eene langwerpiger gedaante dan die der laatstgemelden, en de plaatsing der witte vlakken op het borststuk onderscheiden zich ook met elkander. Op de onderzyde heeft zy dezelfde tekening, doch is de grondkleur daar meer wit; de sprieten zyn zwart, doch aan 't einde geelagtig, de baardsprietjes zwart, de borst en het agterlyf bleekgeel nevens de schenkels der pooten welke echter aan de voeten zwart zyn. De Hoogwelgeb. Heere *Raye van Breukelerwaerth* heeft deze Kapel van het Eyland *Madagascar* ontvangen.

Pl. 7. Fig. 1. *sous la dénomination de LYNCEUS, & dans son Registre il l'a place sous les Danaïdes bigarrées. En comparant celle-ci avec la susmentionnée d'Amboine, on trouve que la couleur fonciere des ailes n'est pas seulement ici plus couleur de plomb, & que les taches noires sont d'un dessein différent, mais aussi que les ailes ont une forme plus oblongue que celles des dernières, & encore que la position des taches blanches sur le corselet, varient aussi dans les deux sortes. Elle a sur le desous, le même dessein, mais le fond y est plus blanc. Les antennes sont noires, mais jaunâtres à l'extrémité. Les antennules sont noires. Le corselet & l'Abdomen sont d'un jaune pâle, avec les chevilles des pattes, qui cependant sont noires aux pieds. — Monsieur Raye de Breukelerwaerth, a reçu ce Papillon de l'Isle de Madagascar.*

E I N D E.

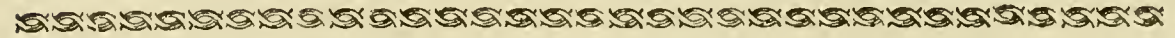
F I N.

# N A A M W Y Z E R

## V A N D E

### DAG- EN NAGT-KAPELLEN,

Welken in dit Aanhangzel zyn afgebeeld, met aanwyzing der Geslachten, waar onder dezelve behooren.



## LISTE ALPHABETIQUE

### D E S

### PAPILLONS ET DES PHALENES,

*Qui sont représentés dans ce supplément, ou l'on indique les genres dans lesquelles ils se rangent.*

A.			B.		
Pl.	Fig.	Genus.	Pl.	Fig.	Genus.
ABASIA.	17. 1.	1. A. Phal. Attac.	BEATRIX.	40. 2.	Phal. Bomb.
ACASTUS.	7. 3.	3. C. Pap. Pleb. Urbic.	BEGGA.	19. 3.	E. — — —
ACESTE.	6	D. E. F. — Nymph Phal.	BELLATRIX.	22. 3.	C. — — —
AEGINA.	24. 4.	G. H. Phal. Bombyx.	BERECYNTHIA.	3. 4.	Pap Nymph Gemm.
AFER.	27. 3.	A. Pap Nymph. Gemm.	BIBIANA.	20. 4.	G. H. Phal. Bomb.
AGAVUS.	32. 1.	A. — Eq. Achiv.	BIFASCIATA.	23. 6	M. N. — — —
AGRESTA.	23	1. A. B. Phal. Bomb.	BITIA.	21. 7.	— — —
ALARDUS.	39. 7.	F. Pap. Pleb. Urbic.	BOMILCAR.	39. 3.	Pap. Pleb. Rural.
ALEXIS.	38. 3.	C. — — — Caudat.	BROMUS.	8. 1.	A. — — — Urb.
ALMON.	11. 1	A. B. C. Sphinx. Adfcit.	BROTEAS.	17. 6.	6. G. — — —
ALSUS.	18. 7.	N. Phal. Bomb.			
AMOSIS.	1. 1.	A. Pap Eq. Troës.	C.		
AMPHIONE.	1. 5.	— Helicon.	CAFFARIA.	31. 2.	2. C. Phal. Attac.
AMYCLUS.	7	2. — Pleb. Urbic.	CALLIOPE.	3.	A. B. Pap. Helicon.
ANCHISES.	1.	2. — Eq. Troës.	CAMERTUS.	22. 1.	1. A. Sphinx.
ANTONOF.	33	2. B. — Dan. Cand.	CASSANDRA.	19. 2.	C. D. Phal. Attac.
ARCESILAUS.	6. 1.	A. — Eq. Argonaut.	CASSIAE.	3. 3.	A. Pap. Nymph. Gemm.
ARCHADIA.	14. 6. 7. 8. 9	Sphinx. Adfcit.	CELINDE.	37. 1.	A. — — — —
ARCHIAS.	12.	3. Phal. Bomb.	CENEA.	29. 1.	A. — — — Phaler.
ARCHITAS.	5. 5.	F. Pap. Pleb. Urbic.	CEPHISE.	21. 1.	A. Phal. Bomb.
ARGUS.	27. 1.	Phal. Attac.	CERIALIS.	10. 1.	A. B. C. Pap. Pleb. Urb.
ARGENISSE.	27. 4.	C. Pap. Nymph. Phal.	CESONIA.	41. 2.	B. — Dan. Cand.
ARIADNE.	4. 4.	A. B. — — — Gemm.	CETHEGUS.	38. 5.	E. — Pleb. Caudat.
ARISTUS.	39. 4.	C. — Pleb. Rural.	CHARACTERIA.	34. 5.	Phal. Noct.
ARMINIA.	20. 1.	A. Phal. Attac.	CHARMIONE.	36. 10.	— — —
ARMIDA.	19. 1.	A. B. — — —	CHLOE.	5. 1.	A. Pap. Nymph Gemm.
ARTEMISE.	25. 4.	D. Pap. Helicon.	CHRYSIALIS.	27. 5.	Phal. Pyral.
ASPASIA.	33. 3.	C. — Dan. Cand.	CINGULUS.	13. 4.	Pap. Pleb. Rural.
ATEREA.	31	4. G. Phal. Bomb.			





	Pl.	Fig.	Genus.		R.	Pl.	Fig.	Genus.
MESSALINA.	26.	2. B.	Pap. Nymph. Phal.					
METRA.	25.	2. B.	— — — — —	REGULUS.	41.	1. A.	Pap. Eq. Archiv.	
MYCILIA.	21.	3. D. E. F.	Phal. Bomb.	RENALDUS.	13.	1. A.	— — — — — Pleb. Urbic.	
MICILIA.	35.	4.	— — — — —	RENAUDALIS.	8.	7.	Phal. Pyral.	
MOLINA.	22.	4. D.	— — — — —	RHANISARIA.	34.	2. B.	— — — — — Geomet.	
		N.		RIVULOSA.	17.	4. E. F.	— — — — — Bomb.	
NARBAL.	2.	B.	Pap. Pleb. Caud.	RUSTAN.	38.	4. D.	Pap. Pleb. Caud.	
NARCOSIUS.	39.	8.	— — — — — Urbic.	RUTILUS.	11.	3. A. B.	Sphinx. Adfcit.	
NAUZICA.	17.	2. B.	Phal. Attac.			S.		
NEAEREA.	4.	3. A. B.	Pap. Nymph. Phal.	SABINUS.	9.	3. A.	Pap. Pleb. Rural.	
NEREIS.	26.	3.	— — — — — Gemm.	SALATES.	7.	5. E.	— — — — — Urbic.	
NESEA.	22.	6. F. G.	Phal. Bomb.	SAPHO.	30.	2. B.	— — — — — Helicon.	
NETRIX.	24.	2. C. D.	— — — — —	SCHNEIDERIANA.	22.	8. I.	Phal. Bomb.	
NICIAS.	13.	3.	Pap. Pleb. Rural.	SCRIBONIA.	41.	3.	— — — — — Noct.	
NITIDA.	16.	6. E.	Phal. Bomb.	SIMPLICIUS.	39.	6. E.	Pap. Pleb. Urbic.	
NITIDALIS.	22.	10. M. N. O.	— — — — — Pyral.	SYLVIUS.	14.	1. 2. 3. 4.	Sphinx. Adfcit.	
NUDA.	18.	2. C. D. E.	— — — — — Bomb.	SYLVERIA.	17.	7. H. I.	Phal. Bomb.	
NUMERIUS.	38.	7. G.	Pap. Pleb. Caud.	SYLVIANA.	40.	4. B.	— — — — — Noct.	
NUIRIX.	18.	8. O.	Phal. Noct.	SYMETHUS.	37.	3. C.	Pap. Pleb. Caudat.	
		O.		SYPIIUS.	13.	7. H. I.	Sphinx. Adfcit.	
OBRINUS.	6.	5.	Pap. Nymph. Phal.	SOLINA.	12.	4.	Phal. Noct.	
OCELLATA.	34.	9.	Phal. Geomat.	STRIATALIS.	3.	6.	— — — — — Pyral.	
ODILIA.	6.	4.	Pap. Nymph. Phal.	STRIATATA.	34.	7.	— — — — — Geomet.	
OMPHALE.	26.	1. A.	— — — — —	STRIGIALIS.	12.	7.	— — — — — Pyral.	
OPHION.	26.	4. C.	— — — — — Pleb. Urbic.	SULIMA.	40.	5. A.	— — — — — Noct.	
ORASIA.	15.	7. A.	Phal. Bomb.	SWEDERIANA.	16.	5.	— — — — — Tortrix.	
ORCUS.	9.	4. A.	Pap. Pleb. Urbic.			T.		
ORNATA.	18.	5. H. I.	Phal. Bomb.	TARQUINIA.	17.	5.	— — — — — Attac.	
ORSILOCHUS.	15.	11. 12.	— — — — —	TELECLUS.	5.	4. E.	Pap. Pleb. Rural.	
		P.		THALIA.	1.	6. B.	— — — — — Helicon.	
PALMYRA.	36.	1.	— — — — —	THAROPS.	18.	4. G. H.	Phal. Bomb.	
PAMMON.	33.	1. A.	Pap. Eq. Archiv.	THYESTES.	32.	2. B.	Pap. Eq. Argon.	
PAN.	27.	2. A.	Sphinx.	TIMESIUS.	40.	1.	Sphinx.	
PELARGA.	27.	2. A.	Pap. Nymph. Phal.	TIMOLEON.	32.	4. D.	Pap. Pleb. Caudat.	
PERTINAX.	35.	2.	— — — — — Pleb. Urbic.	TITEA.	5.	6. G.	— — — — — Nymph. Gemm.	
PERSPICUA.	15.	3.	Phal. Bomb.			V.		
PETILIA.	28.	3.	Pap. Nymph. Phal.	VAILLANTINA.	31.	3.	Phal. Bomb.	
PETREUS.	2.	2. A. B. C.	— — — — — Eq. Argonaut.	VANILLAE.	1.	7. A. B.	Pap. Nymph. Phaler.	
PHERES.	13.	5.	Sphinx. Adfcit.	VELLEDA.	41.	1.	Phal. Bomb.	
PHERUSA.	7.	1. A.	Pap. Nymph. Phal.	VERAGO.	24.	6. K.	— — — — —	
PHILANTHUS.	5.	3. C.	— — — — — Pleb. Candat.	VINCENTIATA.	8.	3.	— — — — — Geomet.	
PLACIDIA.	25.	5. E.	— — — — —	VIRIDARIA.	32.	5.	— — — — —	
PYGMALION.	9.	5. A.	— — — — — Urbic.	VOCULA.	31.	5.	— — — — —	
PYRAMUS.	32.	3. C.	— — — — — Nymph. Phal.	VULCANUS.	9.	6. A.	Pap. Pleb. Urbic.	
POLYDAMIA.	22.	7.	Phal. Noct.	VUTORIA.	36.	5.	Phal. Bomb.	
POLITATA.	31.	4.	— — — — — Geomet.			Z.		
PORCIA.	36.	9.	— — — — — Noct.	ZAIDE.	36.	6.	— — — — — Noct.	
PROCOPIA.	12.	9.	— — — — —	ZAMIS.	36.	11.	— — — — —	
PRODICUS.	36.	6.	Pap. Pleb. Urbic.	ZEANGER.	37.	2. B.	Pap. Pleb. Rural.	
PSAMAS.	11.	2. A. B.	Sphinx. Adfcit.	ZELICA.	16.	2. C. D.	Phal. Bomb.	
PUNCTATA.	12.	10.	Phal. Noct.	ZERBINA.	40.	3. A.	— — — — —	
PUNCTIGERA.	34.	1. A.	— — — — — Bomb.	ZETES.	25.	3. C.	Pap. Helicon.	
PUSILLA.	23.	5. K.	— — — — —					







SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 01526 0136